

**CLAIRVUE**  
NEUCHÂTEL

Bassin 8  
(038) 24 07 22  
Fabrique Huguenin & Folletête  
167643-83

**Football**  
Le tour de passe-passe de Wolfisberg  
(Lire en page 15)

**CHRONIQUE RÉGIONALE:**  
pages 2, 3, 4, 8, 13 et 20.  
**CARNET DU JOUR:**  
page 2.  
**TOUS LES SPORTS:**  
pages 15 et 16.  
**PROGRAMMES RADIO/TV:**  
page 23.  
**BOURSES:** page 27  
**INTERNATIONALE et NATIONALE:** pages 27 et 28.

**FAN L'EXPRESS**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

# Vote sans surprise des radicaux zuricois

## M<sup>me</sup> Kopp candidate au fauteuil fédéral

ZÜRICH. (ATS/AP). — La direction du parti radical du canton de Zurich a, comme prévu, proposé jeudi la conseillère nationale Elisabeth Kopp, âgée de 48 ans, en tant que candidate à l'élection au Conseil fédéral, pour la succession de M. Rudolph Friedrich.

La décision a été prise au premier tour de vote, M<sup>me</sup> Kopp ayant recueilli la majorité absolue des suffrages (19 voix). Le nom de la conseillère nationale Vreni Spoerri (six voix) a également été évoqué dans la discussion, mais cette dernière avait fait connaître son intention de ne pas accepter une éventuelle candidature. Il y a eu deux voix éparses.

Le comité directeur du PRD zuricois fera donc part de son choix à la fraction radicale des Chambres fédérales qui désignera son candidat officiel le 24 septembre. Enfin, l'Assemblée fédérale élira le successeur de M. Rudolph Friedrich le 2 octobre.

### PLUS QUE DEUX CANDIDATS

Au sein du parti radical, seuls deux candidats sont encore en lice: Elisabeth Kopp et Bruno Hunziker, conseiller national argovien et président du PRD suisse. Ce dernier atten-

dra toutefois la fin de la semaine pour décider s'il accepte d'être candidat comme le souhaitent les radicaux argoviens. Elisabeth Kopp, née à Zurich en 1936, est la fille de Max Ikle, ex-président de la Banque nationale suisse.

Elle a été élue en 1970 au Conseil communal de Zumikon (ZH) sur une liste «hors parti». Depuis 1974, elle préside l'exécutif de sa commune. M<sup>me</sup> Kopp est entrée au Conseil national en 1979 où elle s'est surtout mise en évidence en matière de politique de l'environnement. Juriste de formation, elle a épousé Hans W. Kopp, avocat et juriste spécialisé dans les médias. Elle est mère d'une fille de 21 ans.

# Paris l'a échappé belle

PARIS (AP). — Paris a échappé à la fin du mois d'août à un attentat qui aurait pu être le plus meurtrier jamais commis dans la capitale.

Une voiture piégée, lestée de 23 kilos de TNT, avait été placée par le groupe «Action directe» le 23 août dernier devant l'immeuble de l'Union européenne occidentale (UEO), dans le XVI<sup>e</sup> arrondissement.

Si la voiture avait explosé, la puissance de la déflagration aurait pu provoquer l'effondrement du bâtiment. Or, plusieurs dizaines de personnes travaillent habituellement dans cet immeuble. Par un hasard providentiel, le détonateur n'a pas fonctionné.

Dans l'après-midi du 23 août, une femme avait appelé l'agence «France Presse» pour annoncer au nom d'«Action directe» qu'une voiture piégée se trouvait de-

vant le siège de l'UEO. Les policiers dépêchés sur place constatent alors qu'une voiture volée, une «Renault 20», est garée devant l'immeuble. Ne relevant rien d'anormal à l'intérieur, ils l'envoient à la fourrière. L'appel anonyme est classé à la rubrique «fausses alertes de mauvais plaisants».

Mais deux jours plus tard, la police reçoit par la poste un tract d'«Action directe» intitulé «Nous avons attaqué l'UEO». Le document ne comporte aucune précision d'heure ou de date. Intriguée, la Brigade criminelle ouvre le dossier et les enquêteurs reprennent le chemin de la fourrière. Ils découvrent alors 23 kilos d'explosifs à l'intérieur. Le détonateur n'a pas fonctionné et la catastrophe a été évitée de justesse.

## Les idées et les faits

### Bon départ

Faire entrer une femme au Conseil fédéral — nous avons déjà eu l'occasion de le noter à diverses reprises — représente une entreprise hérissée de difficultés. En particulier, toute faute de parcours, toute erreur seront pénalisées plus fortement pour une candidate que pour un candidat, ce qui constitue certes une situation tout à fait injuste et regrettable, mais dont on ne saurait nier la réalité.

Plus précisément, les conditions de déroulement des principales étapes précédant l'élection elle-même exercent en l'occurrence une influence plus grande que d'ordinaire sur l'attitude du parlement. Ainsi, pour reprendre le seul précédent connu, le fait que le groupe socialiste n'a pas décidé de présenter M<sup>me</sup> Lilian Uchtenhagen avec la netteté voulue figure parmi les raisons expliquant sa perte.

Dans ce contexte, la désignation au premier tour, à la majorité absolue, de M<sup>me</sup> Elisabeth Kopp en qualité de candidate du parti radical zuricois intervient donc de manière particulièrement appropriée. Depuis l'annonce de la démission du conseiller fédéral Friedrich, les obstacles n'ont pas cessé de s'élever devant la conseillère nationale de Zumikon, sur la voie conduisant au gouvernement central. Tous ses rivaux, dans son canton, lui ont progressivement cédé la place. Pour le moment, la deuxième candidature féminine au Conseil fédéral se présente mieux que la première.

La prochaine étape sera, le lundi 24 septembre, celle de la décision du groupe radical des Chambres, qui ne pourra pas ne pas tenir compte de la détermination vigoureuse du parti zuricois. Puis les autres groupes auront une semaine pour fixer leur religion. Que sortira-t-il de leurs réflexions? La formule magique, associant au sein du gouvernement trois grands partis de force sensiblement égale, a pour effet de permettre à deux d'entre eux, lorsqu'ils le jugent nécessaire, de bloquer les opérations par lesquelles le troisième pourrait sinon prendre une position dominante, du moins se placer dans une situation meilleure que la leur vis-à-vis de l'opinion.

Cet effet se produira-t-il le 2 octobre? Il n'est pas possible de l'affirmer, mais l'hypothèse ne saurait être écartée d'emblée dans une circonstance — une élection à bulletin secret — où le souvenir de l'échec de M<sup>me</sup> Uchtenhagen, présent dans de nombreux esprits, pourra agir sur eux dans un sens favorable aussi bien que défavorable.

La partie, pour M<sup>me</sup> Kopp, a bien commencé. Puisse-t-elle se poursuivre de la même façon.  
Etienne JEANNERET

# Journée officielle du Comptoir suisse

## Du lynx valaisan au léopard de M. Delamuraz

LAUSANNE. (ATS). — Près de 700 personnalités suisses et étrangères ont participé, jeudi, à la journée officielle de la 65<sup>me</sup> Foire nationale d'automne, à Lausanne.

Les invités, parmi lesquels le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, ont visité les principaux pavillons et assisté au traditionnel défilé

des sujets primés au marché-concours du bétail bovin, avant de prendre part à un déjeuner officiel ponctué de discours. Le Comptoir suisse 1984 groupe, sur 145.000 m<sup>2</sup>, près de 2500 exposants qui attendent un million de visiteurs jusqu'au 23 septembre.

Les expositions des cinq hôtes d'honneur (Valais, Chypre, Togo, Ailes suis-

ses, Comité international de la Croix-Rouge) sont complétées, notamment, par quinze salons thématiques. Au déjeuner, servi dans le grand restaurant du Palais de Beaulieu, M. Roger Givel, président du Comptoir suisse, salua ses nombreux hôtes, parmi lesquels trois anciens membres du conseil d'administration de la société du Comptoir suisse, MM. Delamuraz et les anciens conseillers fédéraux Pierre Graber et Georges-André Chevallaz.

S'adressant au chef du département militaire fédéral, M. Delamuraz, M. Givel a relevé que «si les Valaisans ont réintroduit le lynx dans leur canton, vous vous efforcez de faire prendre conscience que l'introduction du «Léopard» en Suisse est un moyen qui, s'il le fallait, permettrait de sauvegarder l'espèce humaine».

M. Givel a aussi salué particulièrement les représentants des républiques togolaise et de Chypre, du canton du Valais (le Valais, a-t-il rappelé en passant, est le premier canton romand, sinon suisse, qui ait fondé un office de développement économique). «Si le Vaudois chante l'amour des lois avec vigueur et tendresse, le Valaisan, lui, interprète les mêmes textes avec beaucoup plus de langue et de retenue», releva M. Givel.



A la santé du Comptoir, semble dire M. Delamuraz. (Téléphoto Keystone)

**TENNIS-SQUASH**  
**MARIN**

**RÉSERVEZ**  
dès maintenant  
**VOTRE COURT DE TENNIS POUR L'HIVER** 202453-81  
Vous téléphonez - Nous réservons  
Tél. 038/3373 73/74

## Voyeurs, mais fatigués

WAIPUKURAU (AP). — Une usine de surgelés de Nouvelle-Zélande est en grève: ses 35 employées ont cessé le travail en découvrant des trous percés dans le mur de leur salle de douches. Une enquête a rapidement montré que ces orifices permettaient à certains de leurs collègues masculins de jeter un œil intéressé sur leur anatomie lorsqu'elles faisaient leurs ablutions après le travail. Les curieux avaient même installé des sièges et des caisses de bière derrière la cloison pour être plus à l'aise. Quelque 80 employés — qui ignoraient sans doute l'existence des trous — se sont eux aussi mis en grève en signe de solidarité.

# Chiasso bloqué par mille camions

CHIASSO (ATS). — La situation à la frontière de Chiasso-Brogeda s'est aggravée jeudi. Un millier de camions suisses et étrangers ont bloqué le passage, dans l'après-midi, des deux côtés de la frontière.

Les chauffeurs se plaignent de la longueur des formalités à accomplir sur leur territoire italien. Ils ne cessent leur mouvement qu'à l'instant où des assurances écrites leur seront données, par un haut fonctionnaire de Rome, que des allègements seront consentis.

La manifestation des chauffeurs a commencé mercredi après-midi. On a bloqué la circulation, du côté suisse, en direction de l'Italie. Jeudi matin, la circulation a été paralysée en direction de la Suisse. Dans la zone de la douane et sur les places de parc attenantes, on a dénombré un millier de camions, dont un tiers sur sol helvétique.

### PETITS INCIDENTS

Selon les chauffeurs, le mouvement pourrait gagner d'autres postes de douane. A Ponte-Tresa et à Stabio, les douaniers doivent maîtriser un trafic intense et de petites



Chiasso jeudi à midi: impossible de passer. (Téléphoto Keystone)

colonnes se sont formées mais aucune manifestation n'a eu lieu. Chiasso se distingue par la longueur des formalités douanières.

Même les chauffeurs qui disposent de papiers de transit leur permettant de dédouaner les marchandises dans l'intérieur du pays doivent attendre un ou deux jours. Bien

des routiers attendaient depuis lundi ou mardi quand ils ont déclenché leur mouvement de protestation.

Quelques petits incidents se sont produits entre des chauffeurs qui voulaient se placer en meilleure position dans la colonne.

# Après 52 jours de négociations fébriles

## Accord enfin signé en Israël

JÉRUSALEM (ATS/AFP/Reuter). — Le Likoud et le parti travailliste ont signé jeudi à 15 h 45 à Jérusalem un accord formel pour la constitution d'un gouvernement d'union nationale. Les deux formations détiendront chacune dix portefeuilles ministériels.

La brève cérémonie de signatures s'est déroulée en public dans l'enceinte de la Knesset (Parlement) qui a siégé cette nuit pour voter la confiance à M. Shimon Pérès (travailliste) qui

sera le premier à occuper la charge de premier ministre. La coalition travailliste-Likoud dispose d'une majorité écrasante de 95 sièges sur 120 à la Knesset, de sorte que l'approbation parlementaire est considérée comme certaine.

### RETRAIT DU LIBAN

En présentant son programme de gouvernement devant la Knesset, M. Pérès s'est engagé à retirer les troupes israéliennes du Liban. Il a également invité le roi Hussein de Jordanie à des négociations de paix sur le Proche-Orient.

Il n'aura pas fallu moins de 52 jours de négociations fébriles pour apaiser suffisamment les antagonismes politiques et permettre la formation d'un cabinet d'union nationale travailliste-Likoud, sous la direction de M. Pérès, chef du parti travailliste.

M. Pérès et le chef du gouverne-

ment sortant Likoud, M. Yitzhak Shamir, ont réussi dans la nuit de mercredi à jeudi à écarter les ultimes divergences qui séparaient les deux plus importantes formations politiques israéliennes.

### DURERA, DURERA PAS?

Un obstacle de dernière minute a cependant retardé de quelques heures la signature de l'accord qui devait avoir lieu jeudi matin. Quatre petits partis religieux ont soulevé des objections à une clause de l'accord empêchant tout membre de la coalition de déposer un projet de loi sur des questions religieuses sans l'accord du cabinet tout entier.

L'accord entre les deux grands partis prévoit une «alternance» à la tête du gouvernement: les premiers 25 mois sous la direction de M. Pérès, les 25 mois suivants sous celle de M. Shamir. Les commentateurs politiques doutent cependant que le nouveau gouvernement puisse durer si longtemps, compte tenu des énormes difficultés qui ont précédé à sa création.



Shamir (à gauche) et Pérès sont finalement parvenus à s'entendre. (Téléphoto AP)

## Oubliée

MOSCOU (AP). — Lorsque les artificiers ont finalement pris au sérieux les démarches de M<sup>me</sup> Zinaïda Bragantsova, 74 ans, celle-ci avait vécu pendant 43 ans avec une bombe dans sa maison et quelque 2000 personnes ont dû être évacuées dans la ville russe de Berdyansk pour la destruction du projectile. La septuagénnaire avait informé les autorités lorsqu'il y a 43 ans la bombe allemande était tombée sans exploser sur son domicile.

PUBLICITÉ ★★★★★★

Pour vous  
**MADAME**

en exclusivité nos manteaux et tailleurs  
**Burberrys et Daks**  
of London of London

VÊTEMENTS  
**BREISACHER**  
SEYON 12 - NEUCHÂTEL  
201464-81



## AVIS TARDIFS

Réception des ordres jusqu'à 22 h.00

**AVIS** à tous les membres du Centre international de plongée 200398-76  
 que le Club House sera ouvert dès le 15 sept. 1984 avec nouvelle gérance. Cuisine réduite jusqu'au 1.10.84.

**Restaurant du Pont - Serrières**  
 Tél. 24 12 34  
 VENDREDI ET SAMEDI SOIR  
**CIVET DE CHEVREUIL**  
 Prière de réserver 200583-76

**CAFÉ DE L'UNION - Les Sagnettes**  
 Vendredi 14 septembre  
 dès 20 heures

**MATCH DE CARTES**  
 par équipes  
 Prière de s'inscrire  
 Tél. (038) 63 12 58 202578-76

**URGENT nous cherchons**  
**manœuvres**  
**de chantier**  
 suisse ou permis valable, et des  
**maçons qualifiés**  
 Conditions intéressantes  
 Téléphone 24 31 31 203014-76

**Le Golf miniature**  
**de Monruz-plage**  
 sera ouvert au Jeûne Fédéral  
 et jusqu'au 31 octobre. 202679-76

Pour les travaux d'encavement de notre matière première, nous cherchons pour entrée immédiate des

**MANŒUVRES AUXILIAIRES**  
 temporaires 202757-76  
 Heures de travail en équipes  
 Téléphoner à Cisac SA,  
 2088 Cressier Ne  
 Téléphone (038) 47 14 74 int. 33

**LA CHASSE**  
**EST À L'HONNEUR**  
 extrait de notre carte:  
**NOISETTE DE CHEVREUIL**  
**AUX PRUNEUX FLAMBÉ**  
**À L'ARMAGNAC**  
 avec garnitures 202457-76

**Beau choix**  
**de cartes**  
**de visite**  
 à l'imprimerie  
 de ce journal

**Barreau**  
 La chancellerie d'Etat communique que lors de sa séance du 12 septembre, le Conseil d'Etat a admis au rôle officiel du barreau M. Pierre Heinis, licencié en droit, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

**Nomination**  
 Lors de sa séance du 12 septembre, le Conseil d'Etat a nommé M. Kurt Aeberhard, à La Chaux-de-Fonds, aux fonctions de conservateur-adjoint au Bureau du registre foncier du district du Locle.

## CARNET DU JOUR

**EXPOSITIONS.** - Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, 14 h à 18 h, samedi de 8 h à 12 h.  
 Bibliothèque publique et universitaire, Salle Rousseau: mercredi et samedi de 14 h à 17 h, J.-J. Rousseau dans la Principauté de Neuchâtel.  
 Musée d'art et d'histoire: Les collections du musée; Maximilien de Meuron et les peintures de la Suisse romande; Hommage à Lili Erzinger, de 10 h à 12 h; 14 h à 17 h.  
 Musée d'ethnographie: Collections permanentes, de 10 h à 12 h; 14 h à 17 h. Objets prétextes, objets manipulés.  
 Musée d'histoire naturelle: Les collections du musée, de 14 h à 17 h.  
 Musée cantonal d'archéologie: de 14 h à 17 h.  
 Galerie du Faubourg: Lennart Nyström, lithographies, pastels, huiles.  
 Galerie de l'Orangerie: Sylvia Krenz-Bovet, peintures et dessins.  
 Galerie Ditesheim: Peter Wullimann, gravures sur bois et aquarelles.  
 Galerie de l'Évêque: Peintures et gravures neuchâteloises.  
 Ecole club Migros: Claudévard, peintures et dessins.

**TOURISME.** - Office du tourisme de Neuchâtel: Place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.  
**CINÉMAS.** - Apollo: 15 h, 17 h 30, 20 h 30, 22 h 45. Indiana Jones et le temple maudit. 12 ans.  
 Palace: 15 h, 20 h 45. A coups de crosse. 18 ans. 18 h 45. Dead zone. 14 ans. 2<sup>ème</sup> semaine.  
 Arcades: 15 h, 20 h 30. Le bon roi Dagobert. 14 ans.  
 Rex: 20 h 45. La guerre du feu. 14 ans.  
 Studio: 15 h, 21 h. Police Academy. 12 ans. 2<sup>ème</sup> semaine.  
 Bio: 18 h 30, 20 h 45. Fenêtre sur cour. 12 ans.  
 Plateau libre (fermé le dimanche): Mil Mougoutin - rock, chanson française.  
**DANCINGS** (jusqu'à 2 h)  
 Bavaria. La Grange (fermé le dimanche).

## L'habitat du canton



Les Alémanes venus de l'est arrivent en Helvétie vers l'an 250. Ils chassent la population et s'arrêtent à l'orient, là où les Romanches sont encore. A l'ouest, les Barbares s'arrêtent à Delémont, au Landeron, à Thielle. Comme le dit Jacques Béguin, «Wavre parle français, Gampelen allemand. Wavre construit en pierre, et Gampelen en bois...» Une rivière, deux rives, deux cultures. Par sa position stratégique, Neuchâtel constitue l'un des contreforts de la francophonie, en quelque sorte un arc-boutant de la Bourgogne des cathédrales. Les échan-

ges avec le bassin de l'Aar étant toutefois aisés, Berne influença considérablement l'histoire politique et religieuse du canton. Des liens culturels existèrent également très tôt avec Genève. Les premiers colons des Hauts-Geneveys ou des Geneveys-sur-Coffrane étaient probablement Genevois, comme ceux de La Neuveville.

Exemples: (1) Gampelen, habitation à colombage (Riegelbau), mode germanique.  
 (2) Montmirail, bâtiments en pierre à gauche de la Thielle. Mode celte et latin,

pays de vigne...

(3) Couvet, ferme du XVIII<sup>e</sup> siècle, transformée en hôtel à la fin du siècle dernier, présentant un pignon protégé par un avant-toit en berceau surmonté d'un pan rabattu trahissant une influence bernoise évidente (importée).

(4) A La Sagne, ce berceau typique protégeant une galerie est caractéristique de la région. Ce mode participe de l'architecture jurassienne et franc-comtoise. Bernard CLERC

## Singes et fauves débarquent aux Jeunes-Rives

## Le dernier zoo ambulante de Suisse

Vint-neuf ans qu'il est sur les routes, à balader ses animaux à travers le pays. En Suisse, le petit zoo ambulante de Marcel Beauverd est le dernier, comme il est un des deux ou trois derniers dans l'Europe entière. Depuis jeudi et pour une dizaine de jours, il fait escale à Neuchâtel, sur les Jeunes-Rives. Avec sa glorieuse spécialité: les gibbons à mains blanches.

Un cas ce Marcel Beauverd. Malgré les attaques des sociétés de protection des animaux, malgré la concurrence souvent glotonne des grands cirques, malgré l'hostilité de certains vétérinaires manceaux, il subsiste! Non sans mal: en 29 ans, il a pris une seule fois des vacances. Tout l'argent qu'il gagne, à ce qu'il dit,

se passe en réinvestissements. Alors il accepte particulièrement mal la remarque selon laquelle il gagnerait sa vie sur le dos de ses animaux...

## PAS DE DRESSAGE

urtout que pour les petites exploitations de son genre, la vie n'est pas facile. A Genève et Lausanne, par exemple, le zoo s'est vu refuser l'autorisation de pré-

senter des numéros de dressage: seuls les cirques habituels sont acceptés. Résultat, Neuchâtel ne profitera pas des numéros: on ne peut pas suspendre un mois les exercices avec les animaux et les reprendre sans autres dans une nouvelle ville. L'adjoint du vétérinaire cantonal de Genève lui a d'ailleurs carrément dit:

- Oh vous savez, vous les petits, on veut vous faire crever!

Une détermination qui ne semble pas partagée à Neuchâtel. Car à la direction de police de la ville, les Beauverds se sont fait très bien accueillir. Installés sur les Jeunes-Rives, ils ouvraient leurs portes hier.

## BASSE-COUR

La spécialité du zoo Beauverd est le gibbon à mains blanches, du Vietnam. Le dresseur vaudois a acquis sa première femelle en 1973. Maa, à laquelle il a présenté deux ans plus tard Mao. Le couple a donné deux petits, fait assez remarquable pour un zoo européen.

La ménagerie comprend par ailleurs d'autres singes, des capucins du Brésil, et surtout plusieurs fauves. Il y a aussi des chèvres, des lapins, des oiseaux, une basse-cour... Tout un petit monde sympathique à deux ou quatre pattes, l'oeuvre d'un homme qui y croit.

A.R.

## AU JOUR LE JOUR

## Couper les poires en deux

Pas très futé, ce Conseil fédéral! Au lieu de se mettre à dos la Suisse romande et le Tessin, que n'a-t-il fait deux poids deux mesures, coupé le pays en deux, offert le 80 à ceux qui le souhaitent et laissé le 100 aux cantons qui voulaient le garder? Nous aurions donc levé le pied chez les autres et repris nos aises ici.

Ridicule? Suicidaire? Pas du tout. En créant deux zones de vitesse bien distinctes, la Suisse aurait montré qu'elle appartenait bien à l'Europe, ce vieux continent qui voudrait se refaire une jeunesse, rêve d'intégration mais se contente surtout d'en parler. L'unification de ce qui devrait l'être, des normes propres à tous, ce sera pour après-demain. Regardez les panneaux routiers: 50, 60, 70, 80 ici, 90 là, 100 km/h ailleurs... NEMO.

## RSR 2 en stéréophonie

Au début du mois de septembre, l'entreprise des PTT a terminé les travaux qui permettront aux auditeurs du bas du canton de Neuchâtel et du Val-de-Travers de capter le deuxième programme de la Radio suisse romande (RSR 2) en stéréophonie. Celui-ci est diffusé sur 99,3 MHz par la station du Bantiger, qui dessert le Littoral neuchâtelois. Pour le Val-de-Travers, l'émetteur des Roches-Blanches, au-dessus de Noiraigue, travaille sur 98,9 MHz et le réémetteur de Saint-Sulpice sur 90,2 MHz. En ce qui concerne le Mont-Cornu, au-dessus de La Chaux-de-Fonds, la transformation date de mai 1983.

Les émissions de la 3<sup>ème</sup> chaîne «Couleur 3» sont déjà retransmises en stéréophonie. Pour le premier programme (RSR 1), les adaptations débiteront au début 1985.

Un grand progrès a été réalisé pour la réception radiophonique depuis l'introduction des ondes ultra-courtes, appelées également OUC, UKW ou FM. Par rapport aux ondes longues et moyennes, les OUC offrent une qualité meilleure, presque sans parasites. Il est possible de transmettre toute la gamme de fréquences que l'oreille humaine peut percevoir (de 16 à 16.000 Hz), soit une reproduction fidèle de la voix et de la musique, même en stéréophonie. Les canaux varient d'une région à l'autre et il faut en tenir compte pour obtenir une réception optimale. La Direction d'arrondissement des télécommunications (DAT) de Neuchâtel remet, sur demande, une liste de ces fréquences et donne volontiers aux auditeurs tous renseignements complémentaires.

Conférence à Neuchâtel  
Les cantons parleront des finances communales

Après le canton de Thurgovie en 1982, le canton de Neuchâtel organise, les 20 et 21 septembre, la 14<sup>ème</sup> conférence des autorités cantonales de surveillance des finances et de la comptabilité des communes. L'assemblée, qui réunira une cinquantaine de participants, se tiendra le jeudi 20 septembre dans l'après-midi à la salle du Grand conseil du château de Neuchâtel, en présence du conseiller d'Etat Jacques Béguin, chef du département de l'intérieur.

un moyen d'échapper à l'inertie du budget». Cet exposé sera suivi d'une description, par la direction des affaires communales du canton de Berne, de la pratique bernoise en matière de planification financière à l'échelon de la commune.

Un vin d'honneur sera ensuite offert par le Conseil d'Etat aux participants qui se retrouveront le soir pour un dîner à l'hôtel DuPeyrou.

A l'issue de la partie administrative, M. Claude Jeanrenaud, professeur d'économie publique à l'Université de Neuchâtel, présentera un exposé intitulé: «La planification financière,

Le vendredi matin sera consacré à une visite du Musée international d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds et la conférence se terminera par un déjeuner à Tête-de-Ran.

Au tribunal de police de Boudry  
Pique-nique incendiaire

Le tribunal de police de Boudry a siégé sous la présidence de M. Fr. Delachaux, juge-suppléant, assisté de M<sup>me</sup> V. Bottinelli exerçant les fonctions de greffier. Sept affaires étaient inscrites au rôle.

Il est rare qu'on identifie les auteurs de feux de forêt. Quand le terrain devient brûlant, ils détalent et plongent dans l'anonymat! A. S. est d'une autre trempe; il a fait face, demandant à sa femme de donner l'alarme et combattant les flammes jusqu'à l'arrivée des pompiers. Aujourd'hui, il admet son entière responsabilité sur le plan civil et accepte d'être condamné pénalement pour incendie par négligence.

Le 23 avril sur le «chemin bleu» reliant la gare de Chambrélin à Champ-du-Moulin, A. S. et sa famille firent une halte pour se restaurer. Pour faire griller des côtelettes, il alluma sur une pierre plate des brindilles et quelques branches sèches. Mais une flamme bouda le feu à des feuilles mortes! S. A. se précipita pour éteindre ce début d'incendie, mais, attisées par la bise, les flammes prirent de l'ampleur et, malgré l'aide de sa famille et

de promeneurs, le pique-niqueur fut vite débordé!

Une centaine de pompiers durent être engagés pour circonscire le sinistre. Le sous-bois, les feuilles mortes et des branches sèches furent dévorés sur quelque 2,5 ha et les dégâts furent estimés à 7850 francs. Mais, précise l'inspecteur forestier de l'arrondissement, cette estimation a été faite en juin quand la végétation atteignait sa pleine vigueur. Il faudra attendre deux ou trois ans avant de pouvoir dénombrer les arbres qui auront péri.

En droit, la loi forestière prévoit qu'il est interdit de faire des feux en forêt et à moins de 30 m de sa limite. Le seul fait d'allumer un feu en forêt ou à moins de 30 m de sa limite représente à lui seul une infraction. En outre, il a provoqué un violent incendie. Tenant compte du comportement correct du prévenu et de son sens des responsabilités, le tribunal a infligé finalement à A. S. une amende de 90 fr. à laquelle s'ajoutent 120 fr. de frais.

## Correspondances

## La Sentinelle vue de Neuchâtel

«Monsieur le rédacteur en chef, Le Chaux-de-Fonnier Charles L'Eplât-tenier a pris un citoyen de Corcelles-Cormondèche pour modèle quand il a taillé sa Sentinelle dans un bloc erratique sorti d'une forêt proche de Montezillon. Les Neuchâtelois sont donc fondés à s'intéresser au sort du monument érigé à la bifurcation des Rangiers, en 1924, donc bien avant la montée du danger nazi et bien avant aussi que ne soit manifestée la volonté des Jurassiens de former leur canton.

La Sentinelle a été placée dans l'axe de la route au col que franchirent de 1914 à 1918 d'innombrables colonnes de troupes de tous nos cantons, qui se relayaient dans la protection de la population de l'Ajoie. En effet, l'Alsace était allemande et, pendant 4 ans, les fronts français et allemand se sont fait face le long de leur frontière commune, leur extrémité sud appuyée au territoire suisse près de Bonfol. S'il y avait pas eu de troupes suisses autour de Porrentruy, la tentation aurait été grande pour les deux belligérants - qu'ils nous soient hostiles ou non - de

forcer à travers l'Ajoie pour prendre le front adverse à revers. Une situation comparable s'est d'ailleurs reproduite en automne 1944, quand les troupes françaises du général de Lattre pénétrèrent devant les positions allemandes de la région de Montbéliard, leur aile sud appuyée à la Suisse près de Damvant.

Il faut donc être aveuglé par la passion pour reprocher à la Sentinelle de constituer un symbole d'oppression et de faire face à la France, qui pourrait s'en offusquer, puisque le danger vient toujours de l'Est.

Si, vraiment, la génération d'aujourd'hui entend déplacer ce protecteur de la population du district de Porrentruy, qu'on le mette bien en vue sur la colline du réservoir de Bure (place d'armes), car c'est notamment là que l'on voulait à l'époque montrer nos sentinelles l'arme au pied aux troupes étrangères, pour les mettre en garde.

Veuillez agréer... Denis BOREL, Neuchâtel

Au Conseil général de Fresens  
Crédit pour la purification de l'eau

Siégeant lundi sous la présidence de M. Albert Porret, le Conseil général de Fresens a pris d'importantes décisions. L'assemblée a déjà décidé d'entreprendre une révision complète du règlement général de commune qui datait du 25 mai 1889! A cet effet, elle a formé une commission de 5 membres, soit trois conseillers généraux et deux conseillers communaux. Elle s'est ensuite penchée sur le plan d'aménagement du territoire communal et a finalement renoncé à la création d'une zone artisanale et industrielle qui était proposée.

Le plat de résistance concernait le service de l'hygiène publique. L'exécutif sollicitait un crédit de 19.000 fr. pour mener à bien la seconde étape des travaux de purification de l'eau du réseau d'alimentation. Le système adopté consiste en une désinfection de l'eau par rayonnement ultra-violet; une première installation a déjà été aménagée à la sortie du puits dont l'eau est refoulée dans les réservoirs. Une seconde, prévue à l'entrée du réseau de distribution, comprendra un appareil à ultra-violet, les vannes nécessaires et le bâtiment devant abriter le tout. Le crédit demandé a été

approuvé. A propos de l'enlèvement des ordures ménagères, le Conseil général a accepté un arrêté réglementant le nouveau service qui est officiellement relié à l'usine de Cottendart depuis le 1<sup>er</sup> avril, ainsi que les émoluments facturés de la manière suivante et par année: 35 fr. par ménage d'une personne, 65 fr. par ménage de 2 ou 3 personnes, 110 fr. par ménage de 4 personnes et plus, 200 fr. par ménage collectif jusqu'à 12 personnes

nes (pensions): 350 fr. par ménage collectif de 13 personnes et plus; 50 fr. par logement de week-end et de vacances, et de 100 à 300 fr. par exploitation commerciale, artisanale ou industrielle, selon son importance.

Le Conseil communal peut augmenter ou réduire ce tarif jusqu'à concurrence de 20% si les circonstances l'exigent. Enfin, le législatif a désigné les représentants de la commune au Collège secondaire intercommunal des Cersiers. Il s'agit de MM. Jules-Edouard Junod et André Porret pour le Conseil intercommunal; M. Jean-Daniel Porret pour le comité directeur; M. Jean-Marc Zwahlen pour la commission scolaire.

Enfin, dans les «divers», il fut notamment question de compléter le matériel des pompiers. Des propositions seront présentées ultérieurement à ce sujet. (B.)

## Limitations de vitesse

Petit problème technique dans l'article de commentaires à chaud paru hier sur les limitations de vitesse. En tête de papier, un portrait a paru accidentellement, ce qui fait que certains propos, inversés, ont été mis dans des bouches qui ne les avaient jamais prononcés.

## Pari mutuel romand

Course de jeudi à Vincennes: 12 - 8 - 14 - 5 - 13 - 7 - 9.  
 Les rapports:  
 TRIO. 344 fr. 75 dans l'ordre; 68 fr. 95 dans un ordre différent.  
 QUARTO. 2757 fr. 05 dans l'ordre; 167 fr. 20 dans un ordre différent.  
 LOTO. 164 fr. 90 pour 6 points; 4 fr. 30 pour 5 points.  
 QUINTO. Cagnotte: 7899 fr. 75

## C'est arrivé demain

Samedi 15 septembre 1984, 259<sup>ème</sup> jour de l'année.  
**Fêtes à souhaiter:** Dolorès, Lola, Lolita, Roland.  
 Principaux anniversaires historiques: 1983 - Le premier ministre israélien Menahem Begin démissionne après six années de pouvoir.  
 1974 - Un avion d'Air-Vietnam est détruit par un pirate de l'air qui voulait le détourner sur Hanoi: 71 morts.  
 1967 - Le maréchal Abdel Hakim Amer, qui a dirigé les forces égyptiennes durant la Guerre des six jours contre Israël, met fin à ses jours.  
 1950 - Les troupes américaines débarquent à Inchon, en Corée du Sud.  
 1949 - Konrad Adenauer devient le premier chancelier de l'Allemagne Fédérale.  
 1946 - Une République populaire est instituée en Bulgarie, après le rejet de la monarchie par un référendum.  
 1942 - L'armée allemande lance son offensive contre Stalingrad.  
 1935 - Les lois de Nuremberg mettent les juifs hors-la-loi et font de la croix gammée l'emblème officiel de l'Allemagne.  
 1821 - Le Guatemala accède à l'indépendance.  
 1776 - Les troupes anglaises occupent New-York.  
 Il est né un 15 septembre: - le président américain William Howard Taft (1857-1930).

## FRANCE VOISINE

## Une automobiliste suisse se tue près de Dole

(c) Un accident de la circulation s'est produit hier un peu avant midi, sur le territoire de la commune de Choisey, près de Dole. Au volant de sa voiture, M<sup>me</sup> Marie-Madeleine Calvel, 46 ans, demeurant à Fribourg (Suisse), qui s'engageait sur la route nationale venant d'un chemin départemental, a été heurtée violemment par un poids lourd qui circulait sur cette route. M<sup>me</sup> Clavel a été tuée sur le coup.



ENSEIGNEMENT RENOUVELÉ DU FRANÇAIS

Le passé simple existe toujours

Haricot avec un h, genoux avec un x: le français nouveau n'est pas nouveau. Il n'y a que la méthode qui change. La nouvelle méthode est dans la vie: communiquer n'est pas que de l'orthographe. Mais de l'orthographe aussi.

gente: la brochure a été traduite en italien, espagnol et portugais pour que les milieux d'immigrés soient correctement informés.

RECYCLAGES ET OUTILS D'ENSEIGNEMENT

Les enseignants titulaires de 1<sup>re</sup> année primaires sont déjà en recyclage depuis mai 1984, 30 séances d'un demi-jour pour la première année constituent la formation de base, 12 séances de consolidation sont prévues pour la seconde année. Leur remplacement auprès des enfants a été conçu de la meilleure manière possible: toujours la même personne, à moins d'accident ou de maladie. Le matériel d'enseignement pour la première année est déjà en fonction. Une commission travaille à l'échelon romand pour l'élaboration des moyens pédagogiques destinés aux quatre autres degrés concernés. Les recueils des ateliers pour la 2<sup>me</sup> année est déjà sorti de presse. Les autres suivront jusqu'en décembre 1985.

Quant au contenu de la brochure «Une évolution», il familiarise le lecteur avec les dessous du langage. L'apprentissage qu'écouter et lire, c'est aussi communiquer. Il reconsidérera ces fonctions premières, écouter, parler, lire, écrire, entre un premier chapitre inscrit dans l'axe

«De la famille à l'école» et un dernier chapitre rétablissant l'équilibre «De l'école à la famille». Les relations parents-enseignants et parents-enfants en relation avec la vie scolaire y sont mentionnées dans un esprit d'ouverture. Les activités scolaires y sont détaillées dans un souci de compréhension, comme si on y était.

CLASSES OUVERTES

Ce sera d'ailleurs la prochaine étape d'information sur ce nouvel enseignement: dans le courant de l'automne, le service de l'enseignement primaire invitera à des visites de classes, les parents des enfants concernés seront touchés directement par les enseignants de leurs enfants. Vraiment tout cela est bien moins effrayant que certaines réactions l'avaient laissé imaginer: il ne s'agit pas d'un nouveau français, mais d'un nouvel enseignement pour une langue d'aujourd'hui, qui compte ses racines autant que ses nouvelles branches. La langue est ce qu'elle est, la société change: le passé simple est toujours enseigné, mais la société bouge et ne l'utilise plus guère. Cela dépasse de loin un simple fait de méthode.

Ch. G.



DÉSALPE.— Un moment de la vie, une date dans l'année. (Arch. - P. Treuhardt)

Bientôt la désalpe de Lignières

Comme son nom l'indique, le «café-briquette» a une grande vertu: il réchauffe le cœur et les sangs. Car même quand le soleil tente de se faire pardonner sa fugue des premiers jours de septembre, il faisait encore un peu frais hier à la métairie de l'Isle. C'était là, entre pâturages et forêts, sur le crâne à moitié chevelu de Lignières, l'endroit idéal pour parler de la désalpe, en parler sur des bancs de vrai bois, dans un parfum d'ail sauvage, sous un soleil étuvant l'humidité du petit matin.

L'hôte? Le maître et le vacher des lieux, M. Roger Rey, puisqu'il veille sur 37 hectares et qu'il lui faut des bottes d'ogre et de fameux mollets pour arpenter ce domaine le long de 27 km de clôtures. Et puisqu'on était monté là-haut pour parler de cela, il y avait naturellement M. José Schmoll, président de la société de la désalpe, et M<sup>me</sup> Mireille Stauffer, diablement modeste lorsqu'elle veut se faire pardonner d'être «une historienne du dimanche» et dont la plume alerte fait revivre cette aimable coutume dans une plaquette qui sortira prochainement de presse.

qu'est le berger, tout le monde s'est mis au travail, comme un seul homme.

LE MEILLEUR DES SHAMPOINGS

La soixantaine de génisses de la métairie et une vingtaine de vaches seront de la fête, faisant quelque 14 km pour descendre de cet alpage, queues bien peignées, cloches carillonnantes et fleuries à souhait. On partira de la métairie à 12 h 30, histoire d'être à l'entrée de Lignières 90 minutes plus tard. Un seul problème: le cheval bête qui ouvrira le cortège aurait dû porter quelques meules. Il n'en aura pas.

On lui mettra des «boiles», dit M. Rey. Le laitier hésite toujours un peu à prêter ses fromages...

Les bovins seront parés comme aux plus beaux jours de l'automne.

Les génisses et les vaches passent chez le coiffeur, s'amuse M. Rey. On leur tond la queue, on vous arrange tout cela avec de l'eau sucrée et, croyez-moi, ça vaut mieux que le meilleur des shampoings!

TIRAILLEMENTS?

En fait, la désalpe a failli avoir du plomb dans les ailes. Non pas que certains la jugent dépassée, un peu vieillotte mais voilà, quand on fait quelque chose, il faut que tout le monde s'y mette. Ceux qui ne s'y mettaient pas ne le disaient peut-être pas franchement, droit dans les yeux, mais ils ne l'auraient pas manqué, leur désalpe, la guettant impatiemment derrière les tretevents... Un petit flottement et puis, soudain, tout a remarché. Une question de ressort: les vieilles horloges s'arrêtent quelquefois, mais elles repartent dans l'instant.

Comme chaque année depuis neuf ans que M. Robert Rey a repris la métairie et organise officiellement cette manifestation, c'est une véritable fête qu'on a décidé d'organiser le 22 septembre avec l'indispensable concours du club de football et de «L'Avenir». Certes, on faisait la désalpe avant que ce Gruérien bon teint n'arrive de Pierre-à-Bot, mais chacun la faisait un peu pour soi. Quant à l'estivage l'a toujours été, chacun mettant ses bêtes dans le même mouchoir, la fête n'était forcément collective.

Aussi parce qu'il fallait respecter la coutume, remettre en évidence cet aspect de la saine et simple vie paysanne et, cela a son importance, rendre hommage à ce grand prétre



DES CHÈVRES ÉGALEMENT.— Mais ne vous trompez pas: ce n'est pas la femme de M. Seguin! (Arch. - P. Treuhardt)

Deux piétons blessés à Neuchâtel

Vers 15 h, M. Jorge Freitas, de Corcelles, qui se trouvait près de l'arrêt des TN aux Gouttes-d'Or, s'est élançé sur la chaussée en voyant arriver un trolleybus et au moment où arrivait une voiture conduite par M. F.B., de Zuchwil (LU). Souffrant de blessures sur tout le corps et d'une commotion, M. Freitas a été transporté aux Cadolles.

Vers 18 h, une voiture conduite par Mme M.M., demeurant à Neuchâtel,

circulait faubourg de la Gare en direction ouest. Alors qu'elle se trouvait à la hauteur du café du Simplon, un piéton, M. Albert Burri, de Chambrelin, s'est élançé sur la chaussée, partant du trottoir sud. Sous l'effet du choc, M. Burri a été projeté sur la chaussée. Souffrant d'une fracture de la jambe gauche et de blessures à la tête, il été transporté aux Cadolles par une ambulance de la police locale.

Ce n'est pas la révolution, l'enseignement nouveau du français: les petites premières y sont depuis trois semaines, et si changement d'habitude il y a, c'est que les parents ont l'air plutôt contents, déjà invités dans les classes, et pressentis par les instituteurs pour animer quelques heures d'apprentissage au plus près de la vie.

Premiers échos favorables donc: il faut dire que les esprits ont été copieusement préparés, ceci un peu pour prévenir d'éventuelles réactions négatives, comme il y en eut en Valais ou à Genève, mais surtout parce que les promoteurs de la nouvelle méthode ont bien conscience de toucher à l'identité de chacun en touchant son expression. Agir sur le langage, c'est atteindre les fondements de la personne et sa relation aux autres, et cela a valu autant de conflits à l'histoire des peuples que les questions de territoire ou de religion.

VAUD A ESSUYÉ LES PLÂTRES

Le Neuchâtelois n'est donc pas des-

cendu dans la rue, et il y descendra d'autant moins que la diffusion d'information ne s'arrête pas avec la mise en œuvre du programme. L'inspection des écoles présentait hier une brochure d'information très détaillée sur les raisons, les méthodes et les buts d'une évolution devenue nécessaire, ressentie et mise en œuvre comme telle dans tous les cantons romands.

Certains se sont jetés à l'eau en 1979 déjà: Vaud a essuyé les plâtres, puis Genève, le Valais, Neuchâtel aujourd'hui et le Jura demain. Neuchâtel bénéficie déjà du bilan de certaines expériences, et pour sa brochure «Enseignement du français: une évolution», le service de l'éducation primaire s'est inspiré d'une publication bernoise «Un nouveau». L'Ecole normale cantonale a largement participé à l'élaboration de cette plaquette élégante, efficace et complète, qui sera très largement diffusée: au corps enseignant, aux associations de parents, aux écoles de parents, aux autorités, bref à tous ceux qui de près ou de loin sont concernés par le virage. Attention intelli-

UNE NEUCHÂTELOISE SE SOUVIENT DES TEMPS HÉROÏQUES DE L'AVIATION Confidences sous l'aile d'un Dewoitine

Il faut peu de chose, parfois, pour que les souvenirs remontent du fond de la mémoire. Une photo, quelques phrases, et comme une marée les images déferlent.

La photographie parue dans notre journal d'un avion Dewoitine des années trente a agi sur M<sup>me</sup> Andereg à la manière de la madeleine chère à Proust. Cette dame, qui vit à Neuchâtel et a déjà fait un long chemin sur cette terre, s'est rappelée le temps de l'entre-deux-guerres, qui fut celui de l'aviation. Et pour cause! Son mari, décédé il y a vingt-cinq ans, était le directeur adjoint des Ateliers de Thoune où l'on construisait sous licence les fameux Dewoitine. Ce nom a quelque chose de magique pour M<sup>me</sup> Andereg: — Je le revois, pas très grand, brun, très sûr de lui et très fier de ses avions.

Et les mots lui manquent pour mettre en lumière la fierté qui animait l'équipe des Ateliers. Avoir ses propres avions! Qui peut se rendre compte aujourd'hui de ce que cela représentait? En un temps où le mot patriotisme résonnait, oh! combien, dans les cœurs, cette prouesse technique était un service rendu au pays.

LA DÉLÉGATION ROUMAINE

Et la gentille dame roumaine — son accent charmant nous rappelle qu'elle naquit sous d'autres cieux — ne peut retenir son émotion au souvenir de la délégation venue de Roumanie en 1929 passer commande.

Cette délégation était essentiellement composée d'officiers. Mon mari et moi-même, nous avons noué une solide amitié avec le major Jienescu et le capitaine Lintez.

Tout cela peut-il intéresser un lecteur d'aujourd'hui, et ces souvenirs ne sont-ils pas trop intimes! Mais M<sup>me</sup> Andereg ne résiste pas à l'envie de montrer quelques photographies qui sont autant de souvenirs qui mènent à la tristesse. Car presque tous ces visages, depuis, ont fermé les yeux.

Ici, vous avez le major Jienescu. Pensez qu'avec son avion, il est allé jusqu'en Afrique du Sud! Il a été un héros dans son pays.

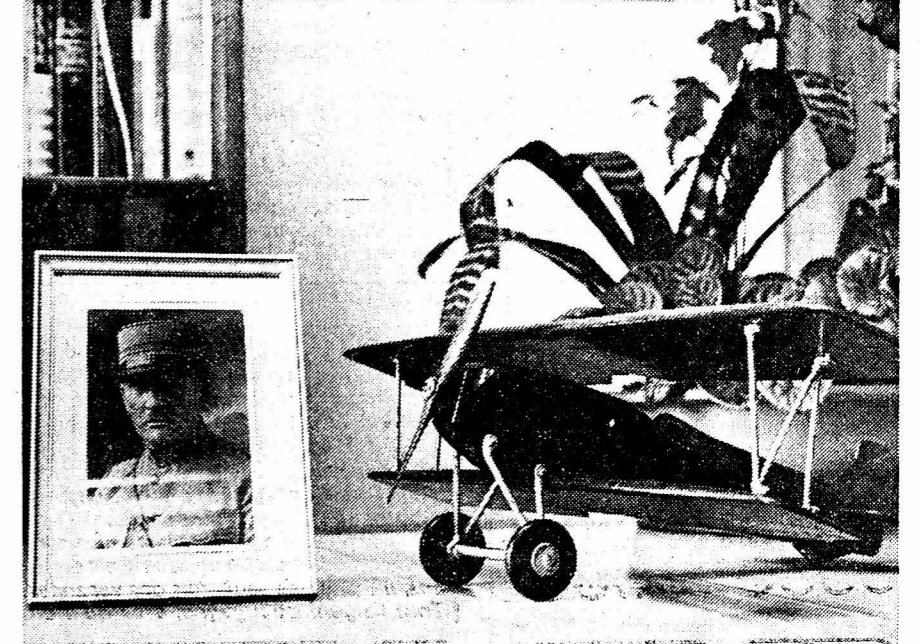
La voix hésite un instant, et d'autres confidences finissent par dresser un portrait vivant d'un homme inconnu de celui qui écoute, un peu gêné. Ministre de l'Air jusqu'à la guerre, M. Jienescu fut pris dans la tourmente qui la suivit. Lorsque la Roumanie fut «libérée» par les troupes russes en 1945, l'ancien ministre fut condamné aux travaux forcés. Dix-neuf ans dans les mines de sel... Libéré, réhabilité, — ainsi se font et se défont certaines destinées sous certains régimes —, il essaya de revivre, et goûta quelques années de liberté avant de mourir.

Si vous aviez vu ses mains si fines, des mains presque féminines, dont on avait peine à croire qu'elles avaient subi le martyre du bagne.

«QUE SONT NOS AMIS DEVENUS»

Cela est dit sans colère, sans paroles vengeresses. Cela est dit parce que c'est un peu de l'histoire des hommes, et que l'oubli est pis que la mort.

Et les merveilleuses mécaniques volantes de M. Dewoitine? Il serait injuste de dire qu'elles n'ont été qu'un prétexte, mais leur évocation a permis à une dame



SOUVENIR.— Le monoplace Dewoitine, un modèle réduit en bois, à côté du portrait de M. Andereg, qui fut le directeur-adjoint des Ateliers de Thoune. (Avipress - P. Treuhardt)

esseulée de lever le voile sur une partie de son passé. «Que sont nos amis devenus, que j'avais de si près tenus et tant aimés?... Ils ont été trop clairsemés, ...» chantait Rutebeuf au XIII<sup>e</sup> siècle. La gentille dame à l'accent roumain doit se dire en son for intérieur que de tels mots ont été écrits tout exprès pour elle, et qu'ils ont passé les siècles pour résonner dans son cœur. «Que sont nos amis de-

venus...»; aujourd'hui, il ne reste plus qu'un modèle en bois d'un monoplace Dewoitine sur le rayon supérieur d'une bibliothèque, modèle que le menuisier des Ateliers de Thoune avait confectionné en 1930 pour M<sup>me</sup> Andereg.

Un peu de bois pour se ressouvenir. J.-B. B.

Vie politique

Les pronucléaires et les votations fédérales Un coup à l'économie neuchâteloise

Dépolitiser le débat sur les initiatives nucléaires et énergétique et le recentrer sur des considérations purement économiques: tel était le but d'une conférence de presse pronucléaire organisée à la Chambre du commerce et de l'industrie par le Comité neuchâtelois contre la pénurie d'énergie. Dépolitisation très relative d'ailleurs, car l'opposition gauchiste a ressurgi à plusieurs reprises.

M. Jean Carbonnier, président de la Chambre, commence par rappeler que l'électricité suisse est utilisée à 74% à des fins de production; la part des ménages privés est donc faible, alors que la dépendance de l'industrie est considérable. D'autre part, si la consommation de pétrole a pu être diminuée en 10 ans, celle de l'électricité a augmenté de plus de 40 pour cent.

Comment pourrait-on priver la Suisse, dans trente ans, de son électricité nucléaire (40% de la production totale, après la mise en service de Leibstadt), sans gréver lourdement l'industrie, demande M. Carbonnier? Quant aux économies d'énergie, argument qu'il ravale au niveau de la «tarte à la crème», il juge illusoire de les voir se développer dans le domaine de l'électricité.

Concluant qu'on ne peut à la fois augmenter notre qualité de vie et diminuer notre consommation d'énergie, il s'inquiète du coup que ces initiatives portent à l'économie neuchâteloise, alors même que «le canton a consenti un grand effort dans le domaine de la promotion, dont nous commençons à voir les effets».

Le canton de Neuchâtel produit 67%

de son électricité; le tiers restant est importé, dont une proportion de 29% actuellement est d'origine nucléaire (ce qui fait 10% environ d'électricité nucléaire dans le canton).

LA SUISSE N'EST PAS LES ÉTATS-UNIS

La moitié de cette énergie est consommée par l'industrie, à quoi s'ajoutent les besoins de l'agriculture et des services (15 pour cent). Le coût de l'électricité neuchâteloise est en outre plus élevé que dans les autres cantons (13 à 16 c. le kWh contre 9 à 10 c. dans les cantons proches). Une situation qui, selon M. Amiod de Dardel, exprime la fragilité énergétique du canton.

Quant à la création d'emplois dont par-

les les initiateurs antinucléaires, le comité contre la pénurie estime qu'elle conduirait à une impasse: il s'agirait surtout de fonctionnaires, dit-il. Il se montre également peu impressionné par le fait qu'aux Etats-Unis, de grandes compagnies d'électricité investissent moins dans le nucléaire que dans des mesures d'économie d'électricité: — Le cas des Etats-Unis est celui des Etats-Unis.

A. R.

Correspondances

«Monsieur le rédacteur en chef, «Le beau parler français», décidément, se putanise — et pourquoi pas ce mot très éloquent — sur tous les trottoirs, aulais, bureaux, aéroports, petits bistrotis, etc. Ceci avec l'accord et l'enthousiasme de ceux qui devraient le protéger: directeurs, professeurs, radios, journaux, télévisions; c'est à qui en rajouter. Entre autres, l'anglais est depuis de nombreuses années devenu notre cinquième langue nationale.

La jeunesse, estudiantine ou pas, suit, évidemment, quand elle n'impose pas elle-même ses géniales trouvailles aux enseignants. Personne ne tente de freiner un peu. Pas de martyrs pour cette cause. C'est tellement «in». C'est à devenir din... et louf... Bra...! Facile non?

On ne se contente plus d'angliciser

on d'américaniser du fond des naseaux, maintenant, on raccourcit.

Je ne parlerai pas de la multitude effarante des sigles, de cette jungle de trois, quatre ou cinq lettres — quand ce n'est pas davantage — où vous vous perdez en conjectures afin de savoir s'il s'agit de partis politiques, d'œuvres de bienfaisance, de sociétés anonymes, de multinationales (ô combien!), d'abréviations terroristes ou religieuses, parfois les deux sont imbriquées, du Ku-Klux-Klan à la Croix-Rouge.

Après les écoles d'ingé, les sciences po, les profs de philo, les écoles, le bac, la nième sup, et j'en passe, voilà que la maturité s'alligne en tête de file. Peut-être n'a-t-on pas trouvé d'équivalent dans la verte Albion — qu'à cela ne tienne — c'est très simple, on partage en deux et cela donne MATU. C'est

musclé, beau, élégant, sublime et grotesque. Il fallait y penser, mais ce ne sont pas les «têtes» qui manquent chez nos jeunes espoirs. M'as-tu vu? Je l'ai eue ma matu, pauvre loqued!

Récemment, j'ai regardé, à la télévision, les élèves candidats à cette noble récompense d'un labeur acharné... ou chanceux. La plupart m'ont laissé une impression mitigée, ne sachant trop qu'en faire, de ce papier, s'ils l'obtiennent. Eventuellement, avec leur embryon de culture livresque, et souvent... le fric à papa, continuer des études ou travailler dans un chantier, ou encore s'en aller vers les pâturages garder des génisses, deux ou trois chèvres et un bouc, s'essayer à la tomme afin de se purifier l'esprit de leurs angoisses métaphysiques dues aux examens finals, au stress engendré dans les bars, aux dou-

leurs articulaires provoquées par la mécanique diabolique des machines à sous et le rythme affolant des danses à touche pas pipi, sans compter l'ouïe délabrée par les décibels, etc... (und so weiter, quand on a appris l'allemand).

Et ensuite racler la boue de ses bottes, casser le manche de sa pioche, jeter sa salopette aux orties, s'inscrire au chômage ou partir, se défoncer, s'éclater dans des pays où coulent le lait et le miel, le «joint» ou la «piquouse». Certains envisagent d'apprendre un métier — plus tard, faut voir venir — qui prendra tout autant de temps et plus de fatigues réelles que leurs études nonchalantes et désabusées.

S'ils «tourment bien» et deviennent PDG de l'industrie ou de la haute finance, comment se feront-ils comprendre et

estimer avec les vrais crocheurs, les pauvres qui triment dur et suivent des cours du soir, comment? J'ai lu quelque part que l'avenir appartient aux orphelins.

Bien qu'écrivant un peu noir, je ne suis pas ennemi du progrès et des inventions libérant l'Homme. Je n'hésite pas à employer des crayons-feutre, mais s'ils ne conviennent pas à ce que je veux créer et exécuter, j'en reviens au bon vieux Caran d'Ache et au pinceau qui fait «la pointe».

Ainsi va la vie, mais si cela continue à ce train-là, le Larousse du vingtième siècle ne sera bientôt plus qu'un mince fascicule que l'on glissera dans son «attaché-case» pour... si des fois...!

Netton BOSSON

Langue française en faillite

PUBLICITÉ

**AU TIGRE ROYAL**  
LE SPÉCIALISTE DE LA FOURRURE

C. MONNIER, HÔPITAL 6  
NEUCHÂTEL, TÉL. 038 / 25 18 50

du 8 au 15 septembre  
Semaine portes ouvertes

Visitez librement notre assortiment

Vous ne serez servie que sur demande



## FRANCE VOISINE

## Un psychiatre de Villers-le-Lac détournait une partie des honoraires

## De notre correspondant :

Bien connu à Morteau, et dans le secteur frontalier, le Dr Jean-Philippe Saune, 37 ans, ancien médecin psychiatre du Centre des « Genevriers » à Villers-le-Lac, a été inculpé d'escroquerie par le juge d'instruction de Besançon et placé sous contrôle judiciaire.

Il semble, au vu de l'enquête, que durant 3 années passées avec le statut d'auxiliaire à exercer dans cet hôpital psycho-thérapeutique du Haut-Doubs, le spécialiste ait détourné à son profit des sommes avoisinant les 120.000 francs. Pour l'instant, le prévenu reconnaît qu'il aurait détourné effectivement 56.000 fr. sur ce total. Mais l'affaire a pris une tournure inattendue sur le plan judiciaire.

Après avoir lancé l'action publique et saisi les autorités en déposant une plainte, le président du conseil d'administration du centre psycho-thérapeutique, M. Maillard-Salins, par ailleurs conseiller général du Doubs, a retiré cette plainte. Il l'a fait à la demande expresse de son propre conseil d'administration au sein duquel siège le Dr Léon Saune, premier adjoint au maire de Morteau, qui n'est autre que le père de l'inculpé...

Le juge d'instruction poursuit néanmoins son action, en soulignant la persévérance dans des délits qui se sont étalés sur plusieurs années. Pour l'instant, la tendance est à la sévérité même si on s'oriente vers l'abus de confiance sans autre forme de procès.

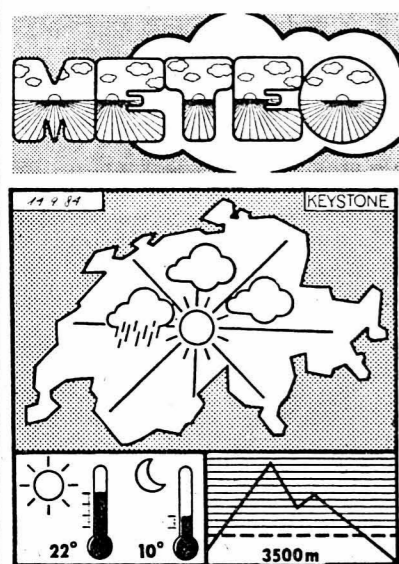
La manœuvre du Dr Saune consistait à empocher une partie du prix des consultations sur lesquelles, par ailleurs, il touchait une prime, et tout cela en plus de son salaire.

Enfin, le Dr Saune aurait commis d'autres irrégularités pour détourner les soupçons. Remerciez le 1<sup>er</sup> août, le praticien a quitté « Les Genevriers » et s'est vu interdire d'exercer provisoirement la médecine.

### « Les montres bernoises retardent-elles ? »

Une exposition horlogère intitulée « Les montres bernoises retardent-elles ? » s'est ouverte mercredi à Berne, à la Tour de la Prison (Kaefigturm). Jusqu'au 11 novembre, on pourra y voir les témoignages de 280 ans de production horlogère bernoise ainsi que des projets d'avenir. Elle a été organisée par l'Office cantonal des expositions en matière économique et culturelle, en collaboration avec l'Association bernoise des fabricants d'horlogerie et 20 entreprises horlogères.

Cette exposition est riche en contrastes : le local réservé aux débuts de la manufacture horlogère bernoise vers l'an 1700 à La Neuveville, le premier centre horloger du Jura, est contigu à la salle où règne en maître la révolution microélectronique de cette fin de XX<sup>e</sup> siècle. On y voit également les premières montres électroniques produites voici quinze ans et qui sont déjà des pièces de musée. (ATS)



**Situation générale :** la zone de haute pression qui recouvre nos régions s'affaiblit, et une vague d'air frais et humide se dirige lentement des îles Britanniques vers les Alpes.

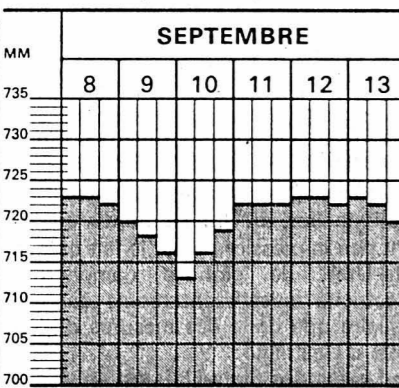
**Prévisions jusqu'à vendredi soir : Jura, Plateau et Alpes :** le temps sera d'abord assez ensoleillé, avec des brouillards matinaux sur le plateau. Il deviendra plus nuageux dans l'après-midi et quelques averses ne sont pas exclues en fin de journée. Températures prévues : 9 degrés tôt le matin, 20 à 24 degrés l'après-midi et zéro vers 3800 mètres. Vents modérés du sud-ouest en montagne.

**Tessin et Engadine :** ensoleillé le long des Alpes, quelques formations nuageuses matinales dans le centre et le sud.

**Evolution probable jusqu'à mardi :** nord : instable et assez frais. Sud : en partie ensoleillé.

**Observatoire de Neuchâtel :** 13 septembre 1984. Température : moyenne : 16,9 ; min. : 12,7 ; max. : 21,8. Baromètre : moyenne : 721,6. Vent dominant : direction : sud ; force : faible. Etat du ciel : brumeux jusqu'à 10 h 30, ensuite clair.

### PRESSIION BAROMETRIQUE A NEUCHÂTEL (490 m)



Niveau du lac le 13 septembre 1984

429,32  
Température du lac 18°

**Temps et températures Europe et Méditerranée**

Zurich : beau, 20 degrés ; Bâle-Mulhouse : peu nuageux, 22 ; Berne : beau, 20 ; Genève-Cointrin : beau, 20 ; Sion : beau, 22 ; Locarno-Monti : beau, 20 ; Saentis : beau, 7 ; Paris : peu nuageux, 22 ; Londres : très nuageux, 20 ; Amsterdam : très nuageux, 17 ; Bruxelles : beau, 22 ; Francfort-Main : peu nuageux, 20 ; Munich : beau, 19 ; Berlin : peu nuageux, 15 ; Hambourg : peu nuageux, 15 ; Copenhague : peu nuageux, 15 ; Oslo : beau, 13 ; Reykjavik : très nuageux, 12 ; Stockholm : très nuageux, 10 ; Helsinki : très nuageux, 12 ; Innsbruck : beau, 20 ; Vienne : très nuageux, 14 ; Prague : peu nuageux, 15 ; Varsovie : très nuageux, 12 ; Moscou : très nuageux, 12 ; Budapest : peu nuageux, 17 ; Belgrade : beau, 27 ; Istanbul : beau, 25 ; Palerme : beau, 25 ; Rome : beau, 26 ; Milan : beau, 24 ; Nice : beau, 23 ; Palma-de-Majorque : très nuageux, 25 ; Madrid : beau, 26 ; Malaga : peu nuageux, 24 ; Lisbonne : beau, 24 ; Las-Palmas : beau, 25 ; Tunis : beau, 29 ; Tel-Aviv : beau, 28 degrés.

## Des ventes mais pas de crédits au législatif bevaisan

## De notre correspondant :

Le législatif bevaisan a siégé récemment sous la présidence de M. Adrien Laurent en présence de 33 conseillers et du Conseil communal au complet. Après une correction de détail, les procès-verbaux des séances du 19 juin et du 29 juin 1984 ont été acceptés sans opposition.

Les conseillers généraux devaient ensuite se prononcer sur la vente de deux parcelles de terrain, l'une de 300 m<sup>2</sup> à M. Alfons Buehler, l'autre de 100 m<sup>2</sup> à M. Alfio Schiavi. Ces deux objets ont été acceptés par 29 voix sans opposition.

L'exécutif demandait ensuite au Conseil général de régulariser une servitude pour droit de passage à pied et pour tous véhicules à l'ouest du village, au lieu-dit « Rechargenet », ceci afin de permettre à ce quartier de se développer. Cette demande fut acceptée par 28 voix sans opposition.

Le législatif devait ensuite se prononcer sur une demande de dérogation d'un article du règlement d'aménagement communal au profit de M. Jules Robert ; M. W. Ribaux (rad) estime que l'attitude en question ne gâte pas du tout l'esthétique de la maison et n'est pas visible de la route ; il propose donc d'accepter cette dérogation. Le parti libéral la refuse, estimant qu'elle créerait un précédent, dont certains architectes pourraient par la suite se prévaloir. Après une dernière intervention de M. E. Bart (rad), la demande est refusée par 18 voix contre 9.

Les conseillers généraux devaient ensuite se prononcer sur une demande d'emprunt de 1.300.000 fr., auprès de la Banque cantonale pour le financement de divers crédits approuvés par le législatif entre le 2 septembre 1983 et le 16 mars 1984. M. B. Fauguel, conseiller communal responsable des finances, apporte quelques précisions et finalement, cette demande d'emprunt fut acceptée par 29 voix sans opposition.

## EAU POTABLE

Le législatif devait ensuite débattre d'une demande de crédit supplémentaire de 16.700 fr. pour le rachat du chemin situé au nord du lotissement Favag, à Cuard, Personne n'est opposé sur le fond à ce crédit, mais la grande majorité des

conseillers estime que le Conseil communal devrait tenter de négocier le prix de ce chemin. De plus, le rapport de l'exécutif relatif à cet objet n'est pas tout à fait clair. M. W. Ribaux propose le renvoi à la prochaine séance, ce qui est accepté par 26 voix sans opposition.

Une demande de crédit de 70.000 fr. a été étudiée pour la pose d'une canalisation d'eau potable entre la rue E.-de-Coulon et le chemin A.-Borel. M. M. Jacot présente le projet. Deux remarques sont faites à propos de cette demande de crédit : le soin qu'il faudra apporter à la pose des tuyaux afin de ménager les cultures et la dépense excessive. M. Francis Fornerod, conseiller communal, répond et défend la demande qui est finalement refusée par 15 voix contre 10.

Les membres du législatif devaient ensuite se prononcer sur l'adoption définitive du plan de quartier « Les Joyeuses » et de son règlement. Comme plan et règlement ont franchi sans encombre la mise à l'enquête publique, il s'agit d'un simple vote de sanction définitive ; l'un et l'autre sont acceptés par 27 voix contre 1.

Enfin, une demande de naturalisation est acceptée à une très large majorité.

## INFORMATIONS

Avant les « divers », le président du Conseil communal donne quelques informations : la prochaine séance du législatif est fixée au vendredi 12 octobre 1984 ; l'exécutif propose la mise sur pied d'une commission d'étude des problèmes de circulation ; il appartiendra aux trois groupes du législatif de fixer le mandat de la commission, le nombre des membres et le début de son activité. M. Walther félicite ensuite son collègue F. Fornerod de sa récente nomination au comité directeur du groupement des communes du Littoral. M. P. Pochon donne connaissance d'une lettre de M. P.-Y. Soguel (lib) concernant le port. Cinq questions sont posées au sujet de l'accès à la grue, des places d'amarrage pour visiteurs, des installations sanitaires, des places de parc pour véhicules, et de l'accès aux pontons. L'exécutif y répondra lors d'une prochaine séance.

Enfin, M. P.-A. Steiner (lib), président

de la commission financière, donna connaissance au législatif du rapport de la fiduciaire concernant le contrôle des comptes communaux. Après avoir souligné que le passage de la machine comptable à l'ordinateur s'est fait par à-coups, sans la tenue parallèle des deux comptabilités, il a communiqué qu'au 31 mars 1984, la commune avait des débiteurs pour environ 700.000 francs. Il s'agit de récupérer ces sommes, en évitant de condamner l'exécutif de la précédente législature et l'administration communale.

Au chapitre des « divers », M<sup>me</sup> C. Zbinden (rad) demande que le chemin du Coteau soit nettoyé par les entreprises qui déversent journellement des débris dans la carrière du Jordil. Il est enfin souhaité que le règlement du port soit révisé ; mais il faut attendre, demande M. Walther, que l'exécutif trouve le temps de reprendre ce problème.

St.

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 h.00

**L'Agence générale de Neuchâtel de la Vaudoise Assurances** a le regret d'annoncer le décès de

Madame

**Marinette BREGNARD**

mère de leur collaboratrice, Mademoiselle Martine Bregnard.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

200595-78

**L'entreprise BREGNARD S.A. et ses collaborateurs** ont le grand chagrin de faire part du décès tragique de

Madame

**Marinette BREGNARD**

épouse de Monsieur Claude Bregnard.

Saint-Aubin, le 13 septembre 1984.

194811-78

**La communauté catholique toute entière** rend grâce au Seigneur pour la présence, le témoignage et l'amitié de

Madame

**Marinette BREGNARD-MARTIN**

Elle exprime aux familles Martin et Bregnard profondément éplorées sa sympathie.

194808-78

**La Directrice, le personnel et les pensionnaires du Home La Fontanette** ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame

**Marinette BREGNARD**

amie dévouée du Home, à la suite d'un tragique accident.

Ils gardent de la disparue un souvenir ému.

194809-78

## REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame

**Sigrîd CHOPARD-WEBER**

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, votre message, votre don ou votre envoi de fleurs. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

La Neuveville, septembre 1984.

202469-79

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à tous ceux qui ont apporté leur sympathie à notre entreprise endeuillée par le décès de son directeur

Monsieur

**Eugène PYTHOUD**

nous adressons notre sincère reconnaissance.

TransMat SA, 1315 La Sarraz.

202635-79

**Avis mortuaires :  
réception des ordres jusqu'à 22 heures**

RAYMOND VOYAT

**LES ÉTANGS DE NIIGATA**

(Editions Robert Laffont)

Une histoire déchirante, contée à pas feutrés, comme dans un film japonais. Et aussi un tableau sensible et pénétrant du Japon d'aujourd'hui où les structures archaïques perdurent sous l'extrême modernité.

CHARLES P. MARIE

**LUC VUAGNAT DANS LE VOILE D'ISIS**

(Ed. Poésie vivante, Genève)

Ce volume abondamment illustré comprend essentiellement une étude littéraire originale d'un universitaire français dont les travaux sont déjà très connus. On y trouvera : une étude, un choix de poèmes, une interview, 17 poèmes récents et inédits, etc... Cet ensemble rend ainsi compte d'un auteur dont l'œuvre est parmi les plus remarquables de celles qui se sont épanouies dans la Suisse romande et qui ont rapidement traversé les frontières.

BRUNO SALM

**GUIDE PRATIQUE SUR LES AVALANCHES**

(Editions CAS, Wallisellen)

Les connaissances dans le domaine de la neige et des avalanches se développent jour après jour. Afin de mettre ces nouvelles connaissances à la portée du praticien - skieurs hors pistes, chef de course, responsable du service de sécurité et autres intéressés -, la matière a été résumée et présentée de façon compréhensible sous forme d'un bref manuel.

JEAN-MARIE DALLET

**PARADIS, PARADIS...**

(Editions Robert Laffont)

Paradis, Paradis... est un livre sans exemple. Solaire et noir, cruel et tendre, désespéré et lumineux. Le livre d'un écrivain qui connaît la place de l'homme dans l'immensité du monde.

**« COURS COMPLET DE DACTYLOGRAPHIE »**

(Ed. Payot, Lausanne)

Le « Cours complet de dactylographie » qui vient de paraître chez Payot devrait permettre à ceux qui ont besoin de corriger leurs erreurs, et bien entendu à tous les débutants, d'adopter la meilleure des méthodes : la frappe à dix doigts et « à l'aveugle ! » Vous ne regardez pas vos pieds en marchant, rappelez les auteurs non sans pertinence.

**Etat civil de Neuchâtel**

**Naissances.** - 10 septembre. da Silva, Susana Marlène, fille de Manuel, Saint-Blaise, et de Helena Maria, née dos Santos. 12. Mathez, Valentin, fils de Patrice Alain, Rochefort, et de Caroline Fernande, née Croisier.

**Décès.** - 8 septembre. Zumsteg, Maria, née Brühlhart en 1904, Neuchâtel, veuve de Zumsteg, Fritz Joseph.

PIERRE PEJU

**PREMIERS PERSONNAGES DU SINGULIER**

(Editions Robert Laffont)

Ces récits peuvent se lire comme autant de chapitres d'une biographie dissimulée dont les fragments ne renverraient jamais à l'unité d'une « personne » mais à quelques fantômes venus du conte, du mythe, de la littérature populaire ou de nulle part.

ALAIN ROCHAT

**MON VISAGE NÉBULEUSE**

(Ed. Empreintes, Lausanne)

Les éditions Empreintes, de création récente, se consacrent essentiellement à la poésie. Après *Le phare, ici*, de François Rossel (tirage confidentiel, 1982) et *Sanguine*, de France-Line Bourquin (prix de la Commission cantonale bernoise de littérature française, 1984), elles viennent de faire paraître *Mon visage nébuleuse*, d'Alain Rochat. Cette suite de douze poèmes est une méditation sur la nuit et la mémoire, lesquelles ne vont pas sans leurs corollaires, la lumière et

l'immédiat de la sensation.

**ALMANACH DU MESSAGER BOITEUX**

(Ed. Säuberlin et Pfeiffer SA, Vevey)

Chaque année, avec les premières feuilles mortes, nous revient bien vivant l'Almanach du Messenger boiteux ; c'est la plus ancienne publication populaire du pays ; la première édition porte le millésime 1708.

L'Almanach pour l'année 1985, qui vient de sortir de presse, nous apporte sa moisson habituelle de rubriques attrayantes et utiles.

SAMUEL CAMPICHE

**LETTRE A UN INSENSÉ**

(Ed. La Matze, Sion)

Cet ouvrage est constitué par une lettre personnelle qu'un laïc protestant adresse à l'un de ses meilleurs amis, libre penseur et athée. Le titre s'inspire d'un passage des Psaumes : l'insensé dit en son cœur : « Il n'y a point de Dieu ». Une pensée sans équivoque et un style clair caractérisent cette lettre qui non seulement est une magnifique confession de foi mais aussi un émouvant témoignage de l'amitié qui unit l'auteur au destinataire de ces messages exceptionnels.

BENJAMIN VALLOTON

**LA GRANDE SOIF**

(Ed. Mon Village SA)

« La Grande soif » est un ouvrage qui a sensibilisé la masse, lors de sa parution, et qui risque fort de ne pas laisser indifférent le lecteur d'aujourd'hui s'il est vrai qu'on peut établir un parallèle entre l'alcool et la drogue. L'alcool qui s'acharna à faire, à l'époque, une loque du héros de ce roman. La drogue qui, aujourd'hui, se charge sans difficulté de trouver ses victimes. Ce roman est une histoire vécue, que le lecteur lira certainement avec le plus vif intérêt, tant il est passionnant.

**LUCIEN, L'ENFANT QUI JOUAIT AVEC LA LUNE**

(Editions Salvator, Mulhouse)

Un témoignage bouleversant, attachant, exceptionnel. Le drame de l'alcoolisme vécu par le Père Duval (Lucien) jusqu'aux dernières limites, au bord du suicide. Mais son récit ne s'arrête pas là. Des rencontres et plus spécialement celles Alcooliques Anonymes permettront à Lucien de retrouver une vie heureuse et pleine.

**TECHNOLOGIE DU SERVICE**

(Ed. Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers)

La Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers a fait paraître la première édition de la « Technologie du service », important ouvrage que les écoles artisanales de Suisse allemande reconnaissent comme manuel d'enseignement. La « Technologie du service » est fort appréciée en tant que : lecture de perfectionnement pour le personnel, ouvrage d'enseignement dans les écoles artisanales et ouvrage de cours pour l'obtention de la patente de cafetier ou restaurateur, mais encore en tant qu'ouvrage de référence (grâce à ses trois lexiques et aide-mémoire pour la ménagère).

GÉRARD BONAL

**PREMIÈRES NEIGES DE L'ABSENCE**

(Editions Robert Laffont)

Une de ces grandes maisons délabrées qu'on appelle encore « le château »... C'est là, le temps d'un long week-end d'été, qu'Alain Hauturier vient chercher refuge, près de sa mère, contre les ravages de l'amour qui le dévore.

Et c'est vrai qu'ils sont tous là, les ingrédients de la passion : une femme lointaine, un rival, des lettres perdues, un voyage. Un « roman d'amour », donc ?

PERNETTE CHAPONNIÈRE

**LE PÈLERIN DE CYTHÈRE ou la vie d'Antoine Watteau**

(Ed. Pourquoi pas..., Anières GE)

Antoine Watteau (1684-1721) a vu, durant sa courte vie, les rigueurs de la fin du siècle de Louis XIV faire place aux débordements de la Régence. Le Pèlerin de Cythère le suit pas à pas à travers les ravages de la guerre, le cruel hiver 1709, le dénuement et la misère du petit peuple, mais aussi dans les bals et les divertissements donnés par les grands financiers. Autour de ce peintre, dont les Fêtes galantes ont ouvert la porte au XVIII<sup>e</sup> siècle tout entier, on revit une époque qui fut tour à tour terrible et féérique. Pendant plusieurs années, Pernette Chaponnière s'est penchée sur la vie de Watteau. Elle l'évoque d'une plume qui, par sa légèreté, sa sensibilité et sa finesse, rappelle le pinceau de ce peintre.





JACOBS SUCHARD

### Echange des actions au porteur et des bons de participation

Par suite de la modification de la raison sociale d'INTERFOOD SA en JACOBS SUCHARD SA, décidée par l'assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> février 1983, les anciennes actions et les anciens bons de participation doivent être échangés contre de nouveaux titres.

Les nouvelles actions au porteur Jacobs Suchard SA de Fr. 500 valeur nominale, ainsi que les nouveaux bons de participation Jacobs Suchard SA de Fr. 50 valeur nominale - les deux catégories munies des coupons No 1-20 et du talon - sont maintenant disponibles et peuvent être retirés, sans frais,

à partir de lundi 17 septembre 1984

contre remise des actions au porteur Interfood SA de Fr. 500 valeur nominale - munies du talon uniquement - et des bons de participation Interfood SA de Fr. 50 valeur nominale - munis des coupons No 18-34 et du talon - auprès de tous les guichets en Suisse des banques suivantes:

- Union de Banques Suisses
- Crédit Suisse
- Société de Banque Suisse
- Banque Cantonale de Berne
- Banque Cantonale Vaudoise
- Banque Cantonale Neuchâteloise
- Banque Populaire Suisse
- Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne

L'échange s'effectuera sans prise en considération des numéros des anciens titres. Les nouvelles actions au porteur et les bons de participation sont disponibles sous forme de titres unitaires et de certificats de 10 et 100 titres. Si les anciens titres sont déposés auprès d'une banque, cette dernière procédera automatiquement à l'échange.

Dès lundi 5 novembre 1984, seuls les nouvelles actions au porteur et les nouveaux bons de participation, munis des coupons No 1-20 et du talon, seront considérés comme étant de bonne livraison aux bourses de Zurich, Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Neuchâtel.

L'échange des anciennes actions nominatives contre de nouveaux certificats d'actions non munis de feuille de coupons aura lieu à une date ultérieure. Les détenteurs d'actions nominatives seront avisés directement par notre société.

Zurich, le 13 septembre 1984

JACOBS SUCHARD SA

Numéros de valeur

Actions au porteur de Fr. 500 nom.	193.793
Bons de participation de Fr. 50 nom.	193.794

202481-10

A vendre  
**Fiat Panda 45**  
1981, 50.000 km, expertisée, pneus neufs, pneus neige, impeccable. Fr. 5300.- à discuter. Tél. (038) 31 77 94 200234-42

A vendre  
**Volvo 122 S**  
modèle 1970, rouge (peinture refaite), 80.000 km, n'ayant jamais roulé l'hiver, belle voiture, expertisée 22.08.84. Prix Fr. 6000.- Tél. (038) 63 12 82. 199658-42

A vendre  
**VW Golf**  
Swiss Champion 3 portes, 75.000 km Prix à discuter. Tél. 33 13 71. 200553-42

**Garage Waser**  
**Subaru Station 1600 cm<sup>3</sup>**  
5 portes, modèle 1982 Traction sur 4 roues, enclenchable 52.000 km Prix Fr. 7800.- Grandes facilités de paiement Leasing dès Fr. 190.- par mois.  
Nouvelle adresse: Garage R. Waser Battieux 2003 Neuchâtel Tél. (038) 31 75 73 202569-42

**MOULINS 2007**  
COIFFURE  
MASCULIN FEMININ  
188862-10

A vendre  
**VW Golf LS 1600**  
1976, 115.000 km, non expertisée, prix à discuter. Tél. 42 33 72. 200359-42

**Allasud 1300**  
16.000 km, état neuf, expertisée, Fr. 8300.- Tél. (038) 24 18 42 202466-42

A vendre  
**VW Polo**  
neuve, 2000 km, garantie 1 an. Bon rabais. Tél. 24 64 51. 200235-42

**POSE GRATUITE et rapide**  
à l'achat d'une radio  
**CLARION 964**  
radiocassettes / 3 long. / stéréo 2x23 W Recherche automatique autoreverse NOTRE PRIX Fr. 1248.- (y compris ampli) Fr. 640.-  
**STARVOX 2110 SK**  
radiocassettes / 3 long. / 2x5 W / Recherche routière stéréo NOTRE PRIX Fr. 298.-

ALFA ROMEO		
Alfetta 2.4 Turbo Diesel	1984	9.000 km
AUSTIN		
Metro Vauden Plus Innocenti 120 SL	1983	15.000 km
	1978	3.900 km
BMW		
745 i aut. ABS 528	1981	27.900 km
		8.400 km
BUICK		
Skylark Coupé 2.8 - 56.000 km		11.700 km
CHEVROLET		
Citation	1982	28.000 km
CITROEN		
2 CV		3.800 km
Visa Super	1981	8.400 km
Visa Super X	1982	49.000 km
CX 2400 Pallas	1982	5.700 km
CX Break Inj.	1982	15.900 km
CX GTI	1983	32.000 km
BX 14 TRE	1983	12.900 km
FIAT		
Ritmo 65	1980	5.900 km
FORD		
Granada 2.8 GL aut.	1978	7.400 km
Taurus 2000 V6	1981	8.400 km
Capri II 2300 S aut.	1977	6.400 km
HONDA		
Civic DX	1983	7.000 km
Ballade	1982 + 1983	
Quintet	1981-84	
Prélude	1981-82	
Accord 3 p.	1978	
Accord 4 p. EX	1983-82	
Shuttle	1984	17.000 km
Civic GL 4 p.	1984	13.000 km
LANCIA		
Beta 1,3	1979	5.900 km
MAZDA		
626 2000 GLS	1979	7.900 km
929	1982	10.800 km
323	1978	3.400 km
323 CD	1982	36.000 km
MERCEDES-BENZ		
450 SE	1973	8.900 km
300 SEL 6.3 - 95.000 km		13.800 km
280 E + options	1983	24.000 km
280 SE T.O.	1978	15.900 km
280 SE T.O.	1981	31.900 km
350 SL C		23.500 km
MINI		
De Tomaso		50.000 km
OLDSMOBILE		
Diesel 6 places	1982	20.000 km
PEUGEOT		
Manta GT 2000 E	1984	1.800 km
Manta		5.900 km
Record 2,0 E Break	1983	15.500 km
Pont autobloquant		
RENAULT		
5 portes aut.	1983	12.900 km
20 TS	1979	12.800 km
20 TS	1980	7.800 km
Fuego	1980	9.700 km
30 TS aut.	1977	5.400 km
SKODA		
105 LS	1982	4.900 km
TALBOT		
Rancho X 1308 GT	1980	42.000 km
	1978	4.900 km
TOUT-TERRAIN		
Datsun Patrol long	1982	24.900 km
MB 300 GD	1981	62.000 km
Lada Niva Luxe	1980	8.200 km
Daihatsu F50 Diesel	1982	11.800 km
UTILITAIRES		
208 Mercedes toit haut	1981	18.900 km
Renault Trafic 120	1982	15.700 km
Toit haut		
Hanomag F35 Van à chevaux	1977	56.000 km
Ford Transit 9 pl.	1974	4.400 km
VOLVO		
343 DL	1979	6.900 km
VW		
Passat Variant	1977	5.400 km
		202572-42

## DÉFILÉ DE MODE

chez **robert-tissot** prêt-à-porter

saint-honoré 8 neuchâtel

Avec la participation de **LAUREN** pour la mode masculine

Avec la participation de **AU TIGRE ROYAL** pour la mode fourrure

**MERCREDI 19 SEPTEMBRE**  
16 h 18 h 20 h 30

Veillez retirer vos cartes d'entrée dès aujourd'hui dans nos magasins SVP.

202467-10

## VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES

### OCCASIONS

Par mois sans acompte 48 mois

ALFASUD TI 105	29.000 km	Fr. 11.400.-	Fr. 314.-
CITROEN GSA X3	52.000 km	Fr. 7.800.-	Fr. 215.-
CITROEN CX 2400 GTI	45.000 km	Fr. 17.500.-	Fr. 483.-
CITROEN 2400 GTI	75.000 km	Fr. 6.900.-	Fr. 190.-
CITROEN CX 2400 PLS inj. aut.	63.000 km	Fr. 12.200.-	Fr. 337.-
CITROEN CX ATHENA	39.000 km	Fr. 13.800.-	Fr. 381.-
CITROEN VISA II CLUB	50.000 km	Fr. 5.200.-	Fr. 143.-
TALBOT HORIZON GLS	20.000 km	Fr. 9.800.-	Fr. 265.-
TALBOT HORIZON GLS	34.000 km	Fr. 8.600.-	Fr. 237.-
TALBOT HORIZON GL	18.000 km	Fr. 9.800.-	Fr. 269.-
TALBOT HORIZON GLS	30.000 km	Fr. 8.900.-	Fr. 245.-
TALBOT 1510 GLS	58.000 km	Fr. 6.900.-	Fr. 190.-
VW PASSAT GL 5 p.	27.000 km	Fr. 12.500.-	Fr. 343.-
VW GOLF GTI 1.8 T.O. j. alu	29.000 km	Fr. 15.600.-	Fr. 430.-
VW GOLF GTI 1.6 (radio)	68.000 km	Fr. 9.500.-	Fr. 262.-
TOYOTA TERCEL 4x4	88.000 km	Fr. 7.300.-	Fr. 199.-
RENAULT R 5 TS	86.000 km	Fr. 3.900.-	Fr. 107.-

### UTILITAIRES:

CITROEN GS 1220 BREAK	82.000 km	Fr. 4.100.-	Fr. 113.-
CITROEN GS 1220 BREAK	131.000 km	Fr. 3.500.-	Fr. 96.-
CITROEN GSA BREAK	20.000 km	Fr. 8.300.-	Fr. 228.-
CITROEN GSA BREAK	27.000 km	Fr. 9.500.-	Fr. 262.-
CITROEN GSA BREAK	20.000 km	Fr. 9.900.-	Fr. 272.-
CITROEN GSA BREAK	37.000 km	Fr. 8.900.-	Fr. 245.-
CITROEN GSA BREAK	47.000 km	Fr. 8.300.-	Fr. 228.-
PEUGEOT 305 GL BREAK	66.000 km	Fr. 7.500.-	Fr. 206.-
PEUGEOT 305 SR BREAK	23.000 km	Fr. 12.500.-	Fr. 343.-
PEUGEOT 508 FR FAMILIALE	9.500 km	Fr. 16.500.-	Fr. 456.-
MAZDA 1300 BREAK	76.000 km	Fr. 3.300.-	Fr. 91.-
TOYOTA CARINA 1.6 DX BREAK	31.000 km	Fr. 8.900.-	Fr. 245.-
TOYOTA TERCEL 4x4	25.000 km	Fr. 12.900.-	Fr. 356.-
BUS VW, type 2, 9 pl.	44.000 km	Fr. 12.600.-	Fr. 347.-

202551-42

**garage hotz** 2114 fleurier

TEL 038 61 29 22

**Garage Waser**  
**1 TOYOTA**  
5 CV, 5 places Expertisée, 1984 (08) radio, Supplément 4 pneus neige avec jantes Prix Fr. 2950.- Grandes facilités de paiement Leasing dès Fr. 120.- par mois.  
Nouvelle adresse: Garage R. Waser Battieux 2003 Neuchâtel Tél. (038) 31 75 73 202570-42

**OCCASIONS Sûres, fiables**

Opel Kadett Caravan	1982	9.600.-
Opel Rekord start aut.	57.000 km	5.900.-
Opel Senator 3.0 E aut.		12.800.-
Honda Civic GLS aut.	1980	7.400.-
Audi 80 GLS	1980	9.200.-
Subaru 1800 4 WD	1981	11.200.-
Subaru 1800 4 WD	1981	11.100.-
Renault Fuego GTS 81	23.000 km	10.900.-
Opel Manta CC	55.000 km	7.950.-
Peugeot 104 SZ	1977	4.300.-

**GARAGE RELAIS LA CROIX**  
J. Wutrich - 2022 Bevaix  
Tél. (038) 46 13 96 202571-42

**GARAGE ROBERT**  
Tél. (038) 25 31 08  
Champ-Bougin 34-36 NEUCHÂTEL

RENAULT FUEGO GTS	10.500.-	365.-
RENAULT FUEGO TX	13.500.-	466.-
RENAULT 20 TS	5.800.-	204.-
RENAULT 20 TX	9.000.-	317.-
RENAULT 20 TS	6.500.-	229.-
RENAULT 18 Turbo 125 CV	15.500.-	536.-
RENAULT 18 Break aut.	9.200.-	324.-
RENAULT 18 GTS	7.300.-	257.-
RENAULT 14 GTL	6.900.-	243.-
RENAULT 14 TS 5 v.	10.900.-	379.-
RENAULT 11 TSE	12.800.-	446.-
RENAULT 9 GTL	5.900.-	208.-
RENAULT 9 TSE	12.500.-	435.-
RENAULT 5 aut. 5 p.	8.900.-	313.-
RENAULT 5 GTL 5 p.	8.200.-	289.-
RENAULT 5 TL 5 p.	7.900.-	278.-
RENAULT 5 TS 5 v.	8.500.-	299.-
RENAULT 5 TL	6.200.-	218.-
MERCEDES 230 E aut.	21.900.-	618.-
PEUGEOT 305 SR	6.800.-	232.-
CITROEN GSA BREAK	7.900.-	275.-
VW GOLF GL	11.600.-	404.-

**GARAGE ROBERT**  
OUVERT LE SAMEDI MATIN  
Tél. (038) 25 31 08  
Champ-Bougin 34-36 NEUCHÂTEL

A vendre  
**BMW 323 i**  
1982, 65.000 km, toutes options, Fr. 16.900.-

**Opel Kadett City**  
1979, 60.000 km, Fr. 4900.-

**Bus Datsun Urvan**  
2000 cm<sup>3</sup>, 1982, 26.000 km, pneus neufs, Fr. 14.600.-

**Bus Peugeot J7**  
long châssis, 1976, Fr. 7200.-  
Garage du Verger, L. Porret 2027 Montalchez Tél. (038) 55 25 75 ou 55 26 76. 199672-42

**Allasud 1300**  
16.000 km, état neuf, expertisée, Fr. 8300.-  
Tél. (038) 24 18 42 202466-42

**Garages Henri Favre Carrosserie**  
**Apollo**  
Neuchâtel/Bevaix tél. 46 12 12

**Garages Henri Favre Carrosserie**  
**Apollo**  
Neuchâtel/Bevaix tél. 46 12 12

La publicité profite à ceux qui en font!

Service de publicité FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

<b>Granada Break</b> 1979, 2.3 L, aut., très bon état. Fr. 5800.- Tél. (038) 41 11 66. 202582-42	<b>Bus VW 78</b> parfait état, 9 pl. ou camping, moteur, 11.000 km, Fr. 7300.- Tél. 41 24 18. 200518-42	<b>Fiat Ritmo 75</b> 1981, 30.000 km Belle occasion Tél. (039) 37 16 22. 202540-42
Cherche à acheter <b>Fourgonnette VW</b> Prix abordable. Tél. (037) 77 11 78. 200189-42	A vendre <b>Fiat 132 2000</b> verte, en bon état, 81.000 km, année 77. Prix Fr. 3000.-, à discuter. Tél. 33 71 15. 200355-42	A vendre <b>Talbot Horizon 1,3</b> de 1 <sup>re</sup> main, mod. 80, expertisée du jour. Fr. 4500.- Tél. 42 41 84, dès 18 h. 200370-42
A vendre <b>Autobianchi A 112</b> pour bricoleur. Tél. (038) 42 53 37. 200342-42	A vendre <b>Citroën GS Break</b> 1979, 59.000 km, expertisée, Fr. 3500.- Tél. (038) 61 21 64, de 7 h à 8 h, dès 20 h. 200336-42	A vendre <b>Fiat Ritmo Abarth 125 TC</b> 1982, noire, radio stéréo, Fr. 10.800.- Garantie - Reprise Tél. (038) 31 62 25. 202586-42
<b>Ford XR3</b> 1982, options. Exp. Fr. 10.800.- (039) 26 44 50 202460-42	<b>Lancia Delta</b> 1983, 25.000 km, état neuf. Fr. 11.800.- Garantie - Reprise Tél. (038) 31 62 25. 202539-42	<b>Peugeot 104 S</b> 5 p., 1982, 31.000 km Belle occasion Tél. (039) 37 16 22. 202538-42
<b>Mazda 323 GL</b> 1300 - 1983, 21.000 km Magnifique occasion Tél. (039) 37 16 22. 202539-42		

**Nouveau!**

**CITROËN ^ CX 25 RI**  
Moteur 2500 cm<sup>3</sup>, avec injection électronique, 133 ch (DIN), de 0 à 100 km/h en 9,5 sec.  
**Fr. 25 800.-**

Venez l'essayer chez:  
**Notre prix net Fr. 22.990.-**

**Garages Henri Favre Carrosserie**  
**Apollo**  
Neuchâtel/Bevaix tél. 46 12 12

et chez nos agents locaux  
Boudevilliers Centre Automobile, M. Willy Christinat, 36 14 37  
Cortailod Garage Francis Zeder, 42 10 60  
Fleurier Garage Claude Hotz, 61 29 22  
Le Landeron Garage Ritter, M. Claude Fracchetti, 51 23 24  
Pesex Garage Central, M. Maurice Ducommun, 31 12 74  
Saint-Blaise Garage du Lac, M<sup>me</sup> J.-P. Bourquin, 33 21 88  
Valangin Garage Carrosserie de la Station, M. Martin Lautenbacher, 36 11 30 202468-10

**COMMERCES**

A remettre tout de suite et en exclusivité  
**une agence matrimoniale**  
Mise au point et appui assurés.  
Petit capital nécessaire Fr. 10.500.-  
Select. rue de Morat 71, 2500 Bienne 202542-52

**MARIAGES**

Amitiés - Rencontres - Loisirs Sports - Voyages, etc.  
**Contact-Journal**  
Pour Fr. 20.- par mois, vous avez la possibilité de rentrer directement en contact avec les abonnés du journal (y compris 1 annonce gratuite chaque mois).  
☎ (027) 55 50 08, de 8 h à 11 h et de 20 h à 21 h. 200000-54

**PERDUS ET TROUVÉS**  
**Perdu par handicapé**  
VENDREDI 7 septembre à 17 h entre place du Marché et boucherie Munier, portefeuille brun avec papiers et somme importante. Très bonne récompense.  
Tél. (022) 20 68 92 ou (022) 48 42 09. 202546-92

**Imprimés rapides Photocopies**  
4, rue Saint-Maurice Neuchâtel  
Tél. 038 25 65 01



## AVIS OFFICIELS

## Police de la ville de Neuchâtel



Pour l'année 1985 nous mettons au concours plusieurs postes d'  
**AGENTS DE POLICE**

**Nous offrons:**

- travail avec responsabilités (service de police, du feu, sanitaire)
- activité variée et indépendante
- prestations de salaire et de sécurité sociale en rapport avec les conditions de la fonction
- versement du salaire dès l'école de recrues.

**Conditions à remplir:**

- être apte au service militaire et bénéficier d'une bonne santé
- jouir d'une excellente réputation
- avoir une bonne formation générale.

Des renseignements peuvent être demandés au commandant du Corps de police, en téléphonant au (038) 25 10 17 ou en utilisant le coupon ci-dessous.

Au commandant de la police de la ville de Neuchâtel, 6, fbg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel.

Veuillez me faire parvenir votre documentation ainsi que la formule d'inscription.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_ Profession: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ Localité/NP: \_\_\_\_\_ 202544-21

## IMMEUBLES

## Offre exceptionnelle

Quelle société souhaiterait acquérir pour son personnel, à des conditions très avantageuses, des **LOGEMENTS DE VACANCES À LA MONTAGNE?**

Nous offrons, directement du propriétaire-construteur, des studios et appartements au prix de construction, dans complexe résidentiel en cours de réalisation. Situation exceptionnelle dans station des Alpes vaudoises.

Ecrire sous chiffres 75-1363 TRISERVICE RUFENACHT S.A., 4, place du Cirque, 1204 Genève, qui transmettra. 202384-22

## A vendre garages

(box individuel). Electricité installée. Quartier de Biolléaz à Gorgier. S'adresser à: **Comina Nobile S.A.** Case postale 88 2024 Saint-Aubin Tél. (038) 55 27 27. 202525-22

Particulier cherche à acheter au Landeron

## maison familiale

pour une ou deux familles. Offres sous chiffres FB 1488 au bureau du journal. 201788-22

## À VENDRE

À COLOMBIER à proximité du centre du village, magnifique situation ensoleillée et calme

## VILLA DE 6 PIÈCES

séjour, salle à manger, 4 chambres à coucher, terrasse, jardin, garage. Fr. 480.000.— 201415-22

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

# FAN L'EXPRESS

## BULLETIN D'ABONNEMENT

Je m'abonne dès ce jour, avec renouvellement tacite jusqu'à révocation écrite de ma part, au journal

## FAN-L'EXPRESS

Je verserai à réception de votre bulletin de versement, le montant de:

- annuel **149.50**  
 semestriel **79.50**  
 trimestriel **42.—**

Abonnement temporaire: majoration de Fr. 3.— (marquer d'une croix ce qui convient)

Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata. Les anciens abonnements «cessés impayés» sont préalablement exigibles.

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
N° et rue: \_\_\_\_\_  
N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 35 centimes à:

# FAN L'EXPRESS

Service des abonnements  
2001 NEUCHÂTEL

VOTRE JOURNAL  
TOUJOURS AVEC VOUS.



ALBINEN PRÈS DE LOÛCHE-LES-BAINS  
À VENDRE

## chalet

comprenant: cuisine agencée, grand living, W.-C./douche, 3 chambres à coucher, W.-C./bains. Construction de premier ordre maçonnerie/madrier.

Belle pelouse au sud, garage indépendant, cave, abri, vue dégagée. Sports d'hiver et d'été. Service de bus régulier avec Loèche-les-Bains.

Prix de vente Fr. 290.000.—  
Hypothèque possible jusqu'à 65%.

Fiduciaire et agence immobilière Dala, Gregor Schnyder, 3954 Loèche-les-Bains. Tél. (027) 61 13 43. 202545-22



À VENDRE à Marin dans un petit immeuble de 4 logements

## splendides appartements

de 4½ et 5½ pièces, avec grandes mezzanines. Garages individuels. Cheminées de salon, deux salles d'eau, grands balcons. Situation magnifique, à la Tène, à 300 m du Lac.

Renseignements et visites: 201868-22

## CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS

SERVICE IMMOBILIER  
Place Pury 13  
2000 Neuchâtel  
038  
21 31 71

## Espagne



## Oh! Béguer, Béguer

La perle de la Costa Brava

Vous qui aimez la qualité de la vie. En avez-vous assez du bruit et du béton. Choisissez «ENFIN» la tranquillité dans un site privilégié de haut standing.

## Nous sommes la différence

Directement du propriétaire dans une zone écologique protégée, à 60 km de la frontière française au cœur de la Costa Brava. Vous bénéficiez d'un microclimat extraordinaire dans nos immenses pinèdes au bord de l'eau, sans usine et sans béton avec une vue panoramique unique garantie. Villas: construction et isolation de première qualité, hauteur maximale 7 m, raccordement à la station d'épuration. Exposition permanente à nos bureaux.



Exposition: Samedi 15 sept. 15 h - 20 h  
Dimanche 16 sept. 10 h - 18 h  
Hôtel Terminus, pl. de la Gare 2, 2000 Neuchâtel  
FINQUES BEGUR SARL  
Pl. Bel-Air 2, 1003 Lausanne  
(021) 22 22 25 TX 24993 202503-22

À VENDRE à Colombier au centre du village,

## petit immeuble localif

comprenant 4 appartements et locaux commerciaux. Bon état d'entretien. Fonds propres nécessaires: Fr. 200.000.—

Adresser offres sous chiffres 87-1088 à Assa Annonces Suisses S.A., 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel. 202595-22

A vendre à Montmolin

## jolie villa mitoyenne

neuve avec vue magnifique sur le lac et les Alpes. Comprendant 3 chambres à coucher, salle de bains/W.-C./lavabos doubles, cuisine avec bar-salon/salle à manger, cheminée, hall, 2 salles de douches/avec lavabos et toilettes, 1 chambre indépendante, cave, local à outils, penderie, chauffage/eau chaude générale, 2 places de parc (50 m²). Prix: Fr. 440.000.—

FIDUCIAIRE DENIS DESAULES 2053 CERNIER. Tél. 53 14 54. 202552-22

## À VENDRE

À CORNAUX AVEC Fr. 30.000.—  
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

À 10 MINUTES À L'EST DE NEUCHÂTEL

## UN 4½ PIÈCES

Séjour, coin à manger, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, salle de bains, W.-C. séparés. Annexes: cave et place de parc extérieure, une part au jardin potager.

Coût mensuel Fr. 1045.—, y compris amortissement. 201670-22

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59



Vacances Repos ESPAGNE Residence Soleil Plage sablonneuse

## Villa frs 88100.—

Terrain 1000 m² compris. Routes asphaltées, trottoir, éclairage. Entourage: orangers. C'est beau!

E. + R. WEINBERGER, chemin de Beau-Val 26 case postale 285, 1000 Lausanne 12, tél. 021/32 80 80 201863-22



## A vendre à Neuchâtel villa-terrasse

de 4½ pièces, salon avec cheminée. 2 places de parc couvertes. Belle situation dans le haut de la ville. 202497-22

038 25 61 00

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

202497-22

A vendre dans quartier résidentiel à Colombier, plaisante

## VILLA de 6½ pièces

Construction récente, situation calme avec vue. Spacieux séjour avec cheminée, cuisine avec coin à manger, cuisinette à l'étage. Libérée rapidement sur demande. Fr. 695.000.—. 201733-22

Adresser offres sous chiffres EZ 1478 au bureau du journal. 201733-22



2001 Neuchâtel Rue Saint-Honoré 3 Tél. 038/25 75 77

## A vendre

CORCELLES au centre du village près de l'église

## ancienne maison

mitoyenne de 5½ pièces, rénovée avec goût. 202584-22

## VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES TERRAIN AGRICOLE ET TERRAIN À BÂTIR

Le jeudi 4 octobre 1984, dès 15 h, au café «Au Bon Vin», à Onnens, les héritiers de M. Lucien GAILLE, audit lieu, exposeront en vente aux enchères publiques et volontaires, les terrains suivants, au territoire de la Commune d'Onnens, soit:

I. Terrain agricole: «La Pâla», pré-champ de 16.086 m².

II. Terrain à bâtir: «Chapons», de 1831 m².

Le terrain agricole est remis à ferme, avec bail pouvant être dénoncé pour le 28 février 1986.

Le droit de préemption légal du fermier est réservé.

Pour tous renseignements et pour obtenir les conditions de mise, s'adresser à l'Etude des notaires R. Mermod et P. Gasser, 1422 Grandson, tél. (024) 24 11 91. 202488-22



2001 Neuchâtel Rue Saint-Honoré 3 Tél. 038/25 75 77

## A vendre

BOUDRY

## villa de 5½ pièces

comprenant séjour avec cheminée, cuisine équipée, 4 chambres, W.-C. séparés, salle de bains avec baignoire et douche, sous-sol complètement excavé, garage, place de parc, terrain aménagé. Fr. 390.000.— 10.— Disponibles: fin mars 85. 202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

202482-22

**À VENDRE**  
**AU LANDERON**  
Dans une villa résidentielle de 2 unités d'étages. Magnifique situation ensoleillée et calme au nord-ouest du village  
**5 PIÈCES**  
séjour avec cheminée, salle à manger, terrasse, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, salle de bains, W.-C. séparés, armoires, cave, galetas, jardin, possibilité d'acquies un garage. 201669-22  
SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

## Appel d'offres

Vente d'une maison familiale avec terrain en nature de jardin, cultures fruitières, verger et prairie.  
Designation: commune de GRANDSON, ch. de Coudrez 10-12, parcelle 853, Plan folio 55.  
Habitation de 8 pièces, bains, chauffage central. Petit rural et dépendances, serre. Surface totale: 7863 m² en zones villas et verdure.  
Situation tranquille, vue sur le lac, 3 minutes accès à l'autoroute, 25 minutes de Lausanne et de Neuchâtel.  
Visite de la propriété les 22 et 26 septembre, sur rendez-vous au tél. (024) 71 19 75.  
Offres écrites à Poste restante 183015, 1411 Mauborget, jusqu'au 10 octobre 1984. 202489-22

## A vendre CHALET RÉSIDENTIEL en madriers à CHAMPÉRY

Hall, réduit, WC séparés, grand séjour avec cheminée, cuisine américaine équipée, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 balcons, grand garage, parking. Vue panoramique imprenable. Habitable tout de suite. Prix: Fr. 360.000.—

Renseignements et visites:

Construction et Promotion  
Chalets - Villas  
appartements  
CH-1896 VOUVRY/VS  
(025) 81 32 54

## À VENDRE À BOUDRY

en



**A LOUER**

A louer à FLEURIER  
**appartement**  
**4 1/2 pièces**

avec poste de surveillant, cave, galetas, garage.  
Libre dès le 1.11.84.

Pour tous renseignements,  
tél. (038) 25 66 66,  
heures de bureau.

199248-26

A louer aux Hauts-Geneveys  
**VILLA MITOYENNE**

salon avec cheminée, salle à manger, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, grande terrasse au sud avec vue étendue sur le Val-de-Ruz. Locaux de service, garage. Libre tout de suite.

202280-26

**Régie Immobilière**  
F. Bernasconi & Cie  
2003 Neuchâtel  
Clos-de-Sarrières 31  
Tél. 038 31 90 31

A louer dans localité ouest de Neuchâtel dans belle maison avec grand jardin

**magnifique**  
**appartement**

de plus de 170 m<sup>2</sup>, poutres apparentes, grand salon avec cheminée et galerie, cuisine habitable, super agencée, chêne massif, 3 chambres, 2 salles d'eau, combles bien isolés, dépendance, cave, jardin privé. Finitions au gré du preneur. Loyer mensuel Fr. 1550.— plus charges Fr. 180.—

Adresser offres écrites à EG 1540 au bureau du journal.

199695-26

A louer à Concise (VD)

**maison familiale**

de 8 pièces, cuisine, bains, buanderie. Balcon et terrasse. Verger de 600 m<sup>2</sup> avec arbres fruitiers. Vue imprenable. Fr. 1700.— sans charges.

Ecrire à FAN-L'EXPRESS  
4, rue St-Maurice  
2001 Neuchâtel  
sous chiffres FH 1541.

200360-26

A louer à La Neuveville pour le 1<sup>er</sup> novembre ou à convenir

**belle salle voutée**

de 10 x 8 m et

**2 locaux attenants**

de 5 x 4 m. Convientrait comme salle de gymnastique ou bureau d'architecture, etc. Surface totale 120 m<sup>2</sup>. Location mensuelle Fr. 540.— + frais. Tél. (032) 22 68 42, de 14 à 20 h.

202529-26

**À LOUER**

**À BOUDRY**

**STUDIO MEUBLÉ**

Fr. 410.— + charges

202068-26

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

À LOUER, CENTRE VILLE Pour printemps 1985 ou date à convenir

**1 appartement**  
**de 4 1/2 pièces**

entièrement rénové, dans les combles, tout confort, double salle d'eau, cheminée de salon.

Pour tous renseignements  
CCAP, Môle 3, à Neuchâtel  
Tél. (038) 25 49 92  
(heures de bureau).

202583-26

**FIDIMMOBIL**  
**FIDIMMOBIL**  
**FIDIMMOBIL**

A LOUER Centre de Pesex dans immeuble restauré

**appartement**  
**de 2 pièces et**  
**appartement**  
**de 3 pièces**

202589-26

**FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL**  
Saint-Honoré 2, tél. 24 03 63

A louer à Saint-Blaise, dans quartier résidentiel

**5 1/2 pièces grand**  
**standing (170 m<sup>2</sup>)**

salon avec cheminée, 4 chambres à coucher, cuisine luxueusement agencée, 2 salles d'eau, 1 W.-C. séparé, réduit, cave, garage, place de parc. Loyer Fr. 2100.— charges comprises. Entrée à convenir.

202484-26

**Régie Immobilière**  
F. Bernasconi & Cie  
2003 Neuchâtel  
Clos-de-Sarrières 31  
Tél. 038 31 90 31

A LOUER

**A Neuchâtel:**

au centre ville plusieurs studios meublés tout confort, libres immédiatement à Vieux-Châtel bel appartement de cinq chambres, tout confort, libre immédiatement

**A La Chaux-de-Fonds:**

locaux commerciaux à l'avenue Léopold-Robert, 1<sup>er</sup> étage, 8 locaux, Fr. 900.— par mois  
Tél. (038) 25 96 35.

202579-26

**Joli studio**

meublé, tout confort, à demoiseille. Fr. 385.—

Louis-Favre 6  
NEUCHÂTEL  
Tél. 25 41 32.

200279-26

**À LOUER**

A BOUDRY pour le 1.10.84

**5 1/2 PIÈCES**

vaste séjour avec balcon, cuisine agencée, coin à manger, 4 chambres à coucher. Location mensuelle Fr. 960.— + charges.

202485-26

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

**ADMINISTRATION**  
**GÉRANCE COMPTABILITÉ**

A louer aux Hauts-Geneveys maison pour personnes du troisième âge

**studios**

avec cuisine agencée. Loyer: selon normes fédérales. Pour visiter: M<sup>me</sup> Winkler Tél. (038) 53 42 95

**ADMINISTRATION**  
**GÉRANCE COMPTABILITÉ**

Couvriers 4, 2074 MARIN  
Tél. (038) 33 59 33.

Rue du Neubourg 17 à louer, magnifique

**appartement.**

une pièce avec galetas, tranquille, vue sur la Vieille-Ville. Fr. 640.—, charges comprises.

S'adresser à Fiduciaire Générale S.A., (038) 24 51 51.

202547-26

A LOUER **FIDIMMOBIL**  
**FIDIMMOBIL**  
**FIDIMMOBIL**

pour le 1<sup>er</sup> octobre 1984  
**appartement**  
**5 1/2 pièces**

Tour Monruz, Champréveyres 1 - Neuchâtel, 12<sup>e</sup> étage, très belle situation, vue étendue, transports publics et magasins à proximité. Loyer + charges Fr. 1228.—

**FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL**  
Saint-Honoré 2, tél. 24 03 63

A louer à Fontainemelon  
**appartements 3 pièces**

tout confort. Loyer dès Fr. 370.— + charges. Pour tous renseignements, tél. (038) 25 66 66, heures de bureau.

199162-26

A louer au Plan, dans immeuble résidentiel  
**appartement**  
**3 1/2 pièces (95 m<sup>2</sup>)**

comprenant grand séjour-salle à manger de 35 m<sup>2</sup>, hall, 2 chambres à coucher, bains, W.-C. séparés, balcon, vue sur le lac. Libre dès le 1.11.1984 ou date à convenir.

**studio (35 m<sup>2</sup>)**

avec cuisine séparée, bains-W.-C., vue sur le lac. Libre dès le 1.10.1984 ou date à convenir.

Fiduciaire OFFIDUS, 2017 Boudry. Tél. 42 42 92 (le matin).

202420-26

**À LOUER**

A Fontainemelon pour le 1.10.1984

**7 PIÈCES**

convientrait pour bureaux, cabinet médical, etc...

201798-26

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

A louer dès le 1<sup>er</sup> octobre 84 rue des Berthoudes 68

**appartement**  
**2 pièces**

avec balcon, vue magnifique sur le lac, loyer mensuel Fr. 730.—, charges comprises. Tél. 33 44 14.

202183-26

**À LOUER**

A BOUDRY pour le 1.10.84

**5 1/2 PIÈCES**

vaste séjour avec balcon, cuisine agencée, coin à manger, 4 chambres à coucher. Location mensuelle Fr. 960.— + charges.

202485-26

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59



**Ford Escort Laser - économique et sûre:** 5 vitesses (boîte automatique en option) - allumage transistorisé - freins avant à disques ventilés - phares à iode - essuie-glace: 2 vitesses et fonctionnement intermittent - vitre arrière chauffante - essuie-glace/lave-glace arrière - 2 rétroviseurs extérieurs - bouchon de réservoir verrouillable - coffre extensible jusqu'à 1050 l (break: 1630 l), selon norme VDA.  
**Ford Escort Laser - équipement grand confort:** 5 portes - calandre dans la teinte de la carrosserie - élégants enjoliveurs de roues - dossiers avant réglables en continu - appuis-tête rembourrés et réglables - confortables revêtements de tissu - garnitures de portes en tissu, bacs de portières - console médiane avec vide-poches - montre à quartz, totalisateur kilométrique journalier.

Ford. Votre partenaire pour un contrat de leasing. Financement avantageux par Ford Credit S.A.

**Ford Escort Laser. Spectaculaire.**



**LA SÉDUCTION DE LA TECHNIQUE.**

202471-10

**Ford** GARAGE DES **3 ROIS SA**

Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, ☎ 038/25 83 01. La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, ☎ 039/26 81 81 - Av. Léopold-Robert 92. Le Locle: Rue de France 51, ☎ 039/31 24 31.  
Boudry: Claude Krattinger, Garage Inter, Addoz 64. Fleurier: Robert Basset, Garage + Transports. Les Geneveys-sur-Coffrane: Garage Nappes Frères. Le Landeron: Samuel Häuser, Garage, Route de Soleure 16. Le Noirmont: André Gay, Garage Rio. Saint-Imier: Garage Mérijia, J. Dellenbach/J. J. Furrer, 24, rue de Châtillon.

**Ford**

202485-10

**DEMANDES A LOUER**

Couple retraité cherche  
**appartement**  
**2 à 3 pièces**

dans immeuble tranquille, région Val-de-Ruz. Tout confort, date à convenir.

Ecrire sous chiffres 91-693 à ASSA Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2300 La Chaux-de-Fonds.

202536-28

Société de service bien établie cherche

**locaux**

100 à 150 m<sup>2</sup> de surface, situés plein centre de Neuchâtel.

Offres sous chiffres DF 1539 au bureau du journal.

202577-28

Cherchons

**local**

rez-de-chaussée pour dépôt

A. Loup (038) 45 12 46.

200567-28

La publicité profite à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

**BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE**

(à découper et à envoyer CING JOURS OUVRABLES à l'avance sous enveloppe non collée affranchie de 35 c. à FAN-L'EXPRESS service de diffusion, 2000 Neuchâtel)

**ADRESSE ACTUELLE (domicile)**

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

N° postal \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ votre journal **FAN L'EXPRESS** toujours avec vous

**NOUVELLE ADRESSE (vacances)**

c/o \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

N° postal \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Valable dès le \_\_\_\_\_

Reprise de la distribution au domicile le \_\_\_\_\_

**DURÉE MINIMUM UNE SEMAINE**

N'envoyez pas d'argent, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement. Nous ne bonifions que les suspensions d'abonnement supérieures à un mois.

168908-10

**Industriels, commerçants!**

Adressez-vous à votre imprimeur-conseil: Imprimerie Centrale, Neuchâtel, 4, rue Saint-Maurice, tél. 038 25 65 01





# MONTAGNES



ECONOMIQUE ET CULTUREL DES REGIONS

## La Bulle aux Brenets

Le Forum culturel et économique des régions poursuit sa mission dans le canton: décentraliser l'offre des manifestations d'intérêt régional, provoquer les rencontres et les échanges. La Bulle sera du 22 septembre au 13 octobre aux Brenets. Durant ces trois semaines, le Forum abritera sous son «chapiteau» des conférences, des débats, des spectacles de théâtre, des projections de cinéma, des animations, un magicien, des orchestres... et le tirage de la Loterie romande.

L'étape brenésienne de la Bulle suit celle d'Avornier, des Hauts-Geneveys, de Pontarlier et de Couvet. Elle précède la dernière halte de l'année qui sera celle d'Hauterive. Ainsi le Forum ne s'arrêtera qu'une fois dans les Montagnes neuchâtoises. Pour informer la population des Brenets, du district du Locle dans son ensemble et de La Chaux-de-Fonds, les animateurs distribueront presque 35.000 exemplaires du programme dans tous les ménages du Haut. Un millier et demi de ces programmes sera expédié de l'autre côté de la frontière.

Car si l'on a surtout fait appel aux Neuchâtois pour animer ces trois semaines, un débat au moins devrait intéresser les voisins français. En effet, en présence de M. Roger Tochet, de l'Association nationale des frontaliers de France, on parlera le 4 octobre du «mouvement frontalier, hier, aujourd'hui et demain, des équilibres économiques, leurs conséquences et des problèmes douaniers». Vaste sujet qui ne devrait pas manquer de rassembler les intéressés... qui sont nombreux.

Sans entrer dans le détail du programme, on peut signaler la tenue d'une conférence de M. Egloff, archéologue cantonal, intitulée «L'archéologie, pourquoi?» (le 1er octobre); la venue de M. Miremad, patron de Préci-Coat, nouvelle entreprise chaux-de-fonnière qui va bien (le 3); la soirée populaire Centre-Jura, avec musique (le 22 septembre); le débat «Ne laissons pas mourir nos villages» (le 9 octobre) et des spectacles: le magicien Rilax, la Compagnie Scaramouche, le Centre culturel neuchâtois (avec

«Persephone...» de Monique Laederauch), etc.

### DES SOUS POUR LA CULTURE ITINÉRANTE

Mais la culture itinérante cela coûte. Dans le canton de Neuchâtel en tout cas. La Bulle fera du déficit cet année. Aujourd'hui, il est de 100.000 francs (sur un budget de 250.000), mais on compte bien le réduire à quelque 30.000 afin d'assurer la «tournée» 1985. Les animateurs du Forum voudraient d'ailleurs qu'elle soit plus large: d'ores et déjà, rendez-vous est pris à Sainte-Croix et dans une localité du Jura bernois. En 1986, le cercle est souhaité plus grand encore et en 1987 le Bulle devrait voyager à l'intérieur de la Suisse romande et établir son trait d'union entre Romandie et Suisse alémanique.

Vaste projet qui ne connaît pas de frontières, hormis celle du financement. Pour la passer, la Bulle cherche de nouveaux adhérents. Il y en a d'ailleurs, mais dans l'ensemble, les cotisants, s'ils sont plus nombreux, versent moins. Autour du cercle un peu vicieux, l'exercice est difficile. Pour l'heure, la Bulle attend les Brenésiens et tout les autres pour leur montrer ce que Forum culturel et économique des régions veut dire.

R.N.

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### Tôles froissées

Jeudi, vers 13 h, une voiture conduite par M<sup>me</sup> J. T., de Kehrsatz, circulait rue Numa-Droz en direction ouest. Arrivée au carrefour de la rue de l'Ouest, une collision se produisit avec la voiture conduite par M<sup>me</sup> M. M., de La Chaux-de-Fonds, qui circulait normalement en direction sud. Dégâts.

## CARNET DU JOUR

### LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMAS  
ABC: 20h30, Il Prato (VO sous-titrée).  
Corso: 20h45, Indiana Jones et le temple maudit.

Eden: 20h45, Cannon ball 2 (12 ans); 23h30, Obsessions perverses (20ans).

Plaza: 20h45, A la poursuite du diamant vert (12 ans).

Scala: 20h45, Les branchés du bahut (12 ans).

EXPOSITIONS

Musée paysan: la vie paysanne, expo temporaire avec animations.

Bibliothèque: Derib, 20 ans de BD.

Galerie du manoir: (sauf lundi) sculptures de Robert Lienhard.

Galerie La Plume: (sauf dimanche) photos de Georges Lièvre.

Galerie de l'Échoppe: (sauf dimanche) aquarelles d'Ulrich Studer.

Galerie du Club 44: (sauf dimanche) peintures El-Roy.

Le Châtelot: exposition sur les produits fromagers.

La Sagne: musée régional (ouvert sur demande).

PERMANENCES

### MÉDICALE ET DENTAIRE

En cas d'absence du médecin de famille: tél. 231017.

Pharmacie de service: Pillonel, 61, rue de la Serre, jusqu'à 20h30, ensuite tél. 231017.

Alcooliques anonymes: tél. 282376 (24 heures sur 24).

### LE LOCLE

EXPOSITIONS

Château des Monts: (sauf lundi) exposition Charles-André Bouille, dans le cadre du 25<sup>ème</sup> anniversaire du Musée d'horlogerie du château des Monts.

Musée des beaux-arts: exposition particulière des œuvres achetées par l'Etat de Neuchâtel.

Grand-Cachot: (La Chaux-du-Milieu) rétrospective Pierre Bichet, peintre et graveur de Pontarlier (sauf lundi).

PERMANENCES

MÉDICALE ET DENTAIRE

En cas d'absence du médecin de famille, tél. N°117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 315252.

Pharmacie d'office: de la Poste, 17, rue Bournot, jusqu'à 20h, ensuite appeler le N° 117.

## Tribunal correctionnel de La Chaux-de-Fonds

### Le débile jouait du couteau

La froide expertise psychiatrique est là: J.-C. J. est un débile mental qui a des troubles caractériels; il est léger et roublard. Ivre, il peut être dangereux. Son âge? 30 ans; celui de ses artères. Dans sa tête, le monde tourne comme dans celle d'un enfant de dix ans.

Plutôt que de lécher les vitrines d'un magasin de jouets, il fut à deux doigts de planter son couteau, de dimension respectable, dans le poumon droit d'un concierge qui l'avait surpris alors qu'il tentait de voler un cyclomoteur. Fort heureusement la victime a pu se protéger juste à temps derrière une porte. Le tribunal correctionnel de La Chaux-de-Fonds a condamné hier J.-C. J. à 10 mois d'emprisonnement. Mais la peine a été suspendue au profit d'un internement dans un établissement approprié. Le ministère public comme la défense avait d'ailleurs réclamé cette mesure.

A l'audience, le prévenu avait plutôt l'air bonne pâte. Il se montra coopératif, ne broncha pas même lorsque de tous côtés, on brandit l'expertise psychiatrique qui le qualifie de débile mental profond.

#### PUISQU'IL LE DIT...

Les faits qui lui sont reprochés sont simples. Au moment de la tentative de vol, J.-C. J. était ivre. Il avait bu toute la journée après l'enterrement d'un

ami. De plus, il était sous l'effet de plusieurs médicaments, tel le valium, prescrit à des doses importantes par son médecin. J.-C. J. ne se souvient d'ailleurs pas de tous les détails de son agression. Après avoir entendu la version de la victime, il répondit simplement:

— Je pense qu'il a raison.

— Son avocat, pour sa défense, le relança:

— Vous êtes-vous vraiment dit: ce type je veux le tuer?

— Ah, faut pas tout mélanger, répondit J.-C. J.

— Et bien alors, il faut le dire, vous êtes toujours accusé de cela!

#### SANCTION PÉNALE

Entre le réquisitoire du procureur, M. Thierry Béguin, et le plaidoyer de la défense, il n'y eut pas de différence quant au fond: les deux juristes réclamaient l'internement, pour des raisons médicales. Le ministère public insista sur le danger que J.-C. J. représente pour la société dans l'état actuel des choses, lorsqu'il boit en particulier. Il pourrait d'ailleurs être libéré à l'essai après un certain temps, pour autant que les médecins, d'abord, le jugent capable de vivre normalement en société. Souhaitant la suspension de la peine, M. Béguin réclama tout de même une peine de 15 mois d'emprisonnement comme sanction pénale.

La défense insista de son côté sur la personnalité du prévenu, notant qu'il n'était pas un gangster, mais un enfant dans un corps d'adulte. Du point de vue pénal ces circonstances, ainsi que le doute au sujet des intentions réelles de J.-C. J. au moment où il brandit le couteau (pour blesser, tuer... ou pour d'autres motifs irrationnels), devaient profiter à l'accusé. L'avocat demanda une réduction de la peine et sa suspension.

#### DES «BIPS» POUR BRICOLER

Pour la petite histoire, notons que J.-C. J. est par ailleurs passionné d'électronique. Raison pour laquelle, il était aussi prévenu de vol: trois appareils de recherche «Bips» et un détecteur de radiation fauchés dans des hôpitaux. Les trois «Bips» devaient rendre service à un ami qui bricole des émetteurs-récepteurs. Quant au détecteur de radiation, J.-C. J. avait cru que c'était un «Bips»...

R. N.

● Le tribunal — présidé par M. Frédy Boand, assisté de M<sup>me</sup> Michèle Vuillemin et de M. Jean-Claude Blaser, jurés — a maintenu l'arrestation (il a déjà fait 121 jours de préventive) de J.-C. J. en attendant son internement.

## La SPA face à ses détracteurs

### Pas une société de mémés

La Société protectrice des animaux (SPA) à La Chaux-de-Fonds compte 1300 membres. C'est sans doute la plus importante société locale de la ville, quant au nombre de membres. Depuis un certain temps, elle est en butte à des attaques venant de ses adhérents comme de l'extérieur. Les bruits les plus étonnants ont circulé. N'a-t-on pas prétendu que la SPA donnait des animaux à des laboratoires pratiquant la vivisection?

Abernant, répondent les bénévoles du comité qui se dépensent sans compter pour défendre les droits des animaux et promouvoir les devoirs de l'homme à leur égard. Mais ils entendent aussi donner un coup de fouet pour prouver leur sérieux. Grosse société égale lutte d'influence. Dans ce grand rassemblement des amis des bêtes, on trouve de tout.

«Le monde des protecteurs des animaux est un univers spécial», disait un de ses membres. Certains sont qualifiés d'extrémistes, d'autres de «mémés à chats».

Preuve en est cette blague pas toute fraîche, libellée sous forme de fait divers soi-disant lu dans la presse de la SPA: «Terrible accident. Un chien tombant d'une tour de 30 mètres a vu, par miracle, sa chute amortie par deux vieilles dames qui passaient au-dessous. Par bonheur, l'animal ne souffre que de quelques égratignures». Le journal est ensuite censé publier sous ce texte une note en petits caractères: «Les deux da-

mes sont décédées durant leur transport à l'hôpital».

Il s'agit bien sûr d'une boutade. A la SPA chaux-de-fonnière, on insiste sur la hiérarchie des valeurs: les êtres humains, puis les bêtes, puis les choses. C'est évident.

— Nous avons choisi de nous occuper des animaux, ajoute M<sup>me</sup> Wermeille, bouillante activiste de la section de la SPA.

Elle est d'ailleurs entourée de chats et de chiens recueillis. L'état de l'un d'entre eux nécessite des soins quotidiens à la suite des coups que lui donnait son précédent maître.

#### LES ANIMAUX MARTYRS

Dépister les maîtres mal éduqués, voire sadiques, pour les amener à la raison, c'est une tâche difficile mais essentielle de la SPA. Munis de leurs cartes d'enquêteurs, quelques membres visitent ces propriétaires — ce qu'ils sont en effet vis-à-vis de la loi — indignes. Et ils en ont constaté des comportements scandaleux, et vu des animaux martyrs. Ce dogue par exemple, constamment attaché par une chaîne longue de 30 cm au radiateur et qui ne pouvait se coucher. Cet autre chien mourant de faim enfermé au galeatas.

Légalement, les moyens d'action sont malheureusement limités. L'an dernier, il

n'y eut que trois ou quatre plaintes déposées. Même au sujet d'une affaire horrible de bétail crevé qui, dans la région, a défrayé la chronique, il n'y eut pas de condamnation. On joue donc surtout du mode persuasif. Ce qui fait dire à certains que la SPA n'a pas d'influence. Voire: les activistes de la section travaillent en sourdine, profitant d'ailleurs du soutien de combien apprécié de la police locale.

#### 2000 CHIENS

Réalistes, les membres du comité rencontrés se prononcent pour la stérilisation des chats et des chiens. Facilement dénombrables, ces derniers sont 2000 à La Chaux-de-Fonds. Quant aux chats, ils pullulent, paraît-il. A propos de la vivisection, on peut noter en passant que l'organe romand des SPA a publié récemment un intéressant dossier sur le sujet.

Sur l'ensemble de ces sujets, la SPA chaux-de-fonnière a trouvé des détracteurs. Aujourd'hui, ces conflits, plus souvent d'ordre personnel que de principe, se sont apaisés. Autour d'un comité uni, la section de la SPA se veut dynamique. Elle cherche d'ailleurs des forces jeunes pour l'épauler. Pour qu'enfin on ne parle plus de mémés à chats.

— On fonce, conclut M<sup>me</sup> Wermeille.

R. N.

## Du football à La Brévine «Les chars 68» dominant

De notre correspondant: Malgré le temps pluvieux de dimanche dernier, un public assez nombreux a assisté au sixième tournoi de football organisé par le Hockey-club de La Brévine. C'est dès 8 h et presque sans interruption jusqu'à 17 h 30 que 16 équipes, dont trois féminines, ont évolué sur le terrain de sport, près du nouveau collège.

Cette manifestation, placée sous le signe de la sportivité, a réuni plus de 100 joueurs et joueuses des trois villages de la vallée de La Brévine. Les 13 équipes masculines étaient divisées en deux groupes et les gagnants de chaque catégorie se sont rencontrés en finale pour les quatre premières places. «Les engrangeurs» de La Brévine ont battu «Les digues-à-bras» du Cerneux-Péquignot par deux buts à zéro et pris la troisième place au classement.

«Les chars 68» du Cerneux-Péquignot ont remporté le tournoi après avoir gagné le match les opposant aux «Huguenin» de La Brévine. Rencontre fort intéressante et de très bon niveau où les joueurs ne se sont pas ménagés et où la victoire a été remportée par 1 à 0. Une grande nouveauté a été enregistrée chez les équipes féminines. En effet, plusieurs sportives de La Chaux-du-Milieu se sont associées pour la première fois à cette journée. C'est également la première fois depuis six ans que La Brévine a pris la tête du classement. Ces formations, où l'on a pu admirer des déguisements très originaux, ont disputé trois matches qui n'ont pas manqué de fantaisie.

#### LES RÉSULTATS

Seniors, groupe I: 1. Les Huguenin, La Brévine; 2. Les digues-à-bras, Le Cerneux-Péquignot; 3. Les CQFD, Le Cerneux-Péquignot; 4. Les bricoleurs, La Brévine; 5. Les Richard, La Brévine; 6. L'avenir, La Brévine; 7. Les patrouilles, La Brévine.

Seniors, groupe II: 1. Les chars 68, Le Cerneux-Péquignot; 2. Les Engrangeurs, La Brévine; le Hockey-club, La Brévine; 4. Les tochenz, La Chaux-du-Milieu; 5. Les bâtiments, La Brévine; 6. Le Ski-club, La Brévine.

Classement final: 1. Les chars 68; 2. Les Huguenin; 3. Les engrangeurs; 4. Les digues-à-bras.

Groupe féminin: 1. La Brévine; 2. La Chaux-du-Milieu; 3. Le Cerneux-Péquignot.

Classement fair-play: 1. L'avenir; 2. Les Huguenin; 3. Les tochenz. Les équipes gagnantes ont reçu un challenge. Ils ont été offerts par MM. Jean-Claude Baehler et Walther Rodeschini. L'un d'eux a été gagné par Les chars 68 pour la deuxième fois en l'espace de trois ans. Par conséquent, cette équipe le conservera définitivement.

P. F.

#### LE LOCLE

#### Etat civil

Naissances: Matthey-Claudet, Delphine Christelle, fille de Matthey-Claudet, François Georges et de Mireille Jeanne, née Ducommun; Bähler, Michaël, fils de Bähler, Jean-Paul et de Sohela Béatrice, née Pellaton.

Décès: Freund, née Sandoz-dit-Bragard, Laure Edith, née en 1893, veuve de Freund, Rodolphe Edouard.

## VAL-DE-RUZ

### Des jodleurs se retrouvent à Dombresson

#### Progrès de la youtze jurassienne

De l'un de nos correspondants: Samedi soir, le club des jodleurs Echo du Val-de-Ruz a organisé à Dombresson une grande soirée populaire, assortie d'un programme très varié, groupant les 25 musiciens du Schwyzeroergeli-Funde de Berne, le magicien Alfredo, le duo Maffli de Saules, accompagnés de leur fille Anne-Marie à l'accordéon et le club

du vallon. Des airs aussi connus que «Le vieux chalet», «Le chasseur de chamois» ou «Je suis parti» ont fait le délice des spectateurs.

Dimanche après-midi, la salle de gymnastique du village a accueilli les douze club de jodleurs du Jura. M. Frédy Meyer, président du club du vallon organisateur de la manifestation, a salué près de 250 jodleurs et jodleuses. MM. Hans Zurbrugg, président de l'Amicale jurassienne, et Rudolf Schwab, représentant du comité cantonal bernois, ont relevé avec satisfaction les nets progrès des jodleurs jurassiens, et se sont déclarés heureux de voir des femmes «pousser la youtze».

Les clubs se sont succédé sur scène. On a également pu entendre l'orchestre champêtre de la famille Parel, du Vallon, Laurent Tschanz et son cor des Alpes, Steve Rumo, le jeune jodleur de Villeret âgé de 11 ans. En guise de bouquet final, trois chœurs d'ensemble, dirigés par MM. Jules-Auguste Girard et Gustave Schmiéd, de Tramelan, ont occupé la scène. C'est le verre à la main que la dernière youtze a été entonnée, en fin d'après-midi.

#### FONTAINEMELON

#### Alarme ce matin

(c) Dans le cadre de leur cours de deux jours, les hommes de la protection civile effectuent un exercice aujourd'hui. L'alarme est donné à 6 h 15. Les hommes participent à un exercice d'engagement dans la partie nord-est du village, où un terrain vient d'être aménagé.

Cet exercice est suivi par le président de commune, M. Jean-Jacques Racine, ainsi que par M. André Laubscher, chef du service cantonal de protection civile.

## CARNET DU JOUR

Permanence médicale: votre médecin habituel.

Soins à domicile: tél. 53 15 31 entre 11 h et 12 h, 17 h 30 et 18 h, du lundi au vendredi.

Hôpital de Landeueux: tél. 53 34 44.

Ambulance: tél. 53 21 33.

Les Geneveys-sur-Coffrane: bar-dancing Le Grenier, ouvert jusqu'à 2 heures, fermé dimanche.

Les Geneveys-sur-Coffrane: 6<sup>ème</sup> Foire villageoise, dès 5 h; concert du 68 Jazz-band, dès 19 heures.

PUBLICITE

## Electriciens: enfin des économies

120 compagnies d'électricité ont décidé d'affronter le problème de la demande chez l'usager. Elles lui offrent un service de conseils et parent ou subventionnent diverses mesures qui améliorent le rendement de ses appareils électriques.

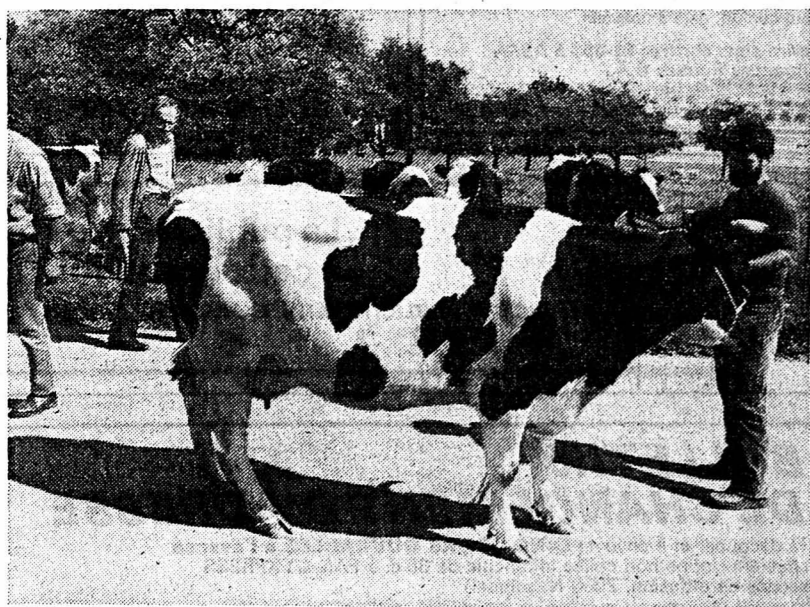
Grâce à cela, ces compagnies pensent économiser la puissance de trente grandes centrales nucléaires de type Gösgen d'ici l'an 2000 pour un coût six fois moindre que s'il avait fallu les construire.

Cela se passe aux USA. Les électriciens suisses préfèrent pousser au gaspillage et investir l'argent de leurs usagers dans des campagnes publicitaires pronucléaire. Cela ne changera que si vous votez

— pour un avenir sans nouvelles centrales nucléaires  
— pour un approvisionnement en énergie sûr, économique et respectueux de l'environnement.

Comité neuchâtois de soutien aux initiatives sur l'énergie. Resp. R. Favre.

# 2xOUI



MISS TACHETÉE NOIRE. — La plus belle pour aller brouter... (Avispress-P. Treuthardt)

## Concours de miss tachetée noire

De notre correspondant: Chaque année, à pareille époque, le bétail passe à l'expertise, test qui ressemble beaucoup à un concours de beauté. Ces jours, ce sont les holsteins (race tachetée noire) qui sont sur la sellette.

Le département de l'agriculture est représenté, pour ces expertises bovines, par M. Jean Gabus, chef de l'office du bétail. Les experts sont MM. Francis Blaser et Edouard Rohrbach.

Pour «ausculter» les misses, le rendement laitier n'entre pas en ligne de compte. Quatre points principaux font l'objet de notes particulières, allant de 0 à 5: la conformation générale de la bête, les membres (solidité, démarche et allure), la forme (quartiers antérieurs, postérieurs et attaché), la mamelle et les trayons.

A Fontainemelon, où la caravane

de l'expertise s'est arrêtée hier, on a vu une belle vache, Ravena, pointée à 54,43, ce qui est un très bon résultat. Selon les experts, la race s'améliore chaque année.

Les experts ont passé également hier par Boudevilliers, Les Geneveys-sur-Coffrane, Cernier et Fontaines. Aujourd'hui, c'est le tour de Savagnier, Dombresson et La Joux-du-Plâne. Les autres régions du canton ont déjà été visitées.

Pour la race tachetée rouge, les concours de beauté auront lieu, pour le Val-de-Ruz, mardi à Cernier, Peruis et La Joux-du-Plâne, mercredi à Savagnier, Chaumont et au Pâquier, jeudi à Boudevilliers, aux Hauts-Geneveys et à Coffrane. Pour la race brune, une seule étape est prévue dans le vallon, le lundi 24 septembre à Savagnier. (H.)

## MONTMOLLIN

### Plus de « préprofs »

Alors qu'il y en avait toujours eu ces dernières années (1 seul en 1983-1984), il n'y a plus d'élèves en section préprofessionnelle au collège de Montmollin. L'effectif total fréquentant l'établissement est de 28 élèves, répartis en deux classes. Les 5 écoliers de 3<sup>ème</sup> année, les 5 de 4<sup>ème</sup> et les 6 de 5<sup>ème</sup> sont confiés à M. Anker. 8 élèves de 1<sup>ère</sup> année et 4 de 2<sup>ème</sup> année constituent la classe de M<sup>me</sup> Marlyse Opplinger, nouvellement arrivée à Montmollin. M<sup>me</sup> Opplinger travaillait l'an dernier à Savagnier et a préféré changer d'emploi puisqu'elle aurait fait les frais de la fermeture d'une classe, qui se fera à la fin de cette année scolaire à Savagnier.

Le président de la commission scolaire de Montmollin est M. Rémy Comminot, assisté de M. Jean-Louis Jeanneret, vice-président, M. Daniel Evard, caissier, M<sup>me</sup> Chantal Henry, secrétaire, et M. Christian Badertscher. (W.)

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
du Val-de-Ruz

Bernard Wuthrich  
Case postale 22  
2053 Cernier  
Tél. 038 57 13 33



## OFFRES D'EMPLOIS



**VERRERIE S.A. St-Prex**  
Nous sommes une entreprise moderne du groupe suisse de l'industrie du verre d'emballage.  
Nous cherchons pour nos services techniques

**monteur électricien**

titulaire d'un CFC et répondant au profil suivant:  
- intéressé à l'entretien et au dépannage d'installations industrielles modernes et largement automatisées  
- ayant la volonté et l'ambition de perfectionner et d'étendre ses connaissances professionnelles, dans le sens de la polyvalence  
- ayant, si possible, des connaissances d'électronique industrielle  
- disposé à effectuer à tour de rôle un service de piquet  
- possibilité d'avancement à la responsabilité d'un groupe et à remplacer le chef de l'atelier  
- habitant notre région ou le cas échéant disposé à y prendre domicile  
- étant en possession d'un permis de conduire.

**Nous offrons:**  
- un travail très varié au sein d'un petit groupe  
- une activité professionnelle avec responsabilité individuelle, et touchant les domaines du courant fort et faible ainsi que l'électronique  
- l'horaire variable, dans un excellent climat de travail  
- une rémunération au-dessus de la moyenne  
- les avantages d'une grande entreprise industrielle.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur offre de service complète et manuscrite à la direction de Verrerie S.A. St-Prex, 1162 St-Prex/VD. Monsieur Philippe Baudin, chef des services techniques donnerait des renseignements complémentaires par téléphone.

**Verrerie S.A.**  
St-Prex  
1162 St-Prex  
Tél. (021) 76 13 13



202475-36

**HASLER FRÈRES S.A.**

entreprise active dans le pesage et le dosage électronique, désire renforcer son équipe et engagerait pour entrée immédiate ou date à convenir un

**TECHNICIEN  
SERVICE APRÈS-VENTE**

- pour montage et test en usine d'automates commandés par micro-processeurs
- mise en service et instructions à la clientèle
- maintenance et réparation

Langues: français, anglais, allemand souhaité, disponible pour voyager.

Expérience industrielle souhaitée.

Faire offres écrites à HASLER FRÈRES S.A.  
2013 COLOMBIER-NE - (038) 41 37 37

202198-36

Pour compléter notre équipe, nous cherchons pour la région du Jura un

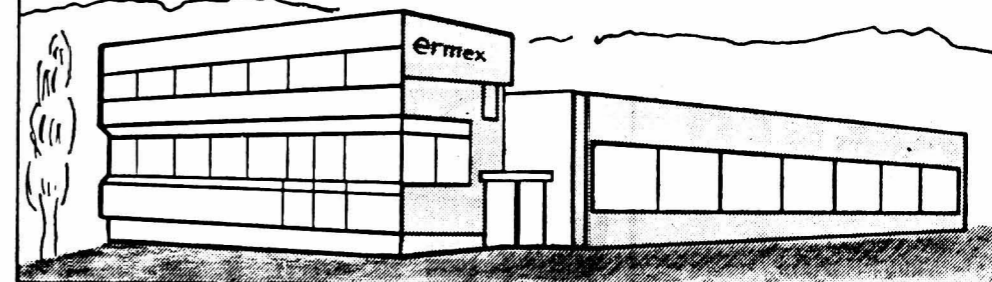
**collaborateur  
service extérieur**

confirmé, bilingue allemand/français, bien introduit auprès de garages, carrosseries, ateliers électriques et mécaniques.

Nous offrons un terrain d'activité intéressant et des conditions d'embauche conformes au progrès.

Veillez adresser votre candidature avec photo et curriculum vitae sous chiffres S 03-634123 à Publicitas, 4010 Bâle.

202264-36

**ERMEX S.A.  
2022 BEVAIX****ERMEX  
ROCHESTER/USA**

Notre société s'est spécialisée ces dernières années dans la fabrication d'axes et de rouleaux de guidage de haute précision pour le transport des papiers dans les systèmes informatiques, machines à photocopier, etc. Il s'agit d'un programme de fabrication en pleine évolution où la demande va s'accroissant d'année en année.

En raison de l'extension de notre usine de Bevaix d'une part et de l'ouverture de notre succursale aux Etats-Unis cet automne d'autre part, nous cherchons à nous assurer la collaboration de:

**DÉCOLLETEURS - RÉGLEURS**

pour parc de machines TORNOS et tours automatiques à commandes numériques.

**MÉCANICIENS**

expérimentés pour le réglage de chargeurs automatiques et de robots sur diverses machines de production.  
Les candidats doivent être ouverts aux problèmes de programmation d'installations à commandes numériques.

Nous nous entretiendrons avec chaque candidat intéressé qui aura pris soin de nous adresser un dossier complet comprenant une offre manuscrite, un curriculum vitae, des références ainsi qu'une photo-passeport.

ERMEX S.A. souhaitant la collaboration d'un personnel de qualité, seules les offres de candidats dotés d'une solide formation de base, ainsi que d'une expérience confirmée seront prises en considération

Les offres de service sont à adresser à la direction d'ERMEX S.A., Chapon des Prés, 2022 Bevaix.

202412-36

Dipl. Ing. **Fust-Küchen**

Wir suchen  
**2 Küchenverkäufer**  
für Planung und Verkauf unseres sehr erfolgreichen Einbauküchensortiments.  
Für diese Stelle eignen sich vor allem  
**Hochbauzeichner  
oder Schreiner**

Wir arbeiten aber auch Interessenten anderer Berufe, aber mit ausgesprochenem Flair für den anspruchsvollen Verkauf in dieses Fachgebiet ein. Es handelt sich um anspruchsvolle, sehr interessante und abwechslungsreiche Stellen. Arbeitsort: Küchenstudio Biel. Rufen Sie uns an, Herr Kuratli gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**DIPL. ING. FUST**  
City West  
Laupenstrasse 19  
3008 Bern - Tel. (031) 25 86 66

Dipl. Ing. **Fust-Küchen**

Dipl. Ing. **Fust-Küchen**

Dipl. Ing. **Fust-Küchen**

202273-36

**Le Centre Suisse d'Electronique  
et de Microtechnique S.A.,  
RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT**

à Neuchâtel,  
cherche  
**INGÉNIEURS-PHYSICIENS** ou  
**INGÉNIEURS-ÉLECTRONICIENS**

diplôme EPF ou équivalent.  
Les candidats se verront confier des tâches dans la mise au point de mémoires non-volatiles ainsi que dans l'activité de R & D dans le domaine des dispositifs microélectroniques compatibles avec la technologie CMOS (caractérisation, modélisation, étude de nouveaux dispositifs et capteurs intégrés, circuits d'interface).

**Nous demandons**  
- De bonnes connaissances en physique des semi-conducteurs et des dispositifs, et en circuits électroniques.  
- Aptitudes pour la théorie, l'expérimentation, la programmation.  
- Esprit créatif.  
- Aptitude à travailler d'une manière indépendante au sein d'un groupe.

**Nous offrons**  
- Un travail intéressant dans une institution de pointe dans le domaine de la microélectronique.  
- Des possibilités d'approfondir sa formation au sein d'une équipe d'ingénieurs, de physiciens et de technologues.  
- Des contacts fréquents avec l'extérieur (hautes écoles, industries, congrès internationaux).

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur curriculum vitae avec références à la Direction du Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement, Maladière 71, 2000 Neuchâtel 7.

202476-36

Wir sind eine bekannte und erfolgreiche Firma im Gebiet der elektronischen Messtechnik und Optoelektronik und suchen für unsere neue industrielle Aktivität im Kanton Neuchâtel die

**Sekretärin der  
Geschäftsleitung**

Bevorzugte Kandidatinnen

- haben eine formelle kaufmännische - oder Sekretärinnenausbildung oder äquivalent
- haben mindestens 5 Jahre Berufserfahrung
- sind gut dreisprachig, Deutsch, Englisch, Französisch in Wort und Schrift
- haben organisatorisches Talent und einen ausgeprägten Sinn für Initiative
- haben zumindest schon Vorkenntnisse im Arbeiten mit einem Kleincomputer

Wir bitten Sie, Ihr vollständiges curriculum vitae zu richten an

**MIC Messtechnik und Optoelektronik AG**  
5, rue Jean-Jacques Rousseau  
CH-2000 Neuchâtel

202259-36

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

**VENDEUSE  
TEXTILES QUALIFIÉE**

Les personnes intéressées prennent contact avec M. Perret au (038) 25 64 64 Armourins Neuchâtel.

202500-36

innovation  
La Neuveville

**Ecrileaux**  
en vente  
à l'imprimerie Centrale

Hôtel de la Poste, Saint-Aubin  
cherche

**sommelière**

débutante acceptée.  
Entrée immédiate ou à convenir.  
Téléphoner au (038) 55 19 95,  
ou se présenter. 199692-36

Pour le 1<sup>er</sup> octobre ou date à convenir nous cherchons

**1 vendeuse  
qualifiée**

propre, soignée et de bon caractère. Connaissance de la branche exigée.  
Semaine de 5 jours.

Faire offres à  
**Confiserie Wodey-Suchard**  
Tél. 25 10 92. 200247-36

A remettre à Peseux  
dans immeuble de 6 appartements,  
situation tranquille le

**service de conciergerie**

avec APPARTEMENT NEUF de  
3 pièces, grande cuisine agencée.  
Loyer mensuel Fr. 540.—  
plus charges.

Téléphone 46 18 20. 199673-36

Déjà bien implantée en Suisse alémanique,  
notre Organisation de vente autonome  
cherche:

**représentants et  
représentantes**

aimant travailler de façon indépendante.  
**Vous êtes:**  
dynamique, enthousiaste, passionné(s) pour la vente directe?  
Votre activité consistera à élargir notre cercle de clients en Suisse romande.  
Toutes personnes handicapées sont acceptées. Rejoignez nos représentants(es), nous vous formerons si nécessaire.  
Pour tous renseignements, contactez-nous: (01) 363 43 24 - M<sup>lle</sup> Imfeld, 9 h-12 h, 14 h-16 h. 202470-36

Nous engageons

**menuisiers  
monteurs-électriciens  
soudeurs qualifiés  
monteurs en chauffage  
ferblantiers  
et tous corps de métiers**

Prestations et conditions sociales élevées.  
Tél. (065) 53 10 03. 202268-36

Jeune famille possédant restaurant  
dans le canton de Zurich cherche

**jeune fille**

pour aider au ménage et  
au restaurant.

**Gasthof Heimat, M<sup>me</sup> Orizet,**  
8427 Rorbaz/ZH.  
Tél. (01) 865 05 60. 202154-36

Cherchons jeune homme sérieux  
comme

**portier de nuit**

2 nuits par semaine de 23 h à 7 h.  
Tél. (038) 21 21 21, int. 700,  
de 8 h à 17 h. 200311-36

L'UNION DE BANQUES SUISSES, GENÈVE, cherche

**une secrétaire**

apte à assumer le secrétariat du responsable de la promotion d'un important complexe immobilier.

**Nous demandons:**

- formation: école de commerce ou équivalent
- expérience professionnelle d'au moins trois ans et pratique des techniques modernes de secrétariat
- aisance dans les contacts
- langue maternelle française, d'autres connaissances linguistiques seraient un atout
- âge maximum 40 ans
- nationalité suisse

**Nous offrons:**

- poste intéressant à personne capable de travailler de manière indépendante
- activité en relation avec la clientèle
- conditions de travail agréables au sein d'une équipe jeune
- Entrée immédiate ou à convenir.

Les personnes intéressées sont invitées à adresser leurs offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, photographie et copies de certificats à Monsieur M. Terrapon, chef du personnel, UNION DE BANQUES SUISSES, Case postale Stand 1211 Genève 11. 202534-36



L'HÔPITAL BELLEVUE  
à Yverdon-les-Bains  
cherche un(e)

**infirmier(ère) chef  
de division adjoint(e)**

diplômé(e) en psychiatrie.  
Entrée à convenir.

Offres à M. A. GADRI,  
infirmier-chef, hôpital Bellevue,  
1400 Yverdon.  
Tél. (024) 23 11 85. 202527-36

**Boulangerie des Carrels**  
Peseux  
Nous cherchons

**une jeune fille**

pour aider au magasin.

Tél. 31 12 75. 200346-36

Cherchons tout de suite ou pour date à convenir

**fleuriste**

S'adresser à BADAN-FLEURS  
1196 GLAND  
Tél. (022) 64 11 77 ou 64 38 46  
(le soir). 202531-36

**CIR**

Als mittleres Fabrikations- und Handelsunternehmen mit internationaler Tätigkeit suchen wir für den Verkauf unserer hochentwickelten elektronischen Geräte und Systeme der Nachrichtentechnik einen

**Ingenieur-HTL**

**Für folgende Aufgaben:**

- Kundenbetreuung (Beratung, Besuche, Demonstrationen)
- Projekt- und Offertbearbeitung
- Überwachung der Bestellungsabwicklung
- Erstellen von Verkaufsunterlagen

**Wir erwarten:**

- Ausbildung als Elektroingenieur HTL (Nachrichtentechnik) mit Industrieerfahrung.
- Deutsche oder französische Muttersprache, mit guten Kenntnissen der zweiten Sprache und wenn möglich in Englisch
- Initiative, Kontaktfreudigkeit und Verhandlungsgeschick
- Software- Kenntnisse erwünscht

Die Weitgehend selbständige Stelle erfordert ziemlich Reisetätigkeit innerhalb der Schweiz.

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen in einem kleinen Team, den Leistungen und Anforderungen entsprechendes Gehalt mit guten Sozialleistungen, und regelmässige Beteiligung an Fachkursen.

**Senden Sie Ihre Bewerbung an: Compagnie Industrielle Radioélectrique, Direction, Bundesgasse 16, 3001 Bern.** 202402-36

Nous engageons, pour la division des troupes du matériel à Berne, un

**traducteur**

pour traduire, d'allemand en français, des textes d'ordre technique, militaire et administratif dans les domaines de l'électronique et de la construction d'armements et de véhicules.

**Nous demandons:**

- formation et, si possible, expérience de traducteur, assortie de bonnes connaissances techniques, ou formation technique (certificat de fin d'apprentissage ou diplôme d'ingénieur), assortie de bonnes connaissances des langues française et allemande
- langue maternelle française.

**Nous offrons:**

- place stable et travail intéressant (système de traitement de textes à disposition)
- prestations sociales prévues par le règlement du personnel fédéral
- horaire libre.

Les personnes qui s'intéressent à cette place sont invitées à faire des offres complètes, avec curriculum vitae et copies de certificats, à l'adresse suivante:

**INTENDANCE DU MATÉRIEL DE GUERRE**

Division personnel et finances  
Section service du personnel  
Viktoriastrasse 85  
3000 Berne 25  
Tél. (031) 67 21 89



202462-36



## Sixième foire des Geneveys-sur-Coffrane

# C'EST BIEN LE JOUR J

**VOEGELI**  
EAUX MINÉRALES

Av. Fornachon 32  
2034 Peseux  
Tél. (038) 31 11 25

**Camille Droz**

Herboristerie  
Route du Vanel 15  
Les Geneveys-sur-Coffrane

**Sauna - bassin**

à remous - Nage à contre-courant.  
Livres sur traitement diététique,  
plantes bienfaisantes...  
☎ (038) 57 11 06, uniquement sur  
rendez-vous

**RADIO-TV-VIDÉO-HIFI**

M.-J. Rohner  
Maîtrise fédérale

**Télé Répa**

Service de vente  
et de dépannage  
Coffrane, tél. 57 11 44

**HORLOGERIE BIJOUTERIE**  
Wenger Martin & Cie

Place de la Fontaine 4  
2034 Peseux  
☎ 038 31 66 20

La saveur  
prestigieuse



**LA SEMEUSE**  
LE CAFÉ QUE L'ON S'AMUSE

A savourer dans les meilleurs bars à café,  
restaurants, hôtels et tea-room.  
039-23 16 16

**ego Coop**

Chaque jour  
sur votre table  
le bon pain  
et tous les produits frais  
de votre magasin  
des Geneveys-sur-Coffrane

**esco**

Esco S.A. Fabrique de machines  
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
(Switzerland)

**Tours automatiques  
de haute précision**



**Jacques Grisoni**

PRODUCTEUR ET  
NÉGOCIANT EN VINS  
2088 CRESSIER / NE  
Téléphone (038) 47 12 36

Les amateurs de jardinage  
tout comme les professionnels  
préfèrent les SECATEURS



**FELCO**

Adressez-vous à votre quincaillier

Cet après-midi, 15 heures: c'est le coup d'envoi non pas d'un match de football, mais de la Foire d'automne des Geneveys-sur-Coffrane, dont c'est la sixième édition cette année. Depuis plusieurs mois, un comité d'organisation, réunissant les commerçants locaux, est à pied d'oeuvre.

Cette fête durera aujourd'hui jusqu'à 2 h du matin. Elle reprendra demain matin à 11 h pour se terminer à 20 h. Pendant ce temps, inutile de tenter de passer rue Charles-L'Eplattenier en voiture: vous la trouverez fermée!

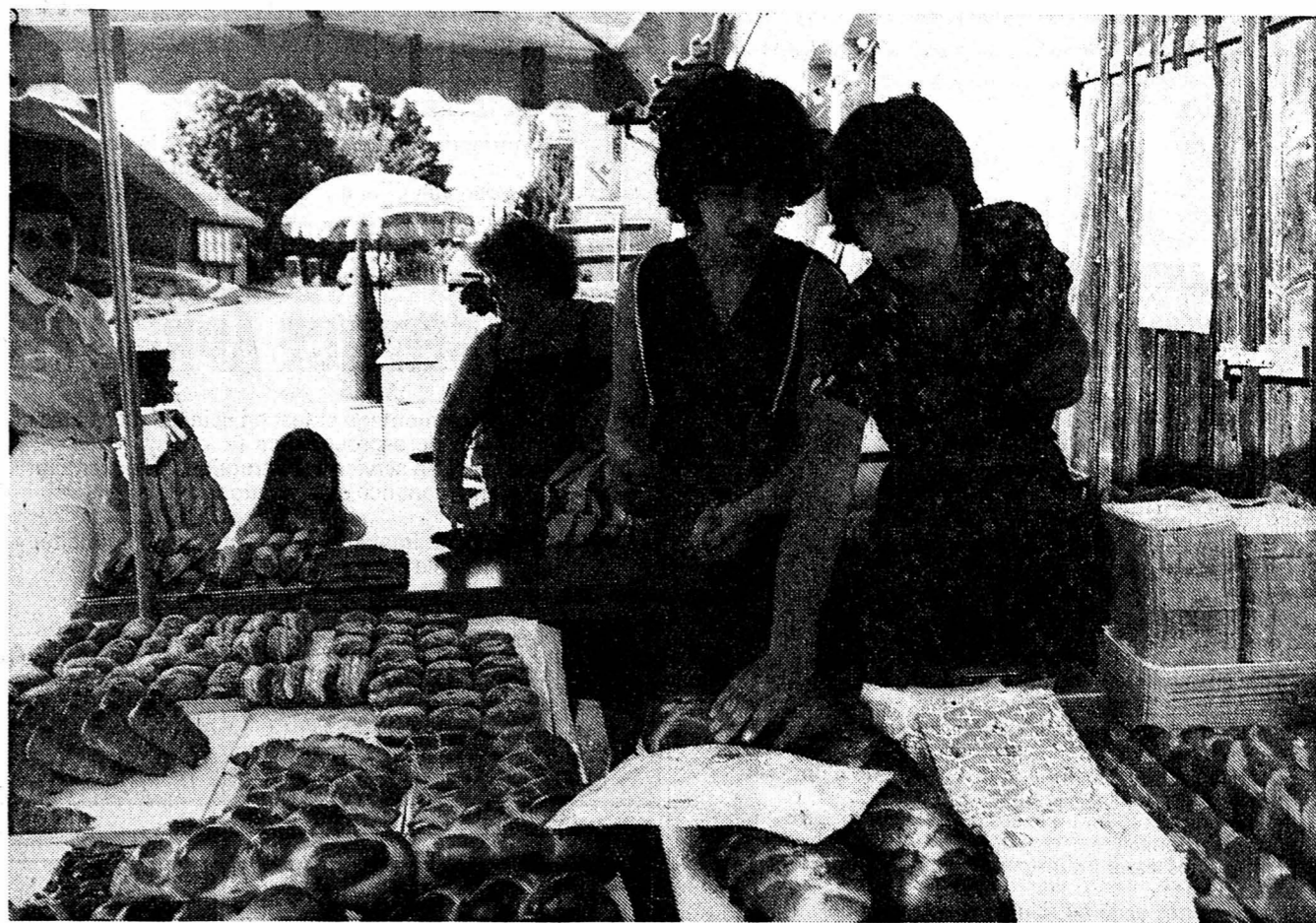
Par qui sera-t-elle donc occupée? Très certainement, par une foule accourue en nombre pour participer à la fête d'un village. Mais également par un tas de manifestations, jeux, etc. qu'ont concoctés les organisateurs. Des stands d'abord. Les sociétés locales y ont mis du leur et tiendront guinguette pendant la fête. Il y aura le Fans-club de Francis Monnier, habitué fidèle de la

fête. Il y aura également la fanfare L'Harmonie, les vétérans de l'Union sportive et les juniors du même club de football.

Des jeux auront lieu les deux jours: un tir à l'arbalète avec de magnifiques prix (voir encadré), des manèges, une pêche à la truite dans le bassin de l'Hôtel des Communes. On paie, on pêche et soit on va se faire cuire sa truite chez soi, soit on la donne au patron, qui se fera un plaisir de la cuire gratuitement. Samedi, dès 13 h, un jeu de boules sur pont neuchâtois ouvert à tous permettra aux uns de tester leur adresse à ce jeu, aux autres de tenter de décrocher les beaux prix qui demandent preneurs.

## JAZZ, FANFARE ET DISCO

Samedi après-midi, dès 16 h, un concours aura lieu. Par beau temps, trois vols en montgolfière sont à gagner. La montgolfière, mise à disposition par la



De quoi se régaler...

(Avipress arch. - P. Treuthardt)

société Kronenbourg, fonctionnera d'ailleurs toute la journée pour des petites escapades aériennes à quelques mètres de hauteur.

L'un des points forts de la fête sera la musique, à l'honneur tout au long des deux journées. Ce soir, à 20 h, le podium dressé devant l'hôtel accueillera le 68 Jazzband, 14 copains issus du monde de l'enseignement et que l'on a déjà pu apprécier à de nombreuses reprises dans la région. Samedi, l'apéritif sera accompagné de productions de la fanfare locale,

L'Harmonie. Vendredi et samedi soir, l'annexe de l'Hôtel des communes se mettra à l'heure du disco.

Samedi soir, la foire sonnera la retraite à 20 h. Cela n'empêchera certainement personne de poursuivre la fête dans les établissements du village. C'est que le lendemain, c'est le Jeûne. Alors il faudra emmagasiner des réserves. Beaucoup de réserves. La 6<sup>e</sup> Foire villageoise des Geneveys-sur-Coffrane est là pour ça!

Publireportage FAN

## On doit la foire à...

Les commerçants suivants participent activement à la Foire des Geneveys-sur-Coffrane:

Boucherie Charles-André Fankhauser;

Hôtel des Communes, M. Claude Cupillard;

L'Aquarium et Le Grenier, M. Raymond Baumberger;

Garage de la Gare, M. Jean-Michel Monnard;

M. Alfred Mentha, installations sanitaires;

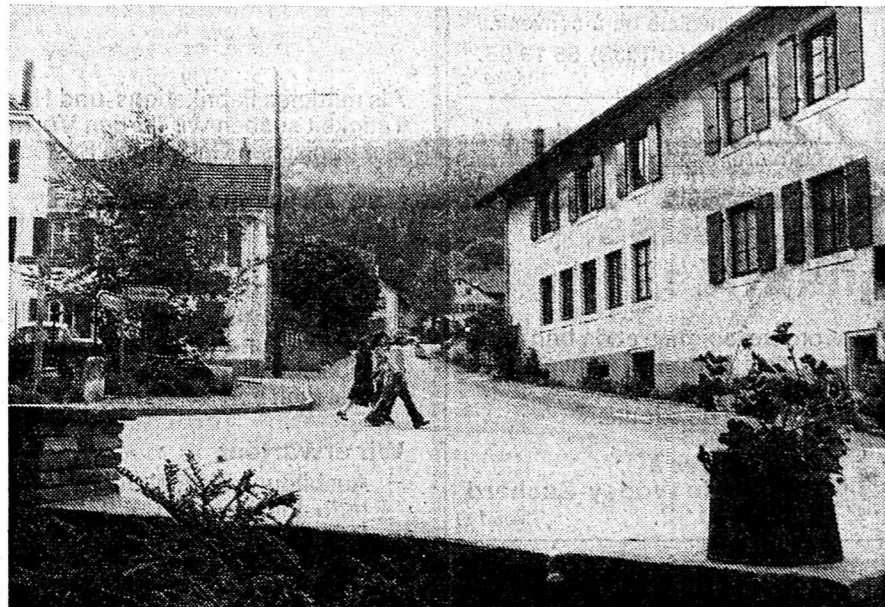
Cuisine 2001; M. Armand Terrapon, matériel forain;

Café des Amis, M. Eric Dessoulavy;

Boutique Chléo, M<sup>me</sup> Christine Perret;

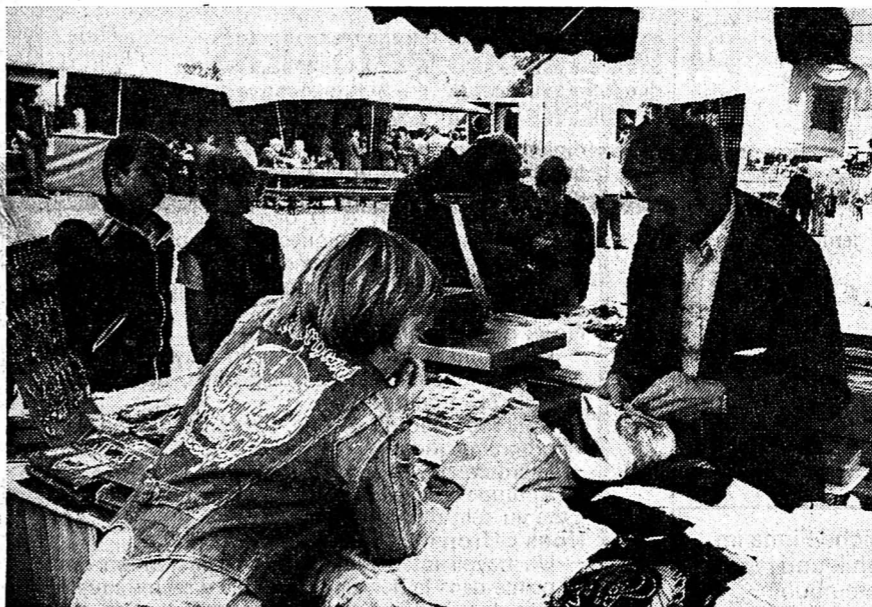
Boulangerie-pâtisserie Kurt Frey;

M. Nievergelt, Neuchâtel.



Village tranquille à la croisée des chemins.

(Avipress arch. - P. Treuthardt)



Le tout, c'est de trouver la bonne taille...

(Avipress arch. - P. Treuthardt)



Artisanat toujours présent.

(Avipress arch. - P. Treuthardt)

## Tir à l'arbalète

Un concours de tir à l'arbalète aura lieu tout au long de la fête, au-dessus de la boucherie du village. Tout le monde pourra bien sûr y participer et disposera de trois flèches. Trois flèches seulement, et cinq beaux prix sont à gagner. Ceux-ci seront remis samedi après-midi dès 17 heures.

1<sup>er</sup> prix: une Opel Manta expertisée, mise à disposition par le garage de la Gare.

2<sup>e</sup> prix: un mouton.

3<sup>e</sup> prix: un autoradio.

4<sup>e</sup> prix: un carton de vin.

5<sup>e</sup> prix: une bouteille de calvados.

## RESTAURANT-ALPAGE LA GRANDE MOTTE

SES FAMEUSES  
CÔTELETTES  
« GRANDE MOTTE »  
ET SON JAMBON À L'OS

SE RECOMMANDE:  
Georgette et OTTO  
Tél. (038) 57 12 04

## CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTOIS

La seule banque régionale  
du canton de Neuchâtel

**SERVICE TITRES**  
**Consultez-nous**

Siège: Place Pury 13  
2001 Neuchâtel Tél. 038/21 31 71  
Agences et bureaux  
dans tout le canton

## ENSA

ÉLECTRICITÉ  
NEUCHÂTOISE S.A.  
DÉPANNAGE  
24 HEURES SUR 24

Agence de Cornier, téléphone:  
(038) 53 35 22

## FOURRURES



**VISONS DE L'ORÉE**  
BORNAND & CIE

Tél. (038) 57 13 67

2206 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Les commerçants suivants organisent cette manifestation:

**Boucherie Fankhauser - Hôtel des Communes - Confiserie Terrapon - Chauffage et Sanitaire Mentha - Boulangerie Frey - Boutique Chléo - Garage de la Gare - Café des Amis - Forain Niewergelt, Neuchâtel**

MACONNERIE - BÉTON ARMÉ  
GÉNIE CIVIL - CARRELAGE  
2206 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE  
(SUCCURSALE À NEUCHÂTEL)  
**BERNASCONI & C<sup>IE</sup>**

2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
2003 Neuchâtel

Rue du 1<sup>er</sup> Mars 10 Tél. 57 14 15  
Clos-de-Serrières 31 Tél. 31 95 00

La source du bon fromage

**MON  
AMIGO**

Ch. Bourquin  
Les Geneveys-sur-Coffrane  
(038) 57 12 24

Fruits et légumes frais



**DENNER**  
SUPERDISCOUNT

**TOUJOURS PLUS DE MAGASINS**  
**AVEC PRODUITS FRAIS**  
**Hits du 14.9.84 au 15.9.84**

succulent  
**raisin**  
(UVA Italia)

**seulement**

**1.75**  
kg

Dans toutes nos succursales avec produits frais

**Toni**  
Yoghurt diététique  
en verre

- café Hag
- baies des bois
- fraises

**3 pour 2**

3x180 g **1.20**  
(100 g - 22)

Dans toutes nos succursales avec produits frais

**Saucisse fumée**  
campagnarde

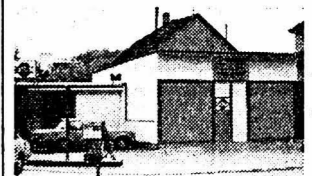
2 paires 300 g VAC **3.70**

**2.90**  
(100 g - 97)

Dans toutes nos succursales avec produits frais

**Pain**  
du boulanger  
tous les jours  
frais chez Denner

**Neuchâtel: Rue des Sablons 43**  
**Peseux: CAP 2000 Centre Commercial**



7,6 x 7,7 m  
fr. 21'000.-

**Voulez-vous un nouvel atelier**  
**immédiatement rentable?**

Cet atelier totalement isolé est fourni franco chantier, en kit prêt à monter, d'usine. Montage immédiat sur demande. Avec portes et fenêtres. Profitez de cette occasion: appelez-nous immédiatement!

**uninorm** tél. 021/37 37 12  
1018 Lausanne, 124, route Aloys-Fauquez  
198205-10

**Familles**  
de Neuchâtel

Cherchez-vous  
une jeune fille au pair?

Nous pouvons vous proposer une jeune fille Suisse alémanique pour la rentrée d'avril 85. Elle travaillera chez vous 24 à 28 heures par semaine. Pendant son temps libre, elle fréquentera des cours de français et de culture générale.



Demandez sans engagement notre documentation au 031/22 52 57.

**Chaussin**

sur la D 468  
votre étape sur la route  
de la Bourgogne  
**HÔTEL-RESTAURANT**  
**ANDRIEUX**  
Fermé le samedi 199686-10

**EXCURSIONS**  
**WITTWER**  
Neuchâtel, St-Honoré 2, ☎ 25 82 82

**17 SEPTEMBRE**  
**LUNDI DU JEÛNE**  
**EUROPA-PARK**  
**À RUST**  
avec entrée comprise  
Dép. 7 h, Fr. 50.- (enfant 35.-)  
Carte d'identité ou passeport  
200192-10

**CAOUTCHOUC - PLASTIQUE**

Vêtements imperméables  
Tuyaux caoutch. + plastique  
Plaques ondulées + plates  
Vêtements de travail  
Feuilles plastique  
Gants de travail  
Treillis plastique  
Raccords  
Sangles  
Cordes  
Elingues

Bâches  
Bottes  
Tapis  
caoutchouc  
Réservoirs  
Bacs + citernes  
Plaques caoutch.  
Chaussures de travail  
Vêtements contre le froid

**r.d. wyder** Comptoir suisse  
1615 BOSSONNENS Terrasse 16  
Tél.: (021) 56 42 77 202528-10

**EXCURSIONS-VOYAGES**  
**ROBERT FISCHER**

Tél. (038) 33 49 32 **MARIN-NEUCHÂTEL**

**JEÛNE FÉDÉRAL**  
**DIMANCHE 16 SEPTEMBRE**  
**STEIN-AM-RHEIN - SCHAFFHOUSE -**  
**LES CHÛTES DU RHIN**  
Dép. 8 h port de Neuchâtel  
Prix unique Fr. 38.-

**LUNDI 17 SEPTEMBRE**  
**COL DE LA GIVRINE - ST-CERGUE**  
Dép. 13 h 30 port de Neuchâtel  
Fr. 34.- AVS Fr. 27.- 202296-10

**SINGER+VIA**

Celle avec  
le cerveau!

Modèle 2010  
**Futura**  
**2010**  
Super-  
prestation

**F.W. KLEIN SA**  
Les grands centres à coudre et à tricoter en Suisse.

11, rue du Seyon  
2000 Neuchâtel  
(038) 25 12 70  
202474-10

**174 francs pour faire d'une simple**



**chambre d'enfant un véritable paradis.**

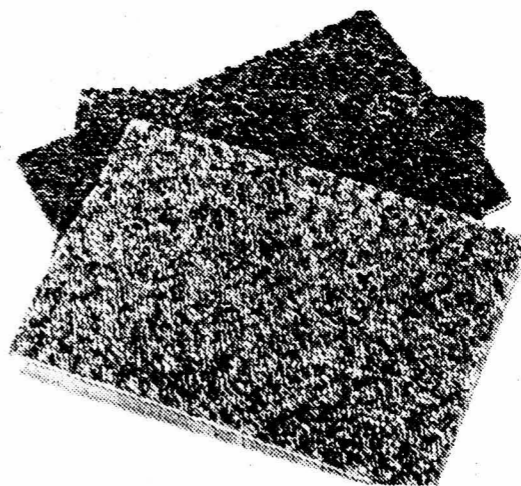
En moyenne, la surface d'une chambre d'enfant est d'environ 12 m<sup>2</sup>. Coupée sur mesure (de préférence sur la base d'une esquisse que vous nous apportez), la moquette qui assure cette métamorphose vous coûte exactement 174 francs. Vous emportez immédiatement le tapis préparé par l'un de nos services de coupe et vous le posez vous-même sans problème: un jeu d'enfant!

**Moquette MIRA-TOP**

Surface bouclée 100% Polyamide, dos recouvert de mousse lisse, parfaitement indiqué pour le chauffage par le sol, en vert, cognac et beige.

Prix à l'emporter	(largeur standard 400 cm)	Fr. 11.50/m <sup>2</sup>
Prix à l'emporter	(coupe sur mesure)	*Fr. 14.50/m <sup>2</sup>
Prix livré	(largeur standard 400 cm)	Fr. 13.- /m <sup>2</sup>
Prix livré	(coupe sur mesure)	Fr. 16.- /m <sup>2</sup>

\*Prix de référence choisi pour l'exemple cité.



typiquement  
votre

**NEUCHÂTEL**  
La maison de l'habitat du  
textile et de la literie avec  
la BOUTIQUE AMBIANCE.

Terreaux 7, Tél. 038-25 79 14.  
Ouvert le lundi de 13 h 30-18 h 30,  
de mardi à vendredi de 8 h-12 h et  
13 h 30-18 h 30, le samedi de 8 h-17 h.

**Pfister**  
**Meubles**



## OFFRES D'EMPLOIS

## MESSTECHNIK

Wir sind ein führender Anbieter für Präzisionswerkzeuge, mit einem kompletten Programm, das von der Schieblehre bis zur CNC-gesteuerten Dreikoordinaten-Messmaschine reicht. Wir suchen für das Verkaufsgebiet welsche Schweiz, Solothurn, Bern, Basel eine technisch fundierte

## VERKÄUFER-PERSÖNLICHKEIT

Nach sorgfältiger Einarbeitung, betreuen und erweitern Sie die Händler- und Industriekundschaft in Ihrem Reisegebiet.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit ist neben einem Flair für den Verkauf, eine gute technische Grundausbildung (z.B. als Messtechniker, Ingenieur oder lange Erfahrung im Messraum) erforderlich. Gute Deutsch- und Französischkenntnisse (am besten bilingue) werden vorausgesetzt. Englischkenntnisse sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns doch bitte Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an, Tel. (01) 62 02 00, Herrn Tanner verlangen.

KISLING

S. Kisting & Cie AG  
Badenerstrasse 816  
CH-8048 Zürich  
Geschäftsbereich  
Werkzeuge

202486-36

Depuis 1956, spécialistes suisses des carrières de haut niveau

## ÉNERGIE

Une entreprise romande d'excellente renommée, spécialisée depuis plus de cinquante ans dans la fabrication et la commercialisation de biens d'investissement énergétiques, nous a mandaté pour la recherche et la sélection d'un

## CHEF DE VENTE

auquel sera confiée la responsabilité du réseau commercial de la Suisse romande + le canton de Berne.

- formation de base technique ou commerciale
- expérience performante de la vente de biens techniques à une clientèle professionnelle (ingénieurs, architectes, installateurs, administrations publiques)
- profil principal d'un homme du front commercial, mais ayant aussi une certaine expérience des techniques du marketing
- tempérament de chef: apte à former, motiver et diriger ses collaborateurs
- langues: français - allemand (idéal: bilingue)

- Veuillez adresser vos offres sous réf. N° 1431

SÉLÉCADRES met à votre service son renom, son expérience et vous assure une discrétion absolue.

202537-36

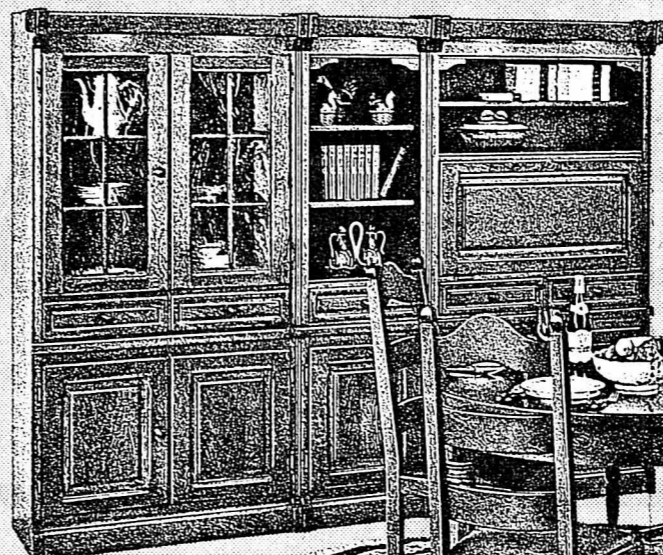
47, ch. des Fleurettes  
1007 Lausanne  
021/27 47 03

2, Theaterstrasse  
8001 Zürich  
01/251 42 11

sélécadres



Chambre à coucher rustique en chêne, comprenant 1 armoire 4 portes, lit français, 2 chevets, commode avec miroir Fr. 2 490.- (nombreuses variantes: lits jumeaux, armoire 3 et 2 portes etc.)



Paroi par éléments en chêne. Exécution robuste. Eclairage incorporé. Selon photo avec bar et 2 portes vitrées Fr. 2 790.-

Table ronde en chêne assortie à la paroi. Pieds tournés Ø 115 cm - allonge Fr. 940.-

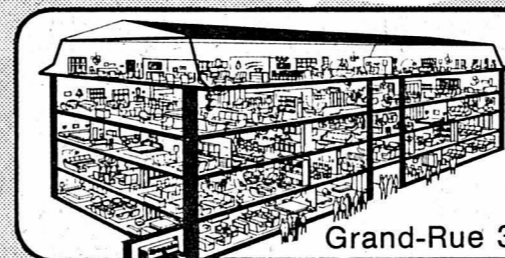
Chaise assortie. Placat rembourré recouvert de tissu velours dralon vert. la pce Fr. 210.-

Salon rustique en bois de chêne et tissu. Canapé 3 places, 2 fauteuils Fr. 2 180.-

Guéridon assorti en chêne Fr. 360.-

Segalo

le géant romand du meuble



202484-10

PESEUX

Grand-Rue 38 - Tél. (038) 31 13 33

A retourner à: MEUBLES SEGALO  
2034 Pesieux  
pour une documentation gratuite  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
No postal/localité: \_\_\_\_\_

Cherche

extra  
sommelière

5 heures le samedi  
5 heures le dimanche  
Débutante acceptée.

Tél. 24 10 98, de  
9 h à 11 h. 200545-38

Une carte  
de visite

soignée est l'affaire  
de l'Imprimerie Centrale,  
4, rue Saint-Maurice,  
Neuchâtel,  
tél. 038 25 65 01

ICN

Cherchons pour la  
Fête des vendanges  
à Neuchâtel

collaboratrice  
dynamique

Bon salaire.

Tél. (075) 2 94 94.  
202493-36

S.U.M.  
SIMEONI UNIVERSAL MONTAGE Co

Nous cherchons  
tout de suite

monteurs  
électriciens  
monteurs  
en chauffage  
serruriers  
constructeurs  
menuisiers

Salaires élevés. Suisses  
ou permis. Placements fixes  
ou temporaires.

Tél. (032) 23 41 91 202541-36

LA CENTRALE LAITIÈRE  
DE NEUCHÂTEL  
cherche

conducteur de machine,  
manutentionnaire

pour son département conditionnement  
lait. Nous cherchons homme solide, débrouillard, s'intéressant à la mécanique,  
de toute confiance. Travail le matin,  
6 jours par semaine.

Faire offres par écrit à: Direction  
Centrale Laitière Neuchâtel, Mille  
Boilles 2, 2006 Neuchâtel. 202588-36

au printemps

Pour le rayon ÉLECTROMÉNAGER  
nous aimerions engager un

## vendeur

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Nous offrons:  
- rabais sur les achats  
- primes sur les ventes  
- plan d'intéressement aux bénéfices  
tous les avantages sociaux d'une grande  
entreprise.

Pour tous renseignements et rendez-vous,  
☎ (039) 23 25 01, M. Monnet,  
chef du personnel. 202581-36

Jeune

commissionnaire  
ayant un vélomoteur  
est demandé 1 à  
2 heures par jour.

S'adresser à la  
pharmacie  
BORNAND à  
Neuchâtel. 200354-36

Restaurant  
CHAPPELHOF  
5610 Wohlen AG

cherche

## jeune fille

pour aider à la  
cuisine, occasion  
d'apprendre  
l'allemand, pour  
tout de suite ou à  
convenir.

D + A Egloff  
(057) 22 33 40.  
202037-36

Baux à loyer  
en vente  
à l'Imprimerie Centrale  
4, rue Saint-Maurice  
Neuchâtel  
Tél. 25 65 01

armourins

Nous cherchons:

SECRÉTAIRE  
DE DIRECTION

Travail à 50%, sténo désirée.  
Excellente dactylo.

Les personnes intéressées  
prennent contact avec M. Perret  
(038) 25 64 64. 202523-36

m  
maret  
sa

2014 BOLE - NE

TÉLÉPHONE (038) 42 52 52

Cherchons pour entrée immédiate:

## EMPLOYÉ(E) DE BUREAU

pour notre département gestion informatisée, capable d'assister et de remplacer, en cas d'absence, le responsable du département. Quelques années de pratique dans une activité similaire sont nécessaires. Expérience de l'informatique.

## MICRO-MÉCANICIEN

ayant une solide connaissance en micro-mécanique pour l'exécution d'outillages miniatures de haute précision destinés à des nouveaux développements. Nos principales exigences sont l'initiative, l'indépendance dans le travail, la qualité d'exécution et quelques années de pratique dans une activité similaire.

MÉCANICIEN OU  
AIDE-MÉCANICIEN

pour réglage de machines de production et le contrôle de pièces spéciales de petites dimensions et de haute précision. 202580-36

FABRICATION DE PETITES PIÈCES DE PRÉCISION  
EN CORINDON SYNTHÉTIQUE ET MÉTAUX DIVERS

Entreprise de machines cherche

## 1 ingénieur ETS

en électricité ou en mécanique, ou formation équivalente, s'intéressant aux commandes séquentielles programmables.

## 1 mécanicien-électricien

ou équivalent, expérimenté dans le câblage des machines. Entrée immédiate ou à convenir.

Offres sous chiffres 91-1098 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 202554-36

Société Fiduciaire Suisse  
Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano,  
Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

cherche, pour son siège de Neuchâtel, un

## RÉVISEUR

de langue maternelle française, possédant une bonne formation comptable de base.

Nous offrons:

- une activité variée dans les divers secteurs de l'économie
- des possibilités de parfaire une formation professionnelle débouchant sur le diplôme d'expert-comptable
- une situation stable.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leurs offres manuscrites, curriculum vitae, copies de certificats et références à

Société Fiduciaire Suisse Neuchâtel  
Rue du Seyon 1, 2001 Neuchâtel, Tél. 038/25 52 22

Ecrileaux en vente à l'Imprimerie Centrale



## Service des marchandises modifié Trois gares de distribution

**De notre correspondant:**  
Dès le 1<sup>er</sup> janvier, en principe, le service des marchandises, pour le trafic de détail sera profondément modifié, au Vallon comme partout en Suisse.

Trois gares dites d'éparpillement ont été désignées. Les marchandises à domicile y seront distribuées par camions: Les Verrières, pour les environs de la commune et Les Bayards, Travers pour Noiraige et Fleurier pour Couvet, Môtiers, Bovesse, Buttis, Saint-Sulpice et La Côte-aux-Fées.

Les arrivages, tous en provenance de Bienne seront distribués par route depuis les gares précitées. Les expéditions se feront aussi par routes jusqu'aux gares.

Il y aura donc un supplément de travail aux Verrières, à Travers, mais surtout à Fleurier. Pour sa part, la compagnie du RVT engagera un camionneur officiel pour desservir les communes dont la prise en charge lui a été confiée.

G. D.

## Conférences universitaires pour les aînés à Fleurier

**De notre correspondant:**

L'Université de Neuchâtel organisera un cycle de conférences variées, pendant l'hiver 1984-1985, au Val-de-Travers. Le 24 octobre, M. A. Cattin parlera de la Sicile antique, et le 7 novembre, M. J.-L. Richard traitera de la réserve d'Aletsch. Le 21 novembre, M. G. Seel évoquera la crise écologique, la crise économique et la crise politique, les trois déficits de notre siècle. Et le 5 décembre, M. A. Gendre parlera du sonnet français à la Renaissance et à l'âge classique. Les 16 et 30 janvier, le sujet choisi par M. Centlivres est la céramique au Moyen-Orient dans l'architecture de la

vie quotidienne et les 13 et 27 février, M. P. Marc a choisi pour thème «Explications dominantes de l'échec scolaire au XX<sup>e</sup> siècle».

Ces cours auront lieu le mercredi après-midi au collège régional de Fleurier. Si le nombre des inscriptions devait se révéler insuffisant, l'Université de Neuchâtel se réserve le droit de renoncer à ce cycle d'exposés. Les personnes inscrites seraient alors avisées personnellement de cette décision. Par ailleurs, les cours organisés à Neuchâtel seront également ouverts aux personnes retraitées du Vallon. (G.D.)

### Sud du lac

### Helen Muller à Salavaux

## Des couleurs qu'on aimerait goûter

**De notre correspondant:**  
Broyarde de Vallon, l'artiste peintre Helen Muller a accroché ses toiles au château de Salavaux. Une aubaine pour le connaisseur, puisque c'est la première fois qu'elle expose dans la région. Exigeante, dure avec elle-même, Helen Muller «exploite» les couleurs avec goût, tendresse et harmonie. L'exposition de ses vingt-sept huiles et aquarelles est ouverte jusqu'à fin novembre.

L'artiste n'en est pas à son premier coup d'essai. Paris, Nice, Cannes, Deauville, Monte-Carlo et Rome sont toutes des villes d'art où Helen Muller a exposé ses œuvres. Elle a même dressé son chevalet en terre africaine pour y croquer les couleurs féériques du Gabon. Des toiles qui, au château de Salavaux, font bon ménage avec le mémorial du D' Albert Schweitzer.

### COULEURS ET EXPRESSIONS

Portraitiste, l'artiste excelle dans ce domaine. «Vieille femme», «Grand-maman», sont deux toiles qui attirent, forcent l'admiration dans le geste, le détail, l'authenticité. Joie de vivre, de saisir, amour de la liberté, de la nature, donnent envie de goûter aux couleurs

posées délicatement sur les toiles. Les iris et pavots d'Helen Muller sentent l'évasion, les grands espaces. Les natures mortes démontrent la sûreté dans le détail, le désir de la justesse. Contraste de sujet, de couleurs et d'intensité avec «Constantine», «Ferme abandonnée» et autre «Cathédrale». L'artiste a posé la matière, sans retenue, avec cœur. La touche fait ressortir le détail, le point précis. Un genre «privé», un ensemble, une masse plaisante et bien accrochée, qui contraste avec les tons pastel de quelques «rèveries» et autres «Compositions».

### CARTE DE VISITE

Helen Muller s'est lancée à l'assaut des concours internationaux de peinture à quinze reprises. En 1967, à Paris, elle reçoit une mention spéciale du Salon des artistes français. A Nice, en 1973, elle se voit décerner la médaille d'or du Grand prix de la Côte d'Azur. La même année, à Cannes, elle est honorée du Diplôme grande finale Côte d'Azur. Chacun de ses concours ont été synonymes de prix ou de diplômes avec mention.

## Commission culturelle de Payerne L'âge de raison

(c) En 1964, sitôt après les festivités du Millénaire de l'Abbatiale, la municipalité mettait sur pied une commission dont la mission était de coordonner et de soutenir toutes activités culturelles de valeur offertes à la population: concerts, conférences, représentations théâtrales, cinéma, etc. Grâce à cette commission, on put établir un programme annuel évitant la simultanéité ou la trop grande proximité de manifestations, publier ce programme et apporter une aide qui, tout en restant modeste, a permis de maintenir un certain nombre de spectacles. Cette action a été vivement appréciée.

Pour marquer ses vingt ans, la Commission culturelle invite la population et tous ses amis à s'associer au programme qu'elle a mis sur pied à cette occasion.

### THÉOPHILE GAUTIER EN PLEIN AIR

Le vendredi 28 septembre à

### AVENCHES

#### Affaires communales

Plusieurs préavis de la municipalité sont soumis à l'approbation du Conseil communal d'Avenches, concernant:  
- le règlement sur les fichiers informatiques et la protection des données personnelles;  
- la demande de bourgeoisie de Stéphane-Marie Rapenne, ressortissant français, actuellement domicilié à Missy;  
- la vente d'une parcelle de terrain à M. André Badertscher, soit environ 150 m<sup>2</sup>, au prix de 40 fr. l'unité;  
- l'arrêté d'imposition pour l'année 1985, identique à celui de 1984, dont le taux d'impôt communal était de 110 pour cent.  
Le Conseil communal se réunira en séance le vendredi 5 octobre.

### Musique grégorienne à l'Abbatiale

(c) Après le festival d'orgue des mois de juillet et août dans l'église abbatiale de Payerne, c'est à un concert exceptionnel de musique grégorienne que la population de la Broye est invitée. Le dimanche 23 septembre, l'ensemble Gilles Binchois, de Paris, sous la direction de Dominique Vellard, donnera des «Cantilations et chants ornés dans les répertoires grégoriens et milanais».  
Le concert sera précédé d'une conférence donnée salle du tribunal par Marie-Noëlle Colette, sur le «chant grégorien».

## Allure pépère et pied levé sur les routes du Vallon Dégringolade de 120 à 80 km/h en onze ans

Le Conseil fédéral a rendu un premier verdict dans «l'affaire» des limitations de vitesse. Au Val-de-Travers - comme dans bien d'autres régions d'ailleurs - c'est la grogne. Car il faut bien reconnaître que les personnes favorables au statu quo ne manquent pas d'arguments.

Ce n'est un secret pour personne: les Romands s'opposaient au projet de limitations de vitesse sur les autoroutes, les routes nationales et cantonales. Au Val-de-Travers comme dans bien d'autres endroits, la grande majorité des gens se déclaraient en faveur du maintien de la réglementation actuelle. Et le compromis imposé par le Conseil fédéral pour une période de trois ans est loin de faire l'unanimité dans une région frontalière déjà défavorisée sur le plan économique. Même s'ils n'ont pas vraiment de valeur sur le plan statistique, les propos recueillis au hasard dans diverses localités du Vallon n'en sont pas moins éloquentes.

### CE QU'ILS EN PENSENT

Qu'ils soient automobilistes ou non, les habitants du Val-de-Travers sont généralement opposés à la décision du Conseil fédéral. Et nous prions nos lecteurs de croire que les propos mentionnés ci-après n'ont fait l'objet d'aucune sélection.

Un restaurateur: le tourisme risque bien de subir le contrecoup d'une décision aussi aberrante.

Un retraité: à Berne, ils ne savent plus quoi faire pour embêter les gens.

Un chauffeur de camion: il ne reste qu'à préparer la monnaie, car les radars vont fonctionner de plus belle.

Une sommelière: je m'en f...! Je n'ai pas de voiture.

Un agent d'assurance: à quoi sert, dès lors, de payer une vignette pour les autoroutes? Et puis, qui dit vitesse limitée dit

aussi distraction accrue, d'où un risque d'accident plus élevé.

Un ouvrier: ce sont les fabricants de signaux qui doivent rigoler!

Un commerçant: d'accord, mais qu'on arrête de construire des autoroutes, si c'est pour rouler comme des escargots! Les millions économisés dans ce domaine pourraient servir ailleurs.

Un ancien routier: au Val-de-Travers, on a réalisé la «Pénétrante» pour avoir un tracé plus «roulant». Au début, la vitesse sur cette route était limitée à 120 km/heure. En 1973, on a profité des restrictions de carburant pour ramener la vitesse maximale à 100 km/h. (130 km/h pour les autoroutes). Et maintenant, on en arrive à 80 km/h, en utilisant le prétexte de la pollution.

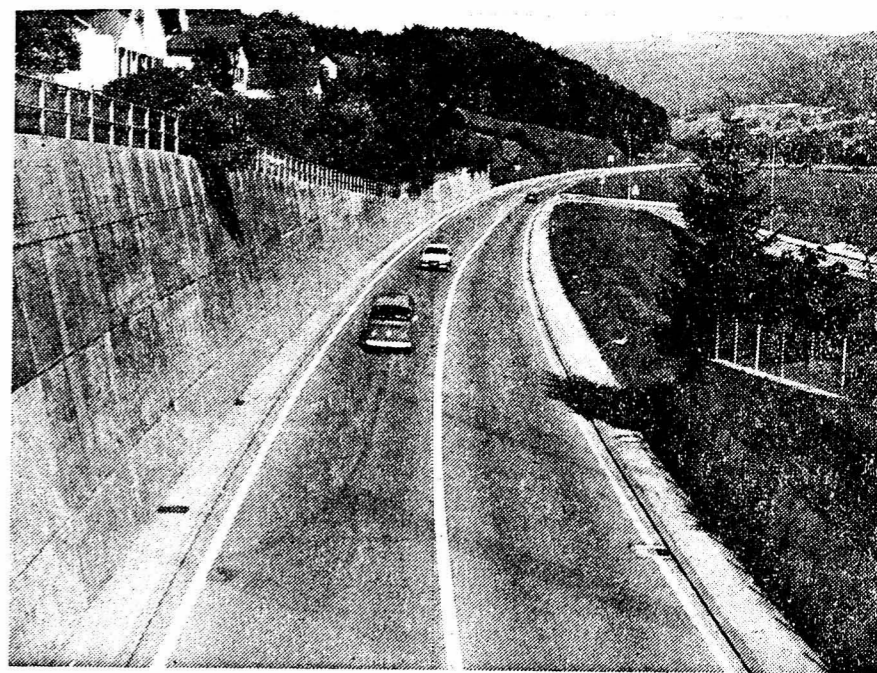
Une vieille dame: ils ont raison! De nos jours, les automobilistes ne jurent que par la vitesse.

Un homme d'affaires: ça valait bien la peine d'améliorer les liaisons internationales!

Un représentant de commerce: c'est encore une combine pour relancer la popularité des CFF! Malheureusement pour «eux», cela ne servira à rien.

Oui, c'est la grogne au Val-de-Travers! Et la plupart des habitants de la région sont opposés aux limitations de vitesse. Et nous laisserons à un ancien garagiste - qui ne manque pas d'amour - le soin de conclure:

- Vous êtes de la Feuille d'Avis? Dans ce cas, pourquoi avez-vous besoin du mien? Trêve de plaisanterie, et écoutez mon raisonnement. Si vous roulez à



LA PÉNÉTRANTE. - Jusqu'en 1973, on y roulait à 120 sans craindre les radars. (Avipress - P. Treuthardt)

100 km/h., vous polluez. Si vous roulez à 80 km/h., vous polluez moins, mais plus longtemps. (Réd.: Tiens! L'argument n'est pas nouveau). Ce qui revient à dire que ces limitations sont une ânerie de plus!

Décision fédérale oblige, les automobilistes du Vallon devront, comme les autres, se plier aux nouvelles prescriptions. A en juger par leurs réactions, ils le feront la rage au coeur, et pour ménager leur porte-monnaie!

Do.C.

## LES VERRIÈRES

### Nouvelle administratrice

(sp) Réuni sous la présidence de M. Roger Perrenoud, l'exécutif des Verrières a nommé, avec entrée en fonctions immédiate, à titre d'administratrice de la commune, M<sup>lle</sup> Gisèle Aellen, qui depuis le brusque décès du regretté Eric Maire, assurait l'intérim. En outre, M<sup>lle</sup> Marlyse Leuba a été engagée comme aide d'employée d'administration à titre d'essai pendant trois mois.

M<sup>lle</sup> Aellen a fait son apprentissage au bureau communal des Verrières, sous la direction de M. Maire. Elle est donc parfaitement au courant de toutes les affaires communales. Elle est la seconde administratrice au Val-de-Travers, le même poste étant occupé, à Saint-Sulpice, par M<sup>me</sup> Josée Camozzi-Bourquin, depuis quelques années.

## LA CÔTE-AUX-FÉES

### Course des aînés

(c) La course des personnes du troisième âge de La Côte-aux-Fées a eu lieu samedi. 83 personnes avaient pris place dans 18 autos pour se rendre à Soule, non loin de Saint-Brais. L'itinéraire choisi passait par la vallée de La Brévine, La Chau-de-Fonds, Saignelégier et Saint-Brais. Un excellent repas les attendait à Soule.

Cette sortie était organisée par M. Philippe Piaget, président de commune assisté de M. Pezzatti, administrateur communal. Après les aimables propos d'accueil de M. Piaget, le pasteur Ernest André fit une prédication de circonstance. Le retour a été favorisé par de belles éclaircies.

## Impasse entre ETA et Mécanique électronique à Fleurier Un espoir en bout de chandelle

Mercredi 12 septembre, le sort de la société coopérative M.E.F à Fleurier allait être réglé au Château de Neuchâtel. Un espoir subsistait: celui de trouver un terrain d'entente avec ETA à Granges. Cet espoir s'est effondré. Selon son président, M. Roger Cousin, à moins d'un miracle, M.E.F., c'est bientôt fini.

L'annonce de la fermeture de la fabrique d'Ebauches, à Fleurier, devenue au fil des ans une simple succursale de celle de Fontainemelon, avait été un coup de masse pour le Vallon en général et pour Fleurier en particulier. Malgré les démarches entreprises pour sauver le bateau, la décision fut irrévocable.

Courageusement, une société s'était constituée sous la présidence de M. Roger Cousin, destinée à faire de la sous-traitance dans une partie des locaux d'Ebauches. Avec la promesse d'ETA à Granges de fournir du travail. Ainsi depuis le 1<sup>er</sup> mars de l'année dernière, une trentaine d'ouvriers et d'ouvrières ont pu conserver un emploi.

Mais comme nous l'avions écrit dans notre édition du 1<sup>er</sup> septembre, et alors que Mécanique électronique Fleurier (M.E.F.) avait enfin pu établir un plan de travail pour les mois d'août, de septembre et d'octobre, soudain ETA décida de couper les ponts avec la société fleurisane,

un important client ayant résilié la commande d'un calibre vital pour M.E.F.

### CONTRAT DÉNONCÉ

En raison de cette décision et par mesure de précaution, le contrat de travail de tous les ouvriers de M.E.F. a été dénoncé pour le 31 octobre. Avec une lueur d'espoir pourtant: celle de voir ETA revenir en arrière mercredi 12 septembre au cours d'une réunion au Château de Neuchâtel. Elle a été présidée par M. Pierre Dubois, conseiller d'Etat, chef du département de l'économie publique en présence de MM. Roger Cousin, secrétaire patronal, Jean Gerber, secrétaire régional de la FTMH et des représentants de l'entreprise soleuroise.

M. Cousin, au cours de cette réunion, signala les engagements pris par ETA, au moins du point de vue moral envers M.E.F. et releva la situation dans laquelle se trouvait maintenant cette usine.

### UN NON SANS APPEL

Du côté de la direction d'ETA, on a souligné que la marge de manœuvre était quasi nulle, que le chômage menaçait aussi et que ceux qui travaillaient pour elle en sous-traitance se trouvaient dans la situation que l'on connaît à Fleurier. On a reconnu aussi que M.E.F. avait fourni du travail parfait, puisque aucune

## SAINT-SULPICE

### Observations météorologiques

Relevés d'août de la station météorologique (altitude de 760 m/sm). Total des précipitations: 77,5 mm (août 1983: 103,3 mm). Jours sans pluie: 16 (14). Nombre d'orages: aucun dans le rayon de 3 km (4). L'Areuse s'est maintenue avec un débit très faible, ce qui a permis de poursuivre sans problème les travaux d'aménagement des berges et de régularisation de son lit.

## Nord vaudois

### YVERDON-LES-BAINS

#### Cours de perfectionnement

La création d'un groupe de travail chargé de préparer des cours de perfectionnement pour le personnel de l'administration communale a été décidée par la municipalité d'Yverdon dans sa dernière séance. L'exécutif a en outre pris l'initiative d'accorder un subside à un réalisateur suisse allemand qui a préparé un scénario en vue d'un long métrage ou d'un feuilleton télévisé consacré à la vie de Pestalozzi.

#### Fin des rencontres poétiques internationales

Une dernière soirée a mis fin mardi à Yverdon aux premières rencontres poétiques internationales. Elles ont répondu en tous points aux souhaits des organisateurs. D'un niveau élevé, elles ont fait ressortir le sérieux intellectuel que les poètes mettent dans leur recherche.

### FLEURIER

#### Carnet de deuil

(c) C'est avec consternation que la population fleurisane a appris, hier matin, que M<sup>me</sup> Marinette Bregnard, domiciliée à Saint-Aubin, avait été victime d'un camion fou dans les circonstances que nous avons rapportées, et qu'elle était décédée des suites de cet accident.

M<sup>me</sup> Bregnard, née Martin, était une ancienne habitante de Fleurier où ses parents ont exploité pendant de nombreuses années l'hôtel National. Avec son mari et ses enfants, elle revenait souvent rendre visite à sa mère. M<sup>me</sup> Bregnard était une personne fort sympathique et très agréable.

Fait non moins tragique à rapprocher de cet accident, c'est que son père était lui aussi, en tant que piéton, décédé des suites d'un accident près du pont de la Roche, il y a quelques années.

### FLEURIER

#### Etat civil d'août

Mariages: 10. Scotto di Marco Jean-Luc, Français et Siegrist Christiane Annie, Fribourgeoise. 17. Blaser Pierre-André, Bernois et Uhlmann Catherine Zélie Léona, Bernoise. 24. Von Kaenel Thierry, Bernois et Golay Rose Andrée, Vaudoise. Publication de mariage: une.  
Décès: 3. Bovet née Aguet, Berthe Hélène née le 23 juillet 1897. 9. Piazza née Hirt, Marie Elise née le 11 mars 1905. 13. Berthoud Jean-Louis né le 10 juillet 1906. 15. Pilati née Schmetzer Adèle Augusta, née le 24 juillet 1896. 17. Corlet Willy Albert né le 7 août 1911. 19. Mast née Frick, Gilberte Louise née le 4 janvier 1914. 21. Piaget née Barbezat, Rose Juliette, née le 11 août 1899.

## CARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée: 20h30, La clé, avec Stefania Sandrelli (18 ans).

Couvet, bar-dancing du Pont: ouvert jusqu'à 2 heures, excepté le mardi.

Fleurier, l'Alambic bar-dancing: ouvert tous les soirs jusqu'à 2 heures, excepté le lundi. Môtiers, Château: exposition Sassi et Peradotto, Musée Léon Perrin: ouvert tous les jours, excepté le lundi.

Musée Rousseau, Musée d'histoire et d'artisanat, Musée du bois: ouverts.

Ornans, musée: exposition «Visages», de Courbet.

Ambulance: tél. 61 12 00 ou tél. 61 13 28.

Hôpital et maternité de Couvet: tél. 63 25 25.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.

Matériel des samaritains en prêt: Fleurier, tél. 61 13 24 ou tél. 61 38 50.

Les Verrières, bureau de renseignements: banque cantonale.

Police du feu pour tout le Vallon: tél. 118.

Service cantonale: Môtiers, tél. 61 14 23; Fleurier, tél. 61 10 21.

### Rédaction FAN-L'EXPRESS du Val-de-Travers

Dominique Comment  
Grand'Rue, Môtiers  
Tél. 038 61 35 24

Bureau de Fleurier  
Georges Droz  
11, avenue de la gare, Fleurier  
Tél. 038 61 18 76

## AVIS DIVERS

## «SUBARU»

Votre Agent Officiel pour le Val-de-Travers

Tous les modèles livrables

## de suite

Garage du Pré F. Sauser Tél. (038) 61 34 24

## Maculature imprimée ou blanche

dès 5 kg, en rouleau ou en format selon disponibilités.  
Imprimerie Centrale  
4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel,  
tél. 038 25 65 01





# LES MATCHES DE LA SEMAINE

## Coupe Suisse

Colombier - Saint-Jean	16 h	Samedi	15
Le Locle - Domdidier	20 h	Samedi	15

## Inter BI

Neuchâtel Xamax - Etoile-Carouge	16 h 30	Samedi	15
----------------------------------	---------	--------	----

## Inter BII

Colombier - Boudry			
--------------------	--	--	--

## Inter CII

Chaux-de-Fonds - Meyrin	16 h	Samedi	15
Neuchâtel Xamax - Lausanne	15 h 45	Samedi	15

## Inter CII

Boudry - Richemond	14 h 30	Samedi	15
Bôle - Muri-Gümligen	16 h 15	Samedi	15
Superga - Le Locle	13 h 30	Samedi	15

## 2<sup>e</sup> ligue

1. Boudry I - Saint-Imier I	16 h 15	Samedi	15
2. Bôle I - Etoile I	18 h	Samedi	15
3. Hauterive I - Saint-Blaise I	17 h 30	Samedi	15
4. Cornaux I - Colombier I	reporté		
5. Superga I - Cortaillod I	17 h	Samedi	15
6. Serrières I - Salento I	16 h	Dimanche	16
1. St-Imier 1 - Salento 1	20 h 15	Mercredi	19
2. Cortaillod 1 - Hauterive 1	20 h	Mercredi	19
3. Colombier 1 - Bôle 1	19 h 30	Mercredi	19
4. St-Blaise 1 - Serrières 1	20 h	Mercredi	19
5. Etoile 1 - Superga 1	18 h	Mercredi	19
6. Boudry 1 - Cornaux 1	19 h 30	Mardi	18

## 3<sup>e</sup> ligue

7. Floria - Le Locle II	16 h	Samedi	15
8. Bôle II - Ticino	14 h 15	Samedi	15
9. Le Parc - Comète	16 h	Samedi	15
10. Fleurier - Noiraigue	20 h	Mercredi	19
11. Béroche - Cortaillod II	20 h	Mardi	18
12. Corcelles - Travers	17 h	Samedi	15
13. Etoile II - Audax	15 h 30	Samedi	15
14. Helvetia - Hauterive II	14 h	Samedi	15
15. La Sagne - Fontainemelon	17 h	Samedi	15
16. Gen.-s.-Coff. - Superga II	16 h	Samedi	15
17. Le Landeron - Les Bois	19 h	Samedi	15
18. Centre-Portugais - Marin	15 h	Samedi	15

## 4<sup>e</sup> ligue

19. Salento II - La Sagne II	14 h	Samedi	15
20. Saint-Imier II - Sonvilier	Joué	Jeudi	13
21. Coffrane - Deportivo	17 h 30	Samedi	15
22. Ponts-de-Martel IA - Floria II	14 h	Samedi	15
23. Chaux-de-Fonds II - Le Parc II	19 h 30	Vendredi	14
24. Châtellard - Colombier IIB	Joué	Jeudi	13
25. Gorgier - Auvernier IA	Joué	Mercredi	12
26. Béroche II - Boudry II	Joué	Jeudi	13
27. Neuchâtel Xamax II - Corcelles II	Joué	Jeudi	13
28. Espagnol Neuchâtel - Serrières II	19 h 15	Samedi	15
29. Fleurier II - Ponts-de-Martel IB	20 h	Vendredi	14
30. Centre Espagnol - L'Areuse	17 h	Samedi	15
31. Ticino II - Blue-Stars	15 h	Samedi	15
32. Les Brenets - Couvet	18 h	Samedi	15
33. Azzurri - Buttes	20 h	Vendredi	14
34. Fontainemelon II - Cressier	Joué	Jeudi	13
35. Marin II - Colombier IIA	20 h	Mardi	18
36. Saint-Blaise II - Auvernier IB	Joué	Mercredi	12
37. Dombresson - Le Landeron II	15 h 30	Samedi	15
38. Gen.-s.-Coff. II - Lignières	14 h	Samedi	15

## 5<sup>e</sup> ligue

39. Chaumont IB - La Sagne III	14 h 30	Samedi	15
40. Môtiers IB - Ponts-de-Martel II	16 h	Samedi	15
41. Les Bois IIA - Travers II	20 h	Vendredi	14
42. Couvet II - Saint-Sulpice	Joué		
43. Noiraigue II - Blue-Stars II	17 h	Samedi	15
44. Floria III - Mont-Soleil	19 h 45	Samedi	15
45. Les Bois IIB - Centre-Portugais II	15 h	Samedi	15
46. Dombresson II - Chaumont IA	17 h 30	Samedi	15
47. Valangin - Etoile III	17 h 30	Samedi	15
48. Sonvilier II - Môtiers IA	16 h	Samedi	15
49. Helvetia II - Marin III	Joué	Mercredi	12
50. Châtellard II - Cressier II	20 h	Vendredi	14
51. Pal-Friul - Espagnol Neuchâtel II	Joué	Jeudi	13
52. Comète II - Auvernier II	20 h	Vendredi	14
53. Gorgier II - Cornaux II	17 h	Samedi	15

## Juniors A

60. Superga - Le Parc	15 h 15	Samedi	15
61. Deportivo - Le Landeron	16 h 30	Samedi	15
62. Cressier - Saint-Imier	16 h 30	Lundi	17

63. Comète - Hauterive	14 h 30	Samedi	15
64. Le Locle - Colombier	16 h	Samedi	15
65. Neuchâtel Xamax - Ticino	14 h 30	Samedi	15
66. Fontainemelon - Marin	Joué	Lundi	10
67. Cortaillod - Serrières	19 h 30	Vendredi	14
68. Fleurier - La Sagne	15 h 15	Samedi	15
69. Chaux-de-Fonds - Bôle	16 h	Samedi	15
70. Béroche - Saint-Blaise	15 h	Samedi	15
71. Corcelles - Audax	15 h	Samedi	15
72. Lignières - Sonvilier	19 h 30	Samedi	15
73. Annulé			

## Juniors B

74. Superga - Le Locle	17 h 15	Samedi	15
75. Neuchâtel Xamax - Hauterive	14 h	Samedi	15
76. Saint-Imier - Fontainemelon	14 h	Samedi	15
77. Marin - Le Parc	19 h 30	Mercredi	19
78. Fleurier - Bôle	13 h 30	Samedi	15
79. Etoile - Geneveys-sur-Coffrane	13 h 30	Samedi	15
80. Comète - Boudry	18 h 30	Mardi	18
81. Corcelles - Châtellard	Joué	Mardi	11
82. Cressier - Serrières	14 h	Samedi	15
83. Chaux-de-Fonds - Ticino	12 h 30	Samedi	15
84. Saint-Blaise - Cortaillod	14 h	Samedi	15
85. Audax - Béroche	13 h 15	Samedi	15
86. Le Landeron - Auvernier	16 h 15	Samedi	15
87. Floria - Ponts-de-Martel	Joué	Jeudi	13

## Juniors C

88. Fleurier - Audax	18 h 30	Mercredi	19
89. Le Landeron - Colombier	19 h 45	Mercredi	19
90. Fontainemelon - Cornaux	18 h 30	Vendredi	14
91. Geneveys-sur-Coffrane - Hauterive	18 h 30	Mercredi	19
92. Le Parc I - Neuchâtel Xamax	19 h 30	Vendredi	14
93. Etoile I - Marin	19 h 30	Mercredi	19
94. Gorgier - Lignières	19 h	Mercredi	19
95. Chaux-de-Fonds - Cortaillod I	14 h 15	Samedi	15
96. La Sagne - Auvernier	18 h 30	Jeudi	20
97. Fleurier II - Travers	18 h 30	Jeudi	20
98. Annulé			
99. Annulé			
100. Cortaillod II - Saint-Blaise	Joué	Jeudi	13
101. Le Parc II - Comète	19 h	Mercredi	19
102. Dombresson - Boudry	14 h	Samedi	15
103. Corcelles - Serrières	13 h 30	Samedi	15
104. Ticino - Couvet	19 h 30	Mercredi	19
105. Sonvilier - Deportivo	18 h 30	Vendredi	14

## Juniors D

106. Neuchâtel Xamax II - Colombier	18 h	Mercredi	19
107. Le Locle - Cortaillod	18 h 30	Mercredi	19
108. Comète - Le Parc	19 h	Mercredi	19
109. Annulé			
110. Boudry I - Hauterive I	19 h	Mercredi	19
111. Saint-Blaise - Neuchâtel Xamax I	18 h	Mercredi	19
112. Lignières - Cressier	14 h	Samedi	15
113. Gorgier - Marin	18 h	Jeudi	20
114. Béroche - Corcelles	18 h 30	Mercredi	19
115. Châtellard - Boudry II	18 h 30	Mercredi	19
116. Le Landeron - Cornaux	18 h 30	Mercredi	19
117. Hauterive II - Neuchâtel Xamax III	18 h	Mercredi	19
118. Sonvilier - Deportivo	18 h 30	Mercredi	19
119. Ticino - Floria	18 h	Mercredi	19
120. Chaux-de-Fonds - Etoile	14 h 15	Samedi	15
121. Dombresson - Ponts-de-Martel	18 h 30	Mardi	18
122. La Sagne - Fontainemelon	18 h 30	Mercredi	19
123. Saint-Imier - Superga	Joué	Mercredi	12

## Juniors E

124. Deportivo - Les Bois	10 h	Samedi	15
125. Etoile - Le Parc II	18 h 30	Vendredi	14
126. Superga - Saint-Imier	10 h	Samedi	15
127. Le Locle - Ticino	10 h	Samedi	15
128. Fleurier - Bôle	10 h	Samedi	15
129. Geneveys-sur-Coffrane - Le Parc I	10 h	Samedi	15
130. Noiraigue - Dombresson I	10 h	Samedi	15
131. Ponts-de-Martel - La Sagne	Joué	Mercredi	12
132. Corcelles I - Boudry I	10 h 30	Samedi	15
133. Cortaillod II - Béroche	Joué	Jeudi	13
134. Gorgier - Dombresson II	Joué	Mercredi	12
135. Neuchâtel Xamax I - Comète	9 h 45	Samedi	15
136. Auvernier - Boudry II	Pas joué		
137. Cortaillod I - Saint-Blaise II	Joué	Mercredi	12
138. Châtellard - Marin I	10 h	Samedi	15
139. Neuchâtel Xamax II - Cornaux I	9 h 45	Samedi	15
140. Corcelles II - Cressier	9 h 30	Samedi	15
141. Hauterive - Saint-Blaise I	9 h 30	Samedi	15
142. Le Landeron - Marin II	10 h	Samedi	15
143. Lignières - Cornaux II	10 h	Samedi	15
Superga - Deportivo	Joué	Jeudi	13

## F.-C. COLOMBIER - Saison 84-85



De gauche à droite, debout: Widmer (entr.), Stutz, Freiholz, Molliet, O. de Agostini, Rufener, Walthert, Rossier, Reber, Loysez, Niederhauser. Accroupis: Meyer, Andréanelli, V. de Agostini, Schornoz, Moulin, Masserez, Ferrier. (Photo Schneider)

## Chemiserie

ET TOUTES LES NOUVEAUTÉS MASCULINES

Sarrieu-Petitpierre sa

Rue de l'Hôpital 18 Neuchâtel



Baux à loyer en vente à l'imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01

202254-92



Pour votre appareil ménager, adressez-vous au spécialiste

MEILLARD - CRESSIER GLAUS S.A.

ÉLECTRICITÉ

CORTAILLOD Tél. (038) 42 11 52



Service à domicile Choix et qualité

FACCHINETTI

SAINT-BLAISE - Tél. (038) 33 14 41

NEUCHÂTEL Grand-Rue 4 Tél. 038/25 17 12

COLOMBIER Rue Haute 12 Tél. 038/4127 12



BRASSERIE MULLER S.A. NEUCHÂTEL

BIÈRE FELTSCHLÖSSCHEN

Eaux minérales Toutes boissons sans alcool

NEUCHÂTEL Evole 37 Tél. 038/25 73 21

## Communiqué officiel N° 6

### Avertissements

TISSOT J.-Marc, Etoile-Carouge IB1, antisp. 2.9.; CHASSOT Frederic, Fribourg IB1, antisp. 9.9.; CINQUE-GRANA Maurizio, Superga j.A., récl.; VALENTIN Fernando, Audax j.A., antisp.; MARTINEZ Andres, Le Locle j.B., antisp.; DUBOZ Sebastien, Le Parc j.B., antisp.; ROCCO Joseph, Ticino j.B., récl.; PEDONE Marco, Ticino j.B., j. dur.; ROTHEN J.-Christ, Ticino j.B., récl.; BRIONES André, Boudry j.C., récl.; WILLEN Denis, Saint-Imier I, j. dur.; FORNEY Yves, Hauterive I, j. dur.; GRABER Claude, Auvernier IB, antisp.; SCARCELLA Cosimo, Gorgier II, j. dur.; PARENTI Jacques, Chaumont I, récl.; BASTARDOZ Michel, Chaumont I, récl.; LE-GAZ Antonio, Helvetia II, j. dur.; ZAMBRELLI Michel, Cornaux II, antisp.; VUILLEUMIER Gérard, Saint-Imier I, antisp. 5.9.; SCHLICHTIG Charly, Superga I, antisp.; SCHMUTZ Marcel, Boudry I, j. dur.; MEYER Daniel, Saint-Blaise I, j. dur.; FRANZOSO Loris, Hauterive I, récl.; AMADIO Guglielmo, Saint-Blaise I, j. dur.; DÜSCHER Laurent, Cortaillod I, récl.; DONZALAZ J.-Claude, Boudry I, j. dur.; PORTNER Francis, Floria I, antisp.; PATRON-GOMEZ José, Noiraigue I, antisp.; FORESTI Andrea, Cortaillod II, j. dur.; ROD Patrick, Cortaillod II, récl.; VILLA J.-Paul, Cortaillod II, récl.; DAINA Thierry, Travers I, antisp.; SUAREZ J.-Miguel, Travers I,

récl.; PILLER Yvan, Hauterive II, récl.; SALVI Fausto, Fontainemelon I, j. dur.; BONICATTI Giorgio, Superga II, récl.; DELL'ATTI Domenico, Superga II, j. dur.; GASCHEN Pascal, Le Landeron I, j. dur.; MUSITELLI Claudio, Chaux-de-Fonds II, antisp.; GYSSLER Pascal, Chaux-de-Fonds II, antisp.; HUGUENIN J.-Christophe, Chaux-de-Fonds II, récl.; BOURQUIN Jacques, Chaux-de-Fonds II, récl.; PERRET-GENTIL Jacques, Chaux-de-Fonds II, antisp.; SOGUEL Gérard, Ponts-de-Martel IA, antisp.; LOBELLO Giuseppe, Floria II, antisp.; FORESTIER Daniel, Coffrane I, antisp.; ENRIQUES Antonio, Deportivo I, j. dur.; FRIZZARIN Max, Saint-Imier II, j. dur.; DE BORTOLI Mario, Sonvilier I, j. dur.; LUSSI Bernard, Corcelles I, récl.; LOCATELLI Gilles, Béroche II, antisp.; DUBOIS P.-Yves, Châtellard I, j. dur.; BRUHLMANN Michel, Boudry II, antisp.; MAGGIO Maurizio, Gorgier I, j. dur.; VEYA Ronald, Colombier IIB, j. dur.; SCHWAB Cyril, Fontainemelon II, récl.; GIORGIS Yves, Geneveys-sur-Coffrane II, j. dur.; STAUFFER Maurice, Lignières, j. dur.; GESSERT Luc, Marin III, antisp.; TAMBOURINI Alexandre, Floria III, antisp.; MILANI Marco, Etoile III, antisp.; ROTH J.-Paul, Marin III, j. dur.; CRETIN J.-Daniel, Marin III, antisp.; GUILLOD Roger-A., Auvernier II, j. dur.; MUSSI Gilberto, Cornaux II, antisp.; RICHTER Francis, Comète II, antisp.; LOSEY Andreas, Châtellard II,

antisp.; FRANCANI Fernando, Cressier II, antisp.; NUSSBAUM Bernard, Saint-Imier I, antisp., 12.8., enq.; MORRET Fredy, Hauterive I, antisp., 12.8., enq.; DUPASQUIER Nicolas, Salento I, j. dur., réc. 5.9.; ROTA Da ilo, Saint-Blaise I, récl., réc.; WILLEN Denis, Saint-Imier I, antisp., réc. 9.9.; MINARI Gérard, Superga I, j. dur., réc.; JAQUENOD Philippe, Cortaillod I, récl., réc.; SAVOY Thierry, Hauterive I, récl., réc.; GOMEZ-VILAR Joaquim, Cortaillod II, récl., réc.; MONESTIER Giuseppe, Superga II, antisp., cap.; ROTA Claudio, Superga II, antisp., réc.; NOIRJEAN Patrick, Boudry II, j. dur., réc.; LEBET Michel, Buttes I, récl., réc.

### 1 match officiel

#### de suspension

FILIPOVIC Sacha, Ticino j.A., récl., 2 av.; LECOMTE Frank, Ticino j.A., antisp., 2 av.; SCHENK Thomas, Cornaux I, antisp., 3 av., 5.9.; QUARTA Mauro, Superga I, j. dur., 3 av.; BOEHM J.-Daniel, Boudry II, j. dur. + récl., 2 av.

### 4 matches officiels

#### de suspension

FERNANDES Alipio, Deportivo j.A., voie de fait; AMELL-MORENO Diego, Azzurri I, voie de fait.

### AMENDES

Fr. 50.— FC Superga II, Mr. G. Turcheria, entraîneur équipe II è. antisp. env. l'arbitre pend. et ap. le match: Helvetia I - Superga II.  
Fr. 50.— FC Fleurier, forfait match: Chaux-de-Fonds - Fleurier, jun. A.  
Fr. 20.— FC Fleurier et FC Couvet, h. matches non-communicuées, liste N° 6.

### Changement d'adresse



football

Après la sensation créée à l'Ullevall Stadion d'Oslo

# Tour de passe-passe de Wolfisberg

## Mais la Suisse ne mérite pas encore le tapis rouge

Incontestablement, l'opération chiffrée vaut de l'or. A l'heure où l'URSS s'inclinait devant l'Eire, la Suisse récoltait deux points inespérés à l'Ullevall Stadion. Wolfisberg et ses joueurs ont démontré qu'il était possible de se motiver pour aller au-delà des apparences.

En se séparant de Favre, le coach national se mettait à dos l'opinion publique romande dans son ensemble. Il se ralliait aux tendances d'outre-Sarine, soulageait Barberis en le remettant à sa place et obtenait le dévouement inconditionnel de son commando. En effet, In-Albon, Schaeffli, Egli et Wehrli préféraient la rigueur dans le geste que le geste technique.

De notre envoyé spécial

Barberis jouant sur son orgueil et sur sa classe, Hermann sur son rayonnement et Geiger sur son talent offrirent à Wolfisberg le liant à l'amalgame, fondant dans un tout les divergences de deux styles de football. En y ajoutant les capacités physiques, la volonté et le courage des kamikazes Brigger, Sutter et Koller, Wolfi est parvenu à un équilibre étonnant.

LA FIERTÉ NATIONALE

Il a pris le meilleur chez les uns pour compenser les lacunes chez les

autres. Ce tour de passe-passe n'a pas contribué en revanche à élever le débat. Du football présenté à Oslo, on n'en redemande pas. Cette forme de réussite, nécessaire lorsque rien ne va plus, flatte la fierté nationale, peut recréer un climat favorable avant la venue des Danois et relancer la crédibilité de la «nati». Le pardon s'arrête là.

Ce but, enfin, marqué par la Suisse (sur penalty, faut-il le rappeler) après quelques 375 minutes de stérilité offensive a créé la sensation en Norvège. Il n'a toutefois pas fait progresser d'un pas le football helvétique.

Après avoir cassé les pots, Wolfisberg a retrouvé son bon sens l'espace de quelques jours. Il a simplifié le boulot de ses protégés en leur demandant moins d'imagination et plus de détermination.

Actuellement, la Suisse doit se contenter de la porte de service pour entrer en scène. Elle ne mérite pas le grand escalier et le tapis rouge. A croire que la livrée de valet lui sied mieux que le papillon du chef de rang. Mais finalement, mercredi soir, il valait mieux rester modeste que grotesque. C'est à ce prix, en expé-

diant malheureusement plus de ballons en direction d'Engel que de Thorstvedt, que la Suisse a conservé ce 1-0 tombé du ciel après quatre minutes de jeu.

MODESTIE TOUT DE MÊME

Dès lors, on peut se demander si pour acquiescer le minimum vital lui permettant de revenir enfin dans le circuit d'un «Mundial» ou d'un «Euro», la Suisse n'est pas condamnée à jouer en gagne-petit comme à Oslo. A défaut de pouvoir parler mieux que ses adversaires, il lui reste la possibilité de les faire taire. Une manière valable à l'extérieur, qui ne sera pas forcément suffisante à domicile.

Dernièrement, la Suisse a été placée au banc d'essai face à l'Argentine. Elle vivait des heures troubles et

sombra. La venue du Danemark, pour une cause bien plus importante, se profile à l'horizon. Wolfisberg ne devrait pas varier de beaucoup la composition de sa force de frappe. En revanche, il n'ira pas loin devant les Danois sans changer la manière.

Pour l'instant, en toute modestie, savourons l'exploit qui permet à la Suisse de partir bien mieux que d'habitude vers un grand rendez-vous.

J. MARIÉTHOZ



PENALTY?— Sur cette action, les Norvégiens ont réclamé en vain un penalty: Herlovsen est croché par Schaellibaum à l'intérieur de la surface de réparation suisse. (Téléphoto AP)

## Le championnat d'Italie reprend ses droits dimanche

# Un mini-mundial pour contester la suprématie de la Juventus

Maradona, Rummenigge, Socrates, Wilkins, Souness, Junior, Briegel, qui se joignent à Platini, Falcao, Zico, Francis et tant d'autres, la razzia faite par le seul championnato italien sur toutes les forces vives du football mondial va constituer un intérêt supplémentaire pour le calcio 1984-85, qui commence dimanche. En déboursant près de 50 milliards de lires pour s'attribuer dans une course aux armements infernales les meilleurs canonniers du moment, le championnat d'Italie s'avère en fait comme un mini-mundial destiné à contester la suprématie exercée par la Juventus de Turin ces dernières années.

En effet, la vieille dame, avec cinq titres remportés en huit ans, dirigée par le Français Michel Platini, meilleur marqueur du championnat depuis deux ans, apparaît une nouvelle fois comme la formation la plus solide du calcio. Avant la fermeture, pour deux saisons, des frontières de l'Italie aux joueurs étrangers, le marché des transferts a atteint ses sommets. Beaucoup pressentaient quelques changements mais peu une telle métamorphose.

Ainsi, pendant que les instances fédérales mettaient en place un système de tirage au sort des arbitres pour éviter toute contestation possible des clubs et du public, tirage qui aura lieu en direct chaque semaine à la télévision, la chasse aux meilleurs joueurs mondiaux était lancée. Enrichis par des recettes sans cesse grandissantes — les chaînes de télévision d'Etat et privées se sont livrées une bataille sans pitié pour obtenir les droits de retransmission des rencontres en direct —, par les abonnements d'un public plus passionné que jamais et par les gains

des concours de pronostics, qui ont pulvérisés les records, les clubs italiens, appuyés dans leur majorité par des entreprises privées, ont alors trouvé ce qu'il y avait de mieux sur le marché des transferts.

STATU QUO À LA JUVE

Seule la Juventus, tout auréolée de sa 21<sup>me</sup> victoire en championnat et de son succès en finale de la Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe, n'a pas cherché à acquiescer de nouvelles vedettes, préférant conserver Platini et le Polonais Zbigniew Boniek. Avec une formation pratiquement inchangée, la Juve va courir après deux nouveaux titres, l'un italien, mais surtout l'autre, européen, en Coupe des champions.

Derrière le club turinois, la poursuite s'annonce féroce. L'Inter de Milan, avec Karl-Heinz Rummenigge et l'Irlandais Liam Brady, Naples, avec ses Argentins Diego Maradona, représentant à lui seul près de seize milliards de lires, et Daniel Bertonni, la Fiorentina, avec Socrates et Passarella — deux

DES INCONNUES

Un second groupe d'équipes est très proche des prétendants au titre. Ainsi, l'AS Rome, marquée toutefois par sa défaite devant son public en finale de la coupe d'Europe des champions, Véronne, renforcée par le défenseur ouest-allemand Hans-Peter Briegel et le Danois Preben Elkjaer-Larsen, et l'AC Milan, avec sa paire britannique constituée de Ray Wilkins et Mark Hateley, seront aux aguets.

Le championnat, comme les années précédentes, renferme enfin son lot d'inconnues. Notamment le comportement futur d'Udinese, à qui Zico a promis une place en Coupe d'Europe, ou les possibilités de la Sampdoria de Gênes, car l'Anglais Trevor Francis et l'Ecosais Graeme Souness nourrissent eux aussi de grosses ambitions européennes. Turin, qui a engagé le fantasque arrière brésilien Junior, et l'Atalanta Bergame, nouveau promu, avec ses deux joueurs suédois Lars Larsson et Glenn-Peter Stromberg, peuvent jouer les trouble-fête.

Il ne devrait guère y avoir de surprises en revanche en ce qui concerne Avellino, Ascoli, la Cremonese et Côme, dont les moyens encore limités les contraindront à lutter dès le début de la compétition pour le maintien.

cyclisme

## Repos au Tour de l'Avenir

# Menace soviétique sur Mottet

Le Tour de l'Avenir, qui observait une journée de repos dans la station thermale pyrénéenne de Bagnères-de-Luchon, est loin d'être terminé. Le Français Charles Mottet, détenteur du maillot jaune de leader, n'a pas course gagnée, loin s'en faut. Le coureur de l'équipe Renault reste sous la menace non seulement du Tchecoslovaque Jiri Skoda (2<sup>me</sup> à 1' 20"), mais surtout des Soviétiques Ivan Ivanov (3<sup>me</sup> à 2' 5") et Victor Demidenko (4<sup>me</sup> à 2' 31").

Cette journée de repos a permis aux directeurs sportifs de dresser des plans de bataille. Mais les calculs d'école ne peuvent pas toujours être appliqués sur le terrain. Oleg Tarochenko, vainqueur mercredi à Super-Bagnères et meilleur grimpeur soviétique, en a fait la triste expérience. Mardi, une chute dans la descente du Portet d'Aspet lui avait fait perdre une demi-heure au classement général.

efforts de ses coureurs. Côté suisse, seul Mike Gutmann (6<sup>me</sup> du classement général, à 6' 8") peut encore prétendre laisser son empreinte dans cette course.

Aujourd'hui, les organismes vont, une fois de plus, être mis à rude épreuve, entre Luchon et Lourdes, où trois cols de première catégorie sont au programme: Peyresourde, Aspin et Tourmalet. Le vainqueur d'étape devra être un coureur en bonne forme, ce qui élimine bon nombre de concurrents pour le maillot jaune. L'épreuve ne sera pas encore gagnée puisque, samedi, le leader quel qu'il soit devra repousser les assauts de ses rivaux dans l'étape contre la montre individuelle Lourdes-Tarbes, longue de 30 km 500. Après un début passionnant, la fin de course s'annonce très ouverte et il est encore bien difficile de prévoir qui l'emportera lundi à Toulouse.

ATTENTION AUX SOVIÉTIQUES

Il n'empêche que la formation soviétique apparaît bien soudée. La poursuite engagée mercredi dans la vallée séparant la descente du col de Mente de l'ascension sur Super-Bagnères a démontré que les hommes de Nicolai Gorelov étaient en grande condition. Pour leur part, les Français de Cyrille Guimard ont bien manœuvré, malgré une légère défaillance de Mottet, en fin de parcours, et le maillot jaune est venu récompenser les

Moser encore là

L'Italien Francesco Moser a été la grande vedette de la réunion internationale de Milan, organisée pour la réouverture du Vigorelli après 8 ans d'inactivité. Devant près de 10.000 spectateurs enthousiastes, le «recordman» du monde de l'heure a battu facilement l'Américain Greg LeMond dans la poursuite de 5 km. Moser, qui utilisait un vélo traditionnel, mais avec un guidon modifié, a réalisé l'excellent temps de 6'04"13, à la moyenne de 49,432 km/h, reléguant l'Américain à plus de 5 secondes (6'10"05).

Pour la première fois de leur carrière, l'Italien Francesco Moser et le Français Bernard Hinault vont être associés dans une grande épreuve cycliste, à l'occasion du trophée Baracchi qui aura lieu le 29 septembre dans la région de Trente.

athlétisme

## Championnat de Suisse interclubs demain

Les différentes finales des championnats de Suisse interclubs ont lieu demain à Zurich, Aarau, Winterthour, Baden, Lucerne et Genève.

Programme

Zurich (Letzigrund). - Messieurs, LNA, 1<sup>re</sup> à 3<sup>es</sup> places: LC Zurich (14 118,5) points dans le tour préliminaire, TV Laenggasse Bern (14 064,5) et STV Berne (13 886). - Dames, LNA, 1<sup>re</sup> à 3<sup>es</sup> places: TV Unterstrass Zurich (8 559), GG Berne (8 523,5) et LC Zurich (7 620).

Aarau (Schachen). - Messieurs, LNA, 4<sup>me</sup> à 6<sup>es</sup> places: LC Bruhl St.-Gall (13 966), TV Unterstrass Zurich (13 341,5) et BTV Aarau (13 211).

Winterthour (Deutweg). - Messieurs, LNA, 7<sup>me</sup> à 9<sup>es</sup> places: LC Bâle (13 395,5), GG Berne (13 043) et LV Winterthour (12 830). - Dames, LNA, 7<sup>me</sup> à 9<sup>es</sup> places: ST Berne (8 026), LV Winterthour (7 403) et Olympic La Chaux-de-Fonds (7 251,5).

Baden (Aue). - Messieurs, LNB, 1<sup>re</sup> à 3<sup>es</sup> places: LV Wettingen/Baden, TV Naters et LV Langenthal. - Dames, LNA, 4<sup>me</sup> à 6<sup>es</sup> places: BSC Old Boys Bâle, LC Turicum Zurich et LV Langenthal.

Lucerne (Allmend). - Messieurs, LNB, 4<sup>me</sup> à 6<sup>es</sup> places: Hochwart Zoug, STV Lucerne et Ca Genève.

Genève (Champel). - Messieurs, LNB, 7<sup>me</sup> à 9<sup>es</sup> places: Lausanne Sports, BSC Old Boys Bâle et CGA Onex.

boxe

## Giroud se prépare

Le surléger carougeois Michel Giroud, qui disputera le championnat d'Europe de la catégorie face à l'Italien Patrizio Oliva le 26 octobre à San Remo, fera un combat de rentrée le 5 octobre à Martigny. En Valais, Giroud sera opposé à l'Espagnol Hugo Carrizo.

Après ce dernier test, le boxeur carougeois partira pour un camp d'entraînement de trois semaines à Crans-Montana. Giroud a répondu à une invitation de la commune valaisanne.

La date du championnat d'Europe n'est pas encore officielle. Michel Giroud et son manager François Suter font les démarches nécessaires afin de repousser le combat d'une semaine, soit le 2 novembre.

## Tangstad - Rodriguez début novembre à Copenhague

Le Français Lucien Rodriguez, champion d'Europe des poids lourds, défendra son titre dans les trois premiers jours du mois de novembre, à Copenhague, face à son challenger officiel, le Norvégien Steffen Tangstad. Ainsi, pour la première fois depuis qu'il est devenu champion d'Europe, le 26 novembre 1981, Lucien Rodriguez mettra son titre en jeu hors de la France.

tennis

## Tournoi de San Francisco

# Lendl déclare forfait

Le Tchecoslovaque Ivan Lendl a déclaré forfait pour le tournoi de San Francisco, comptant pour le Grand prix et doté de 265.000 dollars. La Fédération tchecoslovaque lui a donné l'ordre de rentrer en Europe, afin de préparer ses prochains matches de Coupe Davis contre la Suède (28-30 septembre).

Cette décision du tenant du titre (il avait battu l'Américain John McEnroe en finale) a provoqué la colère des organisateurs, qui ont appris la nouvelle par Marshall Harper, administrateur du Conseil professionnel.

Ce genre de forfait est totalement inacceptable. Lendl s'est engagé il y a six mois pour notre épreuve. La Fédération tchèque devait être au courant et aurait pu par conséquent réagir plus tôt, a déclaré Barry McKay, le promoteur du tournoi.

Lendl aurait voulu participer à la semaine prochaine au tournoi de Genève.

## Revanche de Chris

L'Américaine Chris Lloyd a battu sa compatriote Martina Navratilova, en deux sets, 6-2 7-6, lors d'un match-exhibition disputé à Rancho Bernardo (Californie)...

# Pas de matches en Espagne

Il n'y aura pas de football, dimanche, en Espagne. Les dirigeants de clubs et les footballeurs ont rompu formellement leurs négociations, hier, après plusieurs heures de réunion à l'issue de laquelle les positions semblent de plus en plus éloignées. La réunion s'est tenue après que la direction générale du travail eut rendu public, la veille, le texte d'un arbitrage auquel avaient recouru lundi clubs et footballeurs, et qui, selon les observateurs, est favorable à ces derniers en trois points sur quatre:

1. L'utilisation par les clubs des

joueurs juniors ou amateurs n'est pas légale. La décision a un caractère non rétroactif (les matches joués dimanche dernier doivent donc être valables) et obligatoire. Les clubs ont donc accepté de ne pas jouer la prochaine journée du 16 septembre avec leurs juniors ou amateurs.

2. La fermeture des stades (décidée par certains clubs pour empêcher les footballeurs de s'y entraîner) n'est pas légale.

3. La direction générale du travail estime qu'on ne peut pas qualifier d'«abusives» la grève des footballeurs, qui a été convoquée selon les termes de la loi.

4. La suspension des contrats des joueurs grévistes «serait correcte». Les observateurs considèrent que cette décision est la seule favorable aux clubs.

Les représentants des clubs ont toutefois signalé qu'ils allaient recourir contre ces décisions de la direction du travail. La grève des joueurs espagnols, rappelle-t-on, avait été décidée massivement le 3 septembre dernier par les quelque 600 membres de l'Association des footballeurs espagnols (AFE). Les joueurs réclament notamment une amélioration de leurs conditions fiscales et des prestations sociales.

Lundi dernier, footballeurs et clubs s'étaient encore réunis sans arriver à un accord mais avaient décidé de soumettre leur litige à l'arbitrage de la direction générale du travail. Aucune date n'a été fixée pour une nouvelle rencontre entre les dirigeants de clubs et les joueurs à la suite de l'échec de la dernière réunion.

## Surprises à Los Angeles...

Sept têtes de série sont tombées lors du 2<sup>me</sup> tour du tournoi de Los Angeles, une épreuve «super-série» dotée de 250.000 dollars. Principales victimes de cette hécatombe, l' Australien Pat Cash (N° 4) et l'Américain Johan Kriek (N° 2). Cash, en décompression après sa place de demi-finaliste à Flushing Meadow, s'est incliné face à l'Américain Lloyd Bourne 7-5 6-3. Kriek, finaliste l'an dernier, a subi la loi de son compatriote Terry Moor, 65<sup>me</sup> joueur mondial, 4-6 7-6 6-1.

## ...et à Palerme

A Palerme, dans un tournoi doté de 100.000 dollars, le Suédois Henrik Sundstroem, tête de série N° 1, s'est fait «sortir» au 2<sup>me</sup> tour par le Tchecoslovaque Miroslav Mecir, sur le score de 6-3 6-1. Plus que la qualité du jeu de son adversaire, ce sont les nombreuses erreurs des juges de ligne et de l'arbitre qui ont causé la perte de Sundstroem.

## Les étrangers du calcio

Les trente joueurs étrangers qui évolueront dans le championnat d'Italie sont les suivants (l'équipe de la Cremonese est la seule à ne posséder aucun étranger):

Ascoli: Ludo Coeck (Be/29 ans), Patricio Hernandez (Arg/28).

Atalanta: Lars Larsson (Su/22), Glenn Peter Stromber (Su/24).

Avellino: Geronimo Barbadillo (Pér/30), Angel Ramon Diaz (Arg/25).

Côme: Dan Corneliusson (Su/23), Hansi Müller (RFA/27).

Cremonese: néant.

Fiorentina: Daniel Passarella (Arg/31), Brasileiro Sampaio Socrates (Bré/30).

Inter Milan: Karl Heinz Rummenigge (RFA/29), Liam Brady (Irl/28).

Juventus: Michel Platini (Fr/29), Zbigniew Boniek (Pol/28).

Lazio Rome: Michael Laudrup (Dan/20), Da Silva Batista (Bré/29).

AC Milan: Ray Wilkins (GB/28), Mark Hateley (GB/23).

Naples: Diego Armando Maradona (Arg/24), Daniel Bertonni (Arg/29).

AS Rome: Antonio Carlos Cerezo (Bré/29), Roberto Falcao (Bré/31).

Sampdoria Gênes: Trevor Francis (GB/30), Graeme Souness (Eco/31).

AC Turin: Lins Leogivildo Junior (Bré/30), Walter Schachner (Aut/27).

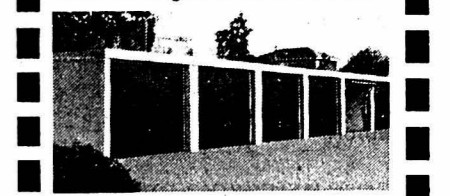
Udinese: Arthur Coimbra Zico (Bré/31), Nazareth Filho Edinho (Bré/29).

Vérone: Hans-Peter Briegel (RFA/29), Preben Elkjaer-Larsen (Dan/27).

PUBLICITÉ

## Que ce soit en ligne

Chaque garage en béton SEMA est un peu autre que les autres. Selon le budget. Selon vos désirs.



**SEMA**  
Serge Bulani, Case postale 2800 Delémont, 066 22 65 33  
Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NPA/Localité \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

échecs

## Karpov et Kasparov au point de départ

La deuxième partie du championnat du monde d'échecs opposant les Soviétiques Anatoli Karpov et Garry Kasparov, dans laquelle ce dernier jouait avec les blancs, s'est soldée par une nulle au 47<sup>me</sup> coup des blancs, par échec perpétuel imposé par Kasparov.

Le score reste donc nul à 0-0, les nulités n'étant pas prises en considération. La troisième partie doit être jouée aujourd'hui.

PUBLICITÉ



**WITTWER**  
Neuchâtel, St-Honoré 2, p 25 82 82  
SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
MATCH DE COUPE  
**FRIBOURNE-XAMAX**  
Dép. du car: 16 h  
Fr. 18.—, étudiant 16.—  
enfant 10.—  
+ tribune et pelouse à disposition  
200220-80



football

## Pas de trêve du Jeûne en II<sup>e</sup> ligue neuchâteloise

# Bôle en position de force

Dix des douze équipes de II<sup>e</sup> ligue neuchâteloise seront sur le grill en ce week-end du Jeûne fédéral, pour le compte du championnat. Colombier étant encore engagé en Coupe de Suisse (face à Saint-Jean), son match contre Cornaux a été reporté à une date ultérieure. Excepté Serrières-Salento, qui se jouera dimanche après-midi, toutes les autres rencontres auront lieu demain. Le programme est le suivant: Boudry - Saint-Imier, Bôle - Etoile, Hauterive - Saint-Blaise, Superga - Cortailod, Serrières - Salento.

Comme on le voit, l'affiche n'a rien d'exceptionnel. Aucune partie ne met directement aux prises les équipes de tête. Bôle a une belle occasion de consolider sa place de leader en accueillant Etoile, tandis qu'Hauterive va tout mettre en oeuvre pour s'installer en deuxième position et profiter du repos forcé de Colombier et Cornaux, ses voisins au classement. Au bas du tableau, Salento, Saint-Imier et Cortailod jouent tous trois à l'extérieur, ce qui n'est pas pour arranger leurs affaires. On suivra surtout Salento, pour la

première fois hors de ses terres du Val-de-Travers.

### Boudry - Saint-Imier

Rien ne va plus chez les Erguéliens. Leurs trois derniers matches se sont soldés par autant de défaites. Il faut remonter au 25 août, lors de la journée initiale, pour retrouver un résultat positif des hommes de Nussbaum. C'était à La Chaux-de-Fonds, contre Etoile (succès 2-0). Depuis, Saint-Imier mange son pain noir. A Boudry, on attend une ferme

réaction de sa part. Certes, l'affaire ne s'annonce pas des plus simples. Boudry vient de se faire battre sévèrement à Colombier et il voudra lui aussi relever la tête. Mais les Juras-siens bernois doivent se souvenir que, la saison dernière, ils luttaient pour la première place. Avec pratiquement le même effectif, il n'y a aucune raison de jouer les seconds plans cette année. Avantage à Boudry, malgré tout...

### Bôle - Etoile

La troupe de Jean-Jacques Turberg fait preuve d'une superbe santé en ce début de championnat. Avec 16 buts marqués, sa ligne d'attaque est de loin la meilleure du groupe. Et même si la défense ne donne pas tous les signes de garantie voulus, l'important reste de marquer une fois de plus que l'adversaire. Contre Etoile, demain, Bôle est nettement favori. Les Stelliens cherchent leurs marques et il serait fort étonnant qu'ils parviennent à empêcher la moindre unité à Champ-Rond.

des. Après une défaite surprenante contre Serrières, Hauterive s'est bien repris. Il tient le bon bout.

### Superga - Cortailod

Lino Mantoan, l'entraîneur de Superga, était à la Rive, samedi dernier, pour visionner Cortailod. De son propre aveu, la formation d'Ehrbar mérite mieux que son classement actuel. Elle ne devrait pas tarder à sortir de l'ornière. Demain, à La Chaux-de-Fonds, Superga ne verra pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Les Italo-Neuchâtelois ont été avertis par leur mentor et ils ne prendront pas les choses à la légère. En retard dans sa préparation (vacances horlogères), Superga revient gentiment à la hauteur des meilleurs. Il ne compte que deux points de retard sur Bôle. S'il veut rester dans le coup, il n'a pas le choix: il faut gagner.

### Serrières - Salento

Quatre matches à domicile, autant de défaites pour Salento. La situation des hommes de Rapone est déjà critique. Et dimanche, ils joueront pour la première fois à l'extérieur. Que peuvent-ils espérer de ce déplacement à Serrières? A priori, pas grand chose. Benassi et ses copains viennent de réussir une excellente opération à Saint-Imier, après avoir battu Hauterive chez lui. Excusez du peu! A moins d'un miracle, Salento va subir un nouveau revers sur les bords du lac.

Fa. P.

### Hauterive - Saint-Blaise

Saint-Blaise fait partie du quatuor de traîneurs avec deux points seulement. L'équipe de Bonandi n'a convaincu personne, jusqu'ici, même pas lors de sa seule victoire (contre Cornaux, il y a 15 jours). On la voit mal inquiéter Hauterive aux Vieilles-Carrières. Certes, un derby reste un derby, avec une porte ouverte à tous les genres de surprises. La prudence reste donc de rigueur. Mais Eymann et ses hommes seront sur leurs gar-

## IV<sup>e</sup> ligue: Châtelard fait le trou

Jouée dans des conditions moins favorables que les précédentes, la troisième ronde de IV<sup>e</sup> ligue nous a apporté quelques enseignements intéressants sur les possibilités de chacun. Certains prétendants ont éprouvé quelques difficultés à s'imposer.

Groupe 1. - En allant s'imposer chez Deportivo, Saint-Imier II est bien parti cette saison pour tenir un rôle de premier plan. Certes, Les Ponts Ia, même s'ils ont connu des problèmes pour s'imposer devant Le Parc II, entendent jouer les favoris. Sonvilier, après un faux départ, s'est bien repris; il n'a laissé aucune chance à La Sagne II, alors que Salento II a pris la mesure de La Chaux-de-Fonds II, qui l'on croyait plus fringante.

1. Saint-Imier II et Les Ponts Ia 3 matches - 6 points; 3. Sonvilier 3-4; 4. Deportivo 3-3; 5. Coffrane et Floria II 2-2; 7. La Chaux-de-Fonds II et Salento II 3-2; 9. La Sagne II 3-1; 10. Le Parc II 3-0.

### DÉJÀ SEUL

Groupe 2. - Après trois journées, Châtelard, vainqueur d'Auvernier Ia, se retrouve déjà seul au commandement de cette division. Néanmoins, la lutte est vive, car derrière, Boudry II, qui s'est imposé face à Gorgier, et Serrières II, qui s'est défait de Neuchâtel Xamax II, se place à l'affût et devraient logiquement faire partie du lot des prétendants. Béroche II, vainqueur de Corcelles II, couche sur la même ligne mais il devra affirmer ses prétentions face à des adversaires plus cotés. Colombier IIB a surpris Cortailod III; il peut aussi jouer le trouble-fête.

1. Châtelard 3-6; 2. Boudry II, Serrières II et Béroche II 3-4; 5. Colombier IIB 2-3; 6. Espagnol 2-2; 7. Gorgier et Cortailod III 3-2; 9. Neuchâtel Xamax II 2-1; 10. Corcelles II et Auvernier Ia 3-1.

Groupe 3. - Comme chaque équipe a déjà égaré au moins un point, la situation reste très serrée. Blue-Stars, qui a partagé l'enjeu avec Centre Espagnol, et Azzurri

Le Locle, qui s'est défait des Ponts Ib, occupent le premier fauteuil. L'Areuse revient très fort en ne laissant aucune chance à Fleurier II, tandis que Couvet abandonne la victoire à Ticino II.

1. Blue-Stars et Azzurri 3-5; 3. L'Areuse, Ticino II et Couvet 3-4; 6. Les Brenets 2-3; 7. Centre-Espagnol 3-3; 8. Buttes 2-0; 9. Fleurier II et Les Ponts Ib 3-0.

### DE BELLE FAÇON

Groupe 4. - Cressier, qui s'est imposé de fort belle façon face à Colombier IIA (5-0), semble bien décidé à ne pas trop trainer dans cette catégorie. Toutefois, Marin II, vainqueur de Saint-Blaise II, ne l'entend pas de cette oreille; il sera un candidat non négligeable à la couronne. En remportant le derby face à Fontainemelon II, Les Geneveys-sur-Coffrane II espèrent aussi jouer un rôle en vue, alors que Dombresson a subi le réveil de Lignières. Bon comportement d'Auvernier Ib, qui, vainqueur du Landeron II, se place à un rang plus qu'honorable.

1. Cressier et Marin II 3-6; 3. Les Geneveys-sur-Coffrane II 3-5; 4. Auvernier Ib 3-4; 5. Dombresson 3-3; 6. Saint-Blaise II et Lignières 3-2; 8. Fontainemelon II et Colombier IIA 3-1; 10. Le Landeron II 3-0.

S. M.

### V<sup>e</sup> ligue

#### Pour le plaisir

Deuxième journée de compétition marquée par quelques résultats-fleuves qui caractérisent bien cette catégorie de jeu. C'est dire que quelques prétendants s'affirment déjà alors, que d'autres formations ne jouent réellement que pour le plaisir.

Groupe 1. - Les Bois IIA, en infligeant une sévère défaite à La Sagne III, fait figure d'épouvantail. Couvet II, en s'imposant devant Les Ponts II, suit à une longueur. Mais attendons encore quelque temps pour y voir un peu plus clair.

1. Les Bois IIA 2-4; 2. Couvet II 2-3; 3. Travers II, Chaumont Ib 1-2; 5. Saint-Sulpice, Blue-Stars II 1-1; 7. La Sagne III 2-1; 8. Môtiers Ib et Noiraigue II 1-0; 10. Les Ponts II 2-0.

Groupe 2. - Ce groupe devrait comprendre plusieurs prétendants si l'on s'en réfère aux premiers résultats enregistrés. Pour l'instant Môtiers Ia, en disposant des Bois IIB, et Chaumont Ia, qui s'est défait de Sonvilier II, partagent le premier rang avec un troisième larron, Centre Portugais, vainqueur de Valangin. Mont-Soleil, qui était entré victorieusement dans la compétition, a été stoppé par Dombresson II, alors que Floria II a pris la mesure de sa voisine, Etoile III.

1. Môtiers Ia, Caumont Ia et Centre Portugais 2-4; 4. Floria III, Mont-Soleil, Dombresson II et Sonvilier II 2-2; 8. Etoile II, Valangin et Les Bois IIB 2-0.

Groupe 3. - A l'image de sa sœur aînée, Cressier II connaît un début de compétition favorable qui lui vaut, après sa victoire contre Gorgier II, d'occuper le 1<sup>er</sup> rang. Cet honneur est toutefois partagé avec Pal-Friul, qui a pris la mesure d'Helvetia II, et par Cornaux II, vainqueur d'Espagnol II. Succès de Marin III aux dépens d'Auvernier II, tandis que Comète II et Châtelard II se sont quittés dos à dos.

1. Cressier II, Pal-Friul et Cornaux II 2-4; 4. Comète II et Châtelard II; 6. Marin III 2-2; 7. Auvernier II, Helvetia II, Gorgier II et Espagnol II 2-0.

S. M.

## Coupe de Suisse, 32<sup>es</sup>

# CHERCHER LA SURPRISE

Le week-end du Jeûne fédéral est réservé au deuxième tour principal de la Coupe de Suisse, qui correspond aux 32<sup>es</sup> de finale. Les clubs de ligue A font leur entrée dans la compétition à cette occasion. Tous sont appelés à se déplacer, comme le veut la règle. Certains d'entre eux vont d'ailleurs au-devant d'une tâche difficile car ils auront à batailler avec des équipes de ligue B, voire des formations de première ligue qui ne manquent ni d'ambitions ni de moyens de s'illustrer. Et comme l'histoire de la coupe est riche d'exploits parmi les plus inattendus, la méfiance est de mise à l'heure du pronostic.

Quatre clubs neuchâtelois seront en lice en cette fin de semaine: La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel Xamax, qui entrent seulement dans la danse, et Colombier (II<sup>e</sup> ligue) et Le Locle (I<sup>er</sup>), qui se sont qualifiés à la force du jarret.

### FACILE POUR LA CHAUX-DE-FONDS

La Chaux-de-Fonds ouvrira les feux ce soir déjà, à 20 h 00, en compagnie de Farvagny (II<sup>e</sup> ligue fribourgeoise). L'équipe de Marc Duveillard n'aura sans doute pas de peine à franchir ce premier cap, pour autant qu'elle prenne son adversaire au sérieux.

Plus difficile sera la tâche de Neuchâtel Xamax, qui s'en ira demain (coup d'envoi à 18 h 00) donner la réplique à Fribourg. Sur la pelouse de l'incontesté leader du groupe romand de I<sup>er</sup> ligue, Mata et ses coéquipiers s'éviteront bien des ennuis s'ils réussissent à prendre rapidement l'avantage. A quelques jours de leur match d'Athènes, les «rouge et noir» ont intérêt à ce que l'affaire soit rapidement réglée à Saint-Léonard. Ce qui ne signifie pas que ce sera bel et bien le cas!

Le Locle accueille Domdidier demain à 20 h 00. L'équipe neuchâteloise, fort bien placée en I<sup>er</sup> ligue (2<sup>e</sup> avec 7 pts en 4 matches), a tout pour bien faire, face à ce représentant de la II<sup>e</sup> ligue. Sur leur terrain, Bonnet et ses coéquipiers devraient se qualifier. Ils se méfieront toutefois de leur hôte broyard, car s'il reste un club fribourgeois encore en lice après ce tour, cela pourrait bien être Domdidier.

### COLOMBIER SE RAPPELLE

Colombier, pour sa part, attend

Saint-Jean, qui, à l'instar du Locle, tient le haut du pavé dans le groupe romand de I<sup>er</sup> ligue. La formation des Chézards est de taille à éliminer le représentant genevois. Il faudra toutefois qu'elle se montre sous son meilleur jour, demain dès 16 h 00, si elle veut poursuivre l'aventure, car Saint-Jean n'est pas tombé avec la dernière pluie. En tout état de cause, la lutte s'annonce serrée, surtout si Schornoz et ses copains se souviennent qu'il leur est arrivé d'expulser une équipe de ligue A (Bulle)! Un souvenir qui ne doit pas les faire sombrer dans l'autosatisfaction mais plutôt les inciter à redoubler d'ardeur.

### POURQUOI PAS?

Sur le plan général, quelques matches retiennent encore l'attention. Bellinzona (LNB) - Zurich (LNA), par exemple. Bien malin qui en prévoira l'issue! Baden (LNB) - Aarau (LNA) s'annonce également équilibré. Et pourquoi pas aussi Bulle (LNB) - Servette, quand on se souvient des difficultés qu'a rencontrées la grande équipe genevoise à chacune de ses parties contre la formation gruérienne!

Vevey (à Leytron), Zoug (à Locarno) et Young Boys (chez le leader du groupe 2 de I<sup>er</sup> ligue, Longeau) risquent également d'avoir maille à partir. Cela sans parler des équipes affrontant des pairs à l'extérieur, comme Yverdon (à Martigny), Chénos (à Carouge).

Que la Coupe tranche comme elle le voudra... et sans oublier de surprendre!

F.P.

## Les 32 rencontres

### Vendredi

Farvagny Dubendorf II<sup>e</sup> | La Chaux-de-Fonds Tuggen LNA II<sup>e</sup>

### Samedi

Diepoldsau III <sup>e</sup>	Ascona II <sup>e</sup>
Leytron I <sup>e</sup>	Vevey LNA
Oberwil III <sup>e</sup>	Wettingen LNA
Ibach I <sup>e</sup>	Chiasso LNB
Red Star ZH I <sup>e</sup>	Saint-Gall LNA
Fétigny I <sup>e</sup>	Sion LNA
Colombier II <sup>e</sup>	Saint-Jean I <sup>e</sup>
Longeau I <sup>e</sup>	Young Boys LNA
Durrenast I <sup>e</sup>	Bâle LNA
Bruttisellen I <sup>e</sup>	Winterthur LNA
Volketswil III <sup>e</sup>	Aldorf II <sup>e</sup>
Bellach III <sup>e</sup>	Lucerne LNA
Olten I <sup>e</sup>	Granges LNB
Uster I <sup>e</sup>	Grasshopper LNA
Stade Nyonnais II <sup>e</sup>	Stade Lausanne I <sup>e</sup>
Etoile Carouge LNB	CS Chinois LNB
Altstaetten I <sup>e</sup>	Lugano LNB
Fribourg I <sup>e</sup>	Neuchâtel Xamax LNA
Sursee I <sup>e</sup>	Langenthal I <sup>e</sup>
Lutry I <sup>e</sup>	Lausanne-Sports LNA
Einsiedeln I <sup>e</sup>	Kriens I <sup>e</sup>
Old Boys Bâle I <sup>e</sup>	Laufon LNB
Schaffhouse LNB	Köniz I <sup>e</sup>
Le Locle I <sup>e</sup>	Domdidier II <sup>e</sup>
Martigny LNB	Yverdon LNB
Bienne LNB	Klus/Balstahl I <sup>e</sup>
Baden LNB	Aarau LNA
Locarno LNB	SC Zoug LNA
Bulle LNB	Servette LNA
Bellinzona LNB	Zurich LNA

## Confiance à La Chaux-de-Fonds

La coupe vaut au canton de Fribourg de connaître ce week-end une animation particulière avec un programme de choix, puisque Bulle reçoit Servette, Fétigny attend Sion, Fribourg accueille Xamax et que Farvagny reçoit La Chaux-de-Fonds. Une telle situation oblige bien des démarrages afin de jouer à des heures différentes. Pour Farvagny, qui possède la lumière artificielle, la soirée d'aujourd'hui s'imposait, en accord avec les Montagnards. Ainsi, La Chaux-de-Fonds sera ce soir en terre fribourgeoise.

La partie s'annonce très facile, Farvagny évoluant en 2<sup>e</sup> ligue. Mais la méfiance est de rigueur, tant la coupe joue parfois de bien vilains tours aux grands.

Pour ce déplacement, Marc Duveillard se passera de Francis Meyer et de Jose-Luis Guede. Tous deux sont blessés. Par contre, il dispose de tous les autres titulaires. Trois d'entre eux ont évolué samedi dernier avec l'équipe des espoirs, à savoir Hohl, Gianfreda et Vera. Michel Vera a marqué 3 buts. D'autre part, Scheiffer est de

retour du service militaire; il pourra reprendre sa place, ce qui permettra à Laydu de «glisser» sur la droite.

Un examen a parfaitement réussi, lors de l'ultime partie jouée à Zoug: le retrait de Pavoni en ligne médiane et la présence de Vera aux côtés de Matthey. Cela représente un nouvel atout, non seulement à Farvagny, mais surtout pour la prochaine échéance du championnat, contre Neuchâtel Xamax, à la Charrière.

Le président Bosquet affichait jeudi un sourire de vainqueur. Il a confiance non seulement pour Farvagny, mais encore pour la suite de la compétition. La coupe est un soutien financier très important. Nous avons l'obligation d'y faire carrière pour assurer notre gestion, tant il est vrai que, jusqu'à ce jour, nous avons connu de petites affluences à La Chaux-de-Fonds. Donc, qualification indispensable... et tout de même normale!

P. G.

volleyball

Patronage FAN-L'EXPRESS

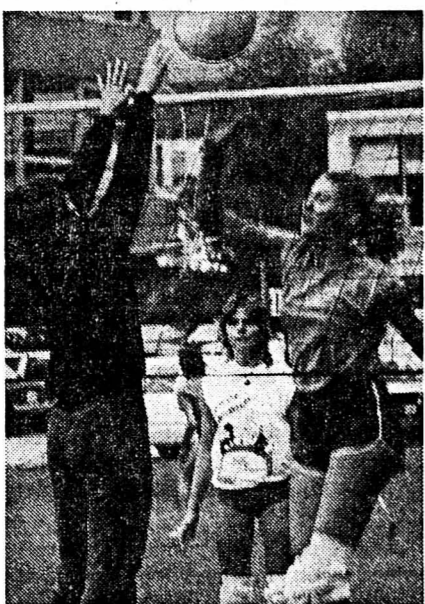
## Double d'Olympia à Marin

Le tournoi national organisé par le Groupe sportif de Marin a obtenu un vif succès. Pas moins de trente équipes, chrétiennement réparties en hommes et en femmes, ont pris part à ces joutes patronnées par notre journal.

En règle générale, les parties ont été d'un très bon niveau. Chez les messieurs, Fair Play Olympia a fait la loi en remportant le «titre» en catégorie A comme en catégorie B. Chez les dames, Marin (cat. A) et Cerisiers Gorgier (B) se sont partagés les honneurs. Les classements:

Messieurs, catégorie A: 1. Fair Play Olympia; 2. Neuchâtel-Sports; 3. Yverdon; 4. La Chaux-de-Fonds; 5. Prez-vers-Noréaz; 6. Marin; 7. Bevaix; 8. Amis Gyms Lausanne; 9. Marin II; 10. Harem Mann. - Catégorie B: 1. Fair Play Olympia; 2. Cressier; 3. Bienne; 4. Montreux; 5. Marin juniors.

Dames, catégorie A: 1. Marin I; 2. Bienne; 3. Pesieux; 4. Meyrin; 5. Marin II. - Catégorie B: 1. Cerisiers Gorgier; 2. Colombier; 3. Fair Play Olympia; 4. Bienne; 5. Saint-Blaise gym; 6. Cressier; 7. Smile juniors; 8. Hôpital Béroche; 9. Marin juniors; 10. Wolleyboys.



REFLET. - Instantané d'un des nombreux matches joués dans le cadre du tournoi très couru de Marin. (Avipress-Treuthardt)

hockey sur glace

## Première demi-finale de la Canada-Cup

# La Suède écrase les USA

Grâce à une tactique défensive toute d'intelligence dictée par son entraîneur Leif Boork, la Suède a réussi l'exploit de se qualifier pour la première fois pour la finale de la Canada-Cup: à Edmonton, devant seulement 5230 spectateurs, les Scandinaves ont écrasé les Etats-Unis par 9-2 (4-0 2-0 3-2) dans la première demi-finale. La deuxième, qui opposait cette nuit le Canada à l'URSS, devait désigner l'adversaire des Suédois en finale.

Dix jours après s'être inclinés par 7-1 face au même adversaire lors du coup d'envoi de cette Canada-Cup 84, les Suédois se sont ainsi imposés sur le score le plus large de tout le tournoi!

### DEUX FOIS DEUX

L'explication de ce renversement de situation est simple: les deux formations, tablant sur une défense intrinsèque et disciplinée, évoluent en contre. Lors du premier match, les Américains, en marquant les premiers, avaient obligé les Scandinaves à mo-

difier leur tactique. Cette fois, ce fut le contraire: la Suède se détacha rapidement par 4-0, grâce à deux «coups doubles» aux 6<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> minutes.

Les Américains ne se remirent jamais de ce début de partie catastrophique. De plus, la «colonne vertébrale» de l'équipe, constituée par le gardien Tom Barrasso, le défenseur Rod Langway et l'avant-centre Brian Trotter, fut particulièrement décevante. Barrasso, découragé et remplacé après le 4-0, a sa responsabilité engagée sur deux réussites suédoises. Rod Langway, désigné dans le «All Star Team» de la NHL, était présent sur la glace lors de quatre buts adverses, et Brian Trotter, un des meilleurs «compteurs» de NHL, ne réussit quasiment rien de ce qu'il entreprit.

### REDOUTABLE QUINTETTE

Côté suédois, le quintette formé de Thelven (Djurgardens) et Anderson (Washington) en défense, ainsi que de Steen (Winnipeg), Loob et Nilsson (Calgary) en attaque, fut le véritable «match winner» de la formation: Loob «compta» trois fois, Steen deux fois, Nilsson et Thelven à une reprise cha-

acun. Au total, ce bloc s'est donc trouvé sur la glace lors de sept des neuf buts de son équipe, mais lors d'une seule réussite adverse. La tactique de Leif Boork (quatre hommes sur la ligne bleue, le cinquième exerçant le fore-checking sur le porteur du palet) porta par ailleurs entièrement ses fruits, les Américains éprouvant mille peines à développer leur jeu.

### Suède - Etats-Unis 9-2 (4-0 2-0 3-2)

Northlands Coliseum, Edmonton. - 5230 spectateurs. - Arbitres: Lewis (Can), Stickle/D'Amico (Can). - Buts: 6' Loob 1-0; 6' Steen 2-0; 12' Eklund 3-0; 12' Loob 4-0; 31' Steen 5-0; 32' Gradin 6-0; 44' Lawton 6-1; 48' Thelven 7-1; 51' Olczyk 7-2; 56' Loob 8-2; 59' Nilsson 9-2. - Pénalités: 4 x 2' contre la Suède, 7 x 2' contre les Etats-Unis. - Notes: Suède sans Gustavsson (blessé), Tirs de Sundström (5<sup>e</sup>) et Broten (37<sup>e</sup>) sur le poteau. Fin du 1<sup>er</sup> tiers-temps sifflée après 16' 51", une bande ayant été abîmée lors d'un choc.




**BÉROCHE EXCURSIONS**  
Renseignements et inscriptions.  
Tél. (038) 55 13 15 ou 42 14 66



**Voyage à San REMO**, 6 jours du 23 au 28 septembre en pension complète tout compris, **Fr. 655.-**

**Vos vacances d'automne à OROPESA** (Espagne) (60 km de Valencia). Du 7 au 20 octobre, 14 jours en demi-pension **Fr. 695.-**  
Renseignements et inscriptions, tél. (038) 55 13 15 ou 42 14 66.  
Demandez notre programme.

**ROSERAIES HAUSER**



ROSIERS HAUSER - 2028 VAUMARCUS  
Tel (038) 55 12 18  
Cultures spéciales de rosiers  
Edition de roses nouvelles sélectionnées

DEPUIS 1871 Catalogue illustré en couleurs sur demande

**VERRES DE CONTACT**



**OPTIQUE DE LA BÉROCHE**

Ph. Schwenck Temple 11 ☎ 038 / 55 21 32

**à SAINT-AUBIN**

**Entreprise SIMONIN, PORRET S.A.**



2024 Saint-Aubin  
Chauffages centraux - Ferblanterie  
Installations sanitaires  
Revêtements de piscines  
Devis - Etudes

☎ 55 13 29 / 55 13 30 / 55 29 55

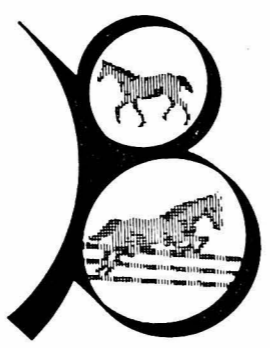
**c. gindraux**



Maitrise fédérale  
**Tout bois Bois - Métal P.V.C.**

FABRICATION DE FENÊTRES

Le Grand-Verger 2024 SAINT-AUBIN/NE Tél. 038 55 13 08

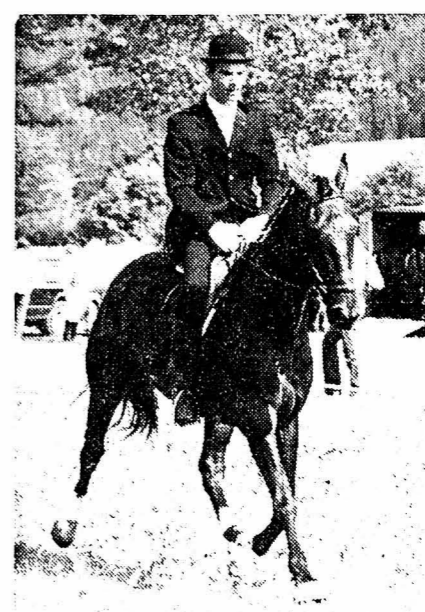


**SAMEDI 15 SEPTEMBRE DE 7 H 30 À 18 H 00**  
**Grand concours hippique à Belmont-sur-Boudry**

Lorsque septembre arrive, la saison hippique en plein air touche presque à sa fin dans notre canton. Toutefois, alors qu'on pourrait croire chevaux et cavaliers saturés après la longue saison équestre, la réunion de Belmont-sur-Boudry est une véritable cure de jouvence, à laquelle concurrents et spectateurs prennent un plaisir tout particulier à participer ou à assister, car autant le spectacle que l'accueil sont chaque année renouvelés par les dévoués organisateurs, tous de très bons connaisseurs du sport hippique.

A part le nom de la présidente du Comité d'organisation, M<sup>me</sup> Chritine Dolder, citer tous les autres membres bénévoles qui œuvrent à la réussite de cette belle rencontre sportive de Belmont, qui se veut d'être avant tout amicale, serait bien trop ardu.

dant un, le maître des lieux, M. Pierre Dolder, président de la Société cantonale neuchâteloise de cavalerie, dévoué collaborateur, parfois membre du jury, très souvent chargé de construire les tracés des cavaliers de saut. Lorsqu'il n'est pas nommé délégué, cet homme discret, toujours disponible, souvent présent et très sollicité pour œuvrer pratiquement chaque dimanche lors des concours organisés dans notre canton, est l'un des plus dévoués à la cause hippique. On fait, en outre, de plus en plus appel à ses services au-delà de nos frontières. Pour lui, le concours de Belmont-sur-Boudry est, à n'en point douter, un peu son concours.



**DRESSAGE.** - Le champion neuchâtelois en titre, Alain Devaud, montant Baron de la Forestière, sera l'un des favoris du concours de dressage. (Avipress - P. Treuthardt)

laisse, une fois n'est pas coutume, les cavaliers franchir des obstacles difficiles et insolites mais pas insurmontables.

Le cross sera le moment le plus spectaculaire de cette manifestation. Répartis en quatre catégories, près de 100 chevaux participeront aux épreuves de Belmont. Le matin sera réservé aux cavaliers de dressage (dernière épreuve qualificative pour le Championnat neuchâtelois 1984) l'après-midi, au combiné cross-saut.

Tôt le matin et jusqu'en fin de journée, du beau spectacle est en perspective avant la sympathique et traditionnelle soirée récréative qui se tiendra, comme de coutume, dans un décor chaque fois renouvelé. Cette fois les posters dessinés par une cavalière font preuve que l'humour n'est pas la moindre qualité des organisateurs.

**TOUJOURS LÀ**  
Nous en retiendrons cepen-

**ÉPREUVES SPECTACULAIRES**

A tous les niveaux et autant pour les concurrents que pour les spectateurs, la rencontre de Belmont laisse toujours un petit goût de «re-

viens-y!» Il n'est donc pas étonnant que ce concours, patronné par FAN-L'EXPRESS, connaisse un nouveau succès. Avant les festivités des vendanges, juste à la récolte du maïs, la vaste étendue de la plaine de Perreux



**CROSS.** - Le passage de la rivière est l'un des endroits les plus spectaculaires de cette épreuve, mais il y en a d'autres! Sur notre photo, Jean-Daniel Kipfer, de Malvilliers, vainqueur de la principale épreuve l'année dernière. (Avipress - P. Treuthardt)

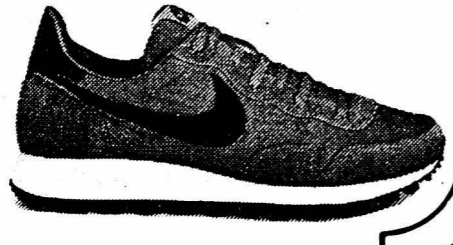
**Programme général - Samedi 15 septembre**  
Dressage - Cross - Saut

**Epreuve N° 1**  
Prix de Vaudijon  
Dressage Programme N° 2 - 1<sup>re</sup> reprise 7 h 30 jusqu'à 12 h  
(épreuve qualificative pour le championnat neuchâtelois de dressage)

**Epreuve N° 2**  
Prix de Belmont  
Combiné Cross/saut - Degrés I et II  
1<sup>er</sup> départ du cross dès 12 h 30  
(un départ toutes les minutes jusqu'à 13 h 45)  
1<sup>er</sup> départ de l'épreuve de saut: 15 h

**Epreuve N° 3**  
Prix du Réservoir  
Combiné Cross/saut - Degrés III et IV  
1<sup>er</sup> départ du cross dès 13 h 30  
(un départ toutes les minutes jusqu'à 14 h 30)  
1<sup>er</sup> départ de l'épreuve de saut: 16 h 30  
Grande cantine couverte / Restauration chaude et froide  
Dès 18 h, soirée raclette en musique.  
Chronométrage et sonorisation: «Cartiming»  
Patronage: «FAN-L'EXPRESS». - Entrée: LIBRE.


**Tosali sport**



parfait pour la course à pied

G. DUVANEL succ. À COLOMBIER Av. de la Gare - ☎ 41 23 12 À NEUCHÂTEL Promenade-Noire 10 - ☎ 24 00 40

**Tosali SPORTS**



**PING-PONG**  
Pour l'intérieur et l'extérieur  
Tables spéciales résistant aux intempéries

COLOMBIER ☎ 41 23 12 NEUCHÂTEL ☎ 24 00 40 Promenade-Noire - Coq-d'Inde

**Tosali SPORTS**



**adidas**

Le FOOTBALL c'est Tosali SPORTS

COLOMBIER ☎ 41 23 12 NEUCHÂTEL ☎ 24 00 40 Promenade-Noire - Coq-d'Inde

**Attention Occasion!**

Nous renouvelons une fois encore les machines d'exposition de nos magasins, quelques-unes avec de légères égratignures:

- Machines à laver
- Congélateurs-armoires
- Réfrigérateurs
- Séchoirs à linge
- Cuisinières
- Petits appareils: Trancheuses universelles, sèche-cheveux, fers à repasser à vapeur, machines à café etc.
- Lave-vaisselle
- Congélateurs-bahuts
- Aspirateurs
- Machines à repasser
- Fours à micro-ondes

Vous trouvez chez nous les meilleures marques, telles que: MIELE, AEG, NOVAMATIC, ELECTROLUX, BOSCH, BAUKNECHT, JURA, TURMIX etc.

au prix

**FUST les plus bas!**

Et malgré cela: Garantie pour appareils neufs - Conseils neutres

Livraison gratuite Possibilité de prolonger la garantie jusqu'à 10 ans

Location - Vente - Crédit

**Fust**


morin centre 038 33 48 48  
Blenne, Rue Centrale 36 032 22 85 25  
Brügg, Carrefour-Hypermarkt 032 53 54 74

Chaux-de-Fonds, Jumbo Vevod, Rue de la Plaine 9 039 26 68 65  
Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor 024 21 86 15  
037 24 54 14

**GASTON BALLIF**  
jardinier-paysagiste diplômé se recommande pour:  
**CRÉATIONS-PLANTATIONS-TAILLES**, etc.

☎ (038) 25 44 49

**GALERIE KOLLER**



**LE CHÂTEAU DE LUCENS**  
cadre idéal pour vos fêtes et réunions.

Pour location: (021) 95 80 32  
M.G. Berchten, intendant  
CH-1522 Lucens

**Plus de 100.000 lecteurs**

lisent quotidiennement la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL-L'EXPRESS

Ces lecteurs lisent également votre publicité. Ainsi, une annonce dans la FAN est remarquée et apporte du rendement.

**CHERCHER LE MOT CACHÉ**

Rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement, ou diagonalement, de droite à gauche et de gauche à droite, de haut en bas et de bas en haut. La même lettre peut servir plusieurs fois.

Il vous restera alors neuf lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom donné à un moyen de faire connaître.

Bonbon - Boisson - Bannière - Contre - Chez-Devoir - Démission - Denise - Donne - Espèce - Elan - Insigne - Inutile - Leçon - Majorité - Modifier - Non - Noircir - Noce - Partir - Portable - Projet - Pleine - Peuple - Pivoine - Presse - Poitrine - Pneu - Pire - Pantin - Pensée - Rencontre - Recette - Romain - Ronde - Reste - Siège - Suivre - Sans - Sorte - Vision.

(Solution en page radio)

N	I	E	T	T	E	C	E	R	E	C	E	P	S	E
O	N	I	A	M	O	R	D	N	M	Z	L	U	C	S
B	P	N	S	E	V	E	I	O	I	M	E	O	C	U
N	O	A	N	R	N	I	D	T	A	T	N	H	B	I
O	R	L	A	I	E	I	S	J	R	T	N	P	C	V
B	T	E	S	P	F	N	O	I	R	A	O	A	P	R
B	A	E	N	I	R	R	I	E	O	I	P	E	P	E
O	B	N	E	C	I	O	S	O	T	N	N	D	E	E
I	L	R	N	T	O	T	J	R	V	S	E	E	U	L
S	E	R	E	I	E	N	I	E	E	I	U	V	P	I
S	C	O	T	N	E	N	T	E	T	E	P	O	L	T
O	O	N	R	O	E	R	E	R	E	G	T	I	E	U
N	N	D	O	N	N	E	E	C	E	E	I	R	I	N
P	R	D	S	S	E	P	O	E	N	G	I	S	N	I
R	I	C	R	I	O	N	O	I	S	S	I	M	E	D



# Bonita

pâtes alimentaires

**vous économisez Fr. 3.-**

7 x 500 g ~~12.95~~

# 9.95

(500 g 1.42)

**Combi-Pack**

# Nectaflo

miel campagnard étranger

garanti naturel

2 kg

# 9.95

## CHEVAL-BLANC

noûs

Tel. 038 51 22 68, Fam. Schnyder

**La saison de chasse a commencé**

Dès aujourd'hui spécialités

202461-10

### J'entreprends

débardage ou autres travaux forestiers.

Tél. (038) 61 34 61. 202524-10

### Gasthof

**COUNTRY MUSIC avec MAVERICK**

dès 21 h

Tel. 032/861185 202596-10

### Cours d'équitation-jeunesse

Autonne 84, dès le 1<sup>er</sup> octobre.

Inscriptions jusqu'au 29 septembre chez:

A. Blickenstorfer  
Tél. (032) 83 12 91. 202530-10

### 10 TV couleur Philips

grand écran, état neuf, 6 mois de garantie. Fr. 550.- pièce.

Tél. (037) 64 17 89. 201280-10

# DENNER SUPERDISCOUNT

## Plus de réserves pour peu d'argent

<b>Huile Sais</b> vous économisez Fr. 2.- 3 litres <del>16.95</del> <b>14.95</b>	<b>Savonettes Steinfels</b> 10 x 90 g <del>4.80</del> <b>4.25</b> (100 g - 47)	<b>Rast Topmalt</b> boisson pour le petit déjeuner et aliment fortifiant au malt 1 kg <del>6.95</del> <b>5.95</b>	<b>Lait des Alpes Rast</b> chocolat extrarfin au lait suisse 400 g <del>3.95</del> <b>3.45</b> (100 g - 86)	<b>Roland Zwieback</b> 250 g <del>2.95</del> <b>2.45</b>	<b>Knorr Stocki</b> purée de pommes de terre 3 x 3 portions 3 x 110 g <del>3.55</del> <b>2.85</b> (100 g - 86)	<b>D-Haricots verts moyens</b> 460 g (100 g - 38) <b>D-Petits pois et carottes</b> 540 g 1 boîte 2.25 2 boîtes <del>4.50</del> <b>DUOPACK 3.50</b>
---	---	--	---	--	---	---

**Nous sommes toujours plus avantageux! Nous sommes toujours plus avantageux!**

FR-37/14984 Valable dès le 14.9.84

## Novelan

Service et Vente SA

Buchserstrasse 31, 8106 Dällikon ZH, Tél. 01 / 844 29 19

**Appareils ménagers**  
**Climatiseurs**

Machines à laver / Tumbler / Lave vaisselle  
Réfrigérateurs et Congélateurs (incl. appareils à encastrer)  
Climatiseurs-bahuts  
Type -fenêtre- / Appareils Split

Constructa  
Novelan  
Liebherr  
General Electric  
Airwell

Service et vente:  
Chemin de la Prulay 2b 1217 MEYRIN  
Tél. 022 / 82 66 00

Rue de la Dixence 24 1950 SION  
Tél. 027 / 22 48 60

Rte de Vevey 42 1009 PULLY  
Tél. 021 / 29 66 15

178135-10 comparez avant d'acheter

### Bureaux

Entretien - nettoyages

Tél. 24 31 24.  
200555-10

Service de retouches

- Changer une fermeture éclair
- Raccourcir une jupe, un pantalon
- Boutonnieres, etc.

**elna**  
Centre de couture et de repassage  
Elne - G. Torcivia  
Saint-Honoré 2  
Neuchâtel  
Tél. (038) 25 58 93

### Offre spéciale

Un défit de TapOrient

Tous les coupons de n'importe quelles dimensions

par m<sup>2</sup> Fr. 5.-

# TapOrient

en face de Moco Meubles  
cernier vente directe

La publicité profite à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

### Pour vous contrôler:

**5'250 fonctionnaires de plus ?**

Le Conseil fédéral a mis en garde: avec son cortège de contraintes, contrôles et tracasseries, l'initiative «énergétique» obligerait la Confédération à engager 1500 fonctionnaires de plus.

S'y ajouteraient quelque 3750 nouveaux fonctionnaires cantonaux ou communaux...

5250 fonctionnaires de plus, uniquement pour édicter une montagne de règlements et nous obliger à les respecter: est-ce vraiment le bon moyen de nous assurer une meilleure «qualité de vie» ?

# 2 x non

Comité neuchâtelois contre la pénurie d'énergie. Amiod de Dardel

202479-10

## Peut-on résoudre votre problème avec de l'argent - Oui? C'est parfait. Nous vous aiderons.

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30'000.- et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget. Sur demande, mensualités particulièrement basses.

Ci-inclus, pour votre sécurité: assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et couvre le solde de la dette en cas de décès. Discretion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!

**Oui, j'aimerais un crédit de Fr. \_\_\_\_\_**

Mensualité désirée env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ B 391

Rue/No domicile \_\_\_\_\_ NPA/Lieu \_\_\_\_\_

ici depuis \_\_\_\_\_ né le \_\_\_\_\_

nationalité \_\_\_\_\_ profession \_\_\_\_\_ état civil \_\_\_\_\_

employeur \_\_\_\_\_ depuis? \_\_\_\_\_

salaires mensuel Fr. \_\_\_\_\_ revenu conjoint Fr. \_\_\_\_\_ loyer mensuel Fr. \_\_\_\_\_

nombre d'enfants mineurs \_\_\_\_\_ signature \_\_\_\_\_

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

Herzog BSR 193218-10

## Des prix comme ça... Si tu voyais ça!

# OPEL

Une offre intéressante, sans engagement de votre part vous tentera sûrement.

**Garage Lanthemann**  
LE PLUS GRAND CENTRE OPEL  
2016 Cortalloid 038 42 45 55

## imi

Membre du Groupement Romand de l'informatique (GRI)

INSTITUT DE FORMATION DES MÉTIERS DE L'INFORMATIQUE  
PRÉBARREAU 8 - 2000 NEUCHÂTEL - Tél. (038) 24 09 24

### L'INFORMATIQUE: UNE RÉALITÉ

Formation théorique et pratique pour:

Programmeur  Analyste-programmeur  Cours du jour  du soir

Langage:  Basic  Cobol  Pascal  Autres

(Présent dans votre ville) Neuchâtel - Bienne - La Chaux-de-Fonds - Delémont - Porrentruy

Après la formation, possibilité d'emplois par notre office de placement informatique

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_

Ecrivez-nous, nous vous renseignerons sans tarder.

201273-10



# PORTES OUVERTES SUR LA NEUVEVILLE

DANS UNE SEMAINE, LES 21, 22 ET 23 SEPTEMBRE

## Fête du vin à La Neuveville

OOUH... ÇA VA BARDER!

Curieux contraste... Quinze jours seulement après avoir célébré la musique de Schubert, La Neuveville s'apprête à fêter «son» vin. Les 21, 22 et 23 septembre prochains, ponts de danse et guinguettes remplaceront les kiosques à musique et autres chœurs de la Schubertiade. Exit les mélomanes, place aux «vinomanes». Les caves sont pleines. Que la fête commence ! Formule inchangée pour l'édition 1984 de la Fête du vin. On reprend les mêmes et on recommence. Ou presque... Concentrées dans l'enceinte (fermée) de la Vieille Ville, les festivités se dérouleront comme par le passé dans les trois rues du Collège, du Marché et Beauregard, de même que sur la place de la Liberté. Impossible de se rater dans un périmètre aussi restreint. Oooh ! Pour chaque rue, un thème différent. Aux visiteurs ils sont attendus par milliers - de choisir. Rock, salsa, orchestres de danse, musique populaire ? Président et animateur de la manifestation, Michel Tschampion fait des miracles avec le «maigre» budget dont il dispose. En tout et pour tout, 40.000 francs, le quart seulement de cette somme pouvant être consacré à la partie récréative. Pas de folies donc au niveau de l'affiche. Et pourtant... Ancien musicien, Michel Tschampion a conservé de nombreuses relations dans les milieux du show-business. Résultat : un super-programme et un «paquet» d'ambiance en perspective.



«J'en ai plein les bottes..!»

(Avipress - P. Treuthardt)

Beauregard va précisément en voir de toutes les couleurs durant trois jours. Pas moins d'une quinzaine de groupes se succéderont en effet sur la scène improvisée. Des groupes régionaux surtout de rock, blues, jazz, funky et autre salsa, avec notamment reeze, New-Point, Etchika et le retour du Bonzo String Band, l'enfant chéri du public local. Autre musique, autre génération du côté de la rue du Marché. Avec au programme, des orchestres «tout-public» sorte de compromis entre la musique traditionnelle et le folklore champêtre»,

précise l'animateur. La rue du Collège enfin ramera l'espace d'un week-end avec orchestres de danse. Des groupes d'animation musicale toujours se produiront d'autre part par intermittence en différents endroits de la Vieille Ville. Parmi ceux-ci, notons la présence des «Vinophoniker», clique cacophonique de Douanne, et surtout, le Steel & Trash Band de Nidau qui fera souffler un p'tit air chaud des Caraïbes sur une fête qui pourrait bien en avoir besoin au vu du climat actuel. Le vin fera le reste.

### DU VIN ET DES JEUX

La bouteille aux adultes, les jeux aux enfants. Samedi après-midi, les enfants pourront participer à divers jeux, dont un concours de déguisement qui sera primé. Au dessert : le théâtre de marionnettes du Neuvevillois Michel Conscience qui a suivi les cours de l'école Lecocq à Paris. Ambiance musicale bien sûr dans les rues et une bonne quinzaine de guinguettes pour les assoiffés et autres crève-la-faim. «Tout des produits du cru. C'est la règle, lance Michel Tschampion. Boissons et nourriture sortent des magasins de la place, histoire que chacun ait sa part de gâteau».

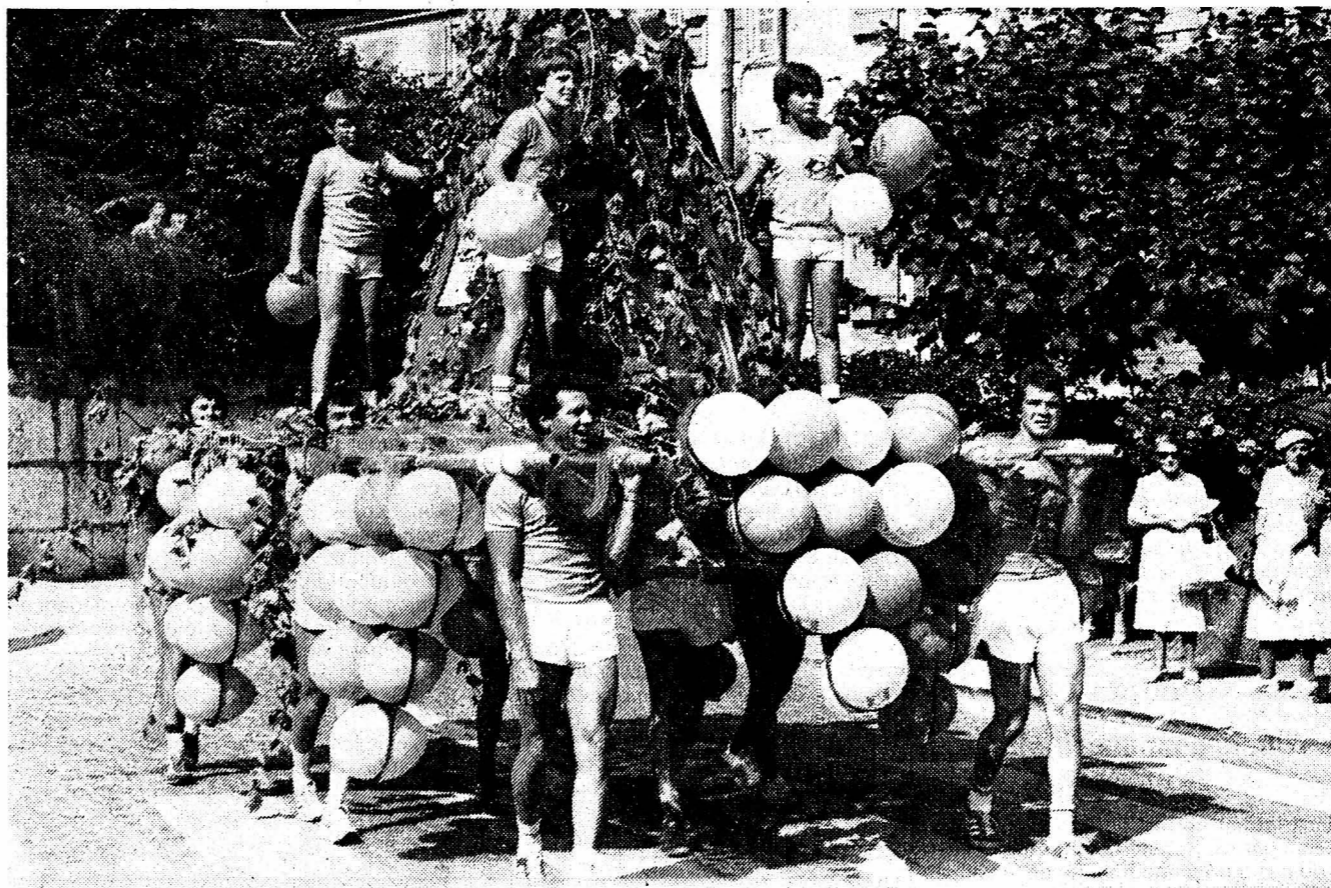
On boira donc Schafiser, Oeil-de-Perdrix et Pinot noir. C'est promis ! D'autant plus que le vin servi à La Neuveville sera en action: quinze francs la bouteille. Du 82 et 83 en l'occurrence. Attention tout de même : les carrossiers, eux, ne feront pas de cadeaux. D'accord, certains stands seront difficiles à contourner. Comment ne pas s'arrêter par exemple au stand du Comité de la fête... Tous les vins du vignoble neuvevillois pourront y être dégustés. Gare aux mélanges ! Ceux qui auront su éviter les pièges de la dive bouteille se retrouveront certainement dimanche après-midi, journée marquée traditionnellement par le Corso de la Fête du vin. A relever tout de même une petite innovation cette année, avec la présence en tant qu'invité du Hockey-club Le Landeron, société fondée récemment. Alors, la routine?

- Oui pour cette année encore, répond Michel Tschampion. Pour la prochaine édition par contre, mon comité a d'ores et déjà prévu de remettre la formule de la fête en question. En fait, ce ne sont pas les idées originales qui manquent. Des problèmes financiers nous empêchent tout simplement de les concrétiser.

Publireportage FAN

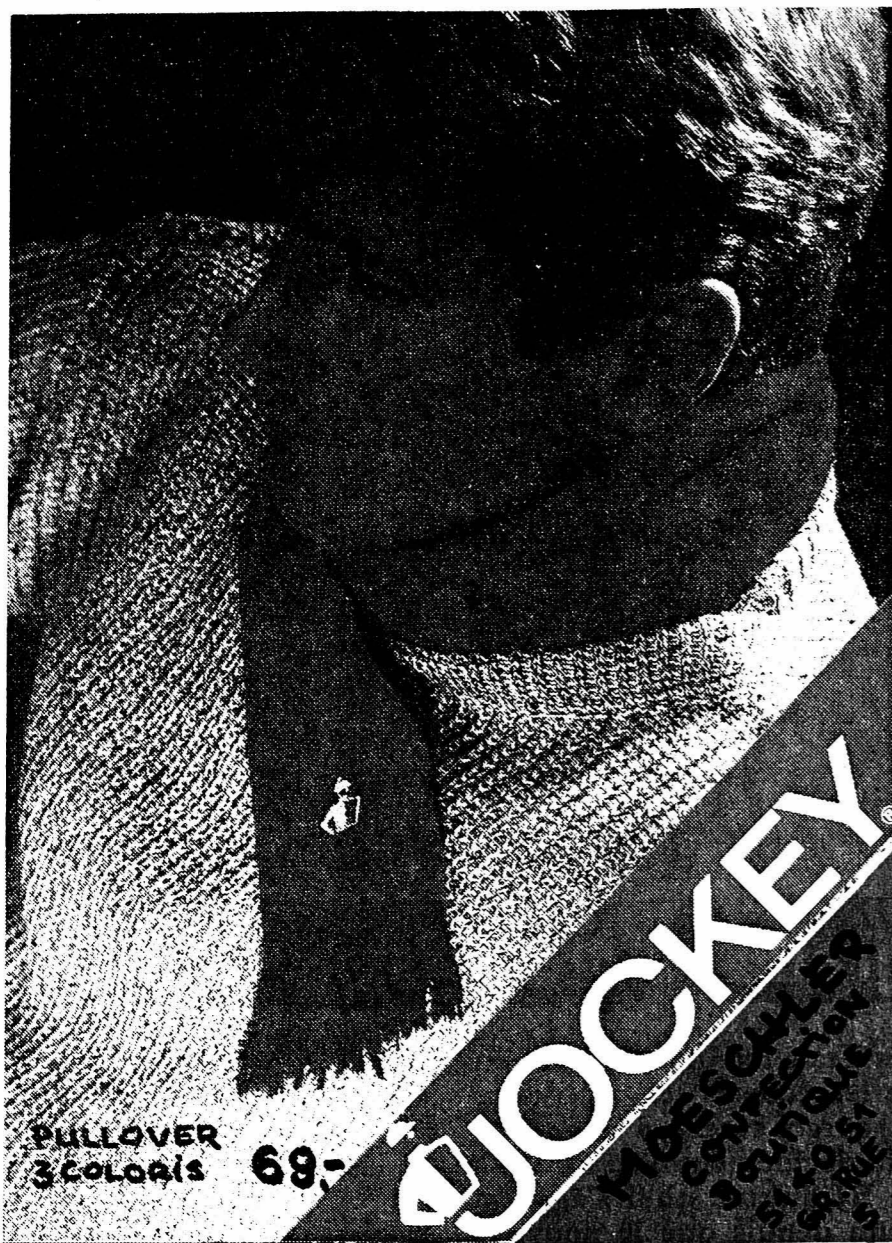
### AVALANCHE DE DÉCIBELS

Bastion de la jeunesse, la rue



Quand je serai grand, je boirai du blanc.

(Avipress - P. Treuthardt)



PULLOVER 3 COLOIS 69,-

**JOCKEY**

202130-96

**J-J. FISCHER**  
rue du Collège 20  
2520 La Neuveville  
038 51 27 77

**la maison spécialisée du «2 roues»**  
CRÉDIT

Agence cyclomoteurs et bicyclettes  
**Cilo-Gitane-Puch-Rixe**

SUZUKI

SERVICE GARANTIE

202134-96

RENÉ **Jacot** SA  
LA NEUVEVILLE

**OPTIQUE**  
exécution rapide des ordonnances médicales

**HORLOGERIE BIJOUTERIE**

Grand choix d'étains

202133-96

La bonne adresse :

**BAR À CAFÉ - GLACIER Canard Doré**  
LA NEUVEVILLE  
Croissants - glaces - pâtisseries «maison»

Famille Jean Dick - Tel. (038) 51 13 14

202135-96

Récoltez les fruits de notre longue expérience en matière de prévoyance professionnelle.

**BANQUE CANTONALE DE BERNE**

Votre Banque Cantonale. Toujours à votre avantage.

202136-96

J'entreprends :  
**Tous travaux de peinture**

**PAUL PAROZ**  
Peintre

Marmoran  
Papiers peints

Travail soigné à un prix modéré

2520 LA NEUVEVILLE  
Route de Bienne 16  
Téléphone (038) 51 17 06

202131-96

Modèles de 4,20 à 7 m. avec ou sans cabine

**WUNDERLIN NAUTIQUE**

Rue du Lac 3  
LA NEUVEVILLE 038 / 511769 / 512713

202131-96

**J. KURTH SA**

LA NEUVEVILLE  
LE LANDERON  
NEUCHÂTEL

202132-96

**Garage Belcar**

**RETO GABRIEL**  
route de La Neuveville 44  
(038) 51 25 59 51 20 28

202137-96

**Commerçants et artisans de La Neuveville**

Notre page mensuelle «Portes ouvertes sur La Neuveville» est réservée à votre publicité.

Le service de publicité «FAN-L'EXPRESS» se tient à votre entière disposition pour tous renseignements, conseils ou offres sur la partie publicitaire de cette page.

202129-96

**Une carte de visite**

soignée est l'affaire de l'Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01

**ICN**

**Restaurant de la Gare**

Nos spécialités

**Entrecôte aux «Tri-Bolets»**  
**Filets de perche**

LA NEUVEVILLE  
Tél. (038) 51 23 98  
Famille J.-P. Tribolet-Vuignier

Fermé le jeudi

202138-96



Jura

Bilan réjouissant pour l'économie régionale

Le tourisme augmente gentiment mais sûrement

Palme d'or pour Delémont, champion toutes catégories du tourisme jurassien. On y constate une progression de 4000 nuitées depuis 1982. Joli résultat. D'autant plus que les moyens de promotion côté tiroir-caisse sont plutôt modestes. Pro Jura ne manque pas de le relever, demandant du même coup un petit coup de main supplémentaire au nouveau canton.

Le rapport d'activité de Pro Jura, pour l'exercice 1983, vient de sortir de presse. Il permet de constater que, dans l'ensemble, l'année dernière a été bonne pour le tourisme jurassien, même si on a enregistré, au niveau des nuitées, une faible régression qui correspond à celle constatée dans l'ensemble de la Suisse.

de 109 nuitées), et le Jura bernois, qui recule de près de 3000 nuitées et atteint son plus bas niveau depuis cinq ans (49.283 nuitées en 1982 et 46.661 l'année dernière).

DELÉMONT, C'EST TOUT BON

Pris individuellement, c'est au district de Delémont que revient la palme dans la progression (+ 4000 nuitées, ce qui est énorme). A l'inverse, La Neuveville, qui comprend pourtant de nombreux atouts touristiques est descendue à 7412 nuitées (- 4000 nuitées depuis 1980). Il y a lieu d'observer, signal encore Pro Jura,

que les trois districts du nouveau canton, avec des moyens financiers de promotion très réduits, totalisent plus du double des nuitées du Jura bernois qui dispose pourtant de généreux crédits

JOUER LA CARTE DU TOURISME

Pro Jura n'y va pas par quatre chemins pour demander au nouveau canton d'augmenter son aide financière. Les richesses du canton du Jura, écrit l'association, n'ont de loin pas encore été toutes exploitées, au plan économique. Quand les autorités cantonales auront compris, comme l'ont saisi celles des autres cantons, que le tourisme constitue un facteur de développement économique pour les régions de campagne et de montagne, et fourniront aux organismes de tourisme les moyens suffisants pour une promotion à la mesure des ambitions d'un jeune Etat, de nouvelles ressources viendront alors accroître le produit cantonal brut, et par là même, le bien-être de ses habitants.

SITUATION FINANCIÈRE SAINTE

Pro Jura pourrait faire davantage sans doute si ses ressources étaient plus élevées. Ses comptes permettent cependant de constater que sa situation financière est saine. Le compte d'exploitation de 1983 comporte en gros 507.000 fr. de produits divers, dont 50.000 proviennent des cotisations, 105.000 de subventions cantonales, 228.000 de la Loterie Seva, 80.000 de l'agence de voyages. Les dépenses sont quelque peu inférieures, de telle manière que le compte d'exploitation boucle avec un bénéfice de 30.000 francs.

Sur le plan politique, l'accord est parfait entre Pro Jura et le gouvernement dans le domaine de mise en place de nouveaux statuts, donc d'une nouvelle organisation. Il n'y a en fait jamais eu de divergences entre les deux, affirme le président, M. Ervin Montavon dans son message. Une assemblée extraordinaire

aura prochainement à voter les nouveaux statuts.

POUR TOUS LES JURASSIENS

Le président relève que Pro Jura continue, comme par le passé, à travailler au profit de tous les Jurassiens, qu'ils soient du nord, du sud ou du Lauffonais. Il relève que le Jura doit pouvoir, par ses structures hôtelières et ses équipements de loisirs, modestes mais bien conçus, attirer le touriste de passage et de court séjour dans la plus fidèle tradition. Confort, confort, loisirs et distractions dans la simplicité: telle est la consigne du président de Pro Jura.

Relevons enfin que Pro Jura tiendra sa 81<sup>me</sup> assemblée générale le 22 septembre aux Breuleux. Une assemblée au cours de laquelle les projecteurs de l'association seront braqués sur le plus important centre de loisirs et de sport du canton, le centre de loisirs des Franches-Montagnes, en construction actuellement à Saignelégier.

BÉVI

Démêlés entre le RJ et les libéraux-radicaux
Chrétiens-sociaux dans l'arène

Nous avons fait état dans notre dernière édition du mécontentement des libéraux-radicaux, qui, s'estimant injuriés par le Rassemblement jurassien, son secrétaire général et le groupe Bélier, répondent en organisant une assemblée. Nous avons fait mention également de la réplique du RJ et des commentaires du journal Le Pays de Porrentruy.

Hier, c'est le parti chrétien-social indépendant (PCSI) qui a vertement critiqué la réaction des libéraux-radicaux. Ils étaient opposés à la création du canton du Jura, écrit en substance le PCSI dans un communiqué, et voilà qu'aujourd'hui ils en défendent les institutions, oubliant même, dans leur zèle, qu'elles n'ont nul besoin d'être défendues.

BEAUCOUP DE BRUIT POUR UNE STATUE

Le PCSI relève ensuite que si les radicaux crient très haut au scandale à propos d'un événement somme toute bénin (une statue ébrannée), ils ne se sont pas pareillement épanoués lorsque les Jurassiens du sud

étaient victimes de vexations, de mises à l'écart, voire d'actes de violence autrement plus graves que la chute d'une sentinelle granitique. Le PLR rameute ses troupes avant les échéances électorales, estime le PCSI. Il ressent le besoin de réhabiliter certains de ses membres particulièrement compromis ces derniers temps. Le PCSI écrit encore qu'à ses yeux, la chute de la Sentinelle des Rangiers n'est qu'un épisode sans conséquence du combat de libération. Elle n'entraîne en rien la bonne marche de l'Etat. Il ajoute que les Jurassiens ne seront pas dupes. Depuis des années, le PLR, qui se sent mal à l'aise dans le nouveau canton, tente de diviser ceux qui n'ont pas craint de s'engager alors que l'issue du combat était incertaine. Les attaques des radicaux couvrent en réalité un désarroi interne: l'affaire de la Sentinelle se dégonfle par manque d'aveux, et la fête du peuple jurassien a connu une belle affluence, sans aucune fausse note.

BÉVI

Plateau de Diesse

Sapeurs-pompiers

Intervention réussie en Bourgogne

De notre correspondant: Pas de panique, on se calme... Les cadres des corps de sapeurs-pompiers du district de La Neuveville n'ont pas déserté leur arrondissement pour rejoindre la France. Simplement, ils se sont rendus en Bourgogne à l'occasion de leur sortie annuelle. Emmenés par M. Pierre Giauque, capitaine-instructeur de Prêles, une quarantaine de pompiers représentant tous les corps du district ont gagné, le week-end dernier, la ville de Dijon.

blier la présentation du manèment du taste-vin.

Nouvelle visite dimanche, du Clos-Vougeot cette fois-ci, lieu de rencontre célèbre des Chevaliers du vin. Les pompiers du district étaient ensuite invités à «éteindre» leur soif chez un grand viticulteur de Chorey-les-Beaunes. Une belle entreprise modernisée, qui est malgré tout demeurée fidèle aux tonneaux de chêne de 228 litres. Dans la cave, les bouteilles sont empilées et alignées, mieux que... les soldats du feu! Le repas de midi fut servi dans le même village. Puis ce fut le retour en Suisse, par Dôle, Sallins et Pontarlier. En résumé, une sortie réussie et une bonne ambiance qui n'a cessé de régner tout au long du week-end. L'alcool de feu a certes coulé «mais tous les participants se sont bien comportés», devait conclure M. Giauque, satisfait apparemment du déroulement de la course.

BOUTEILLES EN BON ORDRE

Au programme du samedi: visite de la caserne locale, bref aperçu du système de défense, présentation des véhicules d'intervention et d'un centre informatisé où précédé échange de souvenirs et autre vin d'honneur. La suite des opérations passait par la ville historique de Beaune et une dégustation surtout des grands crus de la Bourgogne, sans ou-

Berne

Grand conseil

Finances en point de mire

La session d'automne du Grand conseil bernois s'est terminée mercredi après-midi. Elle aura été marquée par ce qui est déjà devenu «l'affaire des finances bernoises». Une commission parlementaire extraordinaire de 17 membres a été nommée et chargée d'étudier les reproches formulés contre le gouvernement bernois par l'ex-fonctionnaire des finances, M. Rudolf Hafner. L'affaire a éclaté à la veille de la session. Dans un dossier adressé aux parlementaires, M. Hafner accuse le gouvernement de malversations financières. Des fonds ont notamment été versés au parti de l'UDC pour des campagnes électorales, au mouvement pro-bernois Force démocratique, par l'intermédiaire de son président M. Marc-André Houmar et à la

compagnie Danair, pour qu'elle maintienne ses lignes sur l'aéroport de Belp.

EXPERTS NEUTRES

Le Grand conseil a donc décidé de former une commission parlementaire extraordinaire de 17 membres, dont treize représentants des trois partis gouvernementaux (socialistes, radicaux, démocrates du centre). Celle-ci devra faire appel à la collaboration d'experts neutres.

A part cela, c'est le département des travaux publics qui a donné le plus de travail aux députés bernois. Ils avaient en effet à débattre en seconde lecture du projet de nouvelle loi sur les constructions et en première lecture du projet de révision partielle de la loi sur la construction et l'entretien des routes. Un problème d'ordre rédactionnel a fait que le vote final de la loi sur les constructions a pu intervenir mercredi seulement. Le projet a été approuvé par 98 voix contre 30. Quant à la loi sur la construction et l'entretien des routes, elle a été acceptée mardi par 88 voix contre onze. (ATS)

MOUTIER

Sursis pour une affaire de drogue

Le tribunal correctionnel de Moutier, présidé par M. Ronald Lerch, s'est occupé du cas d'un jeune homme de la vallée de Tavannes, âgé de 21 ans, prévenu d'infraction à la loi sur les stupéfiants. Il avait consommé et vendu de la drogue. Il a été condamné à 10 mois de prison avec sursis pendant 3 ans. Il devra payer les frais de 1500 francs et une indemnité de 3000 francs à l'Etat pour le bénéfice illicite de trafic de drogue.

Bienne

CARNET DU JOUR

CINÉMAS Apollo: fermé pour cause de transformation. Capitole: 15h et 20h, Fort Saganne. Elite: permanent dès 14h30, Objects of desire. Lido 1: 15h, 17h30, 20h30 et 22h45, Jonathan Livingston le Goéland. Lido 2: 15h, 17h45, 20h15 et 22h45, Fenêtre sur cour. Métro: 19h50, Halloween /Schlitzauge sei Wachsam. Palace: 14h30 et 20h30, Histoire d'O 2; 16h30 et 18h30, L'homme de la rivière d'argent. Rex: 15h et 20h15, Indiana Jones et le Temple maudit; 17h30, Identification d'une femme. Studio: 14h30, 16h30, 18h30 et 20h30, L'éducation de Rita. Pharmacie de service: Pharmacie Geno, rue Centrale 45, tél. 22.49.63.

La Neuveville

Limitation de vitesse à 80 et 120 km/heure

« On prépare la dictature en Suisse ! »

Qu'ils soient pour ou contre les nouvelles limitations de vitesses décidées par le Conseil fédéral, tous les arguments possibles ont certainement été évoqués depuis mardi. Ou presque... Conseiller scientifique et président du Parti évangélique romand, le Neuvevillois Martin Lehmann (38 ans) va plus loin dans son analyse lorsqu'il affirme qu'«on prépare la dictature en Suisse». Va-t-il trop loin? Pas sûr...

M. Martin Lehmann, président du Parti évangélique romand (PEV), compte parmi les partisans du maintien des limitations actuelles. Si vous commentez la décision du Conseil fédéral, ne lui parlez pas de compromis, de poire coupée en deux pour satisfaire et les écolos, et les cantons latins:

- Non, si les Sept Sages n'ont pas mis le compteur à 100 km/h sur les autoroutes, c'est bien pour ne pas dévaloriser la vignette autoroutière. A 100 km/h, c'est été la ruée sur les routes secondaires. Trop risqué. L'argent de la vignette, les autorités fédérales en ont besoin pour

INDUSTRIES CHOUCOUTÉES

Avec les nouvelles vitesses, les oxydes d'azote, ennemi N°1 des forêts, devraient diminuer de 6 à 7% pour les

automobiles, de 5% en tenant compte de la totalité des émissions. S'il ne conteste pas ces chiffres, Martin Lehmann n'en contre-attaque pas moins sur un autre front:

- Pourquoi les automobilistes doivent-ils toujours trinquer? Il est prouvé, et le conseiller fédéral Alphonse Egli le reconnaît, que les forêts romandes et tessinoises sont moins malades. La concentration de voitures y est pourtant très forte. Alors... On oublie - volontairement? - que la Suisse allemande est très industrialisée et que les polluantes usines à charbon allemandes ne sont pas très loin. Et que fait l'Etat contre l'industrie qui contribue de manière prépondérante à la mort des forêts? Rien. Normal, qui dit industrie dit emplois et d'importants impôts. Pas touche! Et le trafic aérien? Décidément, on mène le peuple en bateau tout en cherchant à calmer les «verts», voire à gagner leur sympathie. Je suis pour la protection de la nature, mais pas de cette manière-là.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE COMPROMISE

Alors, comment? Toujours selon le Neuvevillois, les catalyseurs font leurs preuves (mais la problématique de l'essence sans plomb se situe malheureusement au niveau européen. On pourrait aussi imaginer des vitesses limitées selon la cylindrée de la voiture ou des plaques spéciales pour les professionnels de la route qui vont perdre énormément de temps et d'argent dans l'aventure. Sans compter les risques d'accidents accrues lors de dépassements et une santé altérée par les gaz des camions qu'il faudra bien s'habituer à respirer.

DICTIONNAIRE HELVÉTIQUE

Le ton monte. M. Lehmann s'inquiète des droits que s'arrogent de plus en plus les autorités fédérales, sans consulter auparavant tous les milieux intéressés:

- Le Conseil fédéral peut décider demain par exemple que le Suisse travaille dorénavant le dimanche à partir de 1986. Il appartient au Conseil national de nommer un peu moins d'avocats et autres conseillers juridiques à Berne. Cela nous conduit irrémédiablement à une démocratie de droit. On nous a déjà infligé le port obligatoire de la ceinture, les 50 km/h dans les localités, une limitation des décibels qui pourrait entraîner la disparition des motos si le Conseil fédéral ne fait pas marche-arrière. Cela porte un nom: dictature! Il faut cesser de demander à l'Etat de s'occuper de tout. Il faut que les Suisses soient davantage

responsables. En tant que chrétien convaincu, j'estime qu'une politique dictatoriale peut prendre naissance dans les gouvernements européens par l'absence de Dieu. Dans ses décisions, l'homme politique (ou autre), avec toutes ses imperfections, s'est fait dieu lui-même, n'attachant plus d'importance à la parole du Dieu parfait. Celui-ci voulait pourtant des hommes indépendants, respectés et surtout, responsables. Or, force est d'avouer aujourd'hui que ce n'est plus tellement le cas.

D. GISIGER

Rédaction FAN-L'EXPRESS District de La Neuveville Bienne

Dominique Gisiger Case postale 196 2500 Bienne 3 - Marché Neuf Tél. 032/23 34 32 ou 038/51 39 59

PUBLICITÉ

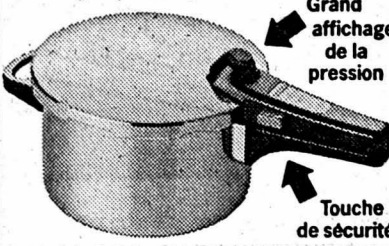
Une cuisson rapide et saine - à coup sûr!

SIGG Marmite à vapeur

Grand affichage très lisible permettant de régler délicatement la pression.

Touche de sécurité rouge garantissant une ouverture et une fermeture sûres et sans danger de la marmite.

Dans tous les commerces spécialisés et les grands magasins.



201474-80

Le vrai havane de tous les jours.

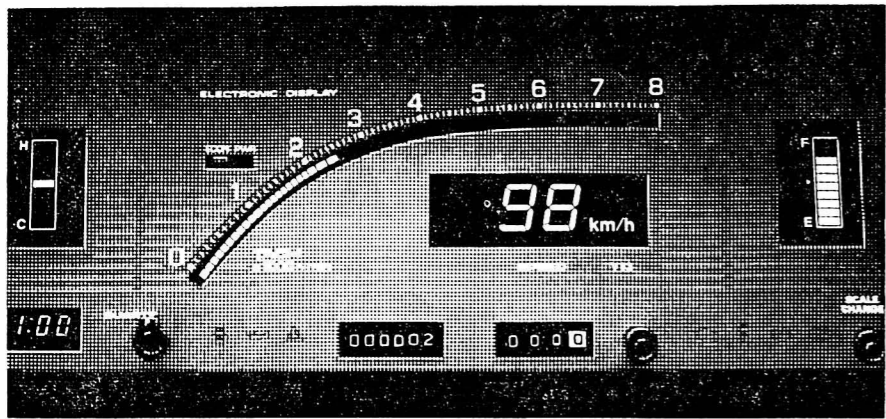


201728-80



# LA MEILLEURE OFFRE DANS LA CLASSE DES DEUX LITRES: LA NOUVELLE TOYOTA CAMRY 2000 GLi SUPER.

**Traction avant, moteur transversal, injection d'essence, suspension à quatre roues indépendantes et direction assistée.**



Dans la classe des deux litres, les deux versions de Camry, GLi Liftback et Sedan, n'ont jusqu'ici pas leurs pareilles. Ce n'est pas étonnant, car leur technologie Toyota ultramoderne les classe parmi les automobiles les plus avancées.

Le succès convaincant remporté par ce modèle a incité Toyota à vous en proposer aujourd'hui une version supplémentaire, à l'équipement plus luxueux encore: la Camry 2000 GLi Liftback Super.

Son superéquipement comprend en plus:

- Tableau de bord à affichage numérique, avec dispositif de contrôle des fonctions du moteur.
- Lève-glace électriques, devant et derrière.
- Deux rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.
- Verrouillage central.

■ Plafonnier à extinction différée.

■ Déverrouillage du coffre et de la trappe de réservoir depuis le siège du conducteur.

■ Volant réglable en hauteur.

■ Jantes en alliage léger.

■ Lave-phares.

■ Bavettes d'aile.

■ **Camry 2000 GLi Liftback Super fr. 21 990.-.**

**Une habitabilité exceptionnelle, grâce au moteur transversal et à la traction avant.**

- Longueur utile de l'habitacle: 196 cm.
- Espace généreux pour les jambes, à l'arrière.
- Longueur utile du coffre: 157 cm, banquette rabattue.
- Coffre variable, grâce au dossier de banquette rabattable en deux parties.
- Hayon s'ouvrant jusqu'au pare-chocs.

**Des performances remarquables, grâce à l'injection à commande électronique.**

- Moteur: 4 cylindres, 1994 cm<sup>3</sup>, 77 kW (105 ch) DIN à 4800/min.
- 100 km/h départ arrêté: 12,6 s.
- Boîte à 5 vitesses ou automatique à 4 rapports, dont un surmultiplié, et verrouillage de convertisseur.
- Surveillance des fonctions du moteur par micro-ordinateur.
- Allumage transistorisé, sans rupteur.

**Un confort inouï, grâce à la suspension à 4 roues indépendantes et à la direction assistée.**

- Voie large (1465 mm devant, 1420 mm derrière) et grand empattement (2600 mm), gages de haute stabilité routière.
- Amortisseurs hydrauliques à gaz et stabilisateur transversal.
- Siège du conducteur à septuple réglage et soutien lombaire.
- Direction assistée précise, à crémaillère.

**Une sobriété extrême, grâce à la ligne aérodynamique et à la construction allégée.**

- Consommation des plus modiques (normes OGE): 6,5 l sur route, 9,4 l en ville, 8,1 l en circulation mixte (automatique: 6,9 l, 9,9 l, 8,6 l).
- Rapport poids/puissance optimal: 1090 kg/77 kW (105 ch) DIN.

**Un excellent rapport qualité/prix, grâce à l'équipement de série ultra-complet, signé Toyota.**

- Système électronique de surveillance du moteur.
- Glaces teintées.
- Console médiane à vide-poches.
- Appuis-tête devant et derrière.
- Dossier de banquette rabattable en deux parties.
- Economètre, compte-tours.
- Essuie-glace à deux vitesses et balayage intermittent.
- Essuie-lunette arrière à lave-glace (Liftback).

■ Radio OL/OM/OUC, à décodeur pour informations routières.

■ Direction assistée et agencement de grand luxe.

■ Siège du conducteur à réglages multiples.

Et ainsi de suite... Tout cela fait de la Camry la meilleure de sa catégorie en matière de rapport qualité/prix.

Toyota Camry 2000 GLi Sedan fr. 19 690.-.

Toyota Camry 2000 GLi Liftback fr. 19 990.-.

Avec boîte automatique à 4 rapports, plus fr.1500.-; toit ouvrant électrique, plus fr.800.-.

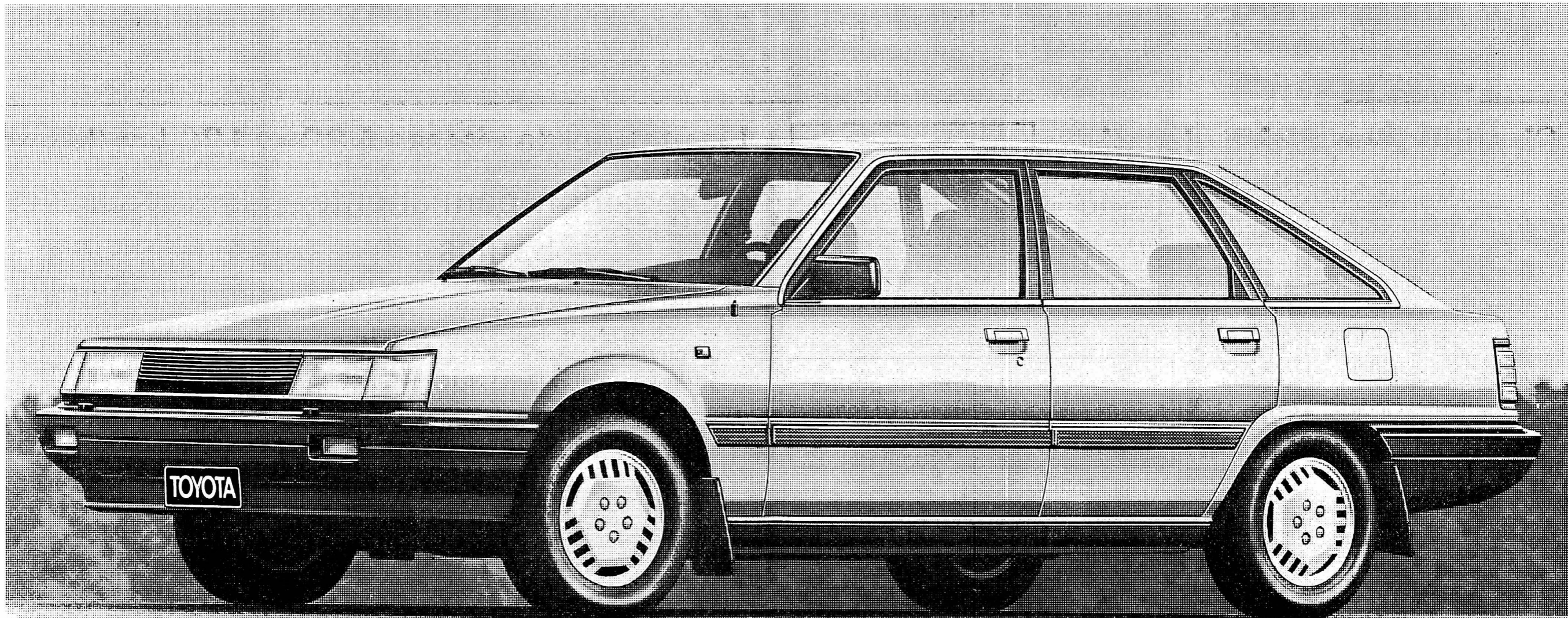
FINANCEMENT AVANTAGEUX PAR  
**MULTI-LEASING TOYOTA**  
TÉLÉPHONE 01-495 24 95

# TOYOTA

Le succès par la technologie.

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-67 93 11.

Toyota Camry 2000 GLi Liftback Super.



**Agences directes:** Neuchâtel: Garage P. Wirth, Fbg de la Gare 5a, Tél. 038/24 58 58 – Diesse: E. Bourquin, Garage des Rocs, Tél. 032/85 16 51 – Montmollin: Garage G. Jeanneret, Tél. 038/31 64 95

**Agences locales:** Auvonnier: Garage E.A. Simonet, Tél. 038/31 10 10 – Boudevilliers: H. Schulthess, Garage Moderne, Tél. 038/36 15 36 – Buttes: Garage de la Robellaz, Tél. 038/61 16 66 – Couvet: Garage G. Masson, Tél. 038/63 18 28 – Peseux: Garage O. Bongiovanni, Tél. 038/31 10 31

## Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, tours de lits, etc.

Prix très bas - Paiement comptant.

S'adresser à **Meublorama, Bôle/NE** (près Gare CFF Boudry).

Heures d'ouverture: de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30.

Samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Fermé le lundi matin. Automobilistes!

Dès le centre de Bôle, suivez les flèches Meublorama. Grande place de parc.

201879-10



**CHASSE 1<sup>er</sup> sept. au 30 oct.**

Civet de chevreuil s/ass. Fr. 12.-

Médailles s/ass. Fr. 16.-

Filets de perche s/ass. Fr. 18.-

Fondue japonaise à discrétion Fr. 25.-

Café-Restaurant des 3 Suisses  
1581 SALAVAUX  
Vully (Vd)  
Tél. 037/77 13 48

Fermé: mercredi toute la journée, jeudi jusqu'à 16 h.

Fam. B. TSCHANZ

201801-10

➔ ➔ ➔ ➔ **La publicité profite à ceux qui en font!**

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

votre journal

# FAN L'EXPRESS

toujours avec vous



X

Seul le  
**prêt Procrédit**  
est un  
**Procrédit**

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_

Je rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

No. \_\_\_\_\_

NP/localité \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à:

Banque Procrédit

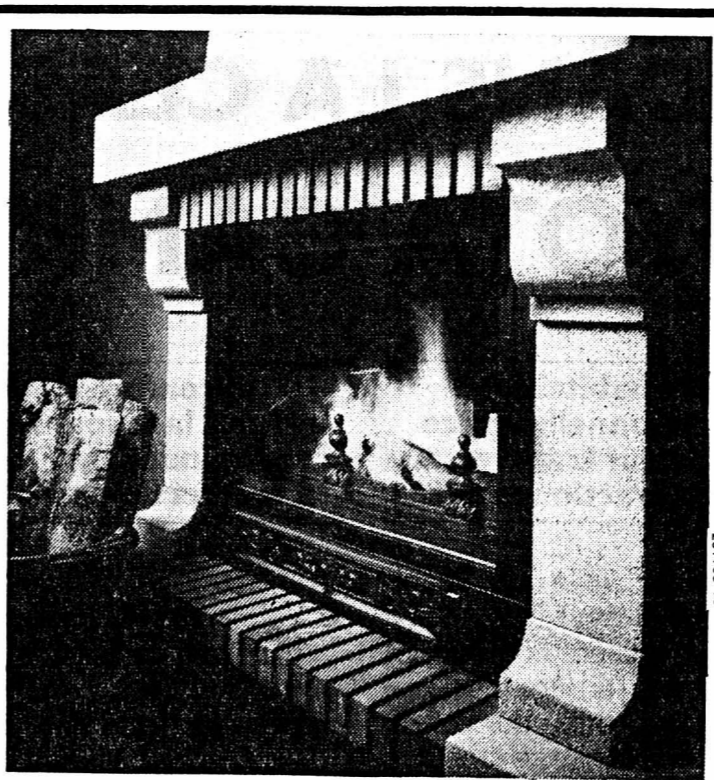
2000 Neuchâtel, Fbg de l'Hôpital 1

Tél. 038-24 63 63

rapide  
simple  
discret

201327-10

82 M4



### CHEMINÉES CHAUFFANTES avec foyer fonte superperformant

Très beaux habillages en pierre naturelle.  
Prix imbattables.

Venez les voir fonctionner au

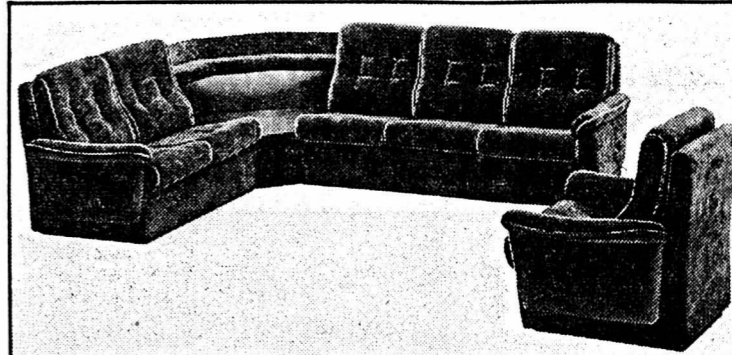


Comptoir suisse - Lausanne  
Halle 31 Stand 3115

Exposition permanente à nos bureaux  
**GRANUM SA** Av. Rousseau 5  
2001 Neuchâtel 038 25 34 87

**meublorama**  
Bôle/NE C'est moins cher!  
(près Gare CFF Boudry)

Le grand discount du meuble...



### SALON D'ANGLE

complet, fabrication suisse,  
coussins mobiles, grand confort.  
Magnifique velours,  
teinte au choix.  
Table d'angle  
avec éclairage indirect.

Prix super-discount Meublorama

# 1980.-

Vente directe du dépôt (8000 m<sup>2</sup>)

Sur désir, livraison à domicile

Venez comparer... un choix gigantesque... des prix révolutionnaires

Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30  
Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

Automobilistes: dès le centre de Bôle,  
suivez les flèches «Meublorama»

Grand parking

**meublorama**  
Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)



### Rôtisserie-Grill Buffet du Tram COLOMBIER

Fam. C. Guélat, chef de cuisine  
Tél. (038) 41 11 98

Ouverture de la chasse  
Dès ce soir venez déguster nos spécialités  
grillées à la cheminée

Selle de chevreuil - Filet de chevreuil - Râble de lièvre -  
Entrecôte de marassin - Médailon de cerf - Civet de chevreuil  
Cuisine soignée - Bonne cave - Fermé le jeudi

15/16 sept. 1984  
Motocross international

## Genève Bout-du-Monde

Coop City



Cert. nationale  
et internationale  
Patronage  
La Suisse

CHALLENGE HONDA

Parisienne // elf

### Académie Maximilien de Meuron

Cour de l'Hôtel Du Peyrou, Neuchâtel  
Tél. 25 79 33  
Trimestre d'automne  
du 18 septembre au 20 décembre 1984

Atelier et cours

PEINTURE - M. Zürcher

a) sans modèle vivant - mercredi 16-18 h

b) avec modèle vivant - mercredi 18 h 30-20 h 30

MODELAGE - M. Z. Saftic

a) sans modèle vivant - vendredi 16-18 h

b) avec modèle vivant - vendredi 18 h 30-20 h 30

DESSIN - MM B. Zürcher et Z. Saftic

a) avec modèle vivant - mardi 18 h 30-20 h 30

b) avec modèle vivant - vendredi 14-16 h

c) sans modèle vivant - mercredi 14-16 h

AQUARELLE - M<sup>me</sup> Anne Monnier

mercredi 8 h 15-10 h

ATELIER POLYVALENT - GRAPHISME - M. F. Noguera

lundi 10 h-12 h

ÉTUDES DOCUMENTAIRES - M. F. Noguera

lundi 8 h 15-10 h

PERSPECTIVE - M<sup>me</sup> Rochat

lundi 14 h-16 h et 16 h-18 h

CÉRAMIQUE - M. J.-P. Devaud

jeudi 8 h 15-12 h

HISTOIRE DE L'ART

Cours public par M. J.-E. Berger

«La Chine et son Art» - 6 conférences avec projections.

Tous les jeudis de 17 à 19 heures, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1984.

Fr. 180.-

Renseignements et inscriptions ¼ d'heure avant chaque

cours à l'Académie ou au tél. 25 79 33. 202548-10

Prix par

trimestre

Fr. 75.-

Fr. 100.-

Fr. 75.-

Fr. 100.-

Fr. 100.-

Fr. 75.-

Fr. 75.-

Fr. 75.-

Fr. 75.-

Fr. 180.-

La publicité profite  
à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01



TOUJOURS À  
VOTRE SERVICE

MC agencements de cuisines sa  
stoppa & zaccomer sa, carrelages

Vous qui allez construire ou faire une transformation,  
NE VOUS CREUSEZ PAS LA TÊTE! Venez chez  
nous! Vous y trouverez votre futur agencement de  
cuisine, vos carrelages et votre cheminée de salon.  
Une équipe jeune et dynamique est là pour vous  
conseiller.

### Exposition permanente à Saules

Beau choix de formes et coloris, matériaux de 1<sup>re</sup> qualité  
prix intéressants

Nous nous réjouissons de votre visite!

OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

Téléphone (038) 36 17 54 - 36 16 52 - 24 12 39

Carrelages: Solde de stock, à des prix très avantageux!

202533-10

En Suisse alémanique  
et au Tessin  
vous trouverez

**FAN**  
L'EXPRESS

dans les kiosques  
de gare de:

Aarau, kiosque de la gare  
Anet, kiosque de la gare  
Baden, kiosque de la gare  
Bâle, kiosque de la gare CFF  
Bâle, kiosque de la gare Quai 1  
Bâle, kiosque de la gare Souterrain  
Berne, kiosque de la gare HB  
Berne, kiosque de la gare Hall  
Berne, kiosque de la gare Souterrain  
Berne, kiosque de la gare SZB  
Berthoud, kiosque de la gare  
Bienne, kiosque de la gare  
Brugg b/Biel, kiosque de la gare  
Granges, kiosque de la gare Nord  
Granges, kiosque de la gare Sud  
Gstaad, kiosque de la gare  
Interlaken, kiosque de la gare  
Lucerne, kiosque de la gare  
Lugano, kiosque de la gare  
Lyss, kiosque de la gare  
Morat, kiosque de la gare  
Olten, kiosque de la gare Perron 1  
Olten, kiosque de la gare Souterrain  
Sarnen, kiosque de la gare  
Soleure, kiosque de la gare HB  
Soleure, kiosque de la gare Nord  
Soleure, kiosque de la gare West  
St-Gall, kiosque de la gare Hall  
St-Ball, kiosque de la gare Perron 1  
Thoune, kiosque de la gare  
Thoune, kiosque de la gare Perron 1  
Twann, kiosque de la gare  
Wil, kiosque de la gare  
Zofingue, kiosque de la gare  
Zug, kiosque de la gare  
Zurich, kiosque de la gare Hall  
Zurich, kiosque de la gare West

197219-10

### DEMANDES D'EMPLOIS

#### Secrétaire expérimentée

français-anglais,  
bonnes connaissances  
allemand, cherche  
place stable avec  
responsabilités.

Ecrire à  
FAN-L'EXPRESS  
4, rue St-Maurice  
2001 Neuchâtel  
sous chiffres  
GI 1542. 200556-38

#### Je cherche travail à domicile

dans le domaine de  
bureau et dactylographie  
de lettres, de rapports,  
de convocations, etc.  
Je possède une machine  
à écrire électronique  
avec mémoire, ainsi  
qu'une photocopieuse à  
papier normal.

Pour tous  
renseignements,  
veuillez appeler (038)  
61 19 84. 200098-38

#### Ingénieur ETS

en électrotechnique avec  
MAÎTRISE FÉDÉRALE  
d'installateur-électricien  
cherche emploi, éventuellement  
à temps partiel, dans entreprise  
de la région Bienne - Neuchâtel -  
Jura Sud.

Ecrire sous chiffres BD 1537 au  
bureau du journal. 202478-38

Jeune homme Suisse allemand  
dynamique, cherche place de

#### mécanicien auto

jusqu'au 15 janvier 1985.

Tél. (038) 42 17 72. 202532-38

#### Personne compétente

bilingue, allemand/français, excellen-  
tes connaissances de la langue an-  
glaise, de formation commercia-  
le/industrielle au niveau de directeur,  
grande expérience pour traiter avec la  
clientèle, cherche poste comme huis-  
sier au sein d'un établissement ban-  
caire, industriel ou administratif.

Faire offres sous chiffres CE 1538  
au bureau du journal. 199684-38

La nouvelle Fiat Uno SX:



A MA DROITE, EN SMOKING:  
LA VOITURE DE L'ANNÉE.

On dirait que la Fiat Uno a complètement oublié  
qu'elle a été élue Voiture de l'Année uniquement  
parce qu'elle a si bien la tête sur les épaules. La voici  
soudain, elle si sensée, qui se pique au jeu de la dolce  
vita. Elle se pare de nouveaux pare-chocs de luxe, elle  
protège ses flancs par de distingués boucliers latéraux  
et se transforme d'un coup en une irrésistible séduc-  
trice dénommée Uno SX. Empressez-vous de l'abor-  
der. Vous verrez tout de suite que la Fiat Uno SX a,  
elle aussi, parfaitement la tête sur les épaules.

**FIAT**

202492-10



# TV DERNIÈRE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

## SUISSE ROMANDE

12.00 Midi-Public  
Information et divertissement  
13.25 L'étrange M. Duvallet  
4. Bing Banque

### 14.20 A Edimbourg

Le fabuleux carrousel militaire dans la cour du magnifique château

15.35 Vision 2  
A revoir:  
- Armin Jordan: de Servion au Carnegie Hall  
- Vespérales: itinéraire glânois

16.35 L'aventure de la vie  
Les oiseaux des îles très belles images réalisées par Gérard Calderon

17.30 Petits plats dans l'écran  
Homage à Jacques Montandon: la timbale de filet de sole

17.50 Téléjournal  
17.55 4, 5, 6, 7... Babibouchettes  
18.10 Un bon petit diable d'après la comtesse de Ségur

18.35 Journal romand  
18.55 Dodo Dodo répond...  
19.10 De A jusqu'à Z  
19.30 Téléjournal et TJ sport

### 20.15 Tell Quel

En direct de Neyruz:  
Une Suisse: avec ou sans nucléaire? Partisans et adversaires du nucléaire auront 90 minutes pour s'affronter et développer leurs arguments pour ou contre

### 22.00 Ubu

film de Claude Champion réalisé d'après un spectacle donné en mai 84 par le Collectif Théâtre de Morges « La pataphysique » est la science des solutions imaginaires, qui accorde symboliquement aux linéaments les propriétés des objets décrits pour leur virtualité. Cornegidouille, voilà qui est bien pensé! Pensé par Alfred Jarry, évidement, inventeur de la pataphysique et créateur du Père Ubu, ce personnage bouffon, trivial, né de la plus violente des révoltes qu'un adolescent ait entretenue contre la bêtise triomphante des adultes

23.25 Téléjournal

## FRANCE 1

11.20 TF1 vision plus  
11.50 La Une chez vous  
12.00 Nans le berger (5)  
12.30 La bouteille à la mer  
13.00 TF1 actualités  
13.50 La maison dans la prairie  
12. Le bon sens (fin)  
14.40 A pleine vie  
14.45 Les jeudis de l'information  
proposé par Alain Denvers: Infovision (reprise)  
16.05 Temps libre  
animé par Jean-Claude Nancy  
18.00 Dessin animé  
18.10 Le village dans les nuages  
18.30 Magic Hall  
avec Marthe Mercadier  
18.55 Tour de l'Avenir  
Luchon - Lourdes  
19.15 Actualités régionales  
19.40 Cocoricoboy  
20.00 TF1 actualités

### 20.35 Porte-Bonheur

Reprise de la belle émission du cœur de Patrick Sabatier

21.50 A 50 ans, elle découvre la mer  
Scénario de Denise Chalem réalisé par Charlotte Dubreuil  
23.35 La Une dernière  
23.50 Clignotant

## FRANCE 2

10.30 Antiope A2  
11.15 Antiope reprise  
12.00 Midi infos-météo  
12.10 L'académie des 9  
12.45 Antenne 2 première  
13.30 La pendule (5)  
13.45 Aujourd'hui la vie  
La peur: plaisir ou douleur?  
14.50 Gaston Phébus (3)  
15.45 Reprise  
Magazine médical  
16.35 Itinéraires  
- Haïti: 3 monuments, un symbole  
- Califesta: le grand festival des Caraïbes  
17.45 Récré Antenne 2  
18.30 C'est la vie  
18.50 Chiffres et lettres  
19.15 Actualités régionales  
19.40 Le théâtre de Bouvard  
20.00 Antenne 2 journal

### 20.35 Les péchés originaux

Série réalisée par Michel Mitrani:  
1. Meurtres avec préméditation d'après Witold Gombrowicz  
21.40 Apostrophes  
Les vieilles boussoles  
22.55 Antenne 2 dernière  
23.05 L'enfance nue  
film de Maurice Pialat

## FRANCE 3

17.00 La télévision régionale  
19.55 Inspecteur Gadget  
20.05 Les jeux à Rochefort  
20.35 Vendredi  
Magazine d'information: «André et Jacqueline: les liens du passé»

### 21.30 Bleu outre-mer

Tahiti: Tapa - La Réunion: gîtes ruraux - La Guyane: le sculpteur Saramaca - La Guadeloupe: le petit train de Canne - Saint-Pierre: la famille Lesage  
22.30 Soir 3 dernière  
22.50 Une bonne nouvelle par jour  
22.55 Prélude à la nuit

## SVIZZERA ITALIANA

18.00 Per la gioventù  
18.45 Telegiornale  
18.50 Spezie, gusto della vita (3)  
19.15 Intermezzo  
19.25 M.A.S.H.  
Oh! come Ballavamo  
19.55 Il regionale  
20.15 Telegiornale  
20.40 Monte Ceneri  
Documentario di Werner Weick  
21.45 Dire Straits Alchemy  
Spettacolo rock  
23.15 Telegiornale  
23.25 Una storia americana  
Un tradimento  
00.10 Telegiornale

## AUTRICHE 1

9.00 GG Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Russisch. 10.00 Schulfersenden. 10.15 Ein Tag im Hotel. 10.30 Unser Boss ist eine Dame - Ital.-franz.-deutscher Spielfilm (1966) - Regie: Dino Risì. 12.00 Auslandsreport. 12.45 Orientierung. 13.15 Nachrichten. 17.00 Nachrichten. 17.05 Am, dam, des. 17.30 Don Quixote. 17.55 Bethupferl. 18.00 G Pan-Optikum. 18.30 G Wir. 18.52 Belangensünd der OeGB. 19.00 Österreich heute. 19.30 Zeit im Bild. 19.15 Derrick - Gangster haben andere Spielregeln. 21.15 Moderative. 21.20 Irrtum vom Amt (2). 22.05 Sport. 23.05 Nachrichten.

## SUISSE ALÉMANIQUE

8.45-11.30 TV scolaire  
17.00 Pour les enfants  
17.45 La boîte aux histoires  
17.55 Téléjournal  
18.00 Carrousel  
18.30 Tanzschule Kaiser  
3. Rabais de quantité  
19.00 Informations régionales  
19.30 Téléjournal et TJ sport  
20.00 Fyraabig  
Soirée folklorique en direct du Studio 2: s'alti Kurorchester  
20.50 Panorama  
Nouvelles de l'étranger

### 21.55 Ikarie XB1

film tchèque (1963) de Jindrich Polak



Une fort belle actrice tchèque dont le nom est inconnu. (Photo DRS)

23.15 Journal Télétext

## ALLEMAGNE 1

10.00 Bananas. 10.35 Mosaik. 11.10 Bei Bio. 12.10 Die glatten Monster. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.00 Ferienprogramm - Die Bremer Stadtmusikanten. 15.30 Das feuerrrote Spielmobil - Das Haus mit der Nummer 30: Wir brauchen ein Auto. 16.00 Tagesschau. 16.10 Vorhang auf, Film ab - Eine Jugendliebe - Fernsehfilm von Thomas Valentin. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Die 6 Siebengscheiten - Freidreg gegen Kirm. 19.00 Sandmännchen. 19.10 Büro, Büro - Der Betriebsausflug. 19.45 Landesschau. 20.00 G Tagesschau. 20.15 Die Jagd beginnt - Amerik. Spielfilm (1970) - Regie: Bernard Girard. 21.50 Plusminus - ARD-Wirtschaftsmagazin. 22.30 Tagesthemen - Mit Bericht aus Bonn. 23.00 Die Sportschau. 23.25 Moment mal - Baden-Baden: Die ARD-Redezeit - Anshl.: Tagesschau.

## ALLEMAGNE 2

10.05 Bananas. 10.35 Mosaik. 11.10 Bei Bio. 12.10 Die glatten Monster. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle. 15.25 S Braacknade. 15.40 Videotext für alle. 16.00 Heute. 16.05 Die Schlümpfe. 16.15 Pfiff - Sportstudio für junge Zuschauer. 17.00 Heute - Anshl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-illustrierte. 17.50 Pat und Patachon - Der Kleine mit dem Leierkasten. 18.20 Musik macht Spass - Punktspiele von und mit Hans Rosenthal. 19.00 Heute. 19.30 Auslandsjournal. 20.15 Derrick - Gangster haben andere Spielregeln. 21.15 Welt der Mode - Herbst und Winter 84/85. 21.45 Heute-Journal. 22.05 Aspekte - Kulturmagazin. 22.45 Der phantastische Film: Was ist denn bloss mit Helen los? - Amerik. Spielfilm (1971) - Regie: Curtis Harrington. 0.20 Heute.

## S3 ALLEMAGNE 3

18.00 Für Kinder: Streifzüge durch die Natur. 18.30 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. 19.00 Die Abendschau im Dritten. 19.25 Nachrichten und Moderation. 19.30 Formel Eins - ARD-Hitparade. 20.15 Wissenschaft und Forschung heute: 21.00 Tele-Tip: Die neue Hausratversicherung. 21.15 Musikdose (7) Musik hören. 21.45 Wortwechsel - Christa Schulte-Rohr interview André Glucksmann. 22.30 Der Aufpasser (5) - Charlie, der Löwe von Zypern. 23.15 Nachrichten zum Programmschluss.

Le bon cœur à l'écran  
France 1 - 20 h 35  
**Porte-Bonheur**  
avec Patrick Sabatier

## RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021-21.75.77). 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin (voir lundi). 9.05 Turbulences (Voi lundi). 11.30 On va pas rigoler tous les jours, avec à: 12.20 La Tartine. 12.30 Journal de midi (voir lundi). 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir (voir lundi). 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la lune: Veillée au coin de l'Histoire. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Chambre à part, de Claude Santelli. 23.10 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

### RADIO ROMANDE 2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 13.00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.30 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.15 Concours. 7.30 Classique à la carte. 8.10 Concerts-actualités. 8.58 Minute acoumérique. 9.05 La vie qui va... avec à 9.05 Actuel. 9.30 Le temps d'apprendre: La radio éducative. 10.00 Portes ouvertes sur... L'université. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Grands noms de la musique folklorique. 12.30 Titres de l'actualité. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2). 14.05 (S) Suisse-musique. 16.00 La vie qui va... 17.05 (S) Rock line. 18.10 (S) Jazz-non-stop. 18.30 Empreintes: Zigzag-Spectacles. 19.20 Novitards. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) En attendant le concert. 20.30 Festival Tibor Varga 1984, Sion: L'Ensemble du Festival. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. CRPLF. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

### ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations: 5.30, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00, 24.00 Club de nuit. 6.00 Bonjour, avec à: 7.00 Actualités. 8.45 Félicitations. 9.00 Palette, avec à: 11.30 Le club des enfants. 12.00 Rendez-vous, avec à: 12.00 Touristorama. 12.15 Magazine régional. 12.30 Actualités. 13.15 La revue de presse. 14.00 Mosaik, avec à: 14.05 La cuisine juive: Qu'est-ce que c'est? 14.30 Le coin musical. 15.00 Lecture. 15.20 Disques pour les malades. 16.30 Le club des enfants. 17.00 Welle eins, avec à: 17.45 Actualités sportives. 18.00 Magazine régional. 18.30 Actualités. 19.15 Sports: So tont' im Wallis. 20.05 Théâtre: Mano's Erfindung, de Michael Davies. 22.00 Express de nuit. 2.00 club de nuit.

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront enjoués, affectueux, optimistes et bienveillants, ils auront d'excellentes idées.  
**BÉLIER (21-3 au 20-4)**  
Travail: Vous devrez faire un sérieux effort financier si vous voulez enlever ce marché tant espéré. **Amour:** C'est en famille que vous passez le plus de moments agréables et où vous êtes le mieux compris. **Santé:** Evitez tout refroidissement qui remettrait tout en question, ce ne serait vraiment pas le moment.  
**TAUREAU (21-4 au 20-5)**  
Travail: Préparez soigneusement votre programme plutôt que de faire confiance à vos talents d'improvisation. **Amour:** Le côté secret de votre caractère est souvent ignoré pour vos proches qui n'osent vous le dire. **Santé:** N'entreprenez surtout pas une cure d'amaigrissement sans l'assentiment de votre médecin.  
**GÉMEAUX (21-5 au 21-6)**  
Travail: Les décisions que vous prendrez seront lourdes de conséquences, soyez prudent et discret. **Amour:** Votre passion risque de vous entraîner plus loin que vous ne le pensiez au départ. Réfléchissez bien. **Santé:** Vos préoccupations tournent à l'obsession et vous empêchent de dormir. Il faut vous distraire.  
**CANCER (22-6 au 22-7)**  
Travail: Puisque votre emploi vous laisse quelques loisirs, occupez-les à vous instruire. **Amour:** Soyez fidèle à vos amitiés de jeunesse, organisez des rencontres où vous évoquerez vos souvenirs. **Santé:** Votre bonne humeur et votre optimisme vous aideront beaucoup lors de votre convalescence.

## MOTS CROISÉS

Problème N° 1841

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

9. Bien servi. 10. Partagé douloureusement.

### VERTICALEMENT

1. Louange qu'on se donne à soi-même. 2. Est bon pour la hart. Habit noir. 3. Prénom masculin. Prénom féminin. 4. A un grand pouvoir. Parties de moufles. Titre abrégé. 5. On la digère mal lorsqu'elle est salée. Grand ouvert. 6. Fait tomber. Caveau souterrain. 7. Obtiens. Choisis parmi d'autres. Symbole. 8. Prophète d'Israël. Flotte. 9. Une affaire pour un ferrailleur. 10. Sur la rose des vents. Pièges.

### Solution du No 1840

**HORIZONTALMENT:** 1. Cosmétique. 2. Aboutir. RC. 3. Fil. Es. Nao. 4. Ecussons. 5. Rb. Elue. Is. 6. Drupe. Créa. 7. Eure. Thé. 8. Ta. Arêtes. 9. Râteliers. 10. Alènes. Oté.  
**VERTICALEMENT:** 1. Cafarde. Ra. 2. Obi. Brutal. 3. Sole. Urate. 4. Mû. Cèpe. En. 5. Eteule. Ale. 6. Tissu. Tris. 7. IR. Sèche. 8. Nô. Rétro. 9. Uranie. Est. 10. Ecosais.

### HORIZONTALMENT

1. Sert sans qu'on l'appelle. 2. Est très fort. Dans le nom d'un massif du Dauphiné. 3. Ne convient pas. Pronom. Est très faible. 4. S'engraisse à la campagne. Est nerveux. 5. Lac américain. Personnage de Sophocle. 6. Biquet. Mot d'enfant. 7. Est toujours vert. Qui vont bien. 8. Temps variable. Préfixe. Dans l'île de Ré.

## POUR VOUS MADAME

### UN MENU

Potage crème d'avoine  
Thon au céleri  
Poires au vin

### LE PLAT DU JOUR:

#### Thon au céleri

Proportions pour 4 personnes: 400 g de thon en boîte au naturel, 200 g de gruyère, 1 ou 2 pieds de céleri en branches, 1 verre de xérès, vinaigrette, sauce de soja.  
Préparation: Idéal pour les jours où l'on est en retard et où l'on n'a pas envie de cuisiner. C'est un plat complet, vite fait sans la moindre cuisson. Pelez soigneusement le céleri, lavez les côtes et les feuilles, épongez le tout. Emincez les côtes mais laissez les feuilles entières, en n'utilisant que les plus petites. Coupez le fromage en petits dés. Emiettez le thon et égouttez-le. Mettez-le dans un saladier avec le gruyère et le céleri. Parfumez le tout avec le xérès et ne préparez la vinaigrette qu'au moment de servir. Procédez comme d'habitude, poivrez généreusement mais remplacez le sel par une cuillerée à café de sauce de soja.

Mélangez bien et servez à température ambiante.

### Un conseil

A chaque tartine son mélange

Savez-vous que n'importe quel pain ne va pas avec n'importe quelle confiture? - Ainsi la confiture de fraises fait merveille sur un pain de campagne rassis et tartiné de fromage blanc. - Avec une ficelle toute fraîche: de la rhubarbe, un peu de beurre et de la gelée de groseilles. - Avec un pain de seigle: de la gelée de mûres saupoudrée de noisettes.

### Conseil pratique

Le sel marin  
Dissous dans du vinaigre, nettoie les carafes, bouteilles et vases en verre. De l'eau fortement salée enlève le toucher gluant des éponges naturelles sales; il convient de les laisser pendant une dizaine d'heures, puis de les rincer à l'eau claire.

### A méditer

Comme rien n'est plus précieux que le temps, il n'y a pas de plus grande générosité qu'à le perdre sans compter.

M. JOUHANDEAU

**MOT CACHÉ**  
SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est:  
**PUBLICITÉ**

Anne Mariel

## Stéphanie et les Lancaster...

Librairie Jules Tallandier

Comme vous devez le savoir, puisque vous l'avez rencontré à Las Vegas, il passait une partie de ses nuits dans les salles de jeux des casinos. Cette assurance est venue à point nommé pour ne pas vous laisser sans argent. En somme, votre mariage aura tout de même été pour vous une opération fructueuse.

Stéphanie qui, en entendant Chris, était devenue cramoisie d'indignation, se leva et s'écria:  
Vous m'insultez, jamais un tel calcul ne m'a effleuré. J'ai été attirée par le charme de John...  
- Par son charme? J'en doute...  
L'ironie de ton ne lui échappa pas, elle protesta:  
- Oui, parfaitement, son charme. Dès la première minute que je vis John, je commis la folie d'en tomber amoureux et de l'épouser trois jours après sans connaître son caractère, parce que, avec l'éducation que j'avais reçue, l'amour pour moi ne se concevait que dans la légalité. Mais détrompez-vous, je ne suis pas une croqueuse de diamants, comme on dit en France, et la preuve? Je refuse de toucher les quatre cent mille dollars de l'assurance.

Chris eut un violent haut-le-corps, sa physionomie

exprima la plus complète stupéfaction:  
- Que dites-vous?  
- Je ne veux pas de cet argent!  
Calmement il reprit:  
- Vous auriez tort. En outre, John avait contracté différents emprunts, je ne sais si l'argent qu'il laisse peut les couvrir. Je vous avoue que j'ai déjà payé tant de notes pour lui que je ne tiens pas à acquitter encore celles-ci.  
- Soit, je toucherais cet argent mais je vous le laisserai, je n'en veux pas!  
Elle ne pouvait retenir les larmes que la colère et la révolte avaient fait couler de ses yeux.  
Chris sembla un moment incertain. Visiblement il ne savait que penser. Plus doucement il dit:  
- Stéphanie, pardonnez-moi si je vous ai mal jugée, mais avouez que les circonstances de votre mariage que John m'avait soigneusement caché, me donnaient une excuse pour vous parler comme je l'ai fait. Pour tous ceux qui le connaissent John n'était pas mariable, son penchant pour l'alcool, ses névroses l'empêchaient d'être un mari normal...  
- Comme je vous l'ai dit, je l'ai épousé, poussée par un élan du cœur, mais si notre mariage n'a pas été une réussite, je ne me suis jamais aperçue qu'il buvait. Quant à l'instabilité de son caractère, je ne l'ai jamais mise sur le compte d'une déficience mentale...  
- Lorsqu'il vous a épousée, il était sans doute dans une période de calme...  
Il s'arrêta de parler, car brusquement la porte de la pièce venait de s'ouvrir. Une grande fille blonde à

l'aspect sophistiqué dans un ensemble émeraude se profilait sur le seuil. Elle eut un mouvement de retrait en découvrant la Française, mais Chris lui fit signe d'avancer.  
Il se tourna vers sa belle-sœur et lui dit:  
- Je vous présente Alma.  
Cette dernière eut un large sourire qui découvrait de magnifiques dents blanches, de ces dents qui sont spécifiques aux girls américaines faites, semble-t-il, pour dévorer la vie.  
- Ello... Stéphanie. Je suis désolée pour le deuil qui vous a frappée.  
Elle disait cela mais ce n'était qu'une formule de politesse, il était visible qu'elle était trop occupée de sa propre personne pour songer aux autres. Elle s'adressa à Chris:  
- Darling, n'oubliez pas que nous avons un brunch' au Beverly, il va bientôt être midi.  
- J'y songe en effet.  
Il s'adressa à sa belle-sœur:  
- Voulez-vous vous joindre à nous?  
- Je craindrais de vous déranger...  
Alma intervint avec autorité:  
- Pas du tout, au contraire, j'en serais très heureuse; après le départ de Chris pour son bureau, nous pourrions bavarder un peu, vous me parlerez de Paris.  
Stéphanie eut une dernière hésitation, mais Alma lui saisit gentiment le bras:  
- Darling, vous avez besoin de distractions, venez avec nous...  
Stéphanie songea que le mot «distraction» n'était

guère approprié aux circonstances, mais la femme de Chris devait ignorer ces nuances. Elle accepta.

La grande salle du restaurant, ouvrant sur un jardin fleuri et une piscine d'un bleu de rêve, bourdonnait comme une ruche.

Un maître d'hôtel conduisit Chris et ses compagnes à la table qu'il s'était fait réserver près d'une des baies. Réputé pour la qualité de ses menus, le célèbre palace réunissait toujours de nombreux consommateurs à l'heure du lunch. En outre, tous les étrangers qui passent à Hollywood désirent prendre au moins un repas dans ce lieu qui voit régulièrement défiler toutes les vedettes internationales du cinéma.

Ce matin-là, Alma désigna à Stéphanie une demi-douzaine de noms qui brillaient sur les frontons des salles de spectacle du monde entier. L'assistance était élégante. Des New-Yorkais, qui riaient haut, étaient les voisins des Lancaster.

Chris salua par un hello sonore plusieurs visages qui lui répondirent de même. Stéphanie en conclut qu'il devait être très connu.

- Venez au buffet...

1 Déjeuner spécifiquement américain où chaque convive se sert lui-même au buffet.  
SCIACY PRESS





**Une base solide et durable pour vos transports légers.**

SAURER MERCEDES-BENZ FW

**Garages Apollo SA**  
2022 Neuchâtel-Bevaix  
Tél. 038 46 12 12

Les Geneveys-sur-Coffrane: Schweingruber SA, Rue Charles L'Éplattier, Tél. 038 57 11 15.

**Vous croyez à l'utilité d'une deuxième banque.**

**Nous aussi. Voyons-nous.**

*Soyons lucides: un compte dans une grande banque, à succursales multiples, chacun en a un aujourd'hui. Pour le salaire, les retraits au guichet, les paiements courants, etc.*

*Mais si la BDG a décidé de rester un établissement à taille humaine, c'est que nos 50 ans d'expérience nous ont prouvé un fait: pour certaines opérations, vous ressentez le besoin d'un autre type de contact. Compétent. Plus personnel. Pour les conseils en placement, la gérance de fortunes, les crédits commerciaux... Bref, pour tout ce qui touche à l'avenir et à l'avenir, vous croyez à l'utilité d'une deuxième banque. Nous aussi. C'est même notre vocation.*

**BDG**  
**Banque de Dépôts et de Gestion**  
Faubourg de l'Hôpital 21, 2001 Neuchâtel

**HÔTEL DE COMMUNE CORTAILLOD**  
Coteaux 2 - Tél. 42 11 17

*Une seule cuisine: La bonne cuisine*  
**Filets de perche frais du lac**  
**Palées - Bondelles - Ombles**  
**Bolets aux röstis frais et notre carte**

Grande salle de 100 places pour sociétés  
Se recommande: Famille Huguelet

**Occasions à saisir... Meubles de 1<sup>re</sup> qualité fin de séries modèles 1984 à prix réduits**

**Salons:**

Grazia, canapé 3 pl. + 2 pl. + 1 faut.	2900.-
Hunter, cuir, canapé 3 pl. + 2 faut.	5500.-
Pisa, canapé 3 pl. + 2 pl. + 1 faut.	2760.-
Alizé, canapé 3 pl. + 2 pl. + 1 faut.	2780.-
Solo, canapé 3 pl. + 2 pl. + 1 faut.	2950.-
Sphinx, canapé 3 pl. + 2 pl. + 1 faut.	2640.-
Sierra, canapé-lit 3 pl. avec coffre + 2 pl. + 1 faut.	2990.-
Vera, salon d'angle-lit 6 pl. avec coffre + 1 faut.	2500.-
Siegfried, canapé-lit 3 pl. avec coffre + 2 pl. + 1 faut.	2995.-

**Chambre à coucher**

Helvetia, rustique en noyer, très belle exécution armoire 4 portes, lit 160x190, 2 chevets, 1 commode idem miroir	4990.-
Nostalgie, idem	4300.-

**Divers petits meubles**

5 secrétaires, noyer massif	à 990.-
2 vitrines 2 portes, noyer massif	à 1280.-
6 meubles téléphones 1 porte, noyer massif	à 390.-
5 armoires 2 portes, noyer massif	à 1200.-
2 bibliothèques 3 portes vitrées, noyer massif	à 1680.-
...etc...etc...etc...etc	

On réserve jusqu'à 6 mois sans frais

**moco**  
meubles · Cernier  
Le grossiste qui détaille

**La révolution Audio 1984**  
**Compacts Disques**



**A des prix EXTRAORDINAIRES dès Fr. 895.-**

Demandez une démonstration. Important choix de disques C.D.

**G. HOSTETTLER**  
succ. M. Besson-Hostettler  
RADIO - TV - DISQUES  
Saint-Maurice 6 - Neuchâtel  
Tél. 25 44 42.

**AUX QUATRE SAISONS**  
Toutes spécialités  
Les Draizes 18, Neuchâtel  
LUNDI DU JEUNE

**ouvert**  
de 7 à 13 heures  
Pain frais - viande fraîche  
Téléphone 25 00 22 199885-10

depuis 1989 vite résolus.

**dettes**

ARMAND FINANCIERS S.A.R.L.  
2072 NEUCHÂTEL  
038/33.69.70  
193758-10

**Sex Shop evi**  
grand choix à des prix avantageux

Rte de Boujean  
175  
Bienne-Boujean  
202491-10

**COMMERÇANTS**

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.

Feuille d'avis de Neuchâtel

SUR FORTE DEMANDE NOUS VOUS REPROPOSONS

**LA COTE ADRIATIQUE**  
**VENISE RAVENNE**  
**San Marino**



La place Saint-Marc, le canal Grande, le pont Rialto, le palais des Doges, le pont des Soupirs: Venise, ville de rêve, née des ondes où on dirait que le temps s'est arrêté; ville unique à la survie de laquelle tout le monde est anxieusement intéressé. Venise au fastueux ensemble de beautés architecturales, qui conserve les dépouilles mortelles de l'évangéliste Saint-marc a cru peu à peu dans le silence de sa merveilleuse lagune. La basilique de S. Vitale, le mausolée ainsi que le palais de Théodorico le Grand, le tombeau de Dante: Ravenne, la ville du mosaïque aux grandes expressions imagées plus jamais atteintes, est historiquement et artistiquement une des plus importantes d'Italie.

Apéritif d'accueil à l'hôtel. Excursion à la république de San Marino. Facultatif: pêche au filet en bateau et dégustation de poisson.

**5 Jours au Prix Publicitaire de Fr. 220.-** TRANSPORT HÔTEL en autocar (y compris Voyage en car, 4 hébergem./chambre double/WC, 5 repas, 4 pts déj., Apéritif) Suppl. Single à régler à l'hôtel. Déjeuners aller-retour non inclus

Départs: MERCREDI 3 - MARDI 9 - MERCREDI 17 OCTOBRE  
Lieu: 6 h LE LOCLE - place du Marché - 6 h 15 LA CHAUX-DE-FONDS - la gare - 7 h NEUCHÂTEL - le port

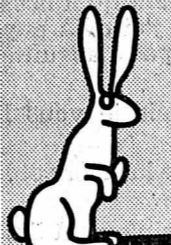
RESERVATIONS: **ROBERT FISCHER** Voyages excursions (038) 33 49 32 heures de bureau

PRESENTATION DE NOUVEAUTES DE LA MAISON M\* K VERSAND SA BALE/SUISSE ORGANISATRICE DE CE VOYAGE

**Bell fait bonne chasse:**

Civet de chevreuil cru frais 25.-/kg  
Civet de cerf cru frais 16.50/kg

Chez Bell il n'y a pas que le cerf et le chevreuil en civet, mais aussi bien le chamois, l'élan, le renne, le saïga, le sanglier et le lièvre. Ils existent tant en civets crus que cuits et les prix ne sont jamais salés. De plus, vous trouverez chez Bell des terrines de chevreuil et de lièvre fait maison et tous les accompagnements pour enrichir un véritable festin du gibier: spätzlis frais, choux rouges cuits, marrons glacés et une fine sauce à la crème pour gibier. Bell est le terrain de chasse idéal pour tous les amateurs de gibier.





# Rellerli

Télécabine et Skilifts SA, Schönried

Grâce au télécabine moderne à 6 places, vous atteignez, en 9 minutes seulement, le Rellerli et son panorama unique.

Excellent restaurant de montagne. Point de départ d'innombrables excursions par les hautes routes de la région.

Prospectus chez l'Office de tourisme Schönried tél. 030 419 19



Réservation pour le restaurant de montagne tél. 030 441 66

192584-10

## Avis Barrage de Port

Par suite des travaux de révision l'écluse de Port est hors service toute la journée du lundi 17 septembre 1984 ainsi que le 24 septembre 1984

OFFICE DE L'ÉCONOMIE HYDRAULIQUE ET ÉNERGÉTIQUE DU CANTON DE BERNE

201816-10

### Restaurant BEAU-RIVAGE

& Quick Bar 2000 Neuchâtel. Tél. 25 47 65

#### Médailles de chevreuil

Le soir: Pizza maison 200512-10

## PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 75 ct. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce », il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

### A VENDRE

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE 4 plaques, four auto-nettoyant, état neuf. Prix: 400 fr. Tél. 42 29 05, le matin. 200255-61

POIRES LOUISE-BONNE, 1 fr. 20 le kg. Tél. (038) 41 25 78. 200557-61

VOILIER DC 20, très bon état. Tél. 42 52 22. 200333-61

ANCIEN PIANO NOIR avec marque. Tél. (038) 24 53 60, dès 18 h. 200373-61

AMPLI ET COLONNE BASSE. Acoustique 200 W. Bas prix. Tél. 45 13 91. 200572-61

RAQUETTE DE TENNIS DONNAY. Tél. (038) 33 71 61. 200239-61

CARAVANE «SPRITE» 3/4 places, 420 kg. Tél. (038) 61 38 05. 199687-61

SCIE À BOIS, 1200 fr.; compresseur, 500 fr. Tél. 46 12 09. 200369-61

POMMES, TOUTES VARIÉTÉS. Jean-Daniel Reuille, 1588 Cudrefin, tél. (037) 77 13 60. 200559-61

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE 3 plaques, bon état. Tél. 25 54 66, heures des repas. 200569-61

### DEMANDES A ACHETER

TRAINS ÉLECTRIQUES: Märklin, Hag, même anciens ou en mauvais état. Tél. (038) 53 36 83. 200535-62

### DEMANDES A LOUER

URGENT - TRÈS URGENT: 2 pièces pour aide-infirmière. Tél. (038) 30 11 44. 202591-64

COUPLE MÉDECIN CHERCHE 2 ou 3 pièces dans quartier tranquille, pour le 1<sup>er</sup> octobre 1984. Téléphoner au (038) 25 51 82, à toute heure. 200549-64

2 PIÈCES cherché par élève-paysanne. Tél. (038) 24 61 12 (soir). 202590-64

URGENT: JE CHERCHE un garage pour tout de suite, Neuchâtel et environs. Tél. 25 51 53, dès 19 h. 200374-64

JEUNE COUPLE CALME CHERCHE appartement 4-5 pièces. Assumerait travaux divers. Région Neuchâtel, dès novembre. Tél. 25 81 82. 200335-64

MONSIEUR CHERCHE 2½ pièces à La Neuveville. Tél. 51 17 45. 200575-64

### DEMANDES D'EMPLOI

JEUNE FILLE DE 20 ANS cherche place dans restaurant comme réceptionniste, fille de buffet ou serveuse. Parle allemand, anglais et français. Libre dès 1.10.84. Tél. (055) 72 37 79. 200329-66

SUISSESE ALLEMANDE aide-dentiste cherche place dans cabinet, bureau ou usine, pour 6 mois dès 1<sup>er</sup> octobre. Offres écrites: Doris Roth, Ulmenstr. 4, 4708 Luterbach. 199690-66

CHERCHE QUELQUES HEURES de ménage par semaine. Tél. 24 11 96. 200550-66

DAME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE pour des après-midi (nationalité espagnole). Écrire à FAN-L'EXPRESS, 4, rue St-Maurice, 2001 Neuchâtel, sous chiffres AC 1536. 200528-66

### DIVERS

SAINT-BLAISE: cours rapides de sauveteurs, début 17 septembre. Tél. 33 17 01 - 24 53 29. 199632-67

QUI POURRAIT ME PRÊTER 35.000 fr. pendant 3 ans? Remboursement 50.000 fr. Téléphoner à Yvan Nicolet, tél. 51 29 65, midi et soir. 200340-67

QUI PRÉPARAIT À ÉTUDIANT cours d'anglais sur cassettes? Tél. 31 41 71. 200546-67

PORCELAINE ET FAÏENCE, cours de peinture en groupes, après-midi et soir, Laurence Tripet. Tél. 25 79 87. 200560-67



Botillons-dames avec garnitures en cuir estampé, semelles synthétiques, noir. Pointures 36-41

78.-



Botillons-dames en cuir nappa très souple, fourrées, avec semelles anti-glissantes, gris. Pointures 36-40

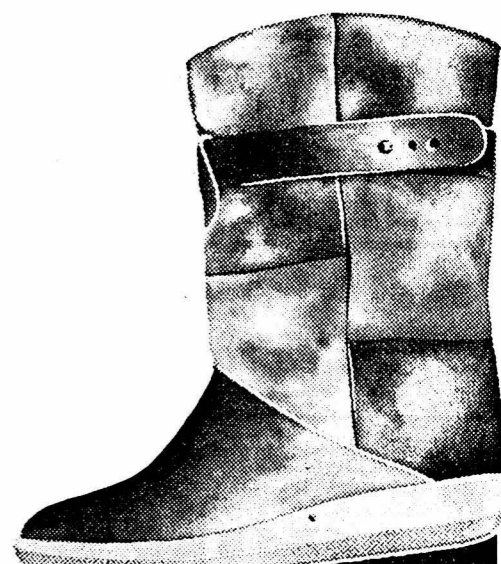
70.-

en exclusivité à Marin-Centre



Botillons-dames en cuir, semelles antiglissantes, noir. Pointures 36-40

98.-



Botillons-dames en cuir lisse et cuir suédois, fourrées, semelles synthétiques, gris. Pointures 36-41

70.-

## L'été s'en va!...

L'été s'en va!... Les bottes reviennent. En accord parfait avec la mode automnale. Voici nos créations en cuir: des chaussures confortables où vos pieds seront au chaud durant toute la saison froide.



98.- Bottes-dames avec empiècement en cuir estampé, semelles anti-glissantes, brun. Pointures 36-40

# Oui, à MIGROS

Marin-Centre, MM La Chaux-de-Fonds, Le Locle et Pesex

### OFFRES D'EMPLOI

CHERCHONS DAME ou étudiante sérieuse disponible de temps en temps pour rester avec enfants (12 et 13 ans) pendant 2 à 3 soirs. Tél. (038) 25 03 42. 202594-65

CHERCHE DAME DISPONIBLE 4 à 5 heures par semaine pour divers travaux ménagers. Téléphoner au 53 21 25 entre 11 h et 15 h ou entre 18 h et 20 h. 200564-69

CHERCHE PERSONNE POUR GARDER deux enfants 3 fois par semaine. Tél. 24 41 16. 200349-65

### ANIMAUX

A VENDRE: chiots berger allemand, pure race, vaccinés, vermifugés. Tél. (038) 66 14 61. 199670-69

A VENDRE CHATONS: beaux siamois femelles, pure race, 150 fr. Tél. (039) 35 11 41. 199676-69

A VENDRE: chatons 7 mois, 1 femelle siamoise chocolat, 1 mâle + 1 femelle havana. Particularité de la race: très affectueux et très joueurs. Prix: 250 fr. sans papiers (pedigree à disposition). Tél. (038) 33 36 36. 200204-69

A VENDRE CHATON SIAMOIS, 3 mois, vacciné, 120 fr. Tél. 42 13 86. 200564-69

QUI ADOPTERAIT chats et chiens. Refuge SPA, tél. 41 23 48. 200548-69

A PLACER BEAU MATOU TIGRÉ, castré, 1 année, très affectueux, propre. Tél. 53 38 59. 200564-69

A DONNER CONTRE BONS SOINS beau chien mâle, noir et feu, 2½ ans, croisé Beauceron-Howawart. Dressage classe A. En parfaite santé. Bon caractère. Habitué à vie de famille et jardin. Tél. (038) 45 10 59, aux heures des repas. 200364-69

A VENDRE TECKEL poils ras, 3½ mois, avec pedigree. Tél. (037) 43 20 05. 199668-69

TROUVÉ À NEUCHÂTEL chatte adulte blanche, taches tigrées/noires. Trouvé à Neuchâtel persan bleu femelle. Refuge SPA, tél. 41 23 48. 200547-69

### A LOUER

A LIGNIÈRES, dans une ferme, appartement de 2½ pièces. Tél. 51 22 28, entre 12 h - 13 heures. 199682-63

A CORTAILLOD, GRAND STUDIO dès 1<sup>er</sup> octobre 1984. Tél. 42 42 95, dès 18 h. 200298-63

STUDIO MEUBLÉ, cuisine, douche, centre, 450 fr. Tél. (038) 24 17 74. 200365-63

STUDIO MEUBLÉ CENTRE VILLE. Tél. le matin 25 42 93, après-midi 31 98 50. 200573-63

2 PIÈCES, confort, centre ville, 780 fr., charges comprises, date à convenir. Tél. 25 37 71. 200375-63

2 PIÈCES MEUBLÉ, confort, vue, parking. 620 fr. plus électricité. Tél. 31 37 66. 200348-63

SAINT-AUBIN, APPARTEMENT de 5 pièces, 2 salles de bains, dès 1<sup>er</sup> octobre. Tél. 55 22 29. 200582-63

AU PETIT-CORTAILLOD, studio. Prix 350 fr. + 40 fr. Tél. (038) 42 13 02. 200568-63

A PESEUX, APPARTEMENT de 3 pièces, balcon, conviendrait à couple retraité ou personne seule. 500 fr., charges comprises. Tél. 31 12 75. 200347-63

GRAND STUDIO MEUBLÉ pour le 1<sup>er</sup> novembre, à Cormondrèche. Près de l'arrêt du bus. 420 fr., charges non comprises. Tél. 21 11 41, int 227. 200524-63

FONTAINES, APPARTEMENT 2 chambres, confort, loyer mensuel 470 fr., charges comprises. Tél. (038) 53 23 61, heures bureau. 199691-63

A BUTTES, QUARTIER POSSENA, appartement 5 pièces, cave, jardin, chauffage mazout indépendant, dès fin septembre, 350 fr. S'adresser à: Jean Gysin, tél. (038) 61 13 63. 199689-63

BEVAIX, DANS VILLA, APPARTEMENT 2 pièces meublées, tout confort; entrée indépendante, jardin, tél. TVC, radio, salon avec cuisinette, chambre à coucher; salle de bains. Tél. 46 22 27, heures des repas. 200544-63

TOUT DE SUITE, APPARTEMENT 1 pièce, Beaugard 20, Neuchâtel. Tél. 65 16 76. 200562-63

AU CENTRE, PETIT STUDIO meublé, douche. Tél. 24 18 88. 200345-63

A BEVAIX, POUR 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE, appartement 2 pièces. Tél. (038) 45 10 29, matinée. 200558-63

STUDIO MEUBLÉ, salle de bains, cuisine agencée, balcon, téléphone, vidéo 2000. Charges comprises 500 fr. Tél. 24 09 61, le matin 8 h à 9 h 30 ou le soir dès 23 h. 200341-63

AU PETIT-CORTAILLOD, appartement 5 pièces. Prix 840 fr. + charges. Libre fin septembre. Tél. (038) 42 13 02. 200570-63



# Flash sur la Côte

Votre banque régionale à deux pas...



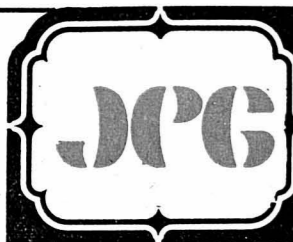
**CRÉDIT FONCIER  
NEUCHÂTOIS**

Agence de Peseux

Place de La Fontaine 5  
Tél. (038) 31 88 00

Pour toutes vos opérations bancaires

202353-96



**J.-PH. GENDRE**

**TAPISSIER  
DECORATEUR**

Rideaux  
Meubles  
Tapis Literie

Grand-Rue 16  
2034 Peseux  
Tél. 038 31 54 67

202354-96

**Cave  
du Château  
de Peseux**

GRANDS VINS FINS  
DE FRANCE  
2034 PESEUX  
Tél. (038) 31 51 77

202356-96



**BABY-HALL**  
B. Meylan - Grand-Rue 2  
PESEUX - 31 38 35

**2 x votre spécialiste :**

1. Enfants - Adultes :  
Jeux - Jouets - Maquettes
2. Bébé :  
Articles de puériculture  
Buggys - Poussettes

Demandez notre catalogue

202357-96



**Jean-Claude Vuillomenet**

Nods 3 2036 Cormondrèche (038) 31 44 06  
Grand-Rue 2 2034 Peseux (038) 31 44 49

- Installations sanitaires
- Contrôle de toitures
- Service d'entretien
- Machines à laver toutes marques

202355-96

- Ferblanterie
- Chauffages centraux
- Fourneaux bois - mazout
- Dépositaire : gaz Butane - Propane
- Conditionneur d'eau HYDRATEC

**CARROSSERIE NOUVELLE**

Henri Droz et ses fils

15, rue de Neuchâtel  
Tél. (038) 31 27 21

**Peseux**

**Tous travaux de carrosserie**

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

202359-96



PRÉPAREZ votre  
**SAISON SKI**  
D'HIVER!  
Service d'été  
à prix spécial!

202352-96

**Sociétés de la Côte**

annoncez vos manifestations dans notre

**« FLASH SUR LA CÔTE »**

Adressez-vous au

FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

202360-96

## Perles et cristal pour deux anniversaires

La paroisse catholique de la Côte va fêter en cette deuxième partie de l'année deux anniversaires: les trente ans de la construction de l'Église et les vingt ans de la mise en service des cloches du campanile autrement dit des noces de perles (30 ans) et de cristal (20 ans) entre la population et la paroisse.

En premier lieu, bornons-nous à évoquer celui des trois cloches qui arrivèrent à Peseux au soir du vendredi 11 septembre 1964.

Un cortège s'était formé à l'entrée de la localité avec à sa tête la fanfare l'Écho du Vignoble, toujours présente, tandis que les enfants escortaient le convoi en portant des torches.

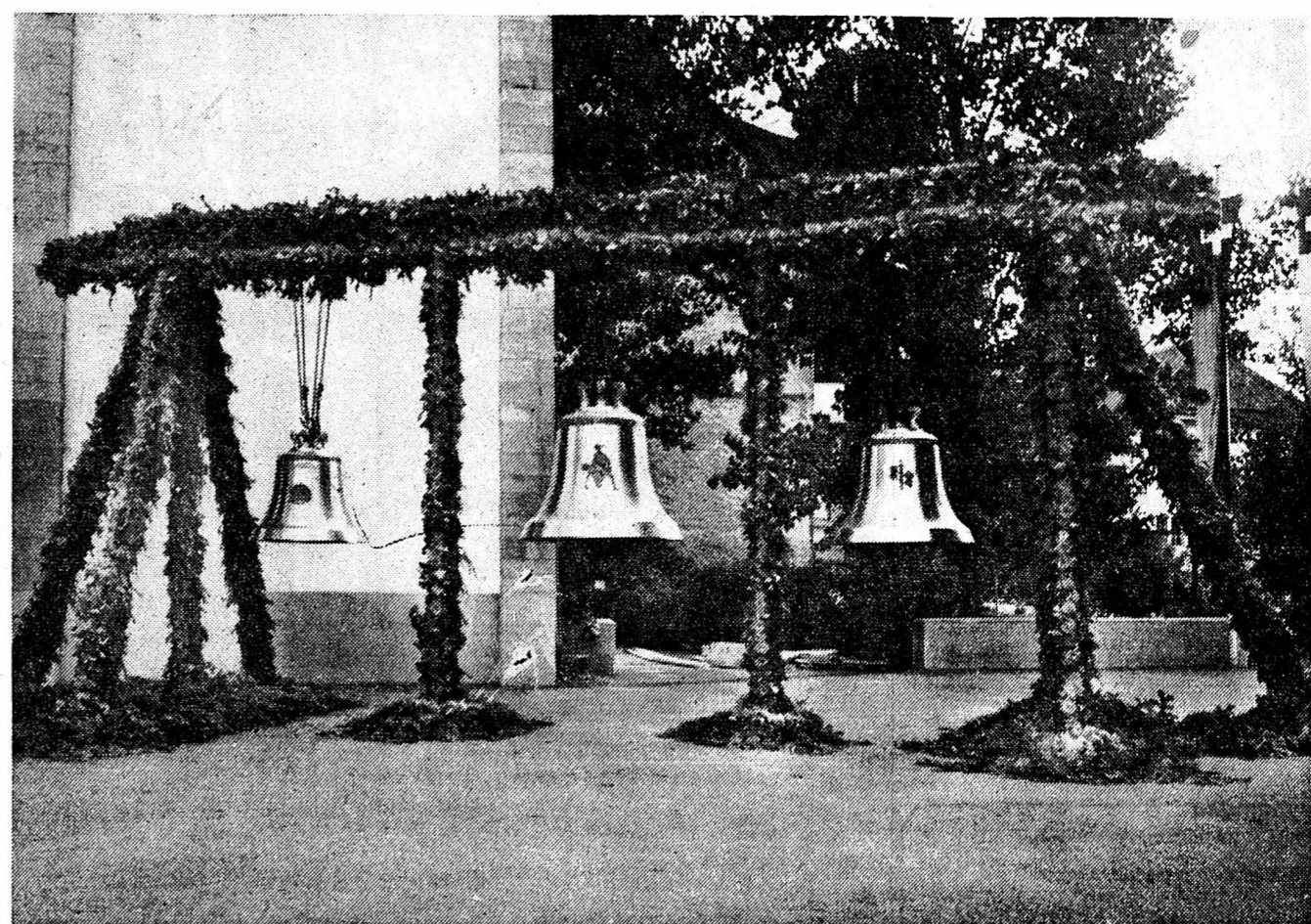
### PRÉSENTATION SOLENNELLE

Instant émouvant sur la place du Temple, où les nouvelles cloches furent présentées aux autorités civiles et religieuses alors que les sœurs anciennes sonnaient à toute volée dans le vieux clocher de 1737. C'était l'occasion pour le regretté curé Cosandey de magnifier l'union des cœurs parmi les chrétiens et de souhaiter que les nouvelles messagères soient un symbole de paix et d'harmonie.

Après avoir fait un détour par Corcelles, le cortège arriva sur le parvis de l'église, où le président de la paroisse catholique, M. Marcel Boillat, détailla dans les caractéristiques des cloches en remerciant ceux qui avaient permis cette réalisation. Car l'élégant campanile de l'architecte Maurice Billeter ne devait plus rester muet.

### PRÈS DE 2 TONNES

La plus imposante des trois cloches, sonorisée en fa, est dédiée à Notre-Dame de Compassion comme le sanctuaire lui-même et pèse la bagatelle de 900 kilos. La deuxième, d'un poids de 530 kilos, en la bémol, est dédiée aux apôtres Pierre et Paul, tout comme



Présentation des trois cloches.

(Avipress - arch Si.)

l'une des cloches du Temple de Corcelles. Quant à la troisième dédiée à Nicolas de Flue, elle a un poids de 380 kilos. En outre l'une des nouvelles messagères porte cette inscription: « Je chante la louange du vrai Dieu, j'appelle le peuple, je pleure les morts, je suis le décor des fêtes ».

### CÉRÉMONIE DE BÉNÉDICTION

La fête commencée le vendredi soir devait se poursuivre le dimanche, tout d'abord par la grand-messe célébrée par M<sup>re</sup> Von der Weid, prévôt de la cathédrale de Saint-Nicolas à Fribourg.

A onze heures, les cloches, sus-

pendues à un portique décoré, furent bénies par les officiants juste avant que les spécialistes s'affairant aux préparatifs nécessaires afin de hisser les nouvelles messagères dans le campanile à 25 mètres de hauteur. Tandis que le chœur paroissial chantait, la première cloche - tout avait commencé par la plus petite - fut hissée à midi moins cinq et cela par les enfants du village. Alors que par une étrange et heureuse coïncidence, les cloches du temple sonnaient pour le temps de midi, la deuxième cloche fut mise en place. Puis enfin, un quart d'heure après, la dernière cloche était hissée et se balançait.

La montée des cloches avait donné de l'appétit aux invités, ce qui ne les empêcha pas d'entendre un concert de félicitations et de vœux pour une bonne entente entre les communautés religieuses.

Les années ont passé. Depuis ces instants solennels, les vœux ont été exaucés fort heureusement et depuis ce 13 septembre les trois cloches de l'église catholique ont sans relâche appelé les fidèles et ponctué la marche des heures à Peseux.

W. Si.

## Riche programme de spectacles et de manifestations à Peseux

Avec la venue de septembre, c'est le déclin de la belle saison. Mais pour les habitants de la région, moins attirés par le grand air, ce sera l'occasion de meubler les plus longues soirées, favorables à la vie culturelle et à l'activité des sociétés.

D'ici la fin de l'année, c'est en effet un choix assez copieux qui s'offre à la population de la Côte

grâce à un bel éventail de manifestations.

Citons en premier lieu l'exposition de la Biennale de l'Amicale des arts durant les vacances d'automne, qui permettra aux artistes et artisans de la Côte de présenter leurs œuvres, du 8 au 21 octobre.

La saison des lotos reprendra aussi prochainement avec celui

des Accordéonistes, qui aura lieu à la salle des spectacles le 19 octobre.

Le lendemain, ce sera la soirée dansante de Pal Friul tandis que la Société fédérale de gymnastique annonce sa soirée annuelle pour le samedi 27 octobre.

Ainsi que le veut la tradition, novembre commencera par la vente de la paroisse réformée, où l'on vivra une belle animation à la grande salle samedi 3 novembre. Puis jeudi 8, place au théâtre avec le premier spectacle des Artistes associés de Lausanne.

Ensuite les salles polyvalentes de la rue Ernest-Roulet abriteront l'importante et désormais traditionnelle Expo-Comptoir des commerçants, avec son animation habituelle?

Mentionnons aussi les matches

au loto du Tennis de table le vendredi 9 novembre, et celui du Pal Friul le 23 novembre.

A la fin du mois, les vendredi 30 novembre et samedi 1<sup>er</sup> décembre, les amateurs de théâtre auront le privilège de voir sur les planches le groupe théâtral de Peseux, qui prépare un spectacle choisi pour marquer son dixième anniversaire.

Enfin décembre verra encore l'organisation du match au loto de la fanfare l'Écho du Vignoble le vendredi 7 décembre.

Sans entrer plus dans les détails du programme de 1985, signalons pour le samedi 5 janvier le bal masqué du Cercle des Fribourgeois de la Côte qui attire toujours beaucoup de monde.

W. Si.



Et maintenant place aux spectacles: le groupe théâtral de Peseux va fêter ses dix ans d'activité.

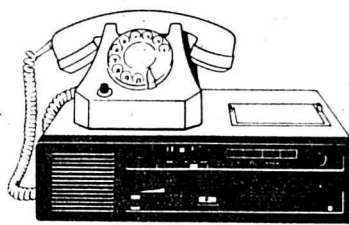
(Avipress - arch Si.)

## CHEZ LES ACCORDÉONISTES

Les vacances terminées, les musiciens de la Société des accordéonistes de la Côte ont repris le chemin du local des répétitions à la fin d'août.

Au programme de la fin de cette année sont inscrits quelques concerts et la préparation de la soirée du mois de mars prochain. Et qu'on se le dise: les nouveaux membres sont toujours les bienvenus ainsi que le rappelle M. Maurice Stauffer (24.36.48).

## Répondeurs au téléphone



### Alibicoed 4:

Enregistrement commandé par la parole avec une capacité d'une heure. Fixtime réglable. Touches d'effacement et d'enregistrement des conversations. Branchement d'un écouteur possible.



### A-Zet:

Le répondeur simple avantageux avec cassette de texte d'annonce interchangeable de 10 secondes à 10 minutes (par exemple pour la publicité).

### Vente

Location

Conseil

### CHEZ:



**ROSSIER**

ÉLECTRICITÉ SA  
PESEUX BEVAIX CHEZARD  
311216 461757 531975



Voyage du pape au Canada

Ne pas laisser Dieu à la porte des écoles

SAINT-JEAN (ATS/AFP/AP). - «Nous ne pouvons laisser Dieu à la porte des écoles», a déclaré mercredi le pape Jean-Paul II devant une assemblée d'éducateurs catholiques à Saint-Jean-de-Terre-Neuve.

«Chaque homme, chaque femme et chaque enfant a un droit à l'éducation. Intimement lié à ce droit à l'éducation est le droit qu'ont les parents, les familles, de choisir selon leurs convictions le genre d'éducation et le modèle d'écoles qu'ils souhaitent pour leurs enfants», a notamment déclaré le souverain pontife.

Ce droit, a-t-il poursuivi, implique que les parents ont véritablement la possibilité de choisir, sans se voir imposer de charges financières indues, l'école et le système d'enseignement qui conviennent à leurs enfants. La société est appelée à mettre sur pied et à financer, à l'aide des deniers publics, les types d'écoles qui correspondent aux aspirations les plus profondes de ses citoyens.

LIBERTÉ

«Il incombe dès lors aux gouvernements, a ajouté le pape, de garantir aux diverses Eglises la liberté qu'elles ont de se donner leurs propres services éducatifs, avec tout ce que cette liberté implique: formation des ensei-

gnants, immeubles, subventions à la recherche, financement suffisant du système et ainsi de suite».

«Dans une société pluraliste, a conclu le souverain pontife, c'est assurément un défi d'assurer à tous les citoyens des services éducatifs qui les satisfassent. C'est un défi complexe et dès qu'on veut le relever, on ne saurait ignorer la place centrale qu'occupe Dieu dans la vision de la vie qu'a le croyant. On ne saurait relever ce défi avec un système scolaire entièrement séculier».

MARINS POLONAIS

Le pape est arrivé jeudi dans le Nouveau-Brunswick, l'une des provinces les plus catholiques du Canada. L'avion pontifical, un «Boeing-707» de l'armée canadienne, s'est posé à 10 h 10 (heure locale) par une journée grise et pluvieuse.

Au cours de son séjour, le pape devait rencontrer le clergé et célébrer une messe en plein air avant de faire route vers la Nouvelle-Ecosse dans la soirée.

Avant de quitter Terre-Neuve, le pape avait fait une escale pour s'entretenir avec l'équipage d'un bateau polonais qui avait spécialement mis le cap sur Saint-Jean pour le voir.

La moitié des 700.000 habitants du

Nouveau-Brunswick sont catholiques, pour la plupart des Acadiens, descendants des colons français déportés par les Anglais lors des guerres franco-anglaises du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Inondations en Asie

DACCA (ATS/Reuter).- Les inondations qui depuis mai font rage au Bangladesh ont fait encore 12 morts, portant le bilan total en quatre mois à 574 tués. Une crue subite de la Mahananda a coupé du reste du pays le district de Chapai Nawabganj, dans le nord. Des routes des districts voisins sont également menacées par des crues du Gange et du Gorai.

Les inondations ont affecté 28 millions de personnes, dont 300.000 actuellement isolées dans le Chapai-Nawabganj. Un million de tonnes de riz et 500.000 balles de jute ont été détruites, 70.000 bestiaux tués et au moins 50.000 maisons endommagées.

OSTENDE (AP). - Les plongeurs des compagnies de sauvetage chargées de récupérer la cargaison du «Mont-Louis» ont inspecté jeudi matin la coque du bateau, qui s'est brisée lundi à cause de la tempête, pour s'assurer que les fûts ne sont pas partis à la dérive.

Selon l'organisation écologiste «Greenpeace», qui a envoyé une équipe près du «Mont-Louis» à bord du «Sirius», les plongeurs ont pu récupérer un conteneur vide endommagé et un conteneur plein en bon état. Elle a précisé qu'une cloison du bateau est tombée sur la plupart des conteneurs, qui risquent d'être endom-

magés. A condition que les 29 fûts d'hexafluorure d'uranium restant à bord du «Mont-Louis» soient dans une «bonne» position, les plongeurs devaient commencer à les récupérer, a annoncé la compagnie de sauvetage néerlandaise.

LE TEMPS PRESSE

L'opération de récupération était interrompue depuis vendredi dernier en raison du mauvais temps. Les sauveteurs ont peu de temps devant eux, car la marée d'équinoxe arrive le 22 septembre.

Par ailleurs, une nappe de ma-

zout mesurant 10 kilomètres sur un kilomètre s'est échappée du navire. Quatre bâtiments de la marine belge l'arrosaient de détergent. On envisageait aussi de pomper le mazout des réservoirs du «Mont-Louis».

Jusqu'à présent, on a récupéré 13 des 22 conteneurs vides du cargo. On a aussi retrouvé une caisse contenant des équipements de haute technologie destinés au gazoduc sibérien. Une autre caisse contenant des équipements similaires a échoué à Weinduinne, une ville côtière située non loin d'Ostende.

Un journaliste français témoigne Massacre en Afghanistan

ISLAMABAD (ATS/AFP).- Une soixantaine de réfugiés afghans ont été tués le 18 août au nord de la vallée du Panchir au cours d'un bombardement aérien soviétique, a déclaré jeudi à Islamabad un journaliste français témoin de ce drame.

Selon M. Patrick de Saint-Exupéry, une colonne de quelque 500 civils, pour la plupart des femmes, des enfants et des vieillards de la tribu nomade des Kutchis, a été attaquée dans la descente du col de Kotal-E-Shamar par quatre « Mig 21 » qui ont fait usage de bombes et de roquettes.

Kutchis se rendaient au Pakistan pour s'y installer définitivement.

Le 1<sup>er</sup> septembre, Patrick de Saint-Exupéry est repassé sur les lieux où les victimes avaient été enterrées dans un cratère de bombe devenu fosse commune. Les cadavres des animaux, les robes rouges et noires maculées de sang des femmes traînaient encore sur le chemin, a-t-il dit.

A QUATRE REPRISES

Le journaliste a précisé que les avions soviétiques avaient passé à quatre reprises au-dessus des réfugiés accompagnés d'un millier de moutons, de chevaux, de chameaux et d'ânes. Trente-six personnes ont été tuées sur le coup et une vingtaine, sérieusement blessées, ont succombé peu après. Les

RÉFUGIÉS

Plus de deux millions d'Afghans se sont réfugiés au Pakistan et un million et demi en Iran depuis l'intervention militaire soviétique en Afghanistan voici bientôt cinq ans.

TÉLEX... TÉLEX... TÉLEX...

LA PRAVDA

MOSCOU, (ATS/Reuter). - La «Pravda» s'est livrée jeudi à une nouvelle attaque contre la RFA, accusant les manufactures d'armement allemandes d'infléchir leur production de plus en plus pour répondre aux besoins d'une action militaire contre le bloc soviétique. L'organe du PC soviétique accuse la plupart des manufactures d'armement de la RFA de subir l'influence de l'extrême-droite qui rêve de déclencher une nouvelle guerre mondiale.

ÉMEUTES

DJAKARTA, (ATS/AFP). - De violents affrontements entre les forces de sécurité indonésiennes et des milliers de jeunes musulmans ont fait une vingtaine de morts et des dizaines de blessés dans la nuit de mercredi à jeudi à Djakarta.

AMPUTÉ

KHARTOUM, (ATS/ Reuter). - Convaincu de vol, Ibrahim Baballa a eu, à Khartoum, le pied gauche et la main droite coupés en vertu de la loi islamique, la charia. Trente-six amputations ont ainsi été pratiquées au nom de l'islam depuis près d'un an au Soudan.

RUMEURS

LA PAZ, (ATS/AFP). - Des rumeurs sur l'imminence d'un coup d'Etat circulent en Bolivie et ont provoqué la fermeture précipitée de nombreux magasins de La Paz.

ATTAQUE

BAGDAD, (AP). - La marine irakienne a attaqué et touché aux premières heures de la matinée de jeudi un navire de moyen tonnage dans le

Golfe arabo-persique, près du gisement pétrolier offshore irakien de Nowruz. Il s'agit de la cinquième attaque irakienne en quatre jours.

À L'OUEST

BONN, (ATS/AFP). - Un lieutenant-colonel du ministère de la sécurité de l'Etat (services de renseignements) de la RDA est passé à l'Ouest la semaine dernière. Le transfuge, âgé de 46 ans, et dont les informations pourraient être de la plus grande importance pour l'Occident, est actuellement entendu dans un lieu secret de la région de Munich.

APPEL

SANTIAGO-DU-CHILI, (ATS/AFP). - Les évêques chiliens ont lancé un appel à «un profond changement intérieur» pour parvenir à un consensus entre les divers secteurs du pays et mettre un terme à la violence qui, au cours des trois dernières semaines, a fait 19 morts au Chili.

RECOURS

MOSCOU, (ATS/AFP). - M<sup>me</sup> Elena Bonner, la femme du dissident soviétique Andreï Sakharov, a fait appel de sa récente condamnation à cinq ans d'exil intérieur. Le nouveau jugement devrait intervenir dans environ deux mois.

EXAMEN

SHEFFIELD, (ATS/Reuter). - Les dirigeants des mineurs britanniques en grève depuis six mois se sont réunis jeudi à Sheffield pour étudier les dernières propositions de règlement du conflit avancées par les charbonnages britanniques.

Trop érotique

BERLIN-OUEST, (ATS/AFP). - Deux gynécologues du centre hospitalier universitaire de Berlin-Ouest ont été condamnés à 27 mois de prison chacun pour avoir violé une collègue dans la salle de garde de l'hôpital.

Dans la nuit du 22 décembre 1983, la victime, le D<sup>r</sup> Gisela M. (34 ans), à laquelle le tribunal a reconnu «une attitude légère, versatile et parfois empreinte d'érotisme», a affirmé avoir été violée trois fois par l'un des deux accusés, le D<sup>r</sup> Wolfgang H. (38 ans), tandis que le second, le médecin-chef Christophe S. (39 ans), la tenait sur l'un des lits de la salle de garde du service de gynécologie. Les deux médecins, qui affirment au contraire que leur collègue était consentante, ont fait appel.

Démission en Inde

HYDERABAD (ATS/AFP). - Le président du Parlement local de l'Etat d'Andhra-Pradesh (sud de l'Inde), M. Baga Reddy, a démissionné jeudi après avoir dû ajourner la session pour le troisième jour consécutif.

Comme mardi et mercredi, M. Reddy, qui appartient au parti du Congrès du premier ministre, M<sup>me</sup> Indira Gandhi, s'est heurté à une bruyante agitation quand il a demandé un vote pour départager les partisans du nouveau premier ministre de l'Etat, M. Bhaskara-Rao, de ceux de son adversaire, M. Rama-Rao.

Il y a un mois, M. Rama-Rao avait

été autoritairement démis de ses fonctions par le gouverneur d'alors, M. Ram-Lal, nommé par le pouvoir central. Le départ du président de l'Assemblée compliqua davantage encore la crise qui a éclaté dans l'Andhra-Pradesh depuis un mois, provoquant de violents incidents qui ont fait plusieurs dizaines de morts.

Par ailleurs, 14 passagers d'un autocar se rendant d'Amritsar à Gurdaspur, dans le Pendjab (nord-ouest de l'Inde), ont été tués par balles lors de l'attaque du véhicule par des militants sikhs.

«Airbus» aux anges

NEW-YORK (ATS/AFP) - La compagnie américaine «Pan Am» a annoncé jeudi son intention d'acheter 28 appareils de transport au constructeur européen «Airbus», d'une valeur d'un milliard de dollars. C'est le plus gros contrat jamais signé dans l'aviation civile. La commande porte sur 12 gros porteurs «a-310-300» et sur 16 moyens courriers «a-320-200». «Pan-Am» a également pris des options sur 47 autres avions «Airbus».

Karamé succède à Gemayel

BEYROUTH (ATS/Reuter). - Le parti phalangiste libanais a élu jeudi M. Elie Karamé au poste de président du parti, évitant une lutte entre factions extrémistes et modérées.

M. Karamé succède ainsi au président-fondateur du mouve-

ment, Pierre Gemayel, décédé d'une crise cardiaque le 29 août à l'âge de 78 ans. M. Karamé, 40 ans, était vice-président du parti depuis 1980.

d'hui qu'ils sont un parti uni et que rien ne peut les diviser», a ajouté M. Karamé.

Le bureau politique, le comité central du parti, auxquels participent des membres des «forces libanaises», ont également nommé M. Georges Saadeh au poste de vice-président. Les membres du parti, qui se sont prononcés contre la nomination du M. Karamé, sont des proches des «forces libanaises», opposées au dialogue entamé par Pierre Gemayel avec la Syrie.

PARTI UNI

M. Karamé a déclaré que cette élection était «la première victoire de Pierre Gemayel depuis sa mort» et il a promis de poursuivre la politique de Gemayel et d'apporter son soutien à son fils, le président Amine Gemayel. «Les phalangistes ont prouvé aujour-

Calvaire à l'envers

JOAO-PESSOA, (ATS/AFP). - Le directeur d'un hôpital du Nordeste brésilien accompli depuis le début du mois un calvaire à l'envers: après s'être fait crucifier le 5 septembre dans la cour de son établissement (voir notre édition du 6 septembre), il a entamé maintenant un chemin de croix de 500 kilomètres pour protester contre l'absence de subventions gouvernementales.

Vêtu de blanc, M. Elizeu da-Costa-Virgulino, 27 ans, a déjà réalisé les premiers 40 km de son périple, une croix en bois sur les épaules, parfois relayé par 15 «apôtres», des fonctionnaires de son hôpital de Cajazeiras, à 2400 km au nord de Rio-de-Janeiro et

500 km à l'ouest de la capitale de l'Etat de Paraíba, Joao-Pessoa.

Ce chemin de croix doit conduire le groupe de Cajazeiras à Joao-Pessoa où il a l'intention de demander au gouverneur Wilson Braga l'octroi d'une aide mensuelle de 250 dollars pour l'hôpital, où les soins apportés par les 25 médecins et infirmières sont gratuits.

Le directeur de l'hôpital s'était fait crucifier le 5 septembre dernier dans le patio du centre de soins sur cette même croix. Il en avait été descendu deux jours plus tard, sérieusement déshydraté et avait dû recevoir des soins avant d'entamer son calvaire.

Juge à la cour sanguinaire

BERLIN-OUEST (ATS/AFP). - Le parquet de Berlin-Ouest a, pour la première fois, inculpé un juge de la Cour de justice populaire national-socialiste de Berlin, qui a condamné à mort plus de 5000 résistants allemands entre 1942 et 1945. M. Paul Reimers, âgé de 82 ans et domicilié à Brême (nord de la RFA), est accusé d'être responsable de 97 meurtres ou tentatives de meurtre entre 1943 et 1945. Il était un des 564 juges titulaires, juges bénévoles et procureurs ayant participé à la terreur de la Cour populaire de Berlin au cours des trois dernières années du régime d'Adolf Hitler. Le parquet, qui a mené son instruction pendant cinq ans, prévoit l'inculpation de 41 autres membres de la Cour populaire, la grande majorité des anciens juges de la «cour sanguinaire», comme elle a été qualifiée, étant morts entre-temps.

BULLETIN BOURSIER

NEUCHÂTEL

Table of stock prices for Neuchâtel including Banque nationale, Crédit fonc. neuch., Neuchât. ass. gén., Gardy, Cortaillod, J. Suchard, etc.

BÂLE

Table of stock prices for Bâle including Hoffm.-L.R. cap., Hoffm.-L.R. jcs, Hoffm.-L.R. 1/10, etc.

ZURICH

Table of stock prices for Zurich including Swissair port., Swissair nom., Banque Leu port., etc.

LAUSANNE

Table of stock prices for Lausanne including Banc cant. vaud., Créd. fonc. vaud., Neuchât. ass. gén., etc.

GENÈVE

Table of stock prices for Genève including Grand Passage, Chamillies, Physique port., etc.

Table of stock prices for various companies including Du Pont, Eastman Kodak, Exxon, Fluor, Ford, etc.

Table of stock prices for various companies including R.W.E., Siemens, Thyssen, Volkswagen, etc.

Table of stock prices for various companies including Hitachi, Honda, Kirin Brewer, etc.

Table of stock prices for various companies including Alcan, Amx, Atlantic Rich, etc.

Table of exchange rates and gold prices including Cours des devises 13.9.1984, Marché libre de l'or (16 h), etc.



## Limitations de vitesse à 80 et 120 km/h

# Déception dans la presse

**BERNE (ATS).** - La décision du Conseil fédéral d'imposer des limitations à 120 km/h sur les autoroutes et à 80 km/h sur les routes normales ne satisfait décidément personne. Les commentateurs de la presse romande et alémanique parlent de «demi-mesure», de «compromis injustifié».

Ouvrant les feux, le «Nouvelliste et Feuille d'avis du Valais» titre «On en a assez». Pour la correspondante parlementaire de ce quotidien, on en a assez, en Suisse romande, d'être appelés «nos amis romands» par les Allemands, surtout quand les conseillers fédéraux embouchent la trompette.

La décision du Conseil fédéral est-elle un acte de courage, car on ne peut nier que le trafic routier a une petite responsabilité dans le dépérissement des forêts, se demande l'éditorialiste de «La Suisse», quotidien paraissant à Genève.

### DANS DE BEAUX DRAPS

Pauvre Conseil fédéral, il s'est mis dans de beaux draps, lit-on dans le quotidien fribourgeois «La Liberté». Le Conseil fédéral pouvait, poursuit le commentateur, à la suite des diagnostics alarmants de l'Office fédéral de la protection de l'environnement et de la

vague de fond provoquée au sein de la population en faveur des forêts, agir en vrai gouvernement. Il ne l'a pas fait et au lieu de mettre la barre, en mars déjà, au niveau des 100/80 km/h, il a fait démarrer une consultation. Ce premier atterroisement avait pratiquement déjà compromis la mesure projetée.

«Sera-ce à cent vain», demande le chroniqueur - amateur de jeux de mots - du journal lausannois «Le Matin». Le ralentissement de la vitesse sera moins important qu'on aurait pu le penser, mais celui de la pollution aussi. En d'autres termes, un manichéisme «tout ou rien» n'eût-il pas été préférable? Les demi-mesures ne sont guères motivantes. Or, n'est-ce pas à coups de mesures - à plus forte raison

de demi-mesures - non motivantes que l'on fabrique des révoltés.

### OUTRE-SARINE

Outre-Sarine, la «Neue Zuercher Zeitung» estime que les limitations 80/120 constituent un compromis qui ne convaincra personne. Le Conseil fédéral n'a pas trouvé une solution réellement satisfaisante. La «Basler Zeitung» reproche au gouvernement d'avoir certes décidé mais de ne pas avoir agi.

Pour le «Vaterland», quotidien paraissant à Lucerne, le seul résultat positif de cette décision, c'est qu'il met fin à une discussion qui a trop longtemps duré. Le «Tages Anzeiger» de Zurich estime que la crédibilité du Conseil fédéral en a pris un sérieux coup puisque le gouvernement a réussi une fois de plus à indisposer tout le monde.

## Derrière un autocar

Pour masquer son absence de courage, le Conseil fédéral s'est caché derrière un autocar. En effet, la justification du 120 km/h fournie par Alphonse Egli est la suivante. Comme la vitesse maximale autorisée sur autoroute pour les autocars sera désormais fixée à 100 km/h, il faudra bien que les automobilistes puissent les dépasser. Raison pour laquelle leur vitesse sera de 20 km/h plus élevée... En l'occurrence, il n'y a d'élévée que la vitesse, car pour ce qui est de l'argumentation, elle est plutôt au ras du sol. R. B.

### Un fait par jour

## Vain compromis

Plus d'une centaine de mesures sont imaginables pour lutter contre un dépérissement des forêts qui risque de «menacer l'existence de notre pays». Le Conseil fédéral y consacra un rapport avant la session d'hiver des Chambres fédérales. Mais lors de sa séance du 12 septembre, c'est une seule mesure qu'il a discutée: la limitation de vitesse des véhicules à moteur. Il en est ressorti un compromis suscitant l'insatisfaction générale.

C'est l'alarmiste rapport «Dépérissement des forêts et pollution de l'air» en main que les journalistes ont appris que le Conseil fédéral avait fixé les vitesses maximales des véhicules à moteur à 80 km/h en dehors des localités et à 120 km/h sur les autoroutes, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1985 et pour un essai de trois ans.

Effondrés, les partisans du 80, respectivement 100 km/h, qui n'ont pas compris que le sort des forêts n'engage pas aux restrictions qu'ils souhaitent. Mais ils ne sont pas les seuls déçus. Tous ceux qui ne sont pas convaincus des effets réels d'une réduction de vitesse invoquent également le manque de courage du Conseil fédéral. A quoi sert-il d'entraver le bon rythme de circulation actuel si la mesure est pratiquement sans effet sur la diminution de la pollution? Une réduction à 80 km/h en dehors des localités ne diminuera pratiquement pas la pollution du grand trafic pendulaire qui, aujourd'hui déjà, ne peut - intensité du trafic oblige - se pratiquer à une vitesse plus élevée.

La mesure, en revanche, nuira considérablement aux dépassements de camions dans les heures calmes de la journée. Quant à la réduction de 130 à 120 km/h sur les autoroutes, chacun s'accorde à penser qu'elle ne modifiera guère les habitudes de trafic actuelles et n'aura en conséquence aucune incidence sur l'environnement. Le seul résultat concret de la décision sans appel du Conseil fédéral pourrait bien n'être qu'un léger surcroît de pénalisations pour infractions au code de la route. C'est navrant, si l'on considère, de quelque point de vue que l'on soit, les objectifs du Conseil fédéral.

Sur le fond, on se demande comment un Conseil fédéral qui fait mine de croire à l'impérieuse nécessité de diminuer la pollution automobile pour épargner les forêts se contente d'une mesure insignifiante. Ou l'on y croit et l'on agit, ou l'on est sceptique et l'on renonce à des limitations qui n'ont au mieux qu'un impact psychologique. Ce manque de courage est triste.

A quelques jours de la votation du 23 septembre, il est aussi une façon de voir le problème. Pourquoi mettre maintenant l'accent sur les effets discutables d'une réduction de vitesse du trafic automobile alors que l'attention des citoyens est concentrée sur un problème énergétique qui, lui, a un énorme impact sur l'environnement? La publication de la première partie du rapport sur le dépérissement des forêts n'était-elle pas une occasion en or de rappeler que les centrales nucléaires produisent de l'énergie en ménageant totalement les végétaux? Une occasion totalement ratée de respecter un ordre des priorités favorable à l'environnement. Heureusement, le citoyen pourra dire ce qu'il en pense en disant deux fois non le 23 septembre. C'est en définitive lui aussi qui tranchera la question des limitations de vitesse puisqu'à terme, il se prononcera sur une initiative populaire en faveur du maintien des vitesses maximales actuelles. Raymond GREMAUD

## Attentat revendiqué

**ZURICH (AP).** - Un jour après l'attentat à l'explosif perpétré au domicile de la conseillère d'Etat zuricoise Heidi Lang, la «Neue Zürcher Zeitung» (NZZ) a reçu une lettre photocopie signée du sigle «RZ» dans laquelle est revendiqué l'acte commis contre la directrice de la justice.

Selon les termes de la lettre, l'attentat visait la maison de la «grande marionnette socialiste de la réaction impérialiste». Les auteurs annoncent d'autres actions de ce genre. Le quotidien a transmis le document à la police.

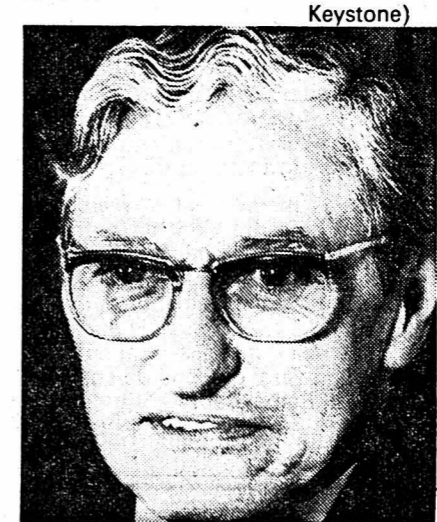
Selon Roland Hauenstein, porte-parole du Ministère public de la Confédération, il reste à déterminer si cette revendication est authentique ou si elle émane d'individus qui ont «pris le train en marche». Lui-même doute de l'authenticité de la revendication du fait qu'elle soit parvenue si tardivement.

## M. Dafflon se retire

**GENÈVE (ATS).** - Le Genevois Roger Dafflon (Parti suisse du travail) se retire du Conseil national où il aura siégé 25 ans sans interruption. Il sera remplacé par M. Armand Magnin, premier des

«viennent ensuite» lors des élections de 1983 qui retourne ainsi à la Grande chambre où il avait été élu en 1981.

M. Roger Dafflon a pris sa décision en accord avec les instances du PDT. M. Dafflon indique qu'il ne peut plus assumer les trois charges politiques qui lui incombent: conseiller national, membre du Conseil administratif (exécutif) de la ville de Genève et, cette année, maire de Genève.



Keystone

## «Pas de danger» pour les Tamouls refoulés de Suisse

**BERNE (AP).** - Les Tamouls qui n'auront pas obtenu l'asile politique en Suisse et qui seront renvoyés au Sri-Lanka ne courent «aucun danger» à leur retour.

Le gouvernement du Sri-Lanka en a donné l'assurance formelle aux deux représentants de l'Office fédéral de police qui se sont rendus sur place il y a un mois.

C'est ce qu'a affirmé jeudi à Berne, M. Bandu de Silva, nouvel ambassadeur du Sri-Lanka en Suisse, avec résidence à Paris, au cours d'une conférence de presse organisée par lui-même et l'Action nationale pour le peuple et la patrie (AN).

Etant donné la garantie des autorités

du Sri-Lanka, le conseiller national Markus Ruf (AN/BE) a demandé le renvoi immédiat de tous les Tamouls dont la demande d'asile a été refusée. Selon lui, les Tamouls ne sont venus en Suisse que pour des raisons économiques. Le député de l'Action nationale considère par ailleurs que seules les demandes d'asile émanant d'Européens devraient être prises en considération.

Selon le nouvel ambassadeur du Sri-Lanka, les médias ont complètement déformé la réalité de la situation dans son

pays. Les rapports d'Amnesty International ne correspondent pas aux faits. Selon M. Bandu de Silva, l'armée n'a pas tué un seul civil.

L'ambassadeur a conclu en rappelant que le Sri-Lanka était une des rares démocraties authentiques dans le tiers monde. Les habitants sont libres de quitter ou de regagner le pays quand ils le désirent.

Le département des affaires étrangères a pour sa part qualifié de «regrettable» la conférence de presse tenue par le nouvel ambassadeur du Sri-Lanka, un jour avant son accréditation officielle.

## Pour un accès sélectif aux dossiers médicaux



M. Joseph Voyame, directeur de l'office fédéral de la justice, et M<sup>me</sup> Yvette Jaggi, présidente de la commission chargée d'élaborer un rapport sur l'accès aux données médicales. (Keystone)

**BERNE (ATS).** - Un malade doit-il pouvoir avoir accès à son propre dossier médical? Le rapport qu'une commission de l'office fédéral de la justice vient de publier penche dans ce domaine pour une pratique plus libérale, estimant que le risque de dommages pouvant découler de ce renseignement ne doit pas être surestimé.

Mais tel n'est pas l'essentiel du rapport: il traite avant tout de la protection de ces données vis-à-vis de tiers, notamment des assureurs. L'administration a certes besoin de renseignements pour ses statistiques, et la recherche médicale est impensable sans ces renseignements.

Mais selon la commission, il y a un risque d'utilisation abusive des données, et la commission demande des mesures de sécurité plus efficaces. Elle note par exemple qu'une bonne partie du personnel para-médical n'est pas soumis au secret professionnel: c'est une lacune du code pénal.

Quant aux autorisations officielles (cantons du Confédération) pour la transmission de données médicales, elles sont souvent trop libérales et violent la personnalité des patients.

Pour les assurances, la commission suggère des «médecins-filtres» qui ne laisseraient passer, à l'intention du médecin-conseil de la société, que les indications vraiment indispensables.

## Consulat fermé à Lausanne

**PARIS (ATS/AFP).** - Le ministre des relations extérieures, M. Claude Cheysson, a annoncé au cours de son audition, mercredi, par la commission des affaires étrangères de l'assemblée nationale, la fermeture prochaine du consulat de France à Lausanne, a-t-on appris jeudi de source informée à Paris.

La France étant, après les Etats-Unis, le pays qui a le plus grand nombre de consulats à travers le monde, indiquait-on à ce sujet jeudi au Quai d'Orsay, il est habituel de procéder chaque année à un examen de la situation conduisant, selon le cas, à des fermetures ou à l'ouverture de nouvelles représentations consulaires. En ce qui concerne Lausanne, il est

## 2 ans et demi pour chantage

**ZURICH (ATS).** - Un homme de 34 ans, contremaître, originaire de Suisse centrale, qui avait tenté, il y a un peu moins de deux ans, de faire chanter la Migros, a été condamné jeudi à 2 ans et demi de prison par le tribunal cantonal de Zurich.

L'amie de l'accusé, de dix ans sa cadette, a été condamnée à trois mois avec sursis, pour complicité, et à une période probatoire de deux ans.

C'est en décembre 1982 et janvier 1983 que l'accusé avait, par un total de huit lettres envoyées à la Migros, essayé d'exiger 750.000 puis 800.000 francs. Pour faire pression sur la coopérative, il avait introduit dans un des magasins Migros à Zurich des denrées contenant des tablettes de meta.

L'homme, par manque de courage, ne s'était pas présenté au premier rendez-vous qu'il avait fixé. Il avait ensuite mis au courant son amie. La police avait leurs traces après que le contremaître eut engagé un intermédiaire.

### DU RHÔNE AU RHIN

#### IMPOSER L'ALCOOL

**BERNE (ATS).** - Un impôt généralisé sur les boissons alcooliques (y compris le vin) pour le financement de la santé, tel est l'un des dix points du programme de politique de la santé qui a été présenté jeudi à Berne par les représentants du groupe parlementaire de l'Alliance des Indépendants et des Evangéliques (ADI/PEP).

#### FORMALITÉS DOUANIÈRES

**BERNE (ATS).** - L'Union européenne de Suisse demande aux autorités fédérales d'alléger les formalités douanières à nos frontières pour les ressortissants de pays de l'Europe de l'ouest. Un communiqué, publié jeudi, se réfère aux mesures prises dans ce sens par les autorités de la République fédérale d'Allemagne et de l'Autriche.

#### FISCHER RÉAGIT

**SCHAFFHOUSE (AP).** - Accusée d'avoir livré du matériel défectueux à des centrales nucléaires, l'entreprise schaffhouseoise Georg Fischer AG réagit. Elle a porté plainte pour «violation du secret de fabrication ou du secret commercial». Un porte-parole a précisé jeudi à Schaffhouse que la plainte, déposée auprès de la direction cantonale de la police, était dirigée contre «un groupe d'inconnus».

#### PLUS DE TRANSPARENCE

**ZURICH (AP).** - A l'avenir, le département militaire fédéral (DMF) donnera beaucoup plus de détails sur les alternatives qui se présentent en matière de programme d'armement. Le DMF souhaite aussi améliorer l'information et exposer avec transparence les problèmes qui se posent. C'est ce qu'a déclaré M. Delamuraz dans une interview publiée jeudi par la «Schweizerische Handelszeitung».

#### CONDANNÉ

**ATHÈNES / BERNE (ATS / Reuter).** - Un homme d'affaires suisse, Ernst Trachler, 38 ans, de Zurich, a été condamné à deux ans de prison par le tribunal d'Athènes pour avoir tenté de sortir 11 millions de drach-

l'horaire hebdomadaire sans avoir à engager de personnel supplémentaire.

Enfin, M. Stich a souligné que les nouvelles technologies et l'adaptation des structures de l'administration vont de pair avec la formation continue et le perfectionnement de toutes les catégories de fonctionnaires.

## Tiers monde

# Stratégie à redéfinir

**BERNE (ATS).** - L'aide au développement est-elle encore entachée des mêmes erreurs qu'il y a trente ans? Telle est la question que se pose, sur le plan de principe, la commission de gestion du Conseil national.

Celle-ci avait chargé un expert de procéder à un contrôle de l'efficacité d'un projet exécuté par la Direction de la coopération au développement et de l'aide humanitaire (DDA) au Népal. Dans un rapport publié jeudi à Berne, elle en tire les conclusions et les conséquences.

C'est la première fois que la commission engage un expert (M. E. Basler, ingénieur) pour contrôler l'efficacité de projets de développement. Celui-ci a passé sous la loupe le projet intégré de développement rural dans la région des collines (PIDC) au Népal. Et ses conclusions ne sont pas tendres à l'égard de la DDA. Selon M. Basler, l'aide extérieure apportée par la Suisse est trop massive. On n'a pas assez tenu compte des possibilités réelles des Népalais.

Autre point faible constaté: l'incertitude qui a régné quant à la direction de l'exécution du projet. Enfin, selon cet expert toujours, ce projet commencé il y a une dizaine d'années a peu de chances d'atteindre le but initialement fixé.

En conclusion, la commission de gestion soumet au Conseil fédéral une série de recommandations selon lesquelles il faut d'une part terminer le projet commencé au Népal en procédant à des réadaptations et, d'autre part, demander à la DDA d'établir des règles énumérant les principes régissant sa stratégie en matière de développement.

mes (250.000 fr.) de Grèce, annonçait jeudi l'agence Reuter à Athènes.

#### TRANSPORT REFUSÉ

**BUENOS-AIRES (ATS).** - La compagnie aérienne Swissair s'abstiendra désormais de transporter à Santiago-du-Chili les 4942 exilés chiliens dont les noms figurent sur les listes distribuées par la junte militaire à toutes les compagnies aériennes.

#### DÉFILÉ CONTESTÉ

**ZURICH (AP).** - Les partis de gauche, diverses organisations pour la paix ainsi que les écrivains se sont unis pour protester contre l'organisation le 20 septembre d'un défilé militaire dans les rues de Zurich. Ils ont qualifié cette manifestation de «spectacle inutile».

#### CEDRA

**BERNE (ATS).** - La CEDRA n'aménagera pas de galerie de sondage à Olon (VD), Bauen (UR) et Mesocco/Rossa (GR) si les investigations préliminaires prévues fournissent des résultats insatisfaisants.

#### SIX ANS DE RÉCLUSION

**LAUSANNE (ATS).** - Le tribunal correctionnel de Lausanne a infligé, jeudi, des peines sévères - trois fois six ans de réclusion - aux auteurs d'un vol à main armée commis le 24 juillet 1983 dans un garage de Renens (VD), qui leur avait rapporté 20.000 francs.

#### SIGNE D'ESPOIR

**BERNE (ATS).** - Au cours d'une session à Disentis (GR), la Conférence des évêques a abordé le thème de la théologie de la libération. Les évêques voient en elle un signe d'espoir pour les pauvres de ce monde.

#### NUCLÉAIRE

**AARAU (ATS).** - Les émissions radioactives provenant des installations nucléaires ne peuvent pas contribuer à la mort des forêts. C'est la conclusion d'une étude effectuée pour le gouvernement argovien et présentée jeudi à la presse.

## Début de la chasse

Nous vous proposons, dès aujourd'hui:

- tourte de faisau au vieux porto
- civet de chevreuil chasseur
- escalope de cerf aux merises du Vully
- médaillons de chevreuil des champignonnières
- selle de chevreuil Belle-Fruitière
- aiguillettes de faisanne au poivre vert

et d'autres mets de chasse pour flatter votre palais! 199723-81

Lucien Gétaz  
Tél. 038 / 25 48 53

